



**Estender as redes da cooperação LEADER**  
**Etendre les réseaux de la coopération LEADER**  
**Extender las redes de la cooperación LEADER**

SEMINÁRIO SÉMINAIRE SEMINARIO

Portugal, Sesimbra – Hotel do Mar 22-23 Maio / Mai / Mayo 2003



Ministério da  
Agricultura,  
Desenvolvimento  
Rural e Pescas

IDRHa  
Instituto de Desenvolvimento  
Rural e Hidráulica

## **PROGRAMA**

## BREVE APRESENTAÇÃO

A experiência resultante da implementação de projectos em cooperação, durante o LEADER II, permitiu realizar intercâmbios de ideias e de produtos, promover territórios, criar sinergias e redes, ou seja, afirmar a filosofia do programa para além do nível local. Mas, as dificuldades que os GAL encontraram revelaram-se no atraso do lançamento dos projectos em cooperação em relação aos demais.

Esta seminário visa promover a cooperação nacional e transnacional entre territórios rurais da União Europeia, e outros território, nomeadamente através da troca de informação sobre processos de cooperação embrionários ou "em curso". Nesta iniciativa será dada uma atenção especial aos casos que envolvem estruturas dos países do sul comprometidas em processos de desenvolvimento rural similares ao PIC LEADER+. Pretende-se também contribuir para construir uma resposta coerente ao crescente interesse que a "metodologia LEADER" suscita fora da União Europeia.

## PROGRAMA

**Quinta-feira, 22 de Maio de 2003**

09h00 - Entrega de documentação

09h30 - Abertura do seminário

*Carlos Mattamouros Resende, Presidente, Instituto de Desenvolvimento Rural e Hidráulica*

*Jean-Michel Courades, DG AGRI, Comissão Europeia*

*António Lucas, Presidente da Assembleia Geral, Federação Minha Terra*

*Manuel José Pereira, Vice-presidente, Câmara Municipal da Sesimbra*

10h15 - A cooperação como instrumento de apoio ao Desenvolvimento Local

*Eduardo Ramos, Professor Universidade de Córdova*

11h15 - Pausa para café

11h45 - A cooperação no LEADER

Situação em Portugal

*Guilherme Lewes, Chefe de projeto LEADER+, IDRHa*

Enquadramento comparativo da cooperação no âmbito do LEADER+ nos vários Estados

Membros

*Jean-Michel Courades, Direcção F - Aspectos Horizontais do Desenvolvimento Rural, DG AGRI, Comissão Europeia*

12h30 - Projectos de cooperação abertos à participação de novos parceiros

*Apresentação das comunicações e da sessão de cartazes*

13h00 - Almoço

15h00 - Grupos de trabalho, apresentações temáticas, reuniões em grupos restritos, apresentações de cartazes

Grupo 1 – Saber fazer: aquisição de competências, aprofundamento de conhecimentos

Moderador: João Carlos Pinho

- Ana Souto - Apresentação do Projecto "Cooperar em português"
- José da Mota Alves / Alcina Costa - Apresentação do Projecto "Club Biorede"
- Carla Duarte – Apresentação do Projecto "C3 – Consultoria para o 3º Sector"

Grupo 2 – A cooperação no contexto das soluções para os territórios e produtos rurais

Moderador: Manuela Sampaio

- Elsa Neves - Apresentação do Projecto "Animação da comercialização de produtos locais – Loja do Mundo Rural"
- Mafalda Cabral - Apresentação do Projecto "Aldeias de Portugal"
- Nieves Téllez Garcia – Apresentação do Projecto "Cardum"

- Suzana Martins - Apresentação do Projecto EQUAL "JEMA – Jovens Empresárias Movimentam-se para o Auto-emprego"

20h30 - Jantar, seguido de uma actuação do Grupo "Nova Galé".

### **Sexta-feira, 23 de Maio de 2003**

09h30 - Apresentação de iniciativas de desenvolvimento local em curso nos países do sul

*Moderador: Fernando Madureira, Vice-presidente do IDRHa*

Cooperação e Luta Contra a Pobreza

*Jorge Guimarães, PLPR, Cabo Verde*

O Desenvolvimento Local no Brasil e a Rede Dlis

*Caio Silveira, Rede Dlis, Brasil*

11h00 - Pausa para café

11h30 - Mesa redonda "Novos caminhos para a cooperação"

*Moderador: Carlos Cabral, ASSESCA-PLP*

Participantes:

*Augusto Correia, ISA-UTL, Lisboa*

*Mohamed Manssouri, FIDA, Roma*

*Samuel Thirion, Conselho da Europa, Estrasburgo*

*Fernando Oliveira Baptista, Investigador CIHEAM\**

*Jean Bonnal, FAO, Roma \**

13h00 - Sessão de encerramento

*António Pombinho, Presidente ADREPES*

Balanço e importância da cooperação no futuro dos territórios rurais e das ADL

*Regina Lopes, Presidência da Federação Minha Terra*

*Carlos Mattamouros Resende, Presidente, IDRHa*

14h00 - Almoço

15h30 - Reuniões complementares em grupos restritos

*\*sujeito a confirmação*

*Com o objectivo de divulgar os produtos e o turismo da zona rural da Península de Setúbal, território anfitrião do Seminário Estender as Redes de Cooperação LEADER, a ADREPES vai colocar à disposição dos participantes uma mesa com produtos de qualidade emblemáticos da região: Queijo de Azeitão, manteiga e queijo de ovelha, vinhos DOC de Palmela e Regional Terras do Sado, Moscatel de Setúbal DOC, Fogações de Palmela e de Alcochete, SS's de Azeitão, bolinhos de amêndoas, cascas de laranja de Setúbal e Charcutaria do Montijo. Durante os intervalos a ADREPES convidou alguns artesãos a mostrar a sua arte tradicional: olaria, azulejaria, cestaria e confecção de bandarilhas. As flores das estufas do Montijo decorarão as salas.*

*Após o jantar do dia 22, actuará o conjunto "Nova Galé" de Sesimbra, composto por músicos amadores e profissionais, alguns dos quais pescadores, que após um trabalho de recolha, divulgam temas de poetas e compositores sesimbrenses, recorrendo a instrumentos originais*

**APRESENTAÇÃO DO SEMINÁRIO  
E  
RESUMOS DAS INTERVENÇÕES  
EM ESPANHOL**

## PRESENTACIÓN

### LA COOPERACIÓN FRENTE A LOS DESAFÍOS DE LOS TERRITORIOS RURALES

Minha Terra - Federación Portuguesa de Asociaciones de Desarrollo Local

En una sociedad del conocimiento y de la innovación, en la cual se asiste a un proceso creciente de mundialización de los valores y de los comportamientos humanos, asumen especial importancia las iniciativas relativas a procesos organizados de cooperación. Esta afirmación tiene una dimensión especial cuando aplicada en medio rural y en el contexto de la Iniciativa Comunitaria LEADER+.

Si por una parte, es cierto que uno de los objetivos que orientan las políticas públicas de cooperación de la Unión Europea (UE) es lo de promover y consolidar una conciencia de ciudadano europeo, por otro, es también cierto que hay una autonomía y margen de decisión que desplazan para las Asociación de Desarrollo Local (ADL) gestoras de la IC LEADER+, una responsabilidad significativa en el plano y construcción de los proyectos de cooperación.

Las incertidumbres que se viven relativamente a la reforma de la PAC y, en ese contexto la importancia y modelo que el segundo pilar irá asumir, las incertidumbres vividas relativamente a las políticas públicas nacionales de incidencia en el espacio rural, así como las referentes al futuro de la IC LEADER después de 2006, constituyen parte del cuadro que consideramos fundamental atender en la construcción de los proyectos en el ámbito del Vector 2.

La cooperación podrá significar, en este momento, una oportunidad excelente para trabajar en el sentido de la consolidación de los territorios rurales y de las ADL. En este proceso algunas cuestiones/ algunos desafíos, asumen, en nuestro entender, una importancia significativa:

- la calificación de las ADL, de los territorios y de los productos;
- la sustentación de las ADL, de los territorios y de los productos;
- la dimensión nacional de la cooperación y su dimensión transnacional con un envolvimiento atento de los países de expresión portuguesa;
- el ampliar de la cooperación rentabilizando y trabajando con otros programas europeos e internacionales de apoyo a la cooperación.

La calidad traduce un proceso y esfuerzo permanentes de respuesta a las exigencias y expectativas actuales de los ciudadanos y de las instituciones. En lo que respecta a nuestra realidad, la calificación podrá constituir un aspecto llave en el reconocimiento y definición del "estatuto" de las ADL y desempeñar, por eso, un papel determinante en su consolidación después del período 2006. Sin embargo, esta cuestión requiere un debate alargado que envuelva diferentes partidarios de nuestra sociedad, en una perspectiva clara de interacción y del envolvimiento "calificado" del público y del privado. El proceso de cooperación podrá contribuir claramente para la concretización de ese debate y permitir la experimentación de proyectos en este contexto.

La sustentación es un concepto complejo cuando aplicado en este ámbito; es, sin embargo, un aspecto que debe ser objeto de una gran y ponderada reflexión entre diversos sectores y partidarios de nuestra sociedad, debiendo, en nuestro entender, ser traducido en iniciativas y experiencias concretas que permitan, hasta 2006, sistematizar un conjunto de conclusiones orientadoras de propuestas para el futuro.

Otro aspecto que debemos atender es a la proporción de la cooperación nacional *versus* cooperación transnacional. La cooperación nacional, es claramente un espacio donde para allá de la consolidación de proyectos de apariencia de proximidad, podrá ser, si así todos lo entendemos, un espacio de construcción de nuestras solidariedades que se pretenden creativas e imanadoras de propuestas constructivas para hacer frente a los desafíos del futuro.

Por otro lado, en la componente transnacional, importa también atender al replanear de los nuevos equilibrios con la adhesión a la UE de los nuevos países en 2004. ¿Qué impacto tiene esta realidad para Portugal? ¿Qué cooperación nos interesa en el contexto de los 25 países? ¿Cuál la importancia de la cooperación con España? ¿Cuál la importancia de una dimensión ibérica en el ámbito de algunos proyectos? ¿Cuál la importancia que, en este contexto, tiene, o podrá tener el reforzar y relanzar de

las cooperaciones con otros países de expresión portuguesa? Es fundamental que estas cuestiones sean objeto de una atenta y profunda reflexión!

Existe otra cuestión que, en nuestro entender, surge como bastante pertinente: si decididos y conscientes de la importancia de la cooperación para el conjunto de desafíos que se nos colocan, entonces será legítimo afirmar que la cooperación se extienda y envuelva otros programas e instituciones promotoras y que financien este tipo de iniciativas.

En nuestro entender, en términos metodológicos, la cooperación asume dos vertientes fundamentales:

- una de reflexión, de discusión y de debate, que se base en el conocimiento profundo, del saber y en el intercambio de experiencias y que, con origen en las expectativas individuales (a nivel de cada territorio y de cada ADL) y atendiendo a los contextos socio-económicos y políticos actuales, debe asociarle las cuestiones de dimensión nacional;
- otra que debe dar cuerpo al ejercicio de la experiencia, permitiendo la consolidación de ideas en proyectos e iniciativas concretas. Es fundamental que estas iniciativas sean portadoras de propuestas viables y sustentables pasibles de continuidad y de aplicación en una perspectiva de medio y largo plazo.

Una parte significativa de los proyectos englobará, sin duda, estas dos vertientes metodológicas, implicando un proceso dinámico de ajustes permanentes a la de su ejecución.

Importa referir aún que la eficacia y suceso de la cooperación en el ámbito de la IC LEADER+ se encuentra, en nuestro parecer, condicionada al envolvimiento activo y cooperante de las diferentes partes: ADL, territorios, organismo intermediario y UE. Este envolvimiento surge por un lado, como condición necesaria a la prosecución de los objetivos identificados y, por otro, como condición para que sean ultrapasados algunos problemas de origen, de forma a no condicionar las dinámicas de la cooperación en el LEADER+, instrumento indispensable al desarrollo de las zonas rurales.

## LA COOPERACIÓN, UN INSTRUMENTO DE APOYO AL DESARROLLO LOCAL

Eduardo RAMOS REAL (1)

Universidad de Córdoba

La Iniciativa Comunitaria LEADER ha logrado su mayor difusión y su apoyo social como un experimento de la Unión Europea diseñado para ensayar la viabilidad de una nueva forma de aplicar una política pública. El hecho de que ese ensayo se haya dirigido a los territorios rurales de la UE no es casual y constituye a la vez una limitación y un reto. Una limitación porque el retraso relativo de las áreas rurales se explica en buena medida por su menor grado de articulación social. Pero un reto, a la vez, porque en aquellos espacios en los que se aplique el método propuesto sobre la base de partenariados reales verán, o están viendo ya, profundas modificaciones de sus perspectivas de futuro.

En términos de los modernos enfoques teóricos, la desconexión territorial y la falta de capital social constituyen severas limitaciones para el desarrollo de las áreas más retrasadas. Por ello, y en coherencia con la teoría de redes, LEADER al ir modificando sus medidas en cada horizonte de planificación, realmente ha venido pretendiendo avances cualitativos en materia de conexión y de creación de capital social.

Las dificultades por las que actualmente pasan muchas comarcas LEADER de la Unión Europea no obedece solamente a la evolución de los debates políticos con motivo de la Revisión Intermedia de la Política Agraria Común, como dicen algunos. Por el contrario, mientras que el debate sobre la pertinencia de los recursos asignados a la política rural siempre ha estado vivo, la paradoja del éxito y simultánea fragilidad del modelo es una novedad que se observa recientemente.

Realmente, en sus dos primeras etapas la IC LEADER logró resultados rápidos y, en algunos casos, espectaculares. Pero como ocurre con cualquier sistema sometido a un proceso de crecimiento rápido, cuanto mayor es la tasa de crecimiento antes aparecen las contradicciones y los efectos no deseados del proceso.

En la experiencia LEADER la mayor parte de los avances se han logrado en lo que era más fácil: los resultados materiales y tangibles. Los criterios de evaluación de la Comisión, dirigidos en buena medida a medir el grado de eficacia de las diferentes unidades de gestión, han fomentado este hecho.

Entonces, si las cosas se han hecho hasta ahora razonablemente bien, ¿por qué el desconcierto que se observa actualmente en diferentes administraciones de Estados Miembros y en no pocos responsables y técnicos de Grupos de Acción Local?

Porque mientras que para las inversiones en realidades físicas existía experiencia y tecnología disponible, para hacer frente al actual reto de la conexión mediante acciones que tienen mucho de intangible, todo es mucho más difuso y poco contrastado.

Sin embargo, y a pesar de todas sus dificultades, LEADER constituye un instrumento muy importante hacia la articulación del medio rural europeo gracias a su potencialidad conectiva y a su capacidad para la construcción de activos intangibles, especialmente necesarios en la actual sociedad del conocimiento.

Llegada ya la mayoría de edad del modelo LEADER, los GALs pueden y deben actuar como agentes privilegiados de conectividad intra e inter territorial. Efectivamente, por sus propias características, los GALs disponen de mecanismos más eficaces para establecer relaciones de colaboración con entidades e instituciones públicas y privadas de lo que pueden llegar a alcanzar otros actores.

Ante este escenario, el movimiento LEADER europeo se enfrenta a un reto de gran trascendencia para su futuro: o ganar definitivamente su legitimidad social ofreciendo resultados avanzados en materia de desarrollo local, sólo posibles si se produce una cooperación real entre grupos y territorios y si se profundiza en la representatividad de los grupos, o ir perdiendo energía y protagonismo en un horizonte de mediano plazo en el que la Unión Europea se enfrenta a cambios sin precedente en su historia.

(1) Dr. Ingeniero Agrónomo. Profesor Titular de Universidad. Desarrolla su actividad docente e investigadora en el Departamento de Economía Sociología y Política Agraria de la Universidad de Córdoba, en la Unidad Docente de Economía y Política Agraria.

Imparte docencia reglada en las materias siguientes de la Titulación de Ingeniero Agrónomo: Economía, Política Agraria y Desarrollo Rural.

Actualmente es Director de la Cátedra de Cooperación al Desarrollo, Coordinador del Equipo de Desarrollo Rural, Jefe de Estudios de la Titulación Superior en Desarrollo Rural, y Director del Master en Gestión del Desarrollo Rural, todo ello en la Universidad de Córdoba.

Responsable español de la Red *ESTRELA*. Esta Red, financiada por los programas europeos Erasmus y ALFA, constituye una estructura de relaciones académicas en docencia e investigación entre 10 universidades europeas y 12 latinoamericanas. Diferentes programas e formación e investigación son el resultado de la colaboración entre las universidades de esta Red. Así mismo es coordinador de la Red Temática "*Nueva Ruralidad*", de ámbito iberoamericano.

Asesor científico de la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) en materia de cooperación universitaria, redes y movilidad.

Miembro del Consejo Editorial de la Revista de Estudios Regionales y asesor o revisor de otras revistas científicas.

Profesor visitante en Universidades españolas y latinoamericanas con las que colabora impartiendo cursos de doctorado o postgrado sobre Política Agraria o Desarrollo rural.

Ha colaborado en diferentes ocasiones con la Comisión Europea y con el Parlamento Europeo, en calidad de experto, para abordar cuestiones relacionadas con las Reformas de la PAC

Director de los Encuentros Internacionales de Desarrollo Rural, de los que desde 1997 se han celebrado ya tres ediciones, con una gran aceptación académica e institucional.

## COOPERACIÓN UN PROCESO DE CRECIMIENTO

Guilherme Lewes,

Jefe de Proyecto LEADER+, IDRHa, 16/05/2003

Hablar de desarrollo local no significa necesariamente que nos cerremos sobre nosotros mismos y miremos apenas para nuestro "ombligo" – el local. Al revés, para que los agentes de desarrollo, designadamente los GAL, consigan delinear estrategias y aplicarlas en el local, es necesario que tengan la iniciativa inteligente de venir a intercambiar experiencias con los agentes de otros territorios de forma a adquirir un conocimiento más solidificado y consciente de las cuestiones que quieren intentar resolver en sus propias zonas de intervención.

Muchas veces, los problemas en que se quiere intervenir abarcan varios territorios, tal vez con diferentes cambiantes, pero frecuentemente con un denominador común que puede ser llevado a cabo, con ventaja, por varios pioneros unidos por los mismos objetivos.

Otras veces, para resolver lo que importa en el local es importante conocer lo que es o lo que fue hecho de similar en otros locales. Aquí nos aparece la pujanza de la filosofía LEADER en por lo menos tres de sus vertientes más nobles: la visibilidad, la capacidad de demostrar y la transferibilidad de las acciones. Después, si llegamos a la conclusión, que no es suficiente con conocer las experiencias de los demás, pero efectivamente queremos trabajar con ellos para, en conjunto, resolver problemas comunes, sumergimos en otra importante característica del abordaje LEADER, que es la aparcería.

Y es aquí que algunos de nuestros GAL aún tienen un largo camino a explorar. Ese camino es el desafío que les es lanzado por la Cooperación, proceso que puede presentar inicialmente algunas dificultades, como sean las barreras lingüísticas, las diferencias culturales, la distancia geográfica, la dificultad en aclarar las necesidades e los objetos de la cooperación, en encontrar los pioneros adecuados, para no hablar de la carestía de medios para poner todo en marcha. A pesar de estos constreñimientos, quiérase o no, el principal obstáculo para recorrer los caminos de la cooperación sigue residiendo en la mentalidad todavía cerrada alrededor del local que subsiste en algunos agentes de desarrollo en general y en algunos GAL en particular.

El LEADER+ pretende dar un toque de calidad a la filosofía del Desarrollo Local y naturalmente que la Cooperación se encuentra englobada en ese objetivo, habiendo sido objeto, por lo menos en la fase de concepción del Programa, de una atención especial por parte de la Comisión al atribuirle un Vector o Eje Prioritario individualizado. Pero por las bandas de la Comisión ni todo empezó bien, o mejor, hay cosas aún todavía más importantes que tan siquiera han empezado. Nos referimos a la creación del Observatorio del Mundo Rural en el contexto del LEADER+, que sólo empezará a funcionar para finales de este año, o sea, a mitad del actual ejercicio de programación. Esta es una laguna importante, apuntada por Portugal y por otros estados miembros de la Unión a la Comisión, porque se pretende que el Observatorio sea el catalizador de una red europea, con reflejos inmediatos en el número y en la calidad de los proyectos de cooperación que ya podría haber inducido si existiese.

Para tener una idea del retraso comunitario en esta materia, será bueno referir que el site web LEADER+ de la Comisión sólo ahora quedó concluido, y que tan siquiera existe en la Comisión un listado completo y actualizado de las direcciones y contactos de los GAL, de las redes nacionales y de los organismos intermediarios y autoridades de gestión nacionales, al fin pequeños detalles que pueden significar mucho en lo que toca al fomento de la cooperación LEADER europea.

Acá, aunque los gastos totales de cooperación presentados por los GAL sean aún, hasta la fecha del último pedido de reembolso (31/01/03), reducidas (cerca de 124.000 euros), existen en este momento proyectos de cooperación en marcha y sobretodo muchas ideas de cooperación que los GAL tienen de cimentar y poner en plástico.

Se puede decir que existen presentemente cerca de 140 proyectos, gran parte todavía por aprobar formalmente, de los cuales 80 volcados para la cooperación nacional y los demás para la transnacional. Decir que cerca de 60% de estos proyectos se encuentran centrados en la promoción de los productos, mitad en la promoción de los territorios y 25% apostados en la adquisición de competencias en las áreas de las TIC y de la calificación profesional. Se puede decir también que un tercio de los proyectos de cooperación transnacional se encuentra volcado para pioneros de territorios exteriores a la Unión Europea, designadamente PALOP, Brasil, Chipre, Rumania e Bulgaria.

La situación presente a nivel de Portugal, aunque cuando comparada con los demás estados miembros no sea mala, no deja de demandar una atención especial por parte del Organismo Intermediario y Célula de Animación Nacional (IDRHa), pues es sabido que los proyectos de cooperación, designadamente los transnacionales requieren algún tiempo para su ejecución e igualmente requisitos técnicos importantes.

Así, asume especial importancia la asistencia técnica a la cooperación la cual puede ser encarada a dos niveles:

- a nivel global de la motivación y calificación de los GAL para la cooperación, a través del apoyo dado por el Vector 3 - Animación y Colocación en Red, promoviendo la realización de fóruns, jornadas técnicas y seminarios;
- a nivel de los propios Planos de Cooperación de los GAL, en lo cual se integró una medida de Asistencia Técnica, representando 15% del volumen elegible del Plano, la cual se destina a financiar las actividades de lanzamiento de los proyectos de cooperación y todas aquellas que, a nivel del Plano, el GAL emprenda en el sentido de poner en ejecución ese mismo Plano.

Por fin, importa subrayar que es necesario que algunos de nuestros GAL salgan de su caparazón y experimenten cooperar con otros parcioneros.

Desde que el GAL constituya una aparcería adecuada y sólida, formalizada en un protocolo de cooperación que clarifique las responsabilidades de los parcioneros, que consiga identificar el objeto de cooperación y construya un plano de acción detallado y objetivo en que se manifiesten las más valías esperadas para los territorios englobados, hay que tener alguna osadía y alguna ambición y encaminarse por la cooperación, nunca olvidando que el proyecto debe ser acompañado, evaluado y divulgado localmente.

En suma, hay que dar el salto, hay que mejorar nuestra vivencia y nuestro conocimiento, compartiendo nuestras preocupaciones y necesidades con parcioneros que presenten intereses afines.

Por otras palabras, *hay que arriesgar y crecer para mejor desarrollar.*

¿Entonces a qué estamos esperando?

## **COOPERACIÓN Y LUCHA CONTRA LA POBREZA**

**Jorge Guimarães (1)**

**PLPR, Cabo Verde**

Reflexiones sobre las particularidades que marcan la cooperación entre asociaciones de desarrollo local y comunitario cabo verdianas y portuguesas, en el ámbito de la implementación del Programa de Lucha contra la Pobreza en el Medio Rural (PLPR), cofinanciado por la FIDA; que tiene por fin, con otros subprogramas, la reducción sustentable de la pobreza, en Cabo Verde.

Se trata de un programa, que tiene como objetivo específico aumentar el capital social de intervención de los más pobres, mientras portadores de acciones de lucha contra la pobreza, cuya concepción metodológica se inspiró en los principios, normas y pláticas de Desarrollo Local, del Programa LEADER.

Está terminando el primer ciclo de tres años de un trayecto de nueve (2000-2009), en que las intervenciones se orientaron para la capacitación y organización comunitaria de base y la dinámica de aparcerías, a través de acciones de animación, sensibilización y formación y realizaciones de actividades demostrativas, visando la constitución de Comisiones Regionales de Pacioneros (CRP) y la elaboración de Programas Locales de Lucha contra la Pobreza (PLLP), en las cinco zonas/islas de intervención: Santo Antão, São Nicolau, Fogo, Brava y Santiago (Tarrafal y São Miguel).

Se asume un programa que apuesta fuertemente en la movilización social para el combate a la pobreza, en una perspectiva dinámica de descentralización, de participación y aparcería.

La mayor especificidad que se le asiste, en el cuadro de las relaciones con Portugal, es la transición natural y evolutiva del carácter inicial, marcadamente, de asistencia técnica para un cuadro de cooperación horizontal y que la abarque, implicando y responsabilizando en el proceso los actores y los pacioneros sociales de desarrollo.

Una cooperación que está basada en los fundamentos del desarrollo local y que se podrá auto definir en varias dimensiones: humana y social, interpersonal e interactivo, cultural, estratégico-territorial, que moviliza nuevas actitudes y nuevos comportamientos.

(1) Ejerce, desde el año 2000, funciones de Especialista en Animación, Formación y Comunicación del PLLP, en Cabo Verde.

Desarrolló actividades similares, entre los años de 1995 y 2000, en el cuadro de un proyecto de desarrollo comunitario participativo, también en Cabo Verde, del Fondo de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

Ambas las intervenciones se contextualizan en la perspectiva del Desarrollo Local y Comunitario Sustentado y de la Comunicación para el Desarrollo.

Licenciado en Periodismo/Comunicación Social, ejerció, entre el período de 1981-1995, actividad periodística, sobretodo radiofónica, y asumió varios cargos de dirección a nivel de los órganos y de la Comunicación Social, en Cabo Verde.

Escribió varios trabajos y realizó películas abordando metodologías participativas de desarrollo, desde las experiencias y vivencias que vienen caracterizado su acción.

## EL DESARROLLO LOCAL EN BRASIL Y LA RED DLIS

Caio Márcio Silveira (1)

Rede Dlis, Brasil

Especialmente en los últimos seis años, el desarrollo local (como tema, como estrategia, como experimento concreto) se hizo una realidad en Brasil. Hoy, ya es amplio y diversificado el elenco de iniciativas sobre este enfoque, lo que puede ser identificado en las diferentes regiones del país.

En todos los 27 estados brasileños pueden ser actualmente identificadas experiencias que engloban varios elementos presentes en la concepción del desarrollo local, por medio de diferentes metodologías y con diversos grados de abarcamiento territorial: desde experiencias intra municipales (en comunidades rurales o barrios urbanos), municipales (que envuelven la totalidad urbano-rural de cada municipio) y micro regionales (que envuelven consorcios y otras modalidades de articulación intermunicipal).

En Brasil, aunque existan programas nacionales de apoyo al desarrollo local, el panorama existente corresponde a una gama altamente poli céntrica de acciones, con varios énfasis y focos. Existe en ese universo de iniciativas un potencial inmenso de articulación e intercambio, a ser todavía más intensamente trabajado, de modo a profundizar los lazos entre personas y organizaciones dentro de Brasil y junto a otros países y continentes.

La Red Dlis tiene como antecedente el Forum Nacional de Apoyo al Desarrollo Local, que promovió un conjunto de encuentros y eventos en el período de su existencia (entre 1997 y 1999), con dos finalidades básicas: la articulación de actores interesados en apoyar y promover el desarrollo local integrado y sustentable, y la sensibilización de organismos gubernamentales, empresariales, de la sociedad civil e internacionales, visando la multiplicación de iniciativas direccionaladas al desarrollo local.

Una vez que, desde entonces, se amplió mucho el universo de organizaciones y programas envueltos en iniciativas relacionadas con el desarrollo local, maduró, ya en 2001, la propuesta de formación de una *Red* alrededor del desarrollo local. Se buscó, entonces, incorporar y articular, para allá de los actores que antes participaban del forum, el acumulo diversificado de aquellos que desde entonces vienen actuando en el tema, en los programas de apoyo, en la producción conceptual, en las acciones educativas y en las propias dinámicas de desarrollo en cada local.

La Red Dlis es una red mixta y plural, abierta a personas y organizaciones de todos los sectores (sociedad civil, gobierno e iniciativa privada). La Red tiene como participantes actores envueltos en programas y experiencias concretas de desarrollo local en todo Brasil, tal como formuladores y pesquisadores que trabajan con el tema.

La ampliación y el condensación de las conexiones sociales dentro y fuera de Brasil – en la perspectiva de fortalecer concepciones y pláticas fundadas en el nexo entre desarrollo sustentable y protagonismo local - es el principal desafío y razón de ser da Red Dlis.

(1) Sociólogo, brasileño, 48 años. Coordenador de la Red DLIS (Red de información sobre Desarrollo Local Integrado y Sustentable) y de la Expo Brasil Desarrollo Local; Consultor de la RITS (Red de Informaciones para el Tercer Sector); Coordinador General del NAPP (Núcleo de Asesoría, Planeamiento y Pesquisa); Consultor del UNICEF entre 1994 y 2000.

Algunas publicaciones:

- Desarrollo Local - Dinámicas y Estrategias (org) . Rio de Janeiro: Rits, 2001.
- Programa de Apoyo a los Pequeños Emprendedores. El Sistema CEAPE. S. Paulo: FGV-SP.
- "Contribuciones para la Agenda Social" in Agenda de Desarrollo Humano y Sustentable para el Brasil del Siglo XXI. Brasilia: Fórum XXI / PNUD, 2000.
- "Crédito Popular en Brasil - Características y Tendencias". Forum Nacional de Apoyo al Desarrollo Local Integrado y Sustentable. Brasilia: 1998.

## **LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL CON LOS PAÍSES DEL SUR**

**Augusto Manuel Nogueira Gomes Correia (1)**

**Instituto Superior de Agronomía, Lisboa**

La cooperación con los países del sur (menos desarrollados) e independientemente de los discursos políticos viene, de acuerdo con los últimos datos, retrocediendo y en la década de los 90 la media de la ayuda de los países ricos a los más desfavorecidos habrá bajado de 0,37 para 0,22% en vez de subir para los 0,7 a que aquellos países se habían comprometido a alcanzar en el final del siglo pasado. De acuerdo con las estimativas del Banco Mundial, el fracaso de la ayuda pública al desarrollo aún fue más notorio una vez que de 12,5% del total de la ayuda pública al desarrollo en 1990, habrá bajado para los 0,22% en 2000 y en el caso específico portugués tal porcentaje baja para 1,4%. Es verdad que uno de los fracasos frecuentemente referidos es el hecho del público objeto raramente ser alcanzado.

El hecho de la Unión Europea, prever que la segunda fase del Programa LEADER se pueda trasladar a los países del Sur en proyectos de cooperación parece demostrar un despertar para la realidad de la imperiosa necesidad para el desarrollo rural de aquellos países. La creación de sinergias a nivel local entre intereses públicos y privados, el incentivo para la diversificación de las producciones y la comercialización podrán fomentar el aparecimiento de empresas e instituciones que se conviertan en verdaderos motores no sólo del desarrollo rural sino también local, regional y nacional contrariando las visiones pesimistas que recientemente han surgido.

El autor refiere las potencialidades del modelo pero adelanta algunas contrariedades que podrán surgir para su implementación teniendo en cuenta los mecanismos que regulan la cooperación bilateral, designadamente la portuguesa.

(1) Inició la carrera de Ingeniería Agronómica en Huambo, Angola y la terminó en Lisboa en 1979.

Profesor Asociado del Instituto Superior de Agronomía y desde 1992 que es responsable por las asignaturas de Agricultura Tropical y de Culturas Tropicales. Responsable por algunas líneas de investigación relacionadas con los sistemas agrícolas tropicales y con el desarrollo rural.

Vicepresidente del ICP - Instituto de la Cooperación Portuguesa de 15/02/01 a 31/01/03

Miembro de la delegación portuguesa del Consultative Group for International Agricultural Research CGIAR.

Delegado al European Forum for Agriculture Research.

Evaluador de los programas INCO-DC.

## **FIDA: EL COMBATE A LA POBREZA Y AL HAMBRE EN EL MUNDO**

**Mohamed Manssouri (1)**

**FIDA, Roma**

El FIDA (Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola) es una agencia especializada de las Naciones Unidas, cuya misión es combatir la pobreza y el hambre en el mundo. El FIDA es simultáneamente una institución financiera (que concede préstamos a los gobiernos) y una agencia de desarrollo. La acción del FIDA parte del principio que la lucha contra la pobreza no es algo que los poderes públicos, las organizaciones de desarrollo o las ONG puedan hacer por los pobres. La misión del FIDA es "trabajar para que los pobres rurales se liberten de su pobreza".

Con este objetivo, el FIDA trabaja con otras organizaciones nacionales o internacionales para generar aparcerías y ayudar a crear las condiciones en las cuales los pobres pueden, gracias a sus propias competencias y talentos, encontrar los medios para abandonar la pobreza.

Siendo una agencia de desarrollo y de financiamiento orientada para las necesidades de los más pobres y para la mejoría de su poder de decisión, el FIDA atribuye una importancia primordial al desarrollo del capital humano y social y, designadamente a la construcción de instituciones que simultáneamente representen los intereses de los más pobres y que les presten los servicios necesarios. Las iniciativas del FIDA tienen generalmente una dimensión institucional importante, tratándose de la constitución o del refuerzo de organizaciones comunitarias, de interés común, de organizaciones campesinas, de microfinanza o de desarrollo local.

El FIDA apoya cada vez más las iniciativas y los mecanismos de descentralización y de desarrollo local y anima las innovaciones institucionales que permiten una mejor expresión de la voz de los rurales más pobres y que se tenga esta en consideración, así como una transferencia más eficaz de los recursos en su beneficio.

(1) Ingeniero agro-economista del Institut National Agronomique Paris-Grignon (INA P-G), Francia.

Trabajó en desarrollo agrícola y rural, análisis de hileras, desarrollo comunitario, sistemas financieros descentralizados y situación.

Actualmente es responsable por la División de África Occidental y Central en el FIDA, Roma.

## LAS EXPERIENCIAS DE LA FAO EN LOS PAÍSES DE LA CUENCA MEDITERRÁNEA

Jean Bonnal (1)

FAO - Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y Agricultura, Roma

"Las experiencias de la FAO en los países de la Cuenca mediterránea", lugar de desarrollo de nuevas experiencias de desarrollo rural participativo y descentralizado, se inscriben en una evolución de la relación entre las responsabilidades de las instituciones públicas y de las organizaciones de productores que señaló estos últimos 30 años y que corresponde a las tendencias actuales de los principios de la agricultura y del desarrollo rural sustentable (ADRD), sobre todo de la reducción de la importancia de la intervención del Estado y de la creciente responsabilidad de la sociedad civil.

La introducción de abordajes participativos, o sea, que asocian las poblaciones beneficiarias en todas las etapas de los proyectos, introduciendo una aparcería entre todos los actores de la dinámica rural, necesita de iniciativas y de acciones a varios niveles (metodológico, legal, organizativo, etc.) movilizando, en estos últimos años, importantes esfuerzos de formación, comunicación y de reestructuración institucional. La descentralización, que constituye un corolario de la participación, necesita, a su vez, de definiciones en cuanto al contenido, a la especificidad propia de cada país, al ritmo de implementación y también en cuanto a las medidas de acompañamiento que pueden hacer su aplicación más eficaz y evitar los riesgos de vacíos institucionales, de dispersión de las acciones o de perdida de coherencia entre ellas.

Sobre esta óptica, la FAO desarrolló, desde experiencias adquiridas en esos países, un modelo de análisis de la descentralización (RED-IFO) que recomienda "regionalizar" los pedidos locales (R) y "diversificar" las políticas nacionales (D) de forma a dar a las instancias y territorios intermediarios la posibilidad de desempeñar un papel impulsor. Estos principios deben ser acompañados de medidas con el fin de mejorar una partilla de información (I), un refuerzo de las competencias de todos los actores a través de la formación (F) y a través de la organización (O) de las instancias implicadas, así como los mecanismos de aparcería entre ellas.

<http://www.fao.org/participation/>

<http://www.ciesin.columbia.edu/decentralization/>

(1) Responsable por el desarrollo rural en el servicio de Instituciones Rurales y de la Participación (SDAR) en el departamento de desarrollo sustentable, FAO, Roma.

Economista, licenciado en Geografía Rural (Ordenamiento del Espacio Rural), partió sus actividades entre la producción agrícola (sudeste de Francia), las responsabilidades profesionales (agrupamiento de desarrollo agrícola) y las intervenciones en la formación (CNEARC, IAM Montpellier) y la consultoría (FAO).

Trabaja en este momento con los países francófonos (Magreb, África Austral, Haití) sobre la organización institucional, la descentralización, la promoción de la sociedad civil y la participación.

**APRESENTAÇÃO DO SEMINÁRIO  
E  
RESUMOS DAS INTERVENÇÕES  
EM FRANCÊS**

## PRÉSENTATION

### LA COOPERATION FACE AUX DEFIS DES TERRITOIRES RURAUX

Minha Terra - Federação Portuguesa de Associações de Desenvolvimento Local

Dans une société de la connaissance et de l'innovation, animé par un processus croissant de mondialisation des valeurs et des comportements humains, les initiatives liées à des actions organisées de coopération assument une importance spéciale. Cette affirmation renferme une dimension particulière quand elle s'applique au milieu rural et dans le contexte de l'Initiative communautaire LEADER+.

Si d'un côté il est clair que l'un des objectifs qui guide les politiques publiques de coopération de l'Union européenne (UE) est de promouvoir et de consolider une conscience de citoyen européen, d'un autre côté, il est également clair qu'il existe une autonomie et une marge de décision qui déplacent vers les associations de développement local, gestionnaires de l'IC LEADER+, une responsabilité significative dans le dessin et dans la construction des projets de coopération.

Les incertitudes vécues en raison de la réforme de la PAC et, dans ce contexte l'importance et le modèle assumé par le deuxième pilier, les incertitudes vécues en raison des politiques publiques nationales d'incidence sur l'espace rural, ainsi qu'en référence avec l'avenir de l'IC LEADER après 2006, sont des éléments constitutifs du cadre, indispensables à la construction de projets pour le Vecteur 2.

La coopération pourra signifier, en ce moment une excellente opportunité de travail afin de consolider les territoires ruraux et les ADL. Au cours de ce processus certaines questions / défis assument, à notre avis, une importance significative:

- la qualification des ADL, des territoires et des produits;
- le caractère durable des ADL, des territoires et des produits;
- la dimension nationale de la coopération et la dimension transnationale, doublée d'un engagement circonspect des pays d'expression portugaise;
- l'extension de la coopération, en rentabilisant et en travaillant avec d'autres programmes européens et internationaux de soutien à la coopération.

La qualité manifeste un processus et un effort permanents de réponse aux exigences et aux attentes actuelles des citoyens et des institutions. En ce qui concerne notre réalité, la qualification pourra constituer un facteur-clé de la reconnaissance et de la définition du "statut" des ADL et jouer, de ce fait, un rôle prépondérant dans leur consolidation pour la période après 2006. Néanmoins, cette question exige un débat élargit qui engage divers partenaires de la société, dans une perspective claire d'interaction et d'engagement "qualifié" du secteur public et du secteur privé. Le processus de coopération pourra contribuer clairement à la concrétisation de ce débat et permettra l'expérimentation de projets dans ce contexte.

La durabilité est un concept complexe appliqué dans ce contexte, mais il demeure un aspect qui doit être l'objet d'une réflexion importante et pondérée entre divers secteurs et divers partenaires de notre société, et, de ce fait, il doit se traduire par des initiatives et des expériences concrètes qui permettront de systématiser jusqu'en 2006 un ensemble de conclusions orientatrices de propositions pour l'avenir.

Un autre aspect que nous devons prendre en compte, est le rapport coopération nationale *versus* coopération transnationale. La coopération nationale est clairement un espace où par-delà la consolidation de projets de partenariat de proximité, elle pourra être, si nous l'entendons tous ainsi, un espace de construction de nos solidarités qui se veulent créatives et sources de propositions constructives afin de faire face aux défis de l'avenir.

D'un autre côté, la composante transnationale doit également être considérée, en raison du nouveau dessin d'équilibres déclenché par l'adhésion de nouveaux pays à l'UE en 2004. Quel est l'impact de cette réalité pour le Portugal? Quelle est la coopération qui nous intéresse dans un univers de 25 pays? Quelle est l'importance de la coopération avec l'Espagne? Quelle est l'importance de la

dimension ibérique dans le cadre de certains projets? Quelle est l'importance, que dans ce contexte, a ou pourra avoir le renforcement ou le redémarrage des coopérations avec d'autres pays d'expression portugaise? Il est fondamental que ces questions fassent l'objet d'une réflexion attentive et profonde!

Il existe une autre question qui nous paraît très pertinente: si nous sommes décidés et conscients de l'importance de la coopération pour faire face à l'ensemble des défis qui nous sont posés, alors, il paraît légitime d'affirmer que la coopération s'étende et s'engage dans d'autres programmes et d'autres institutions qui encouragent et financent ce type d'initiatives.

D'après notre entendement, la coopération assume, en termes méthodologiques, deux côtés fondamentaux:

- un côté de réflexion, de discussion et de débat, fondé sur l'approfondissement de la connaissance, du savoir et sur l'échange d'expériences et qui, partant d'attentes individuelles (au niveau de chaque territoire et de chaque ADL), et d'accord avec les contextes socio-économiques et politiques actuels doit y associer des questions de dimension nationale;
- un autre côté qui donne corps à l'exercice de l'expérience, permettant la consolidation d'idées en projets et d'initiatives concrètes. Il est fondamental que ces initiatives soient porteuses de propositions viables et durables, possibles de continuité et d'application dans une perspective de moyen et long terme.

Une partie significative des projets liera, sans doute, ces deux côtés méthodologiques, impliquant un processus dynamique d'ajustements permanents à leur exécution.

Il est important de noter que l'efficacité et le succès de la coopération dans le cadre de l'IC LEADER+ est, d'après nous, conditionnée par l'engagement actif et coopérant des différentes parties en présence: ADL, territoires, organisme intermédiaire et UE. Cet engagement surgit d'un côté comme condition nécessaire à la poursuite des objectifs identifiés et d'un autre côté, comme condition afin de dépasser certains problèmes de départ, afin de ne pas conditionner les dynamiques de coopération dans le contexte du LEADER+, instrument indispensable au développement des zones rurales.

## COOPERATION, UN INSTRUMENT D'AIDE AU DEVELOPPEMENT LOCAL

Eduardo Ramos Real (1)

Université de Cordoue

L'Initiative Communautaire LEADER a atteint sa plus grande diffusion et conquiert un appui social comme une expérience de l'Union européenne (UE), conçue dans le but d'expérimenter la viabilité d'une nouvelle forme d'application d'une politique publique. Le fait que cet essai ait été dirigé aux territoires ruraux de l'UE n'est pas fortuit et constitue, simultanément, une limitation et un défi. Une limitation dans le sens que le retard relatif des zones rurales s'explique, dans une grande mesure, du fait d'un degré inférieur d'articulation sociale. Mais il s'agit aussi d'un défi parce que les zones où s'applique la méthode proposée, fondée sur des partenariats réels, verront ou voient déjà des modifications profondes dans leurs perspectives d'avenir.

En termes d'abordages théoriques modernes, la déconnexion territoriale et l'absence de capital social constituent de sévères limitations pour le développement des zones les moins développées. Pour cette raison, et d'accord avec la théorie des réseaux, le LEADER, en modifiant ses mesures pour chaque horizon de planification, arrive à donner des sauts qualitatifs en matière de liaison et de création de capital social.

Les difficultés que traversent actuellement de nombreux territoires LEADER de l'UE, ne regardent pas seulement l'évolution des débats politiques en vue de la révision intermédiaire de la Politique agricole commune, d'après l'avis de certaines personnes. Au contraire, alors que le débat sur la pertinence des ressources stipulées pour la politique rural a été vif, le paradoxe du succès et, en même temps, de la fragilité du modèle est une nouveauté que l'on peut observer récemment.

Effectivement, lors des deux premières phases l'IC LEADER a atteint des résultats rapides et dans certains cas ils ont même été spectaculaires. Mais comme c'est le cas pour tout système soumis à un processus de croissance rapide, plus le taux de croissance est rapide, plus vite apparaissent les contradictions et les effets indésirables du processus.

Dans l'expérience LEADER la plus grande partie des progrès ont été enregistrés dans les domaines les plus accessibles, soit les résultats matériels et concrets. Les critères d'évaluation de la Commission européenne, dirigés, surtout dans le but de mesurer le degré d'efficacité des différents organismes gestionnaires, ont provoqué cette situation.

Alors pourquoi, si jusqu'à présent les choses se déroulèrent raisonnablement bien, pourquoi peut-on observer actuellement dans les différentes administrations des Etats-membres et chez divers responsables et membres de Groupes d'action locale (GAL) une certaine déception? Parce que, tandis que dans le cas des investissements dans des réalités physiques, il existait une expérience et une technologie disponibles, pour faire face au défi actuel de connexion par le biais d'actions qui sont plus abstraites, tout est plus diffus et moins défini.

Néanmoins et malgré toutes les difficultés, le LEADER constitue un instrument très important pour l'articulation du milieu rural européen, grâce à son potentiel de liaison et grâce à sa capacité de construction d'actifs immatériels, particulièrement nécessaires dans la société actuelle de la connaissance.

Le modèle LEADER ayant atteint sa maturité, les GAL peuvent et doivent agir comme des agents privilégiés de liaison intra et interterritoriale. En effet, de part leurs propres caractéristiques, les GAL disposent de mécanismes plus efficaces afin d'établir des relations de collaboration avec des organismes et des institutions publiques et privées, que d'autres acteurs.

Face à ce scénario, le mouvement LEADER européen est confronté à un défi, avec des conséquences importantes pour l'avenir: soit gagner définitivement sa légitimité sociale, offrant des résultats avancés en matière de développement local, possibles à peine, si a lieu une coopération réelle entre les groupes et les territoires et s'il existe un approfondissement de la représentativité des groupes, ou alors, soit se risquer à perdre énergie et protagonisme dans un horizon à moyen terme, dans lequel l'Union européenne est confrontée à des changements sans précédents dans son histoire.

(1) Docteur Ingénieur Agronome. Professeur titulaire de l'Université. Professeur et chercheur du département d'économie, sociologie et politique agraire de l'Université de Cordoue. Les principaux

sujets de recherche sont: les effets et les scénarios de la PAC; l'évaluation de politiques publiques en milieu rural; les théories et les stratégies de développement rural.

Actuellement, il est directeur de chaire de la coopération pour le développement, coordinateur de l'équipe de développement rural et le directeur de la maîtrise "Gestion du développement rural", à l'Université de Cordoue.

Responsable espagnol du Réseau *ESTRELA*. Ce réseau constitue une structure de relations académiques en matière d'enseignement et de recherche entre 10 universités européennes et 12 latino-américaines.

Il a collaboré à diverses reprises avec la Commission européenne et avec le Parlement européen, en sa qualité d'expert, afin d'aborder des questions en relation avec les réformes de la PAC.

## COOPERATION UN PROCESSUS DE CROISSANCE

Guilherme Lewes,

Chef de Projet LEADER+, IDRHa, 16/05/2003

Parler de développement local ne signifie pas nécessairement nous fermer sur nous-mêmes et regarder notre seul "nombril" – le local. Au contraire, afin que les agents de développement local, notamment les GAL, puissent tracer des stratégies et les appliquer au niveau local, il est nécessaire qu'ils aient l'intelligente initiative d'échanger des expériences avec des agents d'autres territoires afin d'acquérir une connaissance plus fondée et éclairée sur les questions auxquelles ils veulent trouver des solutions dans leurs propres zones d'intervention.

Souvent les questions qui exigent une intervention couvrent divers territoires, avec plusieurs variables peut-être, mais présentant aussi souvent un dénominateur commun qui peut être exécutable, à l'avantage de divers partenaires unis par des même objectifs.

Ou encore, afin de résoudre l'essentiel au niveau local, il est important de connaître ce qui est ou a été fait de similaire ailleurs. Ici surgit la force de la philosophie LEADER à travers au moins trois de ses caractéristiques les plus nobles: la visibilité, la démonstrativité et la transférabilité des actions. Ensuite, arrivés à la conclusion que les expériences des autres ne suffisent pas en soi, mais que de fait nous voulons effectivement travailler ensemble avec eux, afin de résoudre ensemble des problèmes qui nous sont communs, nous plongeons dans une autre caractéristique de l'abordage LEADER, qui est le partenariat.

C'est à ce niveau que certains de nos GAL ont encore un long chemin à parcourir. Ce chemin est le défi lancé par la coopération, processus qui peut représenter d'abord quelques difficultés, comme peuvent l'être les barrières linguistiques ; les différences culturelles ; la distance géographique ; une certaine difficulté à clarifier les besoins et l'objet de la coopération, à trouver des partenaires adéquats et sans oublier le manque de moyens pour tout faire démarrer. Malgré ces contraintes, qu'on le veuille ou non, le principal obstacle qui empêche de parcourir les chemins de la coopération se trouve dans la mentalité encore refermée sur le local, qui est encore perceptible chez certains agents de développement, en général, et dans certains GAL, en particulier.

Le LEADER+ veut donner une empreinte de qualité à la philosophie du développement local et, naturellement que la coopération est inclue dans cet objectif, ayant été elle-même l'objet, du moins pendant la phase de conception du programme, d'attention particulière de la part de la Commission, lors de l'attribution d'un vecteur ou d'un axe prioritaire individualisé. Seulement du côté de la Commission tout ne commença pas bien ou à vrai dire certaines choses n'ont jamais démarré. Nous voulons parler de la création d'un Observatoire du Monde Rural dans le contexte du LEADER+, qui commencera à fonctionner vers la fin de l'année courante, soit, à la moitié de l'exercice de programmation. C'est une lacune importante, montré du doigt par le Portugal et par d'autres Etats-Membres de l'Union à la Commission, car tous veulent que le dit Observatoire soit le catalyseur d'un réseau européen, avec des réflexes immédiats sur le nombre et la qualité des projets de coopération, qui auraient pu déjà être induits s'il existait.

Afin de donner une idée du retard communautaire en cette matière, il est bon de relever que le site web LEADER+ de la Commission a été seulement conclut maintenant et qu'il n'existe même pas au sein de la Commission une liste exhaustive et actualisée des adresses et des contacts des GAL, des réseaux nationaux et des organismes intermédiaires et autorités de gestion nationale, somme toute des minces détails qui en disent long sur la promotion de la coopération LEADER européenne.

De ce côté-ci, même si les dépenses totales de la coopération présentées sont jusqu'à la date de la dernière demande de remboursement (31/01/03), peu élevées (environ 124.000 euros), il existe en ce moment des projets de coopération et surtout aussi beaucoup d'idées de coopération que les GAL doivent cimenter et mettre en pratique.

Au moment présent, nous pouvons compter environ 140 projets, une grande partie attend une approbation formelle, entre eux, 80 sont tournés vers la coopération nationale et les restants vers la coopération transnationale. De plus, 60% des projets sont centrés sur la promotion des produits, la moitié sert pour la promotion des territoires et 25 parient sur l'acquisition de compétences. Il est vrai qu'un tiers des projets de coopération transnationale est tourné vers les partenaires de territoires hors UE, notamment les PALOP, le Brésil, Chypre, la Roumanie et la Bulgarie.

L'actuelle situation au Portugal, comparée avec celle des autres Etats Membres n'est pas mauvaise, mais elle requiert néanmoins une attention spéciale de la part de l'organisme intermédiaire et unité d'animation nationale (IDRHa), puisque les projets de coopération, notamment les transnationaux exigent un certain temps d'exécution et des conditions techniques également importantes.

De ce fait, l'assistance technique pour la coopération assume un rôle particulier qui peut être envisagé à deux niveaux:

- au niveau global de la motivation et de la qualification des GAL pour la coopération, à travers l'appui donné par le Vecteur 3 – Animation et mise en réseau, avec promotion de forums, d'ateliers techniques et de séminaires;
- au niveau des propres Plans de Coopération des GAL, où s'intègre une mesure d'Assistance technique, représentant 15% du montant éligible du Plan, et qui sert à financer des activités de lancement de projets de coopération, ainsi que toutes celles qui, au niveau du Plan, le GAL entreprenne dans le sens de mettre à exécution ce même Plan.

Enfin, il est important de souligner qu'il est nécessaire que certains de nos GAL sortent de leur coquille et essaient de coopérer avec d'autres partenaires.

A partir du moment que le GAL constitue un partenariat ajusté et solide, formalisé dans un protocole de coopération qui détaille les responsabilités des partenaires, qui réussisse à identifier l'objet de la coopération et qui dessine un plan d'action précis et objectif, où sont manifestes les plus-values attendues pour les territoires impliqués, il s'agit d'avoir une certaine audace et une certaine ambition et ainsi se diriger sur la voie de la coopération, sans jamais oublier que le projet doit être suivi, évalué et divulgué localement.

En somme, il faut oser faire le saut, il faut améliorer notre vécu et notre connaissance, en partageant nos soucis et nos besoins avec nos partenaires qui présentent des intérêts similaires.

En d'autres termes, il s'agit de risquer et de grandir pour mieux se développer.

Qu'attendons-nous alors?

## **COOPERATION ET LUTTE CONTRE LA PAUVRETE**

**Jorge Guimarães (1)**

**PLPR, Cap Vert**

Réflexions sur les particularités qui marquent la coopération entre associations de développement local et communautaire capverdiennes et portugaises, dans le cadre de la mise en place du Programme de Lutte contre la Pauvreté en Milieu Rural (PLPR), co-financé par le FIDA; qui vise, ensemble avec d'autres sous-programmes, la réduction durable de la pauvreté au Cap Vert.

Il s'agit d'un programme, qui a pour objectif spécifique, l'augmentation du capital social d'intervention des personnes les plus pauvres, en tant que porteurs d'actions de lutte contre la pauvreté, et dont le conception méthodologique s'est inspiré des principes, des normes et des pratiques de développement local, du Programme LEADER.

Le premier cycle de trois ans d'un parcours de neuf (2000-2009) s'achève. Pendant ces trois ans les interventions ont été orientées vers la capacitation et l'organisation communautaire de base et la dynamique de partenariats, à travers des actions d'animation, de sensibilisation et de la formation et la réalisation d'activités démonstratives, visant la constitution de Commissions Régionales de Partenariats (CRP) et l'élaboration de Programmes Locaux de Lutte contre la Pauvreté (PLLP), dans les cinq zones / îles d'intervention: Santo Antão, São Nicolau, Fogo, Brava et Santiago (Tarrafal et São Miguel).

Il s'agit d'assumer un programme qui parie fortement sur la mobilisation sociale pour lutter contre la pauvreté, dans une perspective dynamique de décentralisation, de participation et de partenariat.

La plus grande spécificité qui l'assiste, dans le cadre des relations avec le Portugal, est la transition naturelle et évolutive du caractère initial, d'assistance technique dans un cadre de coopération horizontale et élargie, engageant et responsabilisant dans ce processus les acteurs et les partenaires sociaux du développement.

Une coopération qui soit fondée sur les bases du développement local et qui pourra s'auto-définir en fonction de diverses dimensions: humaine et sociale, interpersonnelle et interactive, culturelle, stratégico-territoriale, mobilisatrice de nouvelles attitudes et de nouveaux comportements.

(1) Il exerce, depuis l'an 2000, des fonctions de spécialiste en animation, formation et communication du PLPR, au Cap Vert.

Il a développé des activités identiques, entre 1995 et 2000, dans le cadre d'un projet de développement communautaire participatif, au Cap Vert, du Fond des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO).

Les deux interventions s'encadrent dans une perspective de développement local communautaire durable et de communication pour le développement.

Licencié en Journalisme/Communication sociale, il a exercé, pendant la période de 1981-1995, une activité journalistique et surtout radiophonique et il a assumé divers postes de direction dans divers organes de communication sociale au Cap Vert.

Il a produit divers œuvres écrites et filmées, abordant des méthodologies participatives de développement, à partir d'expériences, caractérisant son action.

## LE DEVELOPPEMENT LOCAL AU BRÉSIL ET LE RÉSEAU DLIS

Caio Márcio Silveira (1)

Réseau Dlis, Brésil

Ces six dernières années, le développement local (en tant que thème, en tant que stratégie, en tant qu'expérience concrète) est devenu une réalité au Brésil. Aujourd'hui la liste des initiatives nées du même objectif est vaste et diversifiée, et ceci est vérifiable dans les diverses régions du pays.

Dans l'ensemble des 27 Etats brésiliens il est possible d'identifier actuellement des expériences qui intègrent divers éléments issus du concept de développement local, par le biais de diverses méthodologies et adaptées à divers niveaux de couverture territoriale: cela va des expériences intra-municipales (dans des communautés rurales ou dans des quartiers urbains), municipales (qui s'étendent sur l'ensemble urbano-rural de chaque municipalité) et micro-régionales (qui implique des associations et d'autres modes d'articulation intermunicipale).

Malgré l'existence de programmes nationaux de soutien au développement local, le panorama actuel est constitué d'une gamme hautement polycentrique d'actions, avec divers temps forts et divers centres d'intérêt. Cet univers d'initiatives contient un énorme potentiel d'articulation et d'échange, qui peut être l'objet d'un travail encore plus intensif, afin d'approfondir les liens entre les personnes et les organisations au Brésil et en dehors du Brésil, avec d'autres pays et d'autres continents.

Le Réseau Dlis a pour point départ le Forum national d'appui au développement local, qui a promut un ensemble de rencontres et d'événements au cours de son existence (entre 1997 et 1999), avec deux buts fondamentaux: l'articulation des acteurs intéressés par l'appui et par la promotion du développement local intégré et durable ; la sensibilisation d'organismes de gouvernement, d'entreprise, de la société civile et internationaux, visant la multiplication d'initiatives tournées vers le développement local.

Depuis lors, l'univers des organisations et des programmes engagés dans des initiatives proches du développement local a mûrit et, c'est ainsi qu'en 2001, surgit la proposition de la formation d'un réseau autour du développement local. A ce moment-là, il s'agissait de chercher à incorporer et articuler, au-delà des acteurs qui participaient déjà au forum, l'ensemble diversifié de ceux et de celles qui exercent une action dans ce domaine, intégrés dans des programmes de soutien, de production conceptuelle, d'actions éducatives et des dynamiques propres de développement dans chaque lieu.

Le Réseau Dlis est un réseau mixte et pluriel, ouvert aux personnes/organisations, issues de tous les secteurs (société civile, gouvernement et initiative privée). Le Réseau compte comme participants des acteurs engagés dans des programmes et des expériences concrètes de développement local dans tout le Brésil, ainsi que des penseurs et des chercheurs qui étudient ce sujet.

L'extension et l'approfondissement des connexions sociales au Brésil et en dehors du Brésil – dans une perspective de renforcement des concepts et des pratiques fondées sur le lien entre développement durable et l'action local engagée– est le défi principal du Réseau Dlis.

(1) Sociologue, brésilien, 48 ans. Coordinateur du Réseau DLIS (Réseau d'information sur le développement local intégré et durable) et de l'Expo Brésil Développement local; consultant du RITS (Réseau d'informations pour le tiers secteur); coordinateur général du NAPP (Centre d'assistance, de planification et de recherche); consultant de l'UNICEF entre 1994 et 2000.

- Desenvolvimento Local - Dinâmicas e Estratégias (org) . Rio de Janeiro: Rits, 2001.
- Programa de Apoio aos Pequenos Empreendedores - o Sistema CEAPE. São Paulo: FGV-SP, 2000.
- "Contribuições para a Agenda Social" in Agenda de Desenvolvimento Humano e Sustentável para o Brasil do Século XXI. Brasília: Fórum XXI / PNUD, 2000.
- "Crédito Popular no Brasil - Características e Tendências". Fórum Nacional de Apoio ao Desenvolvimento Local Integrado e Sustentável. Brasília: 1998.

## LA COOPERATION INTERNATIONALE AVEC LES PAYS DU SUD

Augusto Manuel Nogueira Gomes Correia (1)

Instituto Superior de Agronomia, Lisbonne

La coopération internationale avec les pays du Sud (moins développés) a subit ces dernières années, indépendamment des discours politiques, une certaine régression. Lors des années 90, la moyenne de l'aide des pays riches aux pays les plus défavorisés est passée de 0,37 à 0,22%, au lieu des 0,7%, que les pays riches s'étaient compromis à atteindre pour la fin du siècle passé. D'accord avec les estimatives de la Banque Mondiale, l'échec de l'aide publique au développement fut encore plus notoire, étant donné que de 12,5% de la totalité de l'aide publique au développement en 1990, elle aurait baissé jusqu'à 0,22% en 2000 et dans le cas portugais, ce pourcentage chute, précisément, jusqu'à 1,4%. Le fait que le public-cible soit rarement atteint par cette aide est un des échecs les plus fréquemment cité pour justifier ces coupures.

D'un autre côté, on remarque un retour à la réalité concernant les besoins impérieux de ces pays dans le domaine du développement rural, ainsi l'Union européenne prévoit pour la deuxième phase du Programme LEADER un déplacement vers les pays du Sud pour des projets de coopération. La création de synergies au niveau local entre les intérêts publics et les intérêts privés, l'incitation à la diversification des productions et à la commercialisation pourront stimuler l'émergence d'entreprises et d'institutions qui fonctionneraient comme de vrais moteurs, non seulement du développement rural, mais aussi local, régional et même national, contrariant les visions pessimistes les plus récentes.

L'auteur rapporte les virtualités du modèle, mais énonce aussi quelques contremes qui pourront surgir lors de son exécution, en raison des mécanismes qui règlementent la coopération bilatérale, notamment la coopération portugaise.

(1) Il a initié le cours de Génie agronomique à Huambo, en Angola et l'a complété à Lisbonne en 1979.

Professeur associé de l'Institut Supérieur d'Agronomie. Depuis 1992, il est responsable des disciplines d'Agriculture tropicale et de Cultures tropicales. Il est également responsable de quelques lignes directrices de recherche appliquée à des systèmes agricoles tropicaux et au développement rural.

Vice-président du ICP - Institut de la Coopération portugaise de 15/02/01 à 31/01/03.

Membre de la délégation du *Consultative Group for International Agricultural Research* - CGIAR.

Délégué du *European Forum for Agriculture Research*.

Evaluateur des programmes INCO-DC.

## FIDA : LE COMBAT A LA PAUVRETE ET A LA FAIM DANS LE MONDE

Mohamed Manssouri (1)

FIDA, Rome

Le FIDA est une agence spécialisée des Nations Unies dont le mandat est de combattre la pauvreté et la faim dans le monde. Le FIDA est à la fois une institution financière (prêtant des fonds aux gouvernements) et une agence de développement. L'action du FIDA part du principe que la lutte contre la pauvreté n'est pas quelque chose que les pouvoirs publics, les organisations de développement ou les ONG peuvent faire pour les pauvres. La mission du Fonds est celle «d'œuvrer pour que les ruraux pauvres se libèrent de leur pauvreté».

Pour se faire, le FIDA travaille avec d'autres organisations nationales ou internationales pour forger des partenariats et aider à mettre en place les conditions dans lesquelles les pauvres peuvent, grâce à leurs propres talents et compétences, trouver les moyens de sortir de la pauvreté.

Se voulant une agence de développement et de financement orientée vers les besoins des plus pauvres, et vers l'amélioration de leur pouvoir de décision, le FIDA accorde une importance primordiale au développement du capital humain et social, et notamment à la construction d'institutions qui à la fois représentent les intérêts des plus pauvres, mais également leur rendent les services requis. Les opérations du FIDA ont généralement une dimension institutionnelle importante, s'agissant de la construction ou du renforcement d'organisations communautaires, d'intérêt commun, d'organisations paysannes, de micro-finance ou de développement local.

Le FIDA appuie de plus en plus les opérations et les mécanismes de décentralisation et de développement local, et encourage les innovations institutionnelles qui permettent une meilleure expression et prise en compte de la voix des ruraux les plus pauvres, ainsi qu'un transfert plus efficace des ressources à leur bénéfice.

(1) Ingénieur agro-économiste de l'Institut National Agronomique Paris-Grignon (INA P-G), France.

A travaillé dans les domaines du développement agricole et rural, l'analyse des filières, le développement communautaire, les systèmes financiers décentralisés, et l'environnement.

Actuellement, est chargé de portefeuille dans la Division de l'Afrique de l'Ouest et Centrale au FIDA, Rome.

## **"Les expériences de la FAO dans les pays du Bassin méditerranéen"**

**Jean Bonnal (1)**

**FAO – Agence des Nations Unies pour l'Agriculture e l'Alimentation, Rome**

"Les expériences de la FAO dans les pays du Bassin méditerranéen" où se développe des expériences nouvelles de développement rural participatif et décentralisé. Celles-ci s'inscrivent dans une évolution plus générale des rôles respectifs des institutions publiques et des organisations de producteurs qui ont marqué ces 30 dernières années et correspondent aux tendances actuelles des principes de l'agriculture et du développement rural durable (ADRD), de désengagement de l'état et de responsabilisation croissante de la société civile. L'introduction d'approches participatives, c'est à dire associant les populations bénéficiaires dans toutes les étapes des projets et introduisant un partenariat entre tous les acteurs de la dynamique rurale, a nécessité des initiatives et des actions à plusieurs niveaux (méthodologique, légal, organisationnel, etc.) mobilisant ces dernières années, des efforts importants de formation, de communication et de restructuration institutionnelle. La décentralisation qui constitue le corollaire de la participation nécessite à son tour des précisions quant à son contenu, sa spécificité propre à chaque pays, son rythme de mise en place et quant aux mesures d'accompagnement qui peuvent rendre son application plus efficace et éviter les risques de vides institutionnelles, d'éparpillement des actions ou de perte de cohérence entre elles. Dans cet optique, la FAO a développé, à partir des expériences acquises dans ces pays, un modèle d'analyse de la décentralisation (RED-IFO) qui préconise de "régionaliser" les demandes locales (R) et de "diversifier" les politiques nationales (D) de manière à donner aux instances et territoires intermédiaires la possibilité de jouer un rôle moteur. Ces principes doivent être accompagnés de mesures visant un meilleur partage de l'information (I), un renforcement des capacités de tous les acteurs par la formation (F) et par l'organisation (O) des instances concernées ainsi que des mécanismes de partenariat entre elles.

<http://www.fao.org/participation/> et

<http://www.ciesin.columbia.edu/decentralization/>.

(1) Chargé du développement rural au sein du Service des institutions rurales et de la participation (SDAR) dans le département du développement durable, FAO, Rome.

Economiste, Diplômé en géographie rurale (Aménagement de l'espace rural) a partagé ses activités entre la production agricole (Sud-est de la France), les responsabilités professionnelles (Groupement de développement agricole) et les interventions dans la formation (CNEARC, IAM Montpellier) et le conseil (FAO).

Travaille actuellement dans les pays francophones (Maghreb, Afrique australe, Haïti) sur l'organisation institutionnelle, la décentralisation, la promotion de la Société civile et la participation.

## **LISTA DE PARTICIPANTES**

## **LISTA DE PARTICIPANTES**

### **Adelina Maria Rodrigues Natário**

Técnica da ADAE  
ADAE - Associação de Desenvolvimento da Alta Estremadura  
Avenida Dr.José Jardim - apartado 4065  
2410 -124 Leiria, Portugal  
Tel.: +351 244822152  
Fax: +351 244822796  
E-mail: a.d.a.e@mail.telepac.pt

### **Adriano de Lima Gouveia Azevedo**

Vereador da Câmara / Membro da Direcção ADDLAP, Portugal

### **Aida Fátima Marino Capaleve**

Técnica da Equipa de Apoio Técnico ao Gestor LEADER+  
IDRHa / Programa LEADER+  
Avenida Defensores de Chaves, 6 - 5º  
1049 - 063 Lisboa, Portugal  
Tel.: +351 3184447  
E-mail: aida.capaleve@dgdrural.pt

### **Albano do Carmo Vingada**

Técnico  
ADRIL - Associação de Desenvolvimento Rural Integrado do Lima  
Praça da República  
4990 - 062 Ponte de Lima, Portugal  
Tel.: +351 258900600  
Fax: +351 258900609  
E-mail: adril@mail.telepac.pt

### **Alcina Maria Soares da Costa**

Coordenadora da ADAE  
ADAE - Associação de Desenvolvimento da Alta Estremadura  
Avenida Dr.José Jardim - apartado 4065  
2410 -124 Leiria, Portugal  
Tel.: +351 244822152  
Fax: +351 244822796  
E-mail: a.d.a.e@mail.telepac.pt

### **Alvaro Carrasco Lera**

Gerente  
Asociación País Románico  
Avenida de Cervera 26 - Aguilar de Campo  
Palencia  
34839 - Aguilar de Campo Palencia, Espanha  
Tel.: +34 979128029  
E-mail: paisromanico@paisromanico.org

### **Ana Alexandre**

Coordenadora Adjunta  
Rota do Guadiana - ADI  
Rua da Capelinha, 7  
7830 - Serpa, Portugal  
Tel.: +351 284540220  
Fax: +351 284540225  
E-mail: rg.adl@mail.telepac.pt

### **Ana Belchior**

Câmara Municipal de Palmela, , Portugal

### **Ana Duque Dias**

Técnica  
DESTQUE  
Rua Dr. Jorge Pires, 5, 1º  
5370 - 430 Mirandela, Portugal  
Tel.: +351 278201470  
Fax: +351 278262389  
E-mail: destque@mail.telepac.pt

### **Ana Isabel Entrudo**

Técnica Superior  
IDRHa / Programa LEADER+  
Avenida Defensores de Chaves, 6 - 5º  
1049 - 063 Lisboa, Portugal  
E-mail: ana.entrudo@dgdrural.pt

### **Ana Manrique Morales**

Gerente  
Red Extremeña de Desarrollo Rural  
Avenida Hernan Cortes, 6 bajo  
10004 Caceres, Espanha  
Tel.: +34 927626829  
Fax: +34 627526060  
E-mail: redex@redex.org

### **Ana Martins**

Técnica  
Câmara Municipal de Sesimbra  
Avenida da Liberdade, 55, 1º  
2970 - 635 Sesimbra, Portugal  
Tel.: +351 212288200  
Fax: +351 212288265

### **Ana Paula Carvalho**

Estrutura Técnica de Apoio ao Gestor  
LEADER+  
IDRHa / Programa LEADER+  
Avenida Defensores de Chaves, 6 - 5º  
1049 - 063 Lisboa, Portugal  
E-mail: ana.carvalho@dgdrural.pt

### **Ana Souto**

Técnica Superior de Desenvolvimento /  
ETLeader+  
DUECEIRA / LEADER+ELOZ. Entre Lousã e  
Zêzere  
Rua Miguel Torga, 7 - loja C  
3200 - 159 Lousã, Portugal  
Tel.: +351 239995268  
Fax: +351 239991018  
E-mail: dueceira.eloz@mail.telepac.pt

**Anabela Santos**

Directora  
ADREPES - Associação para o Desenvolvimento Rural da Península de Setúbal  
Rua 31 de Janeiro, 41 r/c  
2950 - 272 Palmela, Portugal  
Tel.: +351 212288200  
Fax: +351 212288265

**Andres Velasco**

Tecnico  
Celula de Promoción y Animación del Desarrollo Rural  
Conde de Pénalvez, 38 - 7º  
28006 Madrid, Espanha  
Tel.: +34 914449180  
E-mail: aup@redrural.mapya.es

**Angel de Prado Herrera**

Representante Cooperación Transnacional REDR  
REDR - Red Española de Desarrollo Rural  
C/Constancia, 38 Local  
28002 Madrid, Espanha  
Tel.: +34 914132776  
E-mail: redr@redr.es

**António João Nunes Realinho**

Director  
ADRACES - Associação para o Desenvolvimento da Raia Centro-Sul  
Rua de Santana, 277  
6030 - 230 Vila velha de Rodão, Portugal  
Tel.: +351 272540200  
Fax: +351 272540209  
E-mail: adraces@adraces.pt

**António José Martins de Sousa Lucas**

Presidente de Direcção da ADAE  
ADAE - Associação de Desenvolvimento da Alta Estremadura  
Avenida Dr.José Jardim - apartado 4065  
2410 -124 Leiria, Portugal  
Tel.: +351 244822152  
Fax: +351 244822796  
E-mail: a.d.a.e@mail.telepac.pt

**António M.Machado**

Secretário Geral  
ADRAT - Associação de desenvolvimento da Região do Alto Tâmega  
Terreiro de Cavalaria  
5400 - 531 Chaves, Portugal  
Tel.: +351 276340920  
Fax: +351 276340929  
E-mail: adrat@mail.telepac.pt

**António Marques**

Técnico Superior Estagiário  
Gabinete de Apoio ao Empresário da Câmara Municipal de Sesimbra  
Avenida da Liberdade, 55, 1º  
2970 - 635 Sesimbra, Portugal  
Tel.: +351 212288200  
Fax: +351 212288265  
E-mail:

**António Pombinho**

Presidente da Direcção  
ADREPES - Associação para o Desenvolvimento Rural da Península de Setúbal  
Rua 31 de Janeiro, 41 r/c  
2950 - 272 Palmela, Portugal  
Tel.: +351 212337930  
Fax: +351 212337939  
E-mail: adrepes@adrepes.pt

**Anxo Martinez Zas**

EuroEume

**Arlene Goulart**

Técnica ETL  
ADELIAÇOR  
Rua Pasteleiro, 63  
9900 - 069 Horta, Portugal  
Tel.: +351 292392413/279  
Fax: +351 292392280  
E-mail: adeliacor@mail.telepac.pt

**Augusta Pereira**

Assessora / Técnica  
DESTQUE  
Rua Dr. Jorge Pires, 5, 1º  
5370 - 430 Mirandela, Portugal  
Tel.: +351 278201470  
E-mail: destque@mail.telepac.pt

**Augusto Manuel Correia**

Professor  
ISA - UTL - Instituto Superior de Agronomia  
Tapada da Ajuda  
1349 - 017 Lisboa,  
E-mail: amcorreia@isa.utl.pt

**Augusto Nogueira**

Coordenador do GAL  
Pinhal Maior  
Loteamento 7 - Pinhal Cima  
6100 - 680 Sertã, Portugal  
Tel.: +351 274600130  
Fax: +351 274600139  
E-mail: pinhalmaior@mail.telepac.pt

**Aurora Ribeiro**

Diretora / Coordenadora  
DESTEQUE  
Rua Dr. Jorge Pires, 5, 1º  
5370 - 430 Mirandela, Portugal  
Tel.: +351 278201470  
Fax: +351 278262389  
E-mail: desteque@mail.telepac.pt

**Caio Silveira**

Presidente  
Rede DLIS - Brasil  
Down Town - Av. Das Américas 500 - Bl. 09  
ST. 131/Rio de Janeiro, Brasil

**Camilo Mortágua**

Presidente ACVER  
ACVER - Associação Internacional para a  
Cooperação e Desenvolvimento de  
Comunidades Rurais  
Apartado 12  
7920 - 999 Alvito, Portugal  
Tel.: +351 284485105  
Fax: +351 284485105  
E-mail: camilo.mortagua@netc.pt

**Carla Duarte**

Técnica  
IEBA  
Parque Industrial Manuel Lourenço Ferreira  
Lote 12, Apartado 38  
3450 - 232 Mortágua, Portugal

**Carla Elisabete Augusto**

Técnica  
ADIRN  
Alameda Um de Março, C.C. Templários,  
3ºandar  
2300 - 431 Tomar, Portugal  
Tel.: +351 249310040/48  
E-mail: adirn@mail.telepac.pt

**Carla Maria Oliveira Fernandes**

Administrativa  
ADRIMAG  
Praça Brandão Vansconcelos, 10  
4540 - 110 Arouca, Portugal  
Tel.: +351 256940350  
Fax: +351 256940359

**Carlos Cabral**

Professor  
ASSESCA-PLP - Associação do Ensino Superior  
em Ciências Agrárias dos Países de Língua  
Portuguesa  
Tapada da Ajuda  
1349 - 017 Lisboa,  
Tel.: +351 213653472  
E-mail: carloscabral@isa.utl.pt

**Carlos Faias**

Vogal da Direcção  
ARDE - Associação Regional para o  
Desenvolvimento  
Rua Manuel Inácio Correia, 73, 1ºesq.  
9500 - 087 Ponta Delgada, Portugal  
Tel.: +351 296281133  
Fax: +351 269281135  
E-mail: arde.azor@mail.telepac.pt

**Carlos Jorge Santos Albano**

Técnico de Desenvolvimento  
Vicentina - Associação para o Desenvolvimento  
do Sudoeste  
Rua Direita, 13  
8600 - 069 Bensafrim, Portugal  
Tel.: +351 282680120  
Fax: +351 282680129  
E-mail: carlos.albano@vicentina.org

**Carlos Mattamouros Resende**

Presidente  
IDRHa - Instituto de Desenvolvimento Rural e  
Hidráulica  
Avenida Afonso Costa, 3  
1949 - 002 Lisboa,  
Tel.: +351 218442200

**Carmen Cândido**

Coordenadora  
GRATER - Associação de Desenvolvimento  
Regional  
Vinha Brava, Angra do Heroísmo  
9700 - 236 Angra do Heroísmo, Portugal  
Tel.: +351 295206210  
Fax: +351 295206212  
E-mail: grater@mail.telepac.pt

**Catarina Soares**

Coordenadora da ETL  
ADELIAÇOR  
Rua Pasteleiro, 63  
9900 - 069 Horta, Portugal  
Tel.: +351 292392413/279  
Fax: +351 292392280  
E-mail: adeliacor@mail.telepac.pt

**Clara Raposo**

Técnica  
ARCOLSA - Agrupamento de Produtores de  
Queijo de Azeitão  
Quinta de S. Gonçalo - Cabanas  
2950 - 615 Palmela, Portugal  
Tel.: +351 212888140  
Fax:  
E-mail: arcalsa@netc.pt

**Cristiana Sofia Aleixo**  
Técnica  
DESTEQUE  
Rua Dr. Jorge Pires, 5, 1º  
5370 - 430 Mirandela, Portugal  
Tel.: +351 278201470  
E-mail: desteque@mail.telepac.pt

**Cristina Conceição**  
Técnica  
Câmara Municipal de Sesimbra  
Avenida da Liberdade, 55, 1º  
2970 - 635 Sesimbra, Portugal  
Tel.: +351 212288200  
Fax: +351 212288265

**Cristina Maria de Figueiredo Lucas Saraiva**  
Técnica  
ADD  
Rua Alexandre Herculano - Instalações Junta de Freguesia da Ínsua  
3550 Penalva do Castelo, Portugal  
Tel.: +351 232642632  
Fax: +351 232642669  
E-mail: add@mail.telepac.pt

**David Gamboa**  
Técnico  
LEADEROESTE  
Travessa do Hospital, 14  
2550 - 168 Cadaval, Portugal  
E-mail: leaderoeste@netvisao.pt

**David Marques**  
Técnico da ETL  
ESDIME  
Rua do Engenho, 10  
7600 - 337 Messejana, Portugal  
Tel.: +351 284650000  
Fax: +351 284655274  
E-mail: david.marques@esdime.pt

**Eduardo Giménez Santolaria**  
Membro da Junta Directiva  
GAL Monegros, Centro de Desarrollo  
Paseo Ramón Y Cajal, 7  
22260 Grañén (Huesca), Espanha  
Tel.: +34 974390132  
Fax: +34 974391079  
E-mail: Ceder-monegros@monegros.net

**Eduardo Ramos**  
Engenheiro Agrónomo / Professor titular da Universidade  
Universidade de Córdoba  
Apdo. Correos 3048  
14080 Córdoba, Espanha  
Tel.: +34 957218469  
Fax: +34 957218539  
E-mail: eduardo.ramos@uco.es

**Elena Bernad Faló**  
Técnica desarrollo rural  
Asociación Desarrollo de Gúdar-Javalambre y Maestrazgo (Agujama)  
Plaza de la Villa, 1  
44400 - Mora de Rubielos (Teruel), Espanha  
Tel.: +34 978807126  
Fax: +34 978806050  
E-mail: enriquerasin@terra.es

**Elizete Oliveira**  
Assessora da Direcção  
TAGUS - Associação para o Desenvolvimento Integrado do Ribatejo Interior  
Centro Coordenador de Transportes Vale Roubam  
2200 - 123 Abrantes, Portugal  
Tel.: +351 241372180  
Fax:  
E-mail: tagus.gest@mail.telepac.pt

**Elsa Neves**  
Gerente  
ProRegiões - Promoção das Regiões, Lda  
Rua Saraiva de Carvalho, 216-218 r/c esq.  
1250-245 Lisboa,

**Emanuel Alexandre Tinoco Ribeiro**  
Coordenador ETL  
ADD  
Rua Alexandre Herculano - Instalações Junta de Freguesia da Ínsua  
3550 Penalva do Castelo, Portugal  
Tel.: +351 232642632  
Fax: +351 232642669  
E-mail: add@mail.telepac.pt

**Enrique Asín Cebollero**  
Gerente  
Asociación Desarrollo de Gúdar-Javalambre y Maestrazgo (Agujama)  
Plaza de la Villa, 1  
44400 - Mora de Rubielos (Teruel), Espanha  
Tel.: +34 978807126  
Fax: +34 978806050  
E-mail: enriquerasin@terra.es

**Enrique Pitarch**  
Coordenador  
ADRI TIERRAS DEL JILOCA Y GALLOCANTA  
C/ Mayor, 116 (Casa de la Comarca) Daroca  
E - 50360, Espanha  
Tel.: +34 976801286  
Fax: +34 608169051  
E-mail: grus@adri.es

**Eugénio Manuel Ferreira Lopes**  
Técnico da ETL  
RUDE - Associação de Desenvolvimento Rural  
Rua Direita, 18  
6200 Sarzedo, Portugal  
Tel.: +351 275313016  
E-mail: eugenio@rude\_ade.pt

**Fátima Lopes**

Administrativa  
ADREPES - Associação para o Desenvolvimento Rural da Península de Setúbal  
Rua 31 de Janeiro, 41 r/c  
2950 - 272 Palmela, Portugal  
Tel.: +351 212337930  
Fax:  
E-mail: adrepes@adrepes.pt

**Fátima Martinho**

Técnica  
TAGUS - Associação para o Desenvolvimento Integrado do Ribatejo Interior  
Centro Coordenador de Transportes Vale Roubam  
2200 - 123 Abrantes, Portugal  
Tel.: +351 241372180  
E-mail: tagus.gest@mail.telepac.pt

**Filipa Maria Domingues Lourenço**

Técnica de Sociologia  
Espaço e Desenvolvimento - Estudos e Projectos, Lda.  
Rua Professor Prado Coelho, 30, r/c direito  
1600 - 654 Lisboa, Portugal  
Tel.: +351 217521083  
Fax: +351 217521089  
filipa.lourenco@espacoedesenvolvimento.com

**Francisco Botelho**

Consultor  
INDE - Jornal Pessoas e Lugares  
Portugal  
E-mail: frbotelho@inde.pt

**Francisco Leonel Vaz**

Coordenador  
CoraNE - Associação de Desenvolvimento dos Concelhos da Raia Nordestina  
Rua Padre António Vieira  
5300 Bragança, Portugal  
Tel.: +351 273332925  
E-mail: Leonel@corane.pt

**Francisco Sampaio Soares**

Coordenador  
ADER-AL  
Parque Leilões de Gado - apartado 181  
7301- 901 Portalegre, Portugal  
Tel.: +351 245366723  
E-mail: ader.al@mail.telepac.pt

**Gloria de Gragorio Folache**

Consultora  
Ayuntanet Asesores Locales, S.L.  
Calle General Oraa, 29, 4º izq.  
28006 - Madrid, Espanha  
Tel.: +34 917450029  
Fax: +34 917450716  
E-mail: Ayuntanet@ayuntanetal.com

**Guilherme Bettencourt**

Diretor de Serviços  
Centro Social de Palmela - ADREPES  
Rua Heliodoro Salgado  
2950 - 241 Palmela, Portugal  
E-mail: centrosocialpalmela@netc.pt

**Guilherme Lewes**

Chefe de Projecto PIC LEADER+  
IDRHa / Programa LEADER+  
Avenida Defensores de Chaves, 6 - 5º  
1049 - 063 Lisboa, Portugal  
Tel.: +351 3184312  
E-mail: guilherme.lewes@dgdrural.pt

**Helena Correia**

Técnica da ET do GAL  
ADER-SOUSA - Associação de Desenvolvimento Rural das Terras de Sousa Mosteiro de Pombeiro - Pombeiro  
4610 - 637 Felgueiras, Portugal  
Tel.: +351 255311230  
Fax: +351 255311275  
E-mail: Adersousa@adersousa.pt

**Henrique E. C. Soares**

Secretário Geral  
ADREPES - Associação para o Desenvolvimento Rural da Península de Setúbal  
Rua 31 de Janeiro, 41 r/c  
2950 - 272 Palmela, Portugal  
Tel.: +351 212337930  
Fax: +351 212337939  
E-mail: hsoares@cvr-psetubal.com

**Henrique Tavares**

Técnico  
ADRIMINHO - Associação de Desenvolvimento Rural Integrado do Vale do Minho  
Ad. GAT Vale do Minho, Av. Miguel Dantas, 69  
4930 Valença, Portugal  
Tel.: +351 251825811  
Fax: +351 825620  
E-mail: adriminho@mail.telepac.pt

**Isabel Carvalho**

Técnica LEADER+  
DOLMEN - Cooperativa de Formação, Educação e Desenvolvimento do Baixo - Tâmega  
Largo Sacadura Cabral, Edifício Asa Douro, sala 4  
4630 - 219 Marco de Canaveses, Portugal  
Tel.: +351 255521004  
Fax: +351 255521678  
E-mail: Dolmen@mail.telepac.pt

**Isabel Victor**

Técnica Superior Assessora  
Câmara Municipal de Setúbal - Departamento de Educação, Cultura e Desporto  
Museu do Trabalho Michel Giacometti, Largo dos Defensores da República  
2900 - 470 Setúbal, Portugal  
E-mail: museutrabalho@iol.pt

**Jaime Duarte**

Economista consultor  
Portugal  
Tel.: +351 214586344  
Fax: +351 214586345  
E-mail: jaimeduarte@mail.telepac.pt

**Jean-Michel Courades**

Administrador Principal  
European Commission DG AGRI  
European Commission DG AGRI Unit E.2, LOI 130 6/200  
B - 1049 Bruxelles, Bélgica  
Tel.: +32 22965225  
Fax: +32 22957547  
E-mail: jean-michel.courades@cec.eu.int

**João Carlos da Silva Pinho**

Coordenador  
ADRIMAG  
Praça Brandão Vansconcelos, 10  
4540 - 110 Arouca, Portugal  
Tel.: +351 256940350  
Fax: +351 256940359

**João Paulo Mendes Agra**

Director Técnico  
ADRUSE  
Largo Dr. Alípio de Melo  
6290 Gouveia, Portugal  
Tel.: +351 238490180  
Fax: +351 238490188  
E-mail: adruse@mail.pt

**João Pinóia**

Presidente  
Cooperativa Agrária de Palmela  
Biscaia  
2950 Palmela, Portugal

**João Tomaz**

Coordenador  
APRODER - Associação para a Promoção do Desenvolvimento Rural do Ribatejo  
Centro Nacional de Exposições, apartado 513  
2000 - 906 Santarém, Portugal  
Tel.: +351 243333894  
Fax: +351 243333869  
E-mail: aproder@mail.telepac.pt

**Joaquim Amado**

Presidente de Direcção / Coordenador  
Associação Terras Dentro  
Rua do Rossio de Pinheiro  
7090 - 049 Alcáçovas, Portugal  
Tel.: +351 266948070  
Fax: +351 266948071  
E-mail: atd@terrasdentro.pt

**Joaquín Nollet Gómez**

Técnico do Grupo de Cooperación eje 2  
Leader+ Grupo Cooperación Andalucía eje D  
Grupo de Cooperación «El Patrimonio de tu territorio» eje 2 Leader+ Andalucía  
Carretera de Murcia S/N Recinto de la Azucarera  
18500 Guadix (Granada), Espanha  
Tel.: +34 958665070  
Fax: +34 958665191  
E-mail: guadix@cdrtcampos.es

**Jorge Guimarães**

Responsável Comunicação/Animação  
PLPR - Cabo Verde  
CP 236  
Praia, Cabo Verde  
E-mail: jguimaraes42@hotmail.com

**Jorge Manuel S.A. Rodrigues**

Coordenador  
ADIRN  
Alameda Um de Março, C.C. Templários,  
3ºandar  
2300 - 431 Tomar, Portugal  
Tel.: +351 249310040/48  
E-mail: adirn@mail.telepac.pt

**José Coutinho**

Coordenador do GAL / Técnico  
LEADEROESTE  
Travessa do Hospital, 14  
2550 - 168 Cadaval, Portugal  
Tel.: +351 262691545  
Fax: +351 262691546  
E-mail: leaderoeste@netvisao.pt

**José da Mota Alves**

Presidente da Direcção  
ATHACA  
Rua Cond. D.Nuno Álvares Pereira, 356/380  
4730 - 743 Vila Verde, Portugal  
Tel.: +351 253323966  
Fax: +351 253323966  
E-mail: altocavaco@mail.telepac.pt

**José Francisco Rolo**

Técnico da ETL  
ADIBER  
Rua Comandante Henrique Baeta Neves  
3330 - 304 Góis, Portugal  
Tel.: +351 235772538  
Fax: +351 235778057  
E-mail: adiber@oninet.pt

**José Manuel Carvalho Leal**  
Coordenador  
LEADERSOR - Associação para o  
Desenvolvimento Rural Integrado do Sôr  
Avenida da Liberdade, 115  
7400 - 217 Ponte de Sôr, Portugal  
Tel.: +351 242291226  
E-mail: leadersor@mail.telepac.pt

**Jose Maria Muñoz Sanchez**  
ADEMA  
Plaza Mayor, 2.  
42200 Almazan (Soria), Espanha  
Tel.: +34 975301531  
Fax: +34 975301761  
E-mail: info.adema@adema.es

**José Miguel Lourenço Mariano**  
Técnico de Desenvolvimento Rural  
ADERES  
Largo Nossa Senhora do Carmo, 4 e 6  
6215 - 136 Cortes do Meio, Portugal  
Tel.: +351 275970070  
Fax: +351 275970076  
E-mail: aderes@mail.telepac.pt

**José Miguel Lupi Caetano**  
Presidente  
AFLOPS  
Rua José Augusto Coelho, 133, 1º dto.  
2925 - 543, Portugal  
Tel.: +351 212198910

**José Pedro A. M. Tavares**  
Chefe de Divisão  
Direcção Regional de Agricultura do Alentejo  
Quinta da Malagueira, apartado 83  
7001 Évora, Portugal  
Tel.: +351 266757897  
E-mail: d.rural@draal.min-agricultura.pt

**José Sousa Guedes**  
Técnico da ET do GAL  
ADER-SOUZA - Associação de  
Desenvolvimento Rural das Terras de Sousa  
Mosteiro de Pombeiro - Pombeiro  
4610 - 637 Felgueiras, Portugal  
Tel.: +351 255311230  
Fax: +351 255311275  
E-mail: Adersousa@adersousa.pt

**Juan José Manrique López**  
Coordinador do Grupo de Desarrollo Rural de  
la Comarca de Guadix  
Grupo de Desarrollo Rural de la Comarca de  
Guadix  
Carretera de Murcia S/N Recinto de la  
Azucarera  
18500 Guadix (Granada), Espanha  
Tel.: +34 958665070  
Fax: +34 670840982  
E-mail: guadix@cdrtcampos.es

**Leonel Rodrigues**  
Técnico  
Rota do Guadiana - ADI  
Rua da Capelinha, 7  
7830 - Serpa, Portugal  
Tel.: +351 284540220  
Fax: +351 284540225  
E-mail: rg.adi@mail.telepac.pt

**Leonídio de Figueiredo Gomes Monteiro**  
Director  
ADD  
Rua Alexandre Herculano - Instalações Junta  
de Freguesia da Ínsua  
3550 Penalva do Castelo, Portugal  
Tel.: +351 232642632  
Fax: +351 232642669  
E-mail: add@mail.telepac.pt

**Lili Valente**  
Técnica  
Câmara Municipal de Sesimbra  
Avenida da Liberdade, 55, 1º  
2970 - 635 Sesimbra, Portugal  
Tel.: +351 212288200  
Fax: +351 212288265  
E-mail:

**Luciano Barros**  
Técnico  
ATHACA  
Rua Condestável D.Nuno Álvares Pereira,  
356/380  
4730 - 743 Vila Verde, Portugal  
Tel.: +351 253323966  
Fax: +351 253323966  
E-mail: altocavaco@mail.telepac.pt

**Luis Alvarez**  
Técnico  
INDE  
Av Frei Miguel Contreiras, 54 – 3º  
1700-213 Lisboa, Portugal  
Tel.: +351 218435870  
Fax: +351 218435871  
E-mail: lalvarez@inde.pt

**Luís Chaves**  
Técnico  
MINHA TERRA – Federação Portuguesa de  
Associações de Desenvolvimento Local  
Av. Óscar Monteiro Torres, 37 – 3º dto,  
1000-216 Lisboa, Portugal  
Tel.: +351 217819230  
Fax: +351 2178192302  
E-mail: lmchaves@minhaterra.pt

**Luís Ferreira**  
Direcção / ETL  
Associação In Loco  
Avenida da Liberdade - Sítio da Campina  
8150 - 022 São Brás de Alportel, Portugal  
Tel.: +351 289840860  
Fax: +351 289840879  
E-mail: Inloco@mail.telepac.pt

**Luis Miguel dos Santos Andrade**  
Coordenador da ETL  
ACAPORAMA - Associação Casas do Povo da R.A.M.  
Rua do Brasil, bloco 15, 110  
9000 - 134 Funchal, Portugal  
Tel.: +351 291761460  
Fax: +351 291761461  
E-mail: acaporama@netmadeira.com

**Luís Oliveira**  
Gestor  
Adega Cooperativa de Palmela  
Adega Cooperativa de Palmela, Palmela Gare  
2950 Palmela, Portugal  
Tel.: +351 212337020

**Mafalda Cabral**  
Coordenadora da ETL  
Sol do Ave - Associação para o Desenvolvimento Integrado do Vale do Ave  
Sol do Ave, Rua Alexandre Herculano, Ed.Avizar/c Centro  
4800 - 026 Guimarães, Portugal  
Tel.: +351 253512333  
Fax: +351 253512419  
E-mail: leader@soldoave.pt

**Maite Sanchez Pazos**  
Técnica de Projectos  
TAGUS - Associação para o Desenvolvimento Integrado do Ribatejo Interior  
C/ Nisa nº2A Casar de Cáceres  
10190, Espanha  
Tel.: +34 927291109  
Fax: +34 927291103  
E-mail: maite@tagus.e.telefonica.net

**Manuel Amaro Figueira**  
Presidente da Direcção  
ADL - Associação de Desenvolvimento do Litoral Alentejano  
Parque de feiras e exposições, entrada norte  
7540 - 230 Santiago do Cacém, Portugal  
Tel.: +351 2698272330  
E-mail: adl.litoral.alentejano@ip.pt

**Manuel Cardoso Abrantes**  
Técnico da EAT ao Gestor do LEADER+  
IDRHa / Programa LEADER+  
Avenida Defensores de Chaves, 6 - 5º  
1049 - 063 Lisboa, Portugal  
Tel.: +351 213184450  
E-mail: Manuel.abrantes@dgdrural.pt

**Manuela Sampaio**  
Coordenadora  
ADREPES - Associação para o Desenvolvimento Rural da Península de Setúbal  
Rua 31 de Janeiro, 41 r/c  
2950 - 272 Palmela, Portugal  
Tel.: +351 212337930  
E-mail: manuela.sampaio@adrepes.pt

**Margarida Gomes**  
Coordenadora da ETL  
Probasto - Associação de Desenvolvimento Rural de Basto  
Edifício Multiusos - Lugar do Rio - Refojos  
4860 - 408 Cabeceiras de Bastos, Portugal  
Tel.: +351 253662025  
Fax: +351 253662026  
E-mail: adrdb.probasto@mail.telepac.pt

**Maria Adosinda Henriques**  
Assessora da Direcção  
Direcção Regional de Agricultura da Beira Litoral  
Av. Fernão de Magalhães, 365  
3000 - 177 Coimbra, Portugal  
Tel.: +351 239800597  
Fax: +351 239833679  
E-mail: adosinda@drabl.min-agricultura.pt

**Maria Beatriz Castellano Rodríguez**  
Técnica (Engenheira técnica agrícola)  
AIDER - G.C. - Asociación Insular para el Desarrollo Rural de Gran Canaria  
C/ del Agua, s/n. Vega de San Mateo  
35320 - Las Palmas, Espanha  
Tel.: +34 928660738  
Fax: +34 928660708  
E-mail: aidergc@idecnet.com

**Maria Celeste M. Graça Paulino**  
Técnica Superior  
Câmara Municipal de Setúbal - Divisão de Educação  
Praça do Brasil, 17  
2900 - Setúbal, Portugal  
Tel.: +351 265547925

**Maria de São José Sabino Nogueira**  
Técnica Superior do GAL  
ADDLAP  
Centro Coordenador de Transportes,  
Av.Dr.António José de Almeida, 1º  
3510 -511 Viseu, Portugal  
Tel.: +351 232421215  
Fax: +351 232426682  
E-mail: addlap@mail.telepac.pt

**Maria do Céu Marques**  
Coordenadora / ETLeader+  
DUECEIRA / LEADER+ELOZ. Entre Lousã e  
Zêzere  
Rua Miguel Torga, 7 - loja C  
3200 - 159 Lousã, Portugal  
Tel.: +351 23999568  
Fax: +351 239991018  
E-mail: dueceira.eloz@mail.telepac.pt

**Maria do Rosário Serafim**  
Assessora Principal  
IDRHa / Programa LEADER+  
Avenida Defensores de Chaves, 6 - 5º  
1049 - 063 Lisboa, Portugal  
E-mail: maria.rosario@dgdrural.pt

**Maria Gonçalves**  
IDRHa  
Avenida Defensores de Chaves, 6  
1049 - 063 Lisboa, Portugal

**Maria Ibañez Téllez**  
Consultora  
Ayuntanet Asesores Locales, S.L.  
Calle General Oraa, 29, 4º izq.  
28006 - Madrid, Espanha  
Tel.: +34 917450029  
Fax: +34 917450716  
E-mail: Ayuntanet@ayuntanetal.com

**Maria João Braga**  
Coordenadora da ETL  
ADL - Associação de Desenvolvimento do  
Litoral Alentejano  
Parque de feiras e exposições, entrada norte  
7540 - 230 Santiago do Cacém, Portugal  
Tel.: +351 2698272330  
E-mail: adl.litoral.alentejano@ip.pt

**Maria Jorge de Gouveia Mendes**  
Técnica do Departamento de Planeamento e  
Projectos  
ADICES  
Avenida General Humberto Delgado - apartado  
28  
3440 - 325 Santa Comba Dão, Portugal  
Tel.: +351 323880080  
Fax: +351 323880081  
E-mail: adices@mail.telepac.pt

**Maria Jose Murciano Sanchez**  
Técnico Red Espanola de Desarrollo Rural  
REDR - Red Española de Desarrollo Rural  
C/Constancia, 38 Local  
28002 Madrid, Espanha  
Tel.: +34 914132776  
E-mail: redr@redr.es

**Maria José Santos**  
Técnica da ETL  
Probasto - Associação de Desenvolvimento  
Rural de Basto  
Edifício Multiusos - Lugar do Rio - Refojos  
4860 - 408 Cabeceiras de Bastos, Portugal  
Tel.: +351 253662025  
Fax: +351 253662026  
E-mail: adrб.probasto@mail.telepac.pt

**Maria José Simões Aranda e Silva**  
Técnica Superior / Assessora da Divisão de  
Apoio ao Desenvolvimento Rural  
Direcção Regional do Desenvolvimento Agrário  
- Açores  
Vinha Brava, Angra do Heroísmo  
9701 - 861 Angra do Heroísmo, Portugal  
Tel.: +351 295206556  
Fax: +351 295206501  
E-mail: mjose.silva@drda.raa.pt

**Maria Manuela Ribeiro**  
Conselho de Administração  
GRATER - Associação de Desenvolvimento  
Regional  
Vinha Brava, Angra do Heroísmo  
9700 - 236 Angra do Heroísmo, Portugal  
Tel.: +351 295206210  
Fax: +351 295206212  
E-mail: grater@mail.telepac.pt

**Maria Teresa Soares Neves Alves Pinto**  
Técnica  
ADD  
Rua Alexandre Herculano - Instalações Junta  
de Freguesia da Ínsua  
3550 Penalva do Castelo, Portugal  
Tel.: +351 232642632  
Fax: +351 232642669  
E-mail: add@mail.telepac.pt

**Mário Fidalgo**  
Coordenador do GAL  
AD ELO  
Rua António Lima Fragoso, 22  
3060 Cantanhede, Portugal  
Tel.: +351 231419550  
Fax: +351 231419559  
E-mail: adelo@mail.telepac.pt

**Marisa Cristina Ramalho Cantarinhas**  
Técnica do Departamento de Planeamento e  
Projectos  
ADICES  
Avenida General Humberto Delgado – apt. 28  
3440 - 325 Santa Comba Dão, Portugal  
Tel.: +351 232880080  
Fax: +351 232880081  
E-mail: adices@mail.telepac.pt

**Marta Alter**  
Directora  
MONTE  
Rua Joaquim Basílio Lopes, 1  
7040 - 066 Arraiolos, Portugal  
Tel.: +351 266490090  
Fax: +351 963960607  
E-mail: monte.ace@mail.telepac.pt

**Mauro Alexandre Neves**  
Administrativo  
ADICES  
Avenida General Humberto Delgado – apt. 28  
3440 - 325 Santa Comba Dão, Portugal  
Tel.: +351 232880080  
Fax: +351 232880081  
E-mail: adices@mail.telepac.pt

**Miguel Teijido Sotelo**  
Gerente  
EuroEume  
Capela 21, 15320 As Pontes - A Coruña  
15320 Galicia, Espanha  
Tel.: +34 981440668  
E-mail: info@euroeume.org

**Miguel Velez**  
Direcção / ETL  
Associação In Loco  
Avenida da Liberdade - Sítio da Campina  
8150 - 022 São Brás de Alportel, Portugal  
Tel.: +351 289840860  
Fax: +351 289840879  
E-mail: Inloco@mail.telepac.pt

**Miguel Ventura**  
Coordenador  
ADIBER  
Rua Comandante Henrique Baeta Neves  
3330 - 304 Góis, Portugal  
Tel.: +351 235772538  
Fax: +351 235778057  
E-mail: adiber@oninet.pt

**Mohamed Manssouri**  
Country Portfolio Manager  
FIDA - Fundo Internacional de Desenvolvimento  
Agrícola  
107, Via del Serafico  
00142 Rome, Itália  
Tel.: +39 0654592049  
Fax: +39 065043463  
E-mail: m.manssouri@ifad.org

**Mónica Martins**  
Assessora  
Associação de Municípios do Distrito de  
Setúbal  
Avenida Dr. Manuel de Arriaga, 6, 2ºesq.  
2900 - 473 Setúbal, Portugal  
E-mail: amds.informacao@amds.pt

**Nieves Téllez Garcia**  
Coordinadora  
Ayuntanet Asesores Locales, S.L.  
Calle General Oraa, 29, 4º izq.  
28006 - Madrid, Espanha  
Tel.: +34 917450029  
Fax: +34 917450716  
E-mail: Ayuntanet@ayuntanetal.com

**Nuno Miguel Marques Libório**  
Antropólogo  
Câmara Municipal da Moita  
Praça da República  
2860 Moita, Portugal  
Tel.: +351 212806700  
E-mail: cmmoita@cm-moita.pt

**Nuno Romão**  
Técnico Superior  
ADREPES - Associação para o  
Desenvolvimento Rural da Península de  
Setúbal  
Rua 31 de Janeiro, 41 r/c  
2950 - 272 Palmela, Portugal  
Tel.: +351 212337930  
E-mail: nuno.romao@adrepes.pt

**Paula Gonçalves**  
Coordenadora da ETL  
Associação Alentejo XXI  
Rua da Misericórdia, 10  
7800 - 285 Beja, Portugal  
Tel.: +351 284318395  
Fax: +351 284318394  
E-mail: axxi@ip.pt

**Paula Matos dos Santos**  
Jornalista  
INDE - Jornal Pessoas e Lugares  
Lisboa, Portugal  
Tel.: +351 218435870  
E-mail: pmsantos@inde.pt

**Paulo Marques**  
ProRaia  
Av. Com. Salvador Nascimento L – 3B  
6300-659 Guarda, Portugal  
Tel.: +351 271210210  
Fax: +351 271210212  
E-mail: pro.raia@mail.telepac.pt

**Pedro Brosei**  
Técnico  
Deutsche Vernetzungsstelle LEADER+  
(Unidade de Animação Alemã LEADER+)  
in der Bundesanstalt für Landwirtschaft und  
Ernährung, Adickesallee 40  
D - 60322 Frankfurt, Alemanha  
Tel.: +49 691564841  
Fax: +49 691564361  
E-mail: leader@ble.de

**Pedro Fontes**

Diretor  
ARCOLSA - Agrupamento de Produtores de Queijo de Azeitão  
Quinta de S. Gonçalo - Cabanas  
2950 - 615 Palmela, Portugal  
Tel.: +351 212888140  
E-mail: arcalsa@netc.pt

**Pedro Saraiva**

Técnico Coordenador  
TAGUS - Associação para o Desenvolvimento Integrado do Ribatejo Interior  
Centro Coordenador de Transportes Vale Roubam  
2200 - 123 Abrantes, Portugal  
Tel.: +351 241372180  
E-mail: tagus.gest@mail.telepac.pt

**Pilar Solano**

Gerente  
ADESVAL - Asociación para el Desarrollo del Valle del Alagón  
Plaza de Salamanca, 3 e 4  
10800 Coria, Espanha  
Tel.: +34 927503155  
Fax: +34 927506087  
E-mail: adesval@adesval.org

**Regina Maria Pinto Lopes**

Coordenadora Executiva  
ADICES  
Avenida General Humberto Delgado – apt. 28  
3440 - 325 Santa Comba Dão, Portugal  
Tel.: +351 323880080  
Fax: +351 323880081  
E-mail: adices@mail.telepac.pt

**Ricardo Bernardino**

Técnico Financeiro  
ATBG - Associação Terras do Baixo Guadiana  
Rua de Timor, Espaço Comercial, loja 5  
8970 - 064 Alcoutim, Portugal  
Tel.: +351 281546285  
Fax: +351 281546298  
E-mail: geral@atbaixoguadiana

**Rita Simões**

MINHA TERRA  
Lisboa, Portugal

**Rui Jorge Martins**

Técnico  
Associação de Municípios do Distrito de Setúbal  
Avenida Dr. Manuel de Arriaga, 6, 2ºesq.  
2900 - 473 Setúbal, Portugal  
E-mail: amds.informacao@amds.pt

**Rui Miguel da Cruz Rafael**

Técnico da Equipa de Apoio Técnico ao Gestor LEADER+  
IDRHa / Programa LEADER+  
Avenida Defensores de Chaves, 6 - 5º  
1049 - 063 Lisboa, Portugal  
Tel.: +351 3184446  
E-mail: rui.rafael@dgdrural.pt

**Sales Gomes**

Coordenador  
Associação de Desenvolvimento Raia Histórica  
Rua Conde de Tavarede, 4A  
6420 - 137 Trancoso, Portugal  
Tel.: +351 271829040  
Fax: +351 271829047  
E-mail: raia.historica@mail.telepac.pt

**Samuel Thirion**

7, rue Andre Jung  
67000 Strasbourg, França  
E-mail: Samuel.THIRION@coe.int

**Sandra Candeias**

Técnica Superior - PROGRAMA RURIS  
IDRHa / Programa RURIS  
Avenida Defensores de Chaves, 6 - 5º  
1700 - 180 Lisboa, Portugal  
Tel.: +351 217970387  
Fax: +351 937970387  
E-mail: sandra.candeias@dgdrural.pt

**Sidónio de Mendonça Fernandes**

Vogal da Direcção  
ACAPORAMA - Associação Casas do Povo da R.A.M.  
Rua do Brasil, bloco 15, 110  
9000 - 134 Funchal, Portugal  
Tel.: +351 291761460  
Fax: +351 291761461  
E-mail: acaporama@netmadeira.com

**Silvia Cristina Ventura Trindade Rovisco**

Técnica Superior 2ªclasse / Urbanista  
Câmara Municipal de Alcochete  
Largo de São João  
2894 - 001 Alcochete, Portugal  
Tel.: +351 212348600/01  
Fax: +351 212348690  
E-mail: dau@cm-alcochete.pt

**Simone Arzeni**

Consultor Séniior  
PARTEX - IGE, S.A  
Rua de Santo António, 27, 1ºA  
2825 - 445 Costa da Caparica, Portugal  
Tel.: +351 217932044  
Fax: +351 217990481  
E-mail: sarzeni@partex.pt

**Susana Henriques**

Técnica da ETL  
Associação Alentejo XXI  
Rua da Misericórdia, 10  
7800 - 285 Beja, Portugal  
Tel.: +351 284318395  
Fax: +351 284318394  
E-mail: axxi@jp.pt

**Susana Mota**

Técnica da ETL  
Probasto - Associação de Desenvolvimento  
Rural de Basto  
Edifício Multiusos - Lugar do Rio - Refojos  
4860 - 408 Cabeceiras de Bastos, Portugal  
Tel.: +351 253662025  
Fax: +351 253662026  
E-mail: adrb.probasto@mail.telepac.pt

**Susana Paula Martins**

Técnica Superior  
ADRIMAG  
Praça Brandão Vansconcelos, 10  
4540 - 110 Arouca, Portugal  
Tel.: +351 256940350  
Fax: +351 256940359

**Teresa Lencastre Pouzada**

Técnica Superior  
ADRIMAG  
Praça Brandão Vansconcelos, 10  
4540 - 110 Arouca, Portugal  
Tel.: +351 256940350  
Fax: +351 256940359

**Teresa Ramadas**

Técnica da ETL  
Sol do Ave - Associação para o  
Desenvolvimento Integrado do Vale do Ave  
Sol do Ave, Rua Alexandre Herculano, Ed.Aviz  
r/c Centro  
4800 - 026 Guimarães, Portugal  
Tel.: +351 253512333  
Fax: +351 253512419  
E-mail: leader@soldoave.pt

**Yolanda Mata Oto**

Gerente  
GAL Monegros, Centro de Desarrollo  
Paseo Ramón Y Cajal, 7  
22260 Grañén (Huesca), Espanha  
Tel.: +34 974390132  
Fax: +34 974391079  
E-mail: ymata@monegros.net

**LISTAS DE CONTACTOS  
DISTRIBUÍDAS**

## PORUTGAL

### Administração / Administration / Administración

#### IDRHa – Instituto de Desenvolvimento Rural e Hidráulica

Carlos Mattamouros Resende - Gesto  
Av. Afonso Costa, 3  
1949-002 LISBOA, Portugal  
T: +351 218442200  
Guilherme Lewes – Chefe de Projecto  
Av. Defensores de Chaves, 6  
1049 LISBOA, Portugal  
T. +351 213184312  
[guilherme.lewes@dgdr.min-agricultura.pt](mailto:guilherme.lewes@dgdr.min-agricultura.pt)  
<http://www.idrha.min-agricultura.pt/leader/leader+/index.htm>

### Unidade de Animação / Unité d'Animation / Unidad de Animación

#### IDRHa – Instituto de Desenvolvimento Rural e Hidráulica

Guilherme Lewes – Chefe de Projecto  
[guilherme.lewes@dgdr.min-agricultura.pt](mailto:guilherme.lewes@dgdr.min-agricultura.pt)  
Maria do Rosário Serafim  
[maria.rosario@dgdr.min-agricultura.pt](mailto:maria.rosario@dgdr.min-agricultura.pt)  
Av. Defensores de Chaves, 6  
1049 LISBOA, Portugal  
T. +351 213184312  
<http://www.idrha.min-agricultura.pt/leader/leader+/index.htm>

### REDE

Minha Terra – Federação Portuguesa de Associações de Desenvolvimento Local  
Luís Chaves - Técnico  
Av. Oscar Monteiro Torres, 37-3º dto.  
1000-216 LISBOA, Portugal  
T: +351 217819230  
F: +351 217819232  
[minhaterra@minhaterra.pt](mailto:minhaterra@minhaterra.pt)  
[www.minhaterra.pt](http://www.minhaterra.pt)

### GAL

#### ACAPORAMA

Rua do Brasil, nº 110, Bairro da Nazaré  
9000 Funchal  
T: +351 291-761460  
F: +351 291-761461  
[acaporama@hotmail.com](mailto:acaporama@hotmail.com)

#### AD ELO

R. António Lima Fragoso, 22  
3060 Cantanhede  
T: +351 231-419550  
F: +351 231-419559  
[adelo@mail.telepac.pt](mailto:adelo@mail.telepac.pt)

### ADAE

Av. Dr. José Jardim, 18  
2410-124 Leiria  
T: +351 244-822152  
F: +351 244-822796  
[a.d.a.e@mail.telepac.pt](mailto:a.d.a.e@mail.telepac.pt)

### ADELIAÇOR

Quinta de S. Lourenço, Ap. 190  
9900 Horta  
T: +351 292-392413  
F: +351 292-392280  
[adeliacor@mail.telepac.pt](mailto:adeliacor@mail.telepac.pt)

### ADER-SOUZA

Mosteiro de Pombeiro, Pombeiro de Riba- Vizela  
4610 Felgueiras  
T: +351 255-311230  
F: +351 255-311275  
[adersousa@adersousa.pt](mailto:adersousa@adersousa.pt)

### ADERES

Largo N. Senhora do Carmo, 4 e 6  
6215 Cortes do Meio  
T: +351 275-970070  
F: +351 275-970076  
[aderes@mail.telepac.pt](mailto:aderes@mail.telepac.pt)

### ADICES

Av. General Humberto Delgado, Apartado 28  
3440-325 Santa Comba Dão  
T: +351 232-880080  
F: +351 232-880081  
[adices@mail.telepac.pt](mailto:adices@mail.telepac.pt)

### ADRAMA

Centro Form. Agrária S. Vicente  
9240 Vila de São Vicente  
T: +351 291-842358  
F: +351 291-842144  
[adrاما@mail.telepac.pt](mailto:adrاما@mail.telepac.pt)

### ADRIL

Praça da República  
4990 Ponte de Lima  
T: +351 258-741417  
F: +351 258-741418  
[adril@mail.telepac.pt](mailto:adril@mail.telepac.pt)

### ADRIMAG

Praça Brandão Vasconcelos, 10, Ap. 108,  
4540 Arouca  
T: +351 256-940350  
F: +351 256-940359  
[adrimag@mail.telepac.pt](mailto:adrimag@mail.telepac.pt)

### ADRI M I NHO

Edif. GAT do Vale do Minho, Av. Miguel Dantas, 69  
4930 Valença  
T: +351 251-825811  
251-825620  
[adriminho@mail.telepac.pt](mailto:adriminho@mail.telepac.pt)

**ADRUSE**

Largo Dr. Alípio de Melo  
6290 Gouveia  
T: +351 238-490180  
F: +351 238-490188  
adruse@mail.pt

**ARDE**

R. Manuel Inácio Correia, 73-1ºEsq,  
9500-087 Ponta Delgada  
T: +351 296-281133  
F: +351 296-281135  
arde.azor@mail.telepac.pt

**ASDEPR**

Av. Infante D. Henrique- Rosário  
9560 Lagoa  
T: +351 296-965768  
F: +351 296-965828  
asdepr@mail.telepac.pt

**ATAHCA**

R. Condestável D. Nuno Álvares Pereira, 356  
4730 Vila Verde  
T: +351 253-323966  
F: +351 253-323966  
altocavado@mail.telepac.pt

**ADIBER**

R. Comandante Henrique Baeta Neves  
3330 Góis  
T: +351 235-772538  
F: +351 235-778057  
adiber@oninet.pt

**RAIA HISTÓRICA**

R. Conde de Tavarede, nº 4 A  
6420-137 Trancoso  
T: +351 271-829040  
271-829047  
raia.historica@mail.telepac.pt

**ADRAT**

Terreiro da Cavalaria  
5400 Chaves  
T: +351 276-340920  
F: +351 276-340929  
adrat@mail.telepac.pt

**CORANE**

Edifício do GAT, Rua da Coxa, Ap. 238  
5300 Bragança  
T: +351 273-332925  
F: +351 273-328281  
corane@mail.pt

**LEADER OESTE**

Travessa do Hospital, 14  
2550-168 Cadaval  
T: +351 262-69154  
F: +351 262-691546  
leaderoeste@netvisao.pt

**ACE/MONTE**

R. Joaquim Basílio Lopes, nº 1  
7040 Arraiolos  
T: +351 266-490090  
F: +351 266-419276  
monte.ace@mail.telepac.pt

**PINHAL MAIOR**

Loteamento 7- Pinhal de Cima  
6100 Sertã  
T: +351 274-600130  
F: +351 274600139  
pinhalmaior@mail.telepac.pt

**PRO RAIA**

Av. Comandante Salvador do Nascimento L- 3B  
6300-659 GUARDA  
T: +351 271-210210  
F: +351 271-210212  
pro.raia@mail.telepac.pt

**PROBASTO**

Edifício Multiusos – Lugar do Rio - Refojos  
4860-408 Cabeceiras de Basto  
T: +351 253-662025  
F: +351 253-662026  
adr.b.probasto@mail.telepac.pt

**ROTA DO GUADIANA**

Rua da Capelinha, 7  
7830 Serpa  
T: +351 284-540220  
F: +351 284-540225  
ew.rota@mail.telepac.pt

**RUDE**

Quinta do Pedregal- Eixo T.C.T.  
Estação dos Caminhos de Ferro  
6200 Covilhã  
T: +351 275-313016  
F: +351 275-314470  
rudeleader@mail.telepac.pt

**SOL DO AVE**

R. Alexandre Herculano-Edif. Aviz R/C Centro-  
Azurém  
4800-026 Guimarães  
T: +351 253-512333  
F: +351 253-512419  
soldoave@mail.telepac.pt

**TAGUS**

Centro Coordenador de Transportes Vale Roubam  
2200 Abrantes  
T: +351 241-372180  
F: +351 241-331610  
tagus.adiri@mail.telepac.pt

**VICENTINA**

R. Direita, 13  
8600-069 Bensafrim  
T: +351 282-680120  
F: +351 282-680129  
vicentina@vicentina.org

**ADD**

Rua Alexandre Herculano - Instalações Junta Freg.  
da Ínsua  
3550 Penalva do Castelo  
T: +351 232-642632  
232-642669  
add@mail.telepac.pt

**ADER- AL**

Parque Leilões de Gado de Portalegre - E.N. 246,  
Ap. 181  
7031 Portalegre  
T: +351 245-366723  
F: +351 245-366680  
ader.al@mail.telepac.pt

**GRATER**

Serviço Desenvol. Agrário da Terceira - Vinha Brava  
9700 Angra do Heroísmo  
T: +351 295-21318  
F: +351 295-206212  
grater@mail.telepac.pt

**ADDLAP**

Centro Coordenador de Transportes  
Av. Dr. António José de Almeida, 1º  
3510-511 Viseu  
T: +351 232-421215  
F: +351 232-426682  
Addlap@mail.telepac.pt

**LEADSOR**

Avenida da Liberdade, 115 – Apt. 51  
7400-909 Ponte de Sor  
T: +351 242-291226  
F: +351 242-291227  
leadersor@mail.telepac.pt

**ADRACES**

Rua de Santana, 277  
6030 Vila Velha de Rodão  
T: +351 272-540200  
F: +351 272-540209  
adraces@adraces.pt

**ADIRN**

Alameda I de Março  
Centro Comercial dos Templários, 3º  
2300 Tomar  
T: +351 249-310040  
F: +351 249-321720  
Adirn@mail.telepac.pt

**DESTEQUE**

Rua Dr. Jorge Pires, nº5- 1º  
5370 Mirandela  
T: +351 278-201470  
F: +351 278-262389  
desteque@mail.telepac.pt

**DOURO SUPERIOR**

Av. Combatentes da Grande Guerra - Edifício GAT  
5160-217 Torre de Moncorvo  
T: +351 279-258010  
F: +351 279-254056  
dourosup.assdes@mail.telepac.pt

**TERRAS DE SICÓ**

Quinta de Santa Ana- Redinha  
3100 Pombal  
T: +351 236-912113  
236-912115  
terrassico@mail.telepac.pt

**DUECEIRA**

Rua Miguel Torga, nº. 7 – Loja C  
3200-159 Lousã  
T: +351 239-995268  
F: +351 239-991018  
dueceira.eloz@mail.telepac.pt

**CHARNECA**

Rua 5 de Outubro, Edifício da Assoc. de Regantes  
2100 Coruche  
T: +351 243-619060  
F: +351 243-619062  
charneca@mail.telepac.pt

**APRODER**

Apartado 513  
2001-906 Santarém  
T: +351 243-333894  
F: +351 243-333869  
aproder@mail.telepac.pt

**DOLMEN**

Largo Sacadura Cabral - Edifício Asa Douro- Sala 4  
4630 Marco de Canaveses  
T: +351 255-521004  
F: +351 255-521678  
dolmen@mail.telepac.pt

**DOURO HISTÓRICO**

Rua das Eiras, Apartado 15  
5060 Sabrosa  
T: +351 259-931160  
F: +351 259-931161  
dourohistorico@mail.telepac.pt

**BEIRA DOURO**

Quinta de Santo António, Vivenda nº 1  
5100 Lamego  
T: +351 254-611223  
F: +351 254-611225  
beiradouro@clix.pt

**IN LOCO**

Av. da Liberdade / Sítio da Campina  
Apartado 158 / 8150-022 S. Brás de Alportel  
T: +351 289 840860  
F: +351 289 840879  
inloco@mail.telepac.pt

**ESDIME**

Rua do Engenho, 10  
7600-337 Messejana  
T: +351 284650000  
F: +351 284655274  
esdime@esdime.pt

**TERRAS DENTRO**

Rua do Rossio de Pinheiro  
7090-049 Alcáçovas  
T: +351 266-948070  
F: +351 266-948071  
atd@terrasdentro.pt

**ADREPES**

Rua 31 de Janeiro, 41 – r/c  
2950-272 Palmela  
T: +351 21 2337930  
21 2337939  
adrepes@adrepes.pt

**ALENTEJO XXI**

Rua da Misericórdia 10  
7800-285 Beja  
T: +351 284-318395  
F: +351 284-318394  
[axxi@ip.pt](mailto:axxi@ip.pt)

**ADL**

Parque de Feiras e Exposições, entrada Norte  
7540-230 Santiago do Cacém  
T: +351 269827233  
F: +351 269829744  
[ad.litoral.alentejano@ip.pt](mailto:ad.litoral.alentejano@ip.pt)

**TERRAS DO BAI XO GUADIANA**

Rua de Timor, Espaço comercial loja 6  
8970 - Alcoutim  
T: +351 281546428  
F: +351 281546428  
[geral@atbaixoguadiana.pt](mailto:geral@atbaixoguadiana.pt)

## ESPAÑA / ESPAGNE / ESPAÑA

### Administración / Administration / Administración

#### Dirección general de Desarrollo rural

Jesús Angel Álvarez González  
Subdirección General de Programas e Iniciativas Comunitarias  
Paseo de la Castellana, 112  
E-28071 Madrid  
Tel.: (+34) 91-347.16.90  
Fax: (+34) 91-347.16.21  
Website: <http://redrural.mapya.es>

### Unidade de Animação / Unité d'Animation / Unidad de Animación

#### Célula de Promoción y Animación del Desarrollo Rural

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación  
Dirección General de Desarrollo Rural  
Subdirección General de Formación, Innovación Tecnológica y Fomento Asociativo  
Paseo de la Castellana, 112  
E-28071 Madrid  
E-mail: [celula@redrural.mapya.es](mailto:celula@redrural.mapya.es)  
Contact: Juan Antonio Martín Díaz  
Tel.: (+34) 91 347 15 73  
Fax: (+34) 91 347 15 39  
E-mail: [jmartind@redrural.mapya.es](mailto:jmartind@redrural.mapya.es)  
Website: <http://redrural.mapya.es>

## REDES

### Red Española de Desarrollo Rural. REDR

Antonio González Cabrera - Presidente/a  
Constancia 38 - Local Bajo - 28002. Madrid,  
MADRID  
Tel: 914 132 776  
Fax: 914 130 014  
E-mail: [redr@redr.es](mailto:redr@redr.es)  
Web: [www.redr.es](http://www.redr.es)

### Red Estatal de Desarrollo Rural. REDER

José Andrés García Moro - Presidente/a  
Teresa Gil 22-1ºd - 47002. Valladolid, VALLADOLID  
Tel: 983 301 417  
Fax: 983 304 024  
E-mail: [idc.cyl@lacaja.net](mailto:idc.cyl@lacaja.net)  
Web: [www.red-estatal.com](http://www.red-estatal.com)

### Asociación Desarrollo Rural de Andalucía. ARA

Alicia Agudo Pérez- Presidente/a  
Autovía Sevilla-Coría del Río. Edificio Eurocei km.  
3,5- 41920. San Juan de Aznalfarache, SEVILLA  
Tel: 954 179 210  
Fax: 954 179 218  
E-mail: [ara@andaluciarural.org](mailto:ara@andaluciarural.org)  
Web: [www.andaluciarural.org](http://www.andaluciarural.org)

### Red Aragonesa de Desarrollo Rural. RADR

Mateo Andrés Huesca- Presidente/a  
San Lorenzo 6 - 10- 50001. Zaragoza, ZARAGOZA  
Tel: 976 296 418  
Fax: 976 390 301  
E-mail: [radr@ragonrural.org](mailto:radr@ragonrural.org)  
Web: [www.aragonrural.org](http://www.aragonrural.org)

### Red Asturiana de Desarrollo Rural. READER

Francisco González Méndez- Presidente/a  
Uría 58, 1ª planta- 33003. Oviedo, ASTURIAS  
Tel: 985 208 429  
Fax: 985 209 501  
E-mail: [reader.asturias@terra.es](mailto:reader.asturias@terra.es)  
Web:

### Federación Canaria de Desarrollo Rural - CANARIAS RURAL-

José Vicente Rodríguez- Gerente  
Avda. Bravo Murillo. Edificio Mapfre 3, 3ºA- 38003.  
Santa Cruz de Tenerife, SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Tel: 922 247 360  
Fax: 922 247 120  
E-mail: [gerencia@redcanariarural.org](mailto:gerencia@redcanariarural.org)  
Web: [www.redcanariarural.org](http://www.redcanariarural.org)

### Red Cántabra de Desarrollo Rural.

Secundino Caso Ruiz- Presidente/a  
El Molino-Las Cuevas, s/n- 39593. Valdáliga,  
CANTABRIA  
Tel: 942 709 360  
Fax: 942 709 360  
E-mail: [saja-nansa@cdrtcampos.es](mailto:saja-nansa@cdrtcampos.es)  
Web:

### HUEBRA - Iniciativas Rurales. HUEBRA

Ángel de Prado Herrera- Presidente/a  
Los Huesos 3- 47800. Medina de Rioseco,  
VALLADOLID  
Tel: 983 725 021  
Fax: 983 720 205  
E-mail: [huebra@cdrtcampos.es](mailto:huebra@cdrtcampos.es)  
Web: [www.europa2000.es/huebra](http://www.europa2000.es/huebra)

## GAL LEADER+

## ANDALUCÍA

### Levante Almeriense

Asociación para el Desarrollo de la Comarca del Levante Almeriense.  
Ctra. Bedar, km. 0,3  
04280- Gallardos (Los)  
Tel: 950 469 383  
Fax: 950 469 343  
E-mail: [levantealmeriense@wanadoo.es](mailto:levantealmeriense@wanadoo.es)

### Alpujarra-Sierra Nevada

Asociación para la Promoción Económica y el Desarrollo Rural de la Alpujarra-Sierra Nevada.  
Lora Tamayo, 17  
18400- Órgiva  
Tel: 958 784 340  
Fax: 958 784 326  
E-mail: [orgiva@adr-alpujarra.com](mailto:orgiva@adr-alpujarra.com)

### Alcornocales

Asociación Grupo de Desarrollo Rural de los Alcornocales.  
Los Pozos, s/n. Edf. Antiguo Colegio "Juan Armario"  
11180- Alcalá de los Gazules  
Tel: 956 413 183  
Fax: 956 413 371  
E-mail: [gdr@alcornocales.org](mailto:gdr@alcornocales.org)  
Web: [www.alcornocales.org](http://www.alcornocales.org)

**Litoral de la Janda**

Asociación Desarrollo Rural del Litoral de la Janda.  
Marqués de Tamarón, 10. Edificio Casa de la  
Cultura  
11150- Vejer de la Frontera  
Tel: 956 447 000  
Fax: 956 447 504  
E-mail: Adrjandalitoral@jandalitoral.org  
Web: www.jandalitoral.org

**Sierra de Cádiz**

Asociación Desarrollo Rural Sierra de Cádiz.  
Castillo Palacio los Ribera. Pza. del Alcalde José  
González, s/n  
11640- Bornos  
Tel: 956 729 000  
Fax: 956 728 263  
E-mail: sierra.cadiz@cdrtcampos.es

**Los Pedroches**

Asociación ADROCHES para el Desarrollo Rural de  
la Comarca de Los Pedroches. ADROCHES  
Ronda los Pedroches, s/n.  
14460- Dos Torres  
Tel: 957 135 014  
Fax: 957 135 015  
E-mail: gdrpedroches@eresmas.com

**Sierra Morena Cordobesa**

Asociación Desarrollo Rural Sierra Morena  
Cordobesa.  
Vereda, 73  
14350- Obejo  
Tel: 957 350 273  
Fax: 957 350 743  
E-mail: gdr@sierramorena.org  
Web: www.sierramorena.org

**Medio Guadalquivir**

Asociación para el Desarrollo Rural del Medio  
Guadalquivir.  
Pza. de los Pósitos, 1, 1<sup>a</sup> planta  
14730- Posadas  
Tel: 957 630 972  
Fax: 957 630 877  
E-mail: adrmequa@arrakis.es  
Web:

**Guadix**

Asociación para el Desarrollo Rural de la Comarca  
de Guadix.  
Ctra. Murcia, antigua azucarera, s/n.  
18500- Guadix  
Tel: 958 665 191  
Fax: 958 665 070  
E-mail: informacion@comarcadeguadix.com  
Web: www.comarcadeguadix.com

**Poniente Granadino**

Asociación para el Desarrollo Sostenible del  
Poniente Granadino.  
Duque de Valencia, 9  
18300- Loja  
Tel: 958 325 033  
Fax: 958 327 100  
E-mail: consorpo@teleline.es  
Web: www.ponientegranadino.org

**Vega-Sierra Elvira**

Asociación para la Promoción Económica de la  
Vega-Sierra Elvira.  
Dr. Jiménez Rueda, 1  
18230- Atarfe  
Tel: 958 434 313  
Fax: 958 434 314  
E-mail: promovega@ctv.es

**Altiplano de Granada**

Asociación Grupo de Desarrollo Rural del Altiplano  
de Granada.  
Mayor, 2. Edificio Cervantes  
18830- Huéscar  
Tel: 958 742 314  
Fax: 958 742 309  
E-mail: huescar@altiplanogranada.org  
Web: www.altipla.com

**Sierra de Aracena y Picos de Aroche**

Asociación Grupo de Desarrollo Rural de la Sierra  
de Aracena y Picos de Aroche.  
Colmenitas, s/n.  
21200- Aracena  
Tel: 959 126 279  
Fax: 959 128 961  
E-mail: aracena@cdrtcampos.es  
Web: www.leader-aracena.es

**Sierra de Segura**

Asociación Desarrollo Rural Sierra de Segura.  
Mayor, s/n.  
23370- Orcera  
Tel: 953 482 131  
Fax: 953 480 416  
E-mail: segura@arrakis.es  
Web: www.lasierradesegura.com

**Sierra Mágina**

Asociación para el Desarrollo Rural de Sierra  
Mágina.  
Posadas, s/n.  
23120- Cambil  
Tel: 953 300 400  
Fax: 953 300 177  
E-mail: s.magina@wanadoo.es  
Web: www.magina.org

**Condado de Jaén**

Asociación Desarrollo Rural del Condado de Jaén.  
Subrié, 8  
23250- Santisteban del Puerto  
Tel: 953 401 340  
Fax: 953 401 414  
E-mail: asodeco@infonegocio.com  
Web: www.mercadorural.com/elcondado

**Valle del Guadalhorce**

Grupo Desarrollo Rural Valle del Guadalhorce.  
Dehesa, 80  
29560- Pizarra  
Tel: 952 483 868  
Fax: 952 483 869  
E-mail: guadalhorce@ctv.es

**Sierra de las Nieves**

Asociación Grupo de Desarrollo Rural de la Sierra de las Nieves.  
del Pozo, 17  
29410- Yunquera  
Tel: 952 488 511  
Fax: 952 482 944  
E-mail: agdr@sierranieves.com  
Web: www.sierranieves.com

**Serranía de Ronda**

Asociación Centro de Desarrollo Rural de la Serranía de Ronda.  
Armiñan, 24 B  
29400- Ronda  
Tel: 952 872 747  
Fax: 952 872 746  
E-mail: cederronda@retemail.es  
Web: www.serraniaronda.org

**Axarquía**

Asociación Centro de Desarrollo Rural de la Axarquía.  
Dr. Gómez Clavero, 19  
29719- Benamocarra  
Tel: 952 509 727  
Fax: 952 509 728  
E-mail: cederax@interbook.net

**Serranía Suroeste Sevillana**

Asociación de Municipios para el Desarrollo Rural Integral de la Serranía Suroeste Sevillana.  
Pol Industrial Camino Hondo. Centro de Empresas Marchena. C/ Albañilería, 7  
41620- Marchena  
Tel: 955 847 064  
Fax: 954 843 519  
E-mail: leaderplus@serraniasuroeste.org

**Aljarafe-Doñana**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca de Aljarafe-Doñana.  
Marqués de Santillana, 64  
41840- Pilas  
Tel: 955 753 820  
Fax: 955 753 093  
E-mail: adad@telefonica.net

**ARAGÓN****Sobrarbe y Ribagorza**

Centro para el Desarrollo del Sobrarbe y La Ribagorza. CEDESOR  
Pza. Cabo Vila, s/n  
22450- Campo  
Tel: 974 550 137  
Fax: 974 550 246  
E-mail: cedesor@jet.es

**Cinco Villas**

Asociación para el Desarrollo y Fomento de las Cinco Villas. ADEFO  
Ramón y Cajal, 17  
50600- Ejea de los Caballeros  
Tel: 976 677 272  
Fax: 976 677 311  
E-mail: adefo@adefo.com

**Somontano**

Centro del Desarrollo Integral del Somontano.  
CEDER SOMONTANO  
Juan de Lanuza, 3  
22300- Barbastro  
Tel: 974 316 005  
Fax: 974 306 058  
E-mail: info@cedersomontano.com  
Web: www.cedersomontano.com

**Tierras del Moncayo**

Asociación para el Desarrollo de las Tierras del Moncayo. ASOMO  
Baltasar Gracián, 6  
50500- Tarazona  
Tel: 976 644 696  
Fax: 976 643 198  
E-mail: moncayo@asomo.com  
Web: www.asomo.com

**Monegros**

Asociación Monegros - Centro de Desarrollo.  
CEDER MONEGROS  
Pº Ramón y Cajal, 7, 2<sup>a</sup> planta  
22260- Grañén  
Tel: 974 390 132  
Fax: 974 391 079  
E-mail: ceder-monegros@monegros.net  
Web: www.losmonegros.com

**Calatayud-Aranda**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral de la Comunidad de Calatayud y Comarca del Aranda.  
ADRI CALATAYUD-ARANDA  
Glen Ellyn, 5, bajos  
50300- Calatayud  
Tel: 976 887 207  
Fax: 976 887 215  
E-mail: adri.calatayud@jet.es

**Ribera baja del Ebro-Caspe**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral de la Comarca de Caspe. CEDEMAR  
Mayor, 10, Bajos  
50700- Caspe  
Tel: 976 636 590  
Fax: 976 632 272  
E-mail: cedemar@mararagon.com

**Jiloca-Gallocanta**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral de las Tierras de Jiloca y Gallocanta. ADRI JILOCA-GALLOCANTA  
Mayor, 116  
50360- Daroca  
Tel: 976 801 286  
Fax: 976 801 286  
E-mail: daroca@adri.es

**Bajo Martín y Andorra - Sierra de Arcos**

Asociación para el Desarrollo Integral del Bajo Martín. ADIBAMA  
Avda. Zaragoza, 2  
44540- Albalate del Arzobispo  
Tel: 978 812 177  
Fax: 978 812 177  
E-mail: adibama@jet.es  
Web: 213.97.8.35/bajomartin/adibama/index.asp

### **Mezquín y Matarraña**

Asociación Organización para el Desarrollo del Mezquín y Matarraña. OMEZYMA  
Aragón, 13  
44641- Torrevieja  
Tel: 978 852 011  
Fax: 978 852 403  
E-mail: omezyma@omezyma.es  
Web: www.omezyma.es

### **Sierra de Albarracín**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral de la Sierra de Albarracín. ASIADER  
Comunidad, 3  
44112- Tramacastilla  
Tel: 978 706 198  
Fax: 978 706 201  
E-mail: esar09@jet.es  
Web: www.sierradealbarracin.org

### **Gúdar-Javalambre-Maestrazgo**

Asociación para el Desarrollo Rural de Gúdar, Javalambre y Maestrazgo. AGUJAMA  
Pza. de la Villa, 1  
44400- Mora de Rubielos  
Tel: 978 806 153  
Fax: 978 806 050  
E-mail: msgudar@aragob.es

## **ASTURIAS**

### **Valle del Ese-Entrecabos**

Centro de Desarrollo Rural Valle del Ese-Entrecabos.  
Ctra. General, 61 Bajo  
33891- Salas  
Tel: 985 837 337  
Fax: 985 837 394  
E-mail: leaderve@conectia.net  
Web: www.leaderese-entrecabos.conectia.es

### **Oriente de Asturias**

Consorcio para el Desarrollo Rural del Oriente de Asturias.  
Ctra. General, s/n.  
33556- Onís  
Tel: 985 844 128  
Fax: 985 844 163  
E-mail: secmcoa@netcom.es

### **Cabo Peñas**

Asociación para el Desarrollo Integrado del Cabo Peñas. ADICAP  
Braulio Bustos, 2  
33430- Carreño  
Tel: 985 872 421  
Fax: 985 872 522  
E-mail: mmcp@asturnet.es

### **Oscos-Eo**

Centro para el Desarrollo de la Comarca Natural Oscos-Eo.  
Camilo Barcia Trelles, 10 bajo  
33770- Vegadeo  
Tel: 985 476 509  
Fax: 985 476 511  
E-mail: ceder@oscoseo.net  
Web: www.oscos-eo.net/ceder/simple/home.htm

## **BALEARES**

### **Mallorca**

Grupo de Acción Local Associació Mallorca Rural.  
Cavallers, 22, 2º (Casal Pere Capellá)  
07210- Palma de Mallorca  
Tel: 971 665 404  
Fax: 971 665 483  
E-mail: info@leadermallorca.org  
Web:  
leadermallorca.eresmas.net/mallorcarural/info.htm

### **Eivissa y Formentera**

Grup d'Acció Local per al Desenvolupament Rural d'Eivissa i Formentera.  
Avda. España, 49, 3ª  
07800- Eivissa  
Tel: 971 195 567  
Fax: 971 195 912  
E-mail: pmartinez@cief.es

### **Menorca**

Grupo de Acción Local Associació Leader+ IIIa de Menorca.  
Plaça de la Biosfera, 5. Urbanización de Malbúger.  
Edificio Consell Insular  
07702- Mahón  
Tel: 971 355 660  
Fax: 971 368 216  
E-mail: leader.menorca@cime.es  
Web:

## **CANARIAS**

### **El Hierro**

Asociación para el Desarrollo Rural de la Isla de el Hierro. ASHERO  
Edificio Agricultura. C/ Simón Acosta 2 - 2ª  
38900- Valverde  
Tel: 922 552 077  
Fax: 922 552 370  
E-mail: ashero@cistia.es

### **La Palma**

Asociación para el Desarrollo Rural de la Isla de La Palma. ADER-LA PALMA  
Pza. Pedro Pérez Díaz s/n  
38730- Villa de Mazo  
Tel: 922 428 465  
Fax: 922 428 476  
E-mail: ader@aderlapalma.org  
Web: www.aderlapalma.org

### **Gran Canaria**

Asociación Insular de Desarrollo Rural de Gran Canaria. AIDER-GRAN CANARIA  
del Agua, s/n  
35320- Vega de San Mateo  
Tel: 928 660 738  
Fax: 928 660 708  
E-mail: aidergc@idecnet.com  
Web: www.aidergc.com

### **Tenerife**

Federación de Asociaciones de Desarrollo Rural de la Isla de Tenerife. FEDERTE  
Avda. Bravo Murillo. Edificio Mapfre 3, 3ºA  
38003- Santa Cruz de Tenerife  
Tel: 922 247 360  
Fax: 922 247 120  
E-mail: federte@teide.net  
Web: www.redkbs.com/federte/

**Fuerteventura**

Asociación para el Desarrollo Rural de Fuerteventura. ADER-FUERTEVENTURA  
Lucha Canaria, esq. Juan de Bethencourt.  
35600- Puerto del Rosario  
Tel: 928 532 035  
Fax: 928 861 091  
E-mail: [ader@cabildofuer.es](mailto:ader@cabildofuer.es)  
Web:

**Lanzarote**

Asociación para el Desarrollo Rural de la Isla de Lanzarote. ADERLAN  
Ginés de Castro y Alvarez 10 1º  
35500- Arrecife  
Tel: 928 800 553  
Fax: 928 803 081  
E-mail: [aderlan@arrakis.es](mailto:aderlan@arrakis.es)  
Web:

**La Gomera**

Asociación Insular para el Desarrollo Rural de la Gomera. AIDER-LA GOMERA  
Casa Cultural s/n  
38840- Vallehermoso  
Tel: 922 804 071  
Fax: 922 804 055  
E-mail: [aidergomera@inicia.es](mailto:aidergomera@inicia.es)  
Web:

**CANTABRIA****Saja-Nansa**

Asociación de Desarrollo Rural Saja-Nansa.  
El Molino-Las Cuevas, s/n  
39593- Valdáliga  
Tel: 942 709 360  
Fax:  
E-mail: [saja-nansa@cdrtcampos.es](mailto:saja-nansa@cdrtcampos.es)  
Web: [www.saja-nansa.cantabriainter.net](http://www.saja-nansa.cantabriainter.net)

**Campoo - Los Valles**

Asociación para el Desarrollo Territorial de Campoo - Los Valles.  
Castillo de Argüeso, s/n  
39211- Campoo de Yuso  
Tel: 942 779 517  
Fax: 942 779 517  
E-mail: [campoo@cdrtcampos.es](mailto:campoo@cdrtcampos.es)  
Web: [www.campoolosvalles.org](http://www.campoolosvalles.org)

**CASTILLA Y LEÓN****El Barco-Piedrahita-Gredos**

Asociación Intermunicipal para el Desarrollo Local de la Comarca "Barco-Pedrahita-Gredos". ASIDER  
Pasión, 5  
05600- Barco de Ávila (El)  
Tel: 920 341 204  
Fax: 920 341 204  
E-mail: [asider@interbook.net](mailto:asider@interbook.net)  
Web:

**Merindades**

Asociación Centro de Desarrollo Rural Merindades.  
Laín Calvo, 22  
09550- Villarcayo de Merindad de Castilla la Vieja  
Tel: 947 130 197  
Fax: 947 130 197  
E-mail: [cedermerindades@lasmerindades.com](mailto:cedermerindades@lasmerindades.com)  
Web: [www.lasmerindades.com](http://www.lasmerindades.com)

**Sanabria-Carballeda-Valles**

Asociación para el Desarrollo Integrado de Sanabria - Carballeda - La Voz. ADISAC-LA VOZ  
Matadero 7  
49300- Puebla de Sanabria  
Tel: 980 620 931  
Fax: 980 627 012  
E-mail: [adisac@desanabria.org](mailto:adisac@desanabria.org)  
Web:

**Aliste-Tábara y Alba**

Asociación para el Desarrollo de Aliste-Tábara y Alba. ADATA  
Pza. del Reloj, 7  
49500- Alcañices  
Tel: 980 680 107  
Fax: 980 680 415  
E-mail: [ADATAZAMORA@terra.es](mailto:ADATAZAMORA@terra.es)  
Web:

**Comarca de Campos, Pan y Norte Duero**

Asociación de Desarrollo Rural Integral "Palomares". ADRI PALOMARES  
Pza. San Pedro 8  
49136- Villafáfila  
Tel: 980 591 753  
Fax: 980 591 753  
E-mail: [adripalomares@adripalomares.com](mailto:adripalomares@adripalomares.com)  
Web: [www.adripalomares.com](http://www.adripalomares.com)

**ADRI Valladolid Norte**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral de Tierras y Campos de Valladolid Norte. ADRI  
VALLADOLID NORTE  
Avda. del Parque, 10  
47600- Villalón de Campos  
Tel: 983 761 145  
Fax: 983 761 121  
E-mail: [adrivall@teleline.es](mailto:adrivall@teleline.es)  
Web: [www.tierradecampos.com](http://www.tierradecampos.com)

**Almazán**

Asociación para el Desarrollo Endógeno de Almazán y Otros Municipios. ADEMA  
Pza. Mayor, 1  
42200- Almazán  
Tel: 975 301 531  
Fax: 975 301 761  
E-mail: [info.leaderplus@adema.es](mailto:info.leaderplus@adema.es)  
Web:

**Pinares el Valle**

Asociación Pinares el Valle para el Desarrollo Rural Integral. ASOPIVA  
Anselmo de la Orden, 30  
42146- Abejar  
Tel: 975 373 311  
Fax: 975 373 388  
E-mail: [asopiva.3017@cajarural.com](mailto:asopiva.3017@cajarural.com)  
Web: [www.asopiva.org](http://www.asopiva.org)

**Santa María La Real de Nieva**

Asociación Intermunicipal para el Desarrollo Local en la Comarca de Santa María La Real de Nieva. AIDESCOM  
Los Maestros nº 2  
40440- Santa María la Real de Nieva  
Tel: 921 595 006  
Fax: 921 594 220  
E-mail: [aidescom@interbook.net](mailto:aidescom@interbook.net)  
Web: [www.interbook.net/personal/aidescom/](http://www.interbook.net/personal/aidescom/)

**Nordeste de Segovia**

Asociación Coordinadora para el Desarrollo del Nordeste de Segovia. CODINSE  
Eras, 28  
40551- Campo de San Pedro  
Tel: 921 556 218  
Fax: 921 556 218  
E-mail: codinse@cdrtcampos.es  
Web: [www.a-segovia.com](http://www.a-segovia.com)

**Ciudad Rodrigo**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca de Ciudad Rodrigo. ADECOCIR  
Avda. Yurramendi nº 2 bajo  
37500- Ciudad Rodrigo  
Tel: 923 481 922  
Fax: 923 481 975  
E-mail: leader@adecocir.es  
Web: [www.adecocir.es](http://www.adecocir.es)

**Sierra de Béjar y Francia**

Asociación Salmantina de Agricultura de Montaña. ASAM  
Castillo, 1  
37671- San Esteban de la Sierra  
Tel: 923 435 300  
Fax: 923 435 303  
E-mail: asam@cdrtcampos.es  
Web:

**Páramos y Valles Palentinos**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral de las Comarcas Naturales de los Páramos y Valles Palentinos.  
Avda. José Quintana, s/n.  
34100- Saldaña  
Tel: 979 890 532  
Fax: 979 890 532  
E-mail: adri@paramosyvalles.com  
Web: [www.paramosyvalles.com](http://www.paramosyvalles.com)

**Montaña Palentina**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral de la Montaña Palentina.  
Dionisio Barreda, 6  
34840- Cervera de Pisuerga  
Tel: 979 870 770  
Fax: 979 870 916  
E-mail: montanapalentina@adrileaderplus.com

**Montaña de Riaño**

Asociación Grupo de Acción Local Montaña de Riaño.  
Avda. de Valcayo, 8  
24900- Riaño  
Tel: 987 740 776  
Fax: 987 740 667  
E-mail: leaderriano@wanadoo.es

**Montañas del Teleno**

Asociación Montañas del Teleno.  
Casa Consistorial. Ctra. NVI, km 317  
24793- Valderrey  
Tel: 987 605 910  
Fax: 987 605 514  
E-mail: teleno@retemail.es

**La Demanda**

Asociación Grupo de Acción Local Sierra de la Demanda. AGALSA  
Bernabé Pérez Ortiz, s/n  
09199- Pineda de la Sierra  
Tel: 947 424 028  
Fax: 947 424 029  
E-mail: agalsa@sierradelademandamail.com  
Web: [www.sierradelademandamail.com](http://www.sierradelademandamail.com)

**CASTILLA-LA MANCHA****Sierra del Segura**

Grupo de Acción Local de la Sierra del Segura.  
Ctra. CM 412, km 230  
02430- Elche de la Sierra  
Tel: 967 411 100  
Fax: 967 410 060  
E-mail: sierradelsegura@sierradelsegura.com  
Web: [www.sierradelsegura.com](http://www.sierradelsegura.com)

**La Manchuela**

Asociación para el Desarrollo de La Manchuela.  
Matadero, 5  
02260- Fuentealbilla  
Tel: 967 477 535  
Fax: 967 477 505  
E-mail: cedermanchuela@wanadoo.es

**Sierra de Alcaraz- Montiel**

Asociación SACAM Grupo Desarrollo Rural de la Sierra de Alcaraz y Campo de Montiel. SACAM  
Francisco Bailló, s/n  
02300- Alcaraz  
Tel: 967 380 854  
Fax: 967 380 250  
E-mail: cedercam4@local.jccm.es

**Alto Guadiana - Mancha**

Asociación Desarrollo del Alto Guadiana-Mancha.  
Pol. Ind. Carreteros, s/n  
13250- Daimiel  
Tel: 926 855 004  
Fax: 926 260 016  
E-mail: cedercam5@local.jccm.es

**Valle de Alcudia**

Asociación para el Desarrollo Sostenible del Valle de Alcudia.  
Glorieta del Carmen, s/n  
13580- Almodóvar del Campo  
Tel: 926 483 400  
Fax: 926 484 441  
E-mail: cedercam22@local.jccm.es

**Tierras de Libertad**

Asociación de Desarrollo del Campo de Montiel y Campo de Calatrava "Tierras de Libertad".  
Avda. de los Estudiantes, s/n  
13300- Valdepeñas  
Tel: 926 348 094  
Fax: 926 348 168  
E-mail: tierrasdelibertad@cedercam.org

**Serranía de Cuenca**

Asociación "Promoción y Desarrollo Serrano". PRODESE  
Las Torres, 22 Bajo  
16001- Cuenca  
Tel: 969 232 767  
Fax: 969 232 767  
E-mail: cedercam7@local.jccm.es

**Manchuela Alta**

Asociación para el Desarrollo Integral de la Manchuela Alta. ADIMAN  
Luis de Mateo, 2  
16239- Casasimarro  
Tel: 967 487 608  
Fax: 967 487 600  
E-mail: adiman@cdrtcampos.es

**Sierra Norte de Guadalajara**

Asociación para el Desarrollo Local de la Sierra Norte de Guadalajara. ADEL-Sierra Norte  
Pza. de España, 1  
19250- Sigüenza  
Tel: 949 391 697  
Fax: 949 391 697  
E-mail: adel-siguenza@alcarria.org

**Talavera, Sierra de San Vicente y La Jara**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca de Talavera, Sierra de San Vicente y La Jara. IPETA Greco, 2, 2<sup>a</sup> planta  
45600- Talavera de la Reina  
Tel: 925 820 666  
Fax: 925 827 901  
E-mail: adc-ipeta@adc-ipeta.com

**Don Quijote**

Asociación Comarcal "Don Quijote de La Mancha".  
Pza. Doctor Espina, 2, 1<sup>o</sup> D  
45300- Ocaña  
Tel: 925 121 088  
Fax: 925 121 128  
E-mail: grupo@asociaciondonquijote.org

**Dulcinea**

Grupo de Acción Local "Dulcinea".  
Pza. Juan Carlos I, 1  
45820- Toboso (El)  
Tel: 925 568 160  
Fax: 925 568 163  
E-mail: dulcinea@ctv.es

**Molina de Aragón - Alto Tajo**

Asociación de Desarrollo Rural "Molina de Aragón - Alto Tajo".  
Carmen, 1  
19300- Molina de Aragón  
Tel: 949 832 453  
Fax: 949 832 453  
E-mail: ceder@molina-altotajo.com  
Web: www.molina-altotajo.com

**CATALUÑA****Berguedà**

Berguedà Iniciatives Societat de Desenvolupament, S.L..  
Barcelona, 49  
08600- Berga  
Tel: 938 213 553  
Fax: 938 220 955  
E-mail: ebarcons@berguedainiciatives.com  
Web: www.bergueda-iniciatives.com

**Alt Urgell**

Consorci Alt Urgell XXI.  
Pg. Joan Brudieu, 15  
25700- Seu d'Urgell (La)  
Tel: 973 353 112  
Fax: 973 352 788  
E-mail: cau21@alturgell.ddl.net  
Web: www.alturgell.ddl.net

**Terra Alta**

Consorci d'Iniciatives Terra Alta.  
Bassa d'En Gaire, 1 - baixos  
43780- Gandesa  
Tel: 977 420 018  
Fax: 977 420 395  
E-mail: mpellisa@terra-alta.altanet.org

**Alt Camp**

Consorci de Desenvolupament de l'Alt Camp.  
Passeig Estació, 42 baixos  
43800- Valls  
Tel: 977 614 592  
Fax: 977 604 258  
E-mail: cdac@altcamp.altanet.org

**Montsec**

Consorci Grup d'Acció Local Montsec Sostenible.  
Plaça Major, 1  
25691- Àger  
Tel: 973 455 230  
E-mail: leader@montsec.info

**Pallars-Ribagorça**

Consorci Grup d'Acció Local Pallars-Ribagorça.  
Soldevila, 27  
25620- Tremp  
Tel: 973 650 813  
Fax:  
E-mail: cpr@leaderpirineus.org

**Delta de L'Ebre**

Consorci Lidebre. LIDEBRE  
Avda. Generalitat, 116  
43500- Tortosa  
Tel: 977 510 546  
Fax: 977 510 749  
E-mail: idece@idece.es

**Priorat**

Consorci per al Desenvolupament del Priorat.  
Sant Marcel, 4  
43730- Falset  
Tel: 977 831 701  
Fax:  
E-mail: jvaque@priorat.altanet.org

**Ripollès**

Consorci Ripollès Desenvolupament.  
Pol. Industrial Els Pintors C/ Joan Miró, 2-4  
17500- Ripoll  
Tel: 972 704 499  
Fax: 972 704 530  
E-mail: crddir@ddgi.es

**Garrotxa**

Fundació Privada Garrotxa Lider.  
Avda. Onze de Setembre, 22 - 2<sup>a</sup> planta  
17800- Olot  
Tel: 972 271 600  
Fax: 972 271 666  
E-mail: garrotxalider@garrotxalider.com  
Web: www.garrotxalider.com

**Massís dels Ports**

Fundació Privada Massís dels Ports.  
Avda. de Joan Celma, s/n.  
43514- Mas de Barberans  
Tel: 977 739 171  
Fax: 977 739 146  
E-mail: massis\_ports@arrakis.es

**Conca de Barberà**

Organisme Autónom de Desenvolupament Rural de la Conca de Barberà.  
Sant Josep, 18  
43400- Montblanc  
Tel: 977 861 232  
Fax:  
E-mail: jparis@conca.altanet.org  
Web: www.conca.altanet.org

**COMUNIDAD VALENCIANA****Macizo del Caroig**

Asociación para la Promoción Socio-Económica de los Municipios del Macizo del Caroig.  
Pza. Manuel Tolsá s/n  
46810- Enguera  
Tel: 962 224 816  
Fax: 962 224 073  
E-mail: caroig@caroig.com  
Web: www.caroig.com

**Palancia-Mijares**

Asociación Palancia-Mijares.  
Pza. Calvo Sotelo nº 1-2<sup>a</sup>  
12447- Montán  
Tel: 964 131 425  
Fax: 964 131 423  
E-mail: palancia\_mijares@ctv.es

**Rincón de Ademuz**

Asociación Grupo de Acción Local Rincón de Ademuz.  
Avda. Diputación, nº 32  
46147- Casas Altas  
Tel: 978 785 000  
Fax: 978 782 080  
E-mail: gal@rincondeademuz.com

**Aitana**

Centro de Desarrollo Rural "AITANA". CEDER AITANA  
Sant Antoni, nº 2  
3820- Cocentaina  
Tel: 965 591 636  
Fax: 965 593 455  
E-mail: cederaitana@cederaitana.com

**Valle de Ayora Cofrentes**

Grupo de Acción Local Valle de Ayora Cofrentes.  
Diputación, 11  
46620- Ayora  
Tel: 961 890 673  
Fax: 961 890 673  
E-mail: valleayora-cofrentes@telefonica.net

**Serranía del Turia Valencia**

Grupo de Acción Local Serranía del Turia - Valencia.  
Pza. de la Iglesia, nº1  
46170- Villar del Arzobispo  
Tel: 962 720 768  
Fax: 962 720 675  
E-mail: gal@serraniadeluria.com

**Tierras del Interior**

Grupo de Acción Local "Tierras del Interior".  
Pza. Coronel Ruiz de Albornoz, nº6, 2<sup>a</sup>  
46340- Requena  
Tel: 962 304 460  
Fax: 962 304 460  
E-mail: t\_talens1@hotmail.com

**Els Ports/Maestrat**

Asociación para Desarrollo Integral de la Comarca  
Els Ports/Maestrat. PORTMADER  
Nevera, 1  
12165- Ares del Maestre  
Tel: 964 443 010  
Fax: 964 443 027  
E-mail: PORTMADER@terra.es

**EXTREMADURA****Valle del Alagón**

Asociación para el Desarrollo del Valle del Alagón.  
ADESVAL  
Pza. de Salamanca, locales 3 y 4  
10800- Coria  
Tel: 927 503 155  
Fax: 927 506 087  
E-mail: adesval@adesval.org  
Web: www.adesval.org

**Sierra de Gata**

Asociación para el Desarrollo Integral de Sierra de Gata. ADISGATA  
Obispo Álvarez de Castro, 2  
10850- Hoyos  
Tel: 927 514 110  
Fax: 927 514 213  
E-mail: adisgata@sierradegata.org  
Web: www.sierradegata.org

**Campo Arañuelo**

Asociación para el Desarrollo del Campo Arañuelo.  
ARJABOR  
Antonio Concha, 62  
10300- Navalmorral de la Mata  
Tel: 927 531 959  
Fax: 927 535 998  
E-mail: arjabor@arjabor.com  
Web: www.arjabor.com

**Mijadas-Trujillo**

Asociación para el Desarrollo Integral de la Comarca de Mijadas-Trujillo. ADICOMT  
Ctra. Nacional 5, Km. 292  
10100- Mijadas  
Tel: 927 161 476  
Fax: 927 161 439  
E-mail: adicomt@jet.es  
Web: www.adicomt.com

**Tajo-Salor-Almonte**

Asociación para la Comarca del Tajo-Salor-Almonte. TAGUS  
Nisa, 2A  
10190- Casar de Cáceres  
Tel: 927 291 109  
Fax: 927 291 103  
E-mail: tagus@tagus.e.telefonica.net

**Tentudía**

Centro de Desarrollo Comarcal de Tentudía.  
CEDECO TENTUDÍA  
Avda. Portugal, 29  
06260- Monasterio  
Tel: 924 517 193  
Fax: 924 517 169  
E-mail: correo@tentudia.com  
Web: www.tentudia.com

**La Serena**

Asociación para el Desarrollo de La Serena.  
Pza. de España, s/n  
06420- Castuera  
Tel: 924 772 408  
Fax: 924 760 635  
E-mail: cederserena@la-serena.com  
Web: www.la-serena.com

**Campiña Sur**

Consortio Desarrollo Rural Campiña Sur.  
CAMPISUR  
Muñoz Crespo, 15  
06920- Azuaga  
Tel: 924 891 160  
Fax: 924 892 704  
E-mail: cedercampusur@mx3.redestb.es  
Web: www.cedercampusur.com

**Olivenza**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca de Olivenza. ADERCO  
Pº Hernán Cortés s/n  
06100- Olivenza  
Tel: 924 492 803  
Fax: 924 492 803  
E-mail: aderco@telefonica.net  
Web: www.adercoceiprex.com

**Valle del Jerte**

Sociedad para la Promoción y el Desarrollo del Valle del Jerte. SOPRODEVAJE  
Ctra. N-110, Km. 381,2  
10614- Valdastillas  
Tel: 927 471 100  
Fax: 927 471 010  
E-mail: soprodevaje@interbook.net

**GALICIA****Terras do Miño**

Asociación Terras do Miño.  
Torre Fortaleza San Paio de Narla  
27220- Friol  
Tel: 982 265 343  
Fax: 982 243 006  
E-mail: elena.torron@diputacionlugo.com

**Ulla - Umia**

Asociación para o Desenvolvemento Rural "Ulla-Umia".  
Rúa Alfonso VII, 2  
36650- Caldas de Reis  
Tel: 986 539 077  
Fax: 986 540 558  
E-mail: ulla-umia@retemail.es  
Web: www.adr-ullaumia.es

**Val do Limia - Terra de Celanova**

Asociación para o Desenvolvemento de Val do Limia - Terra de Celanova. ADIM  
Rúa Sta. María La Real, 39 - baixo  
32860- Entrimo  
Tel: 988 434 900  
Fax:  
E-mail: adim@idcdg.com

**Comarca Val Ourensán do Miño**

Asociación para o Desenrollo Integral da Comarca Ourensán do Miño (Valmiño). VALMIÑO  
Rúa Feira Nova, s/n. (campo da feira)  
32001- Ourense  
Tel: 988 510 083  
Fax: 988 374 173  
E-mail: valminius@telefonica.net

**Condado e A Paradanta**

Asociación de Desenvolvimento Rural integrado das Comarcas do Condado e A Paradanta.  
Rúa Progreso, 51 - 2ª  
36880- Cañiza (A)  
Tel: 986 652 329  
Fax: 986 652 329  
E-mail: fparadanta@cetadec.net  
Web: www.aparadanta.com

**Eume**

Asociación Euro Eume.  
Rúa Capela, 21  
15320- Pontes de García Rodríguez (As)  
Tel: 981 440 729  
Fax: 981 440 668  
E-mail: info@euroeume.org

**Montes**

Asociación de Desenvolvimento Rural Montes.  
Pza. da Igrexa, 1  
36550- Forcarei  
Tel: 986 755 047  
Fax: 986 755 047  
E-mail: LEADERMONTES@terra.es

**Monterrei - Verín**

Asociación de Desenvolvimento Comarca de Monterrei - Verín.  
Montemaior, 10 - local 8  
32600- Verín  
Tel: 988 592 022  
Fax: 988 392 007  
E-mail: fverin@cetadec.net

**Costa da Morte**

Asociación Neria. NERIA  
Rúa Buenaventura Castro Rial, s/n.  
15270- Cee  
Tel: 981 706 028  
Fax: 981 706 297  
E-mail: asocneria@jet.es

**Ordes**

Asociación de Desenvolvimento Comarca de Ordes.  
General Mola, s/n. 1º  
15680- Ordes  
Tel: 981 697 832  
Fax: 981 697 832  
E-mail: asdecomor@telefonica.net

**Pais do Bibei Ribeira do Sil**

Asociación para o Desenvolvimento do Pais do Bibei Ribeira Sacra do Sil.  
Pza. dos Amigos, s/n  
32730- Xunqueira de Espadanedo  
Tel: 988 291 120  
Fax: 988 291 282  
E-mail: bibe@wanadoo.es

**Portodemouros**

Asociación Grupo Local de Desenvolvimento Rural Portodemouros.  
Rúa Pastoriza, 3  
15810- Arzúa  
Tel: 981 553 390  
Fax: 981 500 197  
E-mail: leader@idcdg.com

**Ribeira Sacra Lucense**

Grupo Local de desenvolvimento Rural Ribeira Sacra Lucense.  
Rúa Pescaderías, 1  
27400- Monforte de Lemos  
Tel: 982 410 998  
Fax: 982 410 998  
E-mail: rslucense@wanadoo.es

**Río Lor**

Asociación Grupo Local de Desarrollo Rural Río Lor.  
Avda. de Galicia, s/n  
27350- Bóveda  
Tel: 982 424 261  
Fax: 982 424 141  
E-mail: asociacionriolor@hotmail.com

**Terra Cha**

Fundación para o Desenvolvimento da Comarca de Terra Cha.  
Rúa Carmiña Prieto Rouco, s/n.  
27800- Vilalba  
Tel: 982 512 369  
Fax: 982 512 369  
E-mail: ftcha@cetadec.net

**Terras de Miranda**

Asociación Terras de Miranda.  
Casa da Cultura. Alfonso VII, 31 - 1º  
27740- Mondoñedo  
Tel: 982 507 111  
Fax: 982 524 007  
E-mail: terrasmiranda@diputacionlugo.org

**LA RIOJA****La Rioja Occidental**

Ceip Centro Europeo de Información y Promoción del Medio Rural. CEIP  
Miguel Villanueva 7 -1º  
26001- Logroño  
Tel: 941 230 733  
Fax: 941 258 904  
E-mail: ceip@retemail.es  
Web: www.riojainternet.com/europe/ceip.html

**La Rioja Suroriental**

Asociación para el Desarrollo Rural de La Rioja Suroriental.  
Avda. de la Cruz Roja, 22. Edificio Las Pirámides  
26580- Arnedo  
Tel: 941 385 071  
Fax: 941 385 069  
E-mail: fundacion.leader@fundacion-cajarioja.es

**MADRID****Aranjuez-Comarca Las Vegas**

Asociación de Desarrollo Rural Aranjuez-Comarca Las Vegas. ARACOVE  
Infantas, 55  
28300- Aranjuez  
Tel: 918 921 928  
Fax: 918 924 656  
E-mail: aracove@aracove.com  
Web: www.aracove.com

**Sierra Norte de Madrid**

Consorcio Sierra Norte de Madrid. GALSINMA  
de las Escuelas, 5  
28721- Cabanillas de la Sierra  
Tel: 918 439 394  
Fax: 918 439 320  
E-mail: galsinma@interbook.net  
Web: www.sierranorte.net/galsinma

**Sierra Oeste de Madrid**

Consorcio de la Sierra Oeste de Madrid. SIERRA OESTE  
Pza. Teodoro Bravo, 12  
28680- San Martín de Valdeiglesias  
Tel: 918 611 573  
Fax: 918 611 181  
E-mail: sierraoeste@sierraoeste.org  
Web: www.sierraoeste.org

**MURCIA****Noroeste de Murcia**

INTEGRAL, Sociedad para el Desarrollo Rural.  
INTEGRAL  
Paraje de la Rafa s/n  
30180- Bullas  
Tel: 968 654 434  
Fax: 968 654 400  
E-mail: integral@integral.es  
Web: www.integral.es

**Nordeste de Murcia**

Asociación para el Desarrollo Comarcal del Nordeste de la Región de Murcia.  
San Antonio, 13 - Entlo.  
30510- Yecla  
Tel: 968 753 081  
Fax: 968 753 369  
E-mail: nordeste@terra.es  
Web: www.anemu.org

**Vega del Segura**

Asociación para el Desarrollo Rural Integrado de Los Municipios de la Vega del Segura.  
Avda. Mario Spreáfico, s/n. Castillo de D. Mario  
30600- Archena  
Tel: 968 673 262  
Fax: 968 673 262  
E-mail: leaderii@cdromsa.es

**Campo de Cartagena**

Asociación para el Desarrollo Integral del Campo de Cartagena. CAMPODER  
Balsalobre, 9  
30331- Murcia  
Tel: 968 551 546  
Fax: 968 551 546  
E-mail: campoder@ono.com

## **NAVARRA**

### **Montaña de Navarra**

Asociación Centro de Desarrollo de Rural de Navarra. CEDERNA-GARALUR  
Avda. Marcelo Cetayeta, 75 . Nave A A-3  
31014- Pamplona/Iruña  
Tel: 948 206 697  
Fax: 948 211 051  
E-mail: info@cederna.es  
Web: www.cederna.es

### **Ribera de Navarra**

Consorcio para las estrategias de Desarrollo de la Ribera de Navarra. EDER  
Pza. Yehuda Ha Levy, s/n  
31500- Tudela  
Tel: 948 847 356  
Fax: 948 847 398  
E-mail: eder@riberanavarra.com  
Web: www.riberanavarra.com

### **Tierra Estella**

Asociación Teder. TEDER  
Sancho El Fuerte, 6  
31200- Estella/Lizarra  
Tel: 948 556 537  
Fax: 948 554 439  
E-mail: teder@montejurra.com

### **Zona Media de Navarra**

Consorcio de Desarrollo Zona Media de Navarra.  
CEMD  
Pza. de Carlos III el Noble, 20  
31390- Olite  
Tel: 948 740 739  
Fax: 948 741 033  
E-mail: zonamedia@wanadoo.es  
Web: www.navarramedia.org

## **PAÍS VASCO**

### **País Vasco**

Asociación para el Progreso del Desarrollo Rural  
MENDINET. MENDINET  
La Estación, s/n.  
01120- Arraia-Maeztu  
Tel: 945 410 303  
Fax: 945 410 252  
E-mail: eayo@mendikoi.net  
Web: www.mendikoi.net

## **GAL INTERAUTONÓMICOS**

### **ADESNAR Prepirineo**

Federación de asociaciones para el Desarrollo del Prepirineo Navarro-Aragonés. ADESNAR Prepirineo  
Avda. Marcelo Celayeta, 75. Nave AA3. Oficina 36  
31014- Pamplona/Iruña  
Tel: 948 206 697  
Fax: 948 211 051  
E-mail: Info@cederna.es

### **Os Ancares**

Red Rural de Desarrollo Os Ancares.  
Rosalía de Castro, s/n.  
27677- Nogais (As)  
Tel: 982 364 250  
Fax: 982 364 150  
E-mail: redrural@ancares.info

### **País Románico**

Asociación País Románico.  
Avda. de Cervera, 26  
34800- Aguilar de Campoo  
Tel: 979 128 029  
Fax: 979 128 029  
E-mail: leader@paisromanico.org  
Web:

### **Peña Trevinca**

Asociación Peña Trevinca.  
O Campo, 15  
32360- Veiga (A)  
Tel: 988 338 311  
Fax: 988 338 313  
E-mail: leadertrevinca@terra.es

### **Puente de los Santos**

Asociación Puente de los Santos.  
Pza. de España, 1  
27700- Ribadeo  
Tel: 982 120 071  
Fax: 982 120 838  
E-mail: puentedelossantos@ribadeo.org

## **GRUPOS PRODER 2**

### **ANDALUCÍA**

### **Levante Almeriense**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca del Levante Almeriense.  
Ctra. Bedar, km. 0,3  
04280- Gallardos (Los)  
Tel: 950 469 383  
Fax: 950 469 343  
E-mail: levantealmeriense@wanadoo.es

### **Los Vélez**

Asociación para la Promoción y Desarrollo de la Comarca de Los Vélez. APROVELEZ  
Cútar, 4  
04820- Vélez-Rubio  
Tel: 950 412 527  
Fax: 950 411 058  
E-mail: cdrvelez@larural.es  
Web: www.losvezelz.com

### **Filabres-Alhamilla**

Asociación para el Desarrollo Rural de la Comarca Filabres-Alhamilla.  
Glorieta de las Angustias, s/n  
04200- Tabernas  
Tel: 950 365 031  
Fax: 950 362 872  
E-mail: acfilabres@clientes.unicaja.es  
Web:

### **Alpujarra-Sierra Nevada**

Asociación para la Promoción Económica y el Desarrollo Rural de la Alpujarra-Sierra Nevada.  
Lora Tamayo, 17  
18400- Órgiva  
Tel: 958 784 340  
Fax: 958 784 326  
E-mail: orgiva@adr-alpujarra.com

**Almanzora**

Asociación Desarrollo Rural Almanzora.  
Estación de Renfe. Avda. del Almanzora, 2  
04850- Cantoria  
Tel: 950 436 677  
Fax: 950 436 668  
E-mail: proderi@larural.es

**Alcornocales**

Asociación Grupo de Desarrollo Rural de los  
Alcornocales.  
Los Pozos, s/n. Edf. Antiguo Colegio "Juan Armario"  
11180- Alcalá de los Gazules  
Tel: 956 413 183  
Fax: 956 413 371  
E-mail: c.alcornocales@cdrtcampos.es  
Web: www.alcornocales.org

**Litoral de la Janda**

Asociación Desarrollo Rural del Litoral de la Janda.  
Marqués de Tamarón, 10. Edificio Casa de la  
Cultura  
11150- Vejer de la Frontera  
Tel: 956 447 000  
Fax: 956 447 504  
E-mail: Adrjandalitoral@jandalitoral.org  
Web: www.jandalitoral.org

**Sierra de Cádiz**

Asociación Desarrollo Rural Sierra de Cádiz.  
ACEDERSICA  
Castillo Palacio los Ribera. Pza. del Alcalde José  
González, s/n  
11640- Bornos  
Tel: 956 729 000  
Fax: 956 728 263  
E-mail: sierra.cadiz@cdrtcampos.es

**Comarca de Jerez**

Asociación para el Desarrollo Rural de la Comarca  
de Jerez.  
Pza. del Ayuntamiento, s/n  
11570- Jerez de la Frontera  
Tel: 956 390 766  
Fax: 956 390 749  
E-mail: gerencia@jerezrural.com

**Valle del Alto Guadiato**

Asociación Grupo de Desarrollo Rural Valle del Alto  
Guadiato.  
Maestra, 36  
14290- Fuente Obejuna  
Tel: 957 585 265  
Fax: 957 585 150  
E-mail: guadiato@teleline.es

**Guadajoz y Campiña Este de Córdoba**

Asociación Desarrollo del Guadajoz y Campiña Este  
de Córdoba.  
Mesones, 8  
14850- Baena  
Tel: 957 691 766  
Fax: 957 690 899  
E-mail: proder@adegua.com  
Web: www.adegua.com

**Los Pedroches**

Asociación ADROCHES para el Desarrollo Rural de  
la Comarca de Los Pedroches. ADROCHES  
Ronda los Pedroches, s/n.  
14460- Dos Torres  
Tel: 957 135 014  
Fax: 957 135 015  
E-mail: gdrp Pedroches@eresmas.com

**Sierra Morena Cordobesa**

Asociación Desarrollo Rural Sierra Morena  
Cordobesa.  
Vereda, 73  
14350- Obejo  
Tel: 957 350 273  
Fax: 957 350 743  
E-mail: gdr@sierramorena.org  
Web: www.sierramorena.org

**Subbética Cordobesa**

Asociación Grupo de Desarrollo Rural de la  
Subbética Cordobesa.  
Aradillo, 4. 2<sup>a</sup>  
14940- Cabra  
Tel: 957 529 271  
Fax: 957 525 917  
E-mail: gdrs subbética. ot@arrakis.es

**Medio Guadalquivir**

Asociación para el Desarrollo Rural del Medio  
Guadalquivir.  
Pza. de los Pósitos, 1, 1<sup>a</sup> planta  
14730- Posadas  
Tel: 957 630 972  
Fax: 957 630 877  
E-mail: adrmegua@arrakis.es

**Campiña Sur**

Asociación "Grupo de Acción Local Campiña Sur".  
Avda. de las Camachas, s/n. (Antiguas  
instalaciones de CIATESA)  
14550- Montilla  
Tel: 957 664 106  
Fax: 957 664 104  
E-mail: ceder@red-adeco.com  
Web: www.red-adeco.com

**Arco Noreste de la Vega de Granada**

Asociación para el Desarrollo Rural del Arco  
Noreste de la Vega de Granada. ALFANEVADA  
Barrio, 35 (edif. Ayuntamiento)  
18184- Beas de Granada  
Tel: 958 546 306  
Fax: 958 546 318  
E-mail: alfan evada@hispanaweb.com  
Web:

**Guadix**

Asociación para el Desarrollo Rural de la Comarca  
de Guadix.  
Ctra. Murcia, antigua azucarera, s/n.  
18500- Guadix  
Tel: 958 665 191  
Fax: 958 665 070  
E-mail: informacion@comarcade guadix.com  
Web: www.comarcade guadix.com

**Montes**

Asociación para la Promoción Económica de los Montes.  
Real, 1  
18560- Guadahortuna  
Tel: 958 383 403  
Fax: 958 383 158  
E-mail: oficina@apromontes.com  
Web: www.apromontes.com

**Poniente Granadino**

Asociación para el Desarrollo Sostenible del Poniente Granadino.  
Duque de Valencia, 9  
18300- Loja  
Tel: 958 325 033  
Fax: 958 327 100  
E-mail: consorpo@teleline.es  
Web: www.ponientegranadino.org

**Vega-Sierra Elvira**

Asociación para la Promoción Económica de la Vega-Sierra Elvira.  
Dr. Jiménez Rueda, 1  
18230- Atarfe  
Tel: 958 434 313  
Fax: 958 434 314  
E-mail: promovega@ctv.es

**Altiplano de Granada**

Asociación Grupo de Desarrollo Rural del Altiplano de Granada.  
Mayor. Edificio Cervantes  
18830- Huéscar  
Tel: 958 742 314  
Fax: 958 742 309  
E-mail: huescar@altiplanogranada.org  
Web: www.altipla.com

**Valle Leqrín-Temple**

Asociación para la Promoción Económica del Valle Leqrín-Temple.  
Pablo Iglesias,  
18640- Padul  
Tel: 958 790 379  
Fax: 958 773 369  
E-mail: aprovt@teleline.es

**Sierra de Aracena y Picos de Aroche**

Asociación Grupo de Desarrollo Rural de la Sierra de Aracena y Picos de Aroche.  
Colmenitas, s/n.  
21200- Aracena  
Tel: 959 126 279  
Fax: 959 128 961  
E-mail: aracena@cdrtcampos.es  
Web: www.leader-aracena.es

**Cuenca Minera**

Asociación para el Desarrollo Rural de la Cuenca Minera.  
Ctra. Bellavista, 52  
21660- Minas de Riotinto  
Tel: 959 591 184  
Fax: 959 591 584  
E-mail: adr@cuenca-minera.com  
Web: www.cuencaminera-riotinto.com/ceder.htm

**Condado de Huelva**

Asociación Desarrollo Rural del Condado de Huelva.  
Pol. Industrial El Corchito. Parcela 41  
21830- Bonares  
Tel: 959 364 814  
Fax: 959 364 813  
E-mail: proder.mmdc@retemail.es  
Web: www.mancomunidadcondado.com

**Andévalo Occidental**

Asociación para el Desarrollo Rural del Andévalo Occidental.  
Ricos, 21  
21520- Alosno  
Tel: 959 396 061  
Fax: 959 396 171  
E-mail: adrao@retemail.es  
Web:

**Costa Occidental de Huelva**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral de la Costa Occidental de Huelva.  
San Pedro, 60. (traseros de la OCA)  
21450- Cartaya  
Tel: 959 390 324  
Fax: 959 390 207  
E-mail: proder@adricoh.com  
Web: www.adricoh.com

**Sierra de Cazorla**

Asociación para el Desarrollo Rural Comarca "Sierra de Cazorla".  
Pza. del Ayuntamiento, 17  
23460- Peal de Becerro  
Tel: 953 731 489  
Fax: 953 731 903  
E-mail: ceder@comarcasierracazorla.com  
Web: www.comarcasierracazorla.com

**Sierra de Segura**

Asociación Desarrollo Rural Sierra de Segura.  
Mayor, s/n.  
23370- Orcera  
Tel: 953 482 131  
Fax: 953 480 416  
E-mail: segura@arrakis.es  
Web: www.lasierradesegura.com

**Campiña Norte de Jaén**

Asociación para el Desarrollo de la Campiña Norte de Jaén.  
Estación, s/n. Edificio Renfe  
23730- Villanueva de la Reina  
Tel: 953 548 266  
Fax: 953 548 267  
E-mail: prodecan@arrakis.es  
Web: www.prodecan.org

**Sierra Mágina**

Asociación para el Desarrollo Rural de Sierra Mágina.  
Posadas, s/n.  
23120- Cambil  
Tel: 953 300 400  
Fax: 953 300 177  
E-mail: s.magina@wanadoo.es  
Web: www.magina.org

**Sierra Sur de Jaén**

Asociación para el Desarrollo Rural de la Sierra Sur de Jaén.  
Egido, s/n.  
23150- Valdepeñas de Jaén  
Tel: 953 310 317  
Fax: 953 310 216  
E-mail: adsur@arrakis.es

**Loma y las Villas**

Asociación para el Desarrollo Socioeconómico de La Loma y las Villas.  
Pza. Alonso Vandelvira, 1  
23410- Sabiote  
Tel: 953 774 400  
Fax: 953 774 075  
E-mail: gdr@adlas.es  
Web: www.adlas.es

**Condado de Jaén**

Asociación Desarrollo Rural del Condado de Jaén.  
Pza. Mayor, 15  
23250- Santisteban del Puerto  
Tel: 953 401 340  
Fax: 953 401 414  
E-mail: asodeco@infonegocio.com  
Web: www.mercadorural.com/elcondado/00.htm

**Guadalteba**

Grupo de Acción Local Guadalteba.  
Parque Guadalteba. Ctra. Málaga-Campillos, km.  
11. Pº de las Melias, s/n. Apdo. 78  
29320- Campillos  
Tel: 952 713 004  
Fax: 952 713 450  
E-mail: guadalteba@ingenia.es  
Web: www.ingenia.es/guadalteba/grupo.html

**Comarca Nororiental de Málaga**

Asociación para el Desarrollo Rural de la Comarca Nororiental de Málaga. NORORMA  
Santo Domingo, 49  
29300- Archidona  
Tel: 952 717 018  
Fax: 952 717 528  
E-mail: nororma@wanadoo.es  
Web:

**Comarca de Antequera**

Grupo de Acción y Desarrollo Local de la Comarca de Antequera.  
Capitán Velasco, 7. 1ª planta  
29531- Humilladero  
Tel: 952 737 496  
Fax: 952 737 464  
E-mail: proder@antequeracom.com  
Web: www.antequeracom.com

**Valle del Guadalhorce**

Grupo Desarrollo Rural Valle del Guadalhorce.  
Dehesa, 80  
29560- Pizarra  
Tel: 952 483 868  
Fax: 952 483 869  
E-mail: guadalhorce@ctv.es  
Web: www.ctv.es/USERS/guadalhorce/home.htm

**Sierra de las Nieves**

Asociación Grupo de Desarrollo Rural de la Sierra de las Nieves.  
del Pozo, 17  
29410- Yunquera  
Tel: 952 488 511  
Fax: 952 482 944  
E-mail: agdr@sierranieves.com  
Web: www.sierranieves.com

**Serranía de Ronda**

Asociación Centro de Desarrollo Rural de la Serranía de Ronda.  
Armiñan, 24 B  
29400- Ronda  
Tel: 952 872 747  
Fax: 952 872 746  
E-mail: cederronda@retemail.es  
Web: www.serraniaronda.org

**Axarquía**

Asociación Centro de Desarrollo Rural de la Axarquía.  
Dr. Gómez Clavero, 19  
29719- Benamocarra  
Tel: 952 509 727  
Fax: 952 509 728  
E-mail: cederax@interbook.net

**Serranía Suroeste Sevillana**

Asociación de Municipios para el Desarrollo Rural Integral de la Serranía Suroeste Sevillana.  
Pol Industrial Camino Hondo. Centro de Empresas Marchena. C/ Albañilería, 7  
41620- Marchena  
Tel: 955 847 064  
Fax: 954 843 519  
E-mail: prodera@serraniasuroeste.org

**Campiña y los Alcores de Sevilla**

Asociación para el Desarrollo de la Campiña y los Alcores de Sevilla.  
Edificio Hytasa. Camino de Marruecos, s/n.  
41410- Carmona  
Tel: 954 190 093  
Fax: 954 196 011  
E-mail: proder@carmona.org

**Corredor de la Plata**

Asociación para el Desarrollo del Corredor de la Plata.  
Pza. Pozuelos, s/n.  
41860- Gerena  
Tel: 955 782 356  
Fax: 955 783 096  
E-mail: corredorplata@corredorplata.com  
Web: www.corredorplata.com

**Bajo Guadalquivir**

Asociación para el Desarrollo Local de la Comarca del Bajo Guadalquivir. ADELQUIVIR  
Ctra. Lebrija-Las Cabezas. Camino de San Benito - Finca San José, s/n.  
41740- Lebrija  
Tel: 955 869 100  
Fax: 955 869 160  
E-mail: mm.bajoguadalquivir@retemail.es  
Web: www.bajoguadalquivir.org

**Sierra Morena Sevillana**

Asociación Desarrollo Rural Sierra Morena Sevillana.  
Pol. Industrial Los Manantiales. Edificio Vittorio y Luchino  
41370- Cazalla de la Sierra  
Tel: 954 884 702  
Fax: 954 884 591  
E-mail: adr@sierramorenasevillana.org  
Web:

**Aljarafe-Doñana**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca de Aljarafe-Doñana.  
Marqués de Santillana, 64  
41840- Pilas  
Tel: 955 753 820  
Fax: 955 753 093  
E-mail: adad@telefonica.net

**Estepa Sierra Sur**

Asociación Desarrollo Rural Estepa Sierra Sur.  
Avda. Badia Polesine, s/n. Edif. Multifuncional  
41560- Estepa  
Tel: 954 820 000  
Fax: 955 915 759  
E-mail: adlarjona@interbook.net  
Web:

**Gran Vega de Sevilla**

Asociación Comarcal Gran Vega de Sevilla.  
Avda. del Guadalquivir, 77 B  
41320- Cantillana  
Tel: 955 730 061  
Fax: 955 730 419  
E-mail: granvega@teleline.es  
Web: www.gvs.es

**ARAGÓN****Ribera Alta del Ebro**

Asociación para el Desarrollo de la Ribera Alta del Ebro. ADRAE  
Pº Constitución, s/n.  
50653- Gallur  
Tel: 976 864 894  
Fax: 976 864 068  
E-mail: info@riberaltaebro.org

**Valdejalón y Campo de Cariñena**

Federación para el Desarrollo Integral de Valdejalón y Campo de Cariñena. FEDIVALCA  
Pza. España, 1  
50290- Épila  
Tel: 976 817 053  
Fax: 976 817 053

**Cuencas Mineras**

Oficina de Fomento y Desarrollo de la Comarca Cuencas Mineras. OFYCUMI  
Carretera, s/n (Gimnasio Municipal)  
44770- Escucha  
Tel: 978 757 740  
Fax: 978 757 755  
E-mail: slazarov@able.es

**Hoya de Huesca**

Asociación para el Desarrollo Rural Comarcal de la Hoya de Huesca. ADESHO  
Pza. Mayor, 1, 3<sup>a</sup> planta  
22160- Sotonera (La)  
Tel: 974 272 274  
Fax: 974 272 569  
E-mail: adesho@adesho.org

**Campo de Belchite**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral de la Comarca de Campo de Belchite. ADECobel  
18 de Julio, 12  
50130- Belchite  
Tel: 976 830 104  
Fax: 976 830 104  
E-mail: proderadecobel@wanadoo.es

**Zona Oriental de Huesca**

CEDER - Zona Oriental de Huesca. CEDER  
ORIENTAL HUESCA  
Pza. Mayor, 1  
22231- Ballobar  
Tel: 974 461 001  
Fax: 974 461 574  
E-mail: aytoballobar@aragob.es

**Cuna de Aragón**

Asociación para el Desarrollo Integral de la Cuna de Aragón. ADECUARA  
Ctra. Tarragona-San Sebastián, s/n.  
22753- Puente la Reina de Jaca  
Tel: 974 377 358  
Fax: 974 377 499  
E-mail: adecuara@terra.es  
Web: www.adecuara.org

**Comarca de Teruel**

Asociación para el Desarrollo Rural e Integral de la Comarca de Teruel. ADRI COMARCA TERUEL  
San Andrés, 13  
44001- Teruel  
Tel: 978 611 724  
Fax: 978 609 754  
E-mail: adriteruel@adriteruel.e.telefonica.net

**ASTURIAS****Comarca de la Sidra**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral Comarca de la Sidra. LA SIDRA  
Avda. de las Callejas, 5 Entresuelo  
33300- Villaviciosa  
Tel: 985 893 223  
Fax: 985 893 161  
E-mail: prodercomarcasidra@telefonica.net

**Navia-Porcia**

Asociación Grupo de Acción Local de la Comarca de las Cuencas del Navia y del Porcia.  
Antonio Fernández Vallina, 6, 2º  
33710- Navia  
Tel: 985 474 951  
Fax: 985 474 941  
E-mail: prodernavia@telefonica.net  
Web: www.parquehistorico.org

**Montaña Central**

Consorcio para el Desarrollo de la Montaña Central de Asturias.  
Rodrigo Valdés, 2  
33630- Lena  
Tel: 985 497 191  
Fax: 985 497 690  
E-mail: prodermcentral@terra.es

**Alto Narcea Muniellos**

Asociación Centro de Desarrollo Alto Narcea Muniellos.  
Uria, 4 Bajo  
33800- Cangas del Narcea  
Tel: 985 813 756  
Fax: 985 811 437  
E-mail: prodernarcea@terra.es  
Web: www.altonarceamuniellos.es.vg

**Camín Real de la Mesa**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca del Camín Real de la Mesa.  
Los Niserinos- C/ Arroyo Naranjo, 1-bajo  
33820- Grado  
Tel: 985 754 783  
Fax: 985 754 784  
E-mail: caminrealdelamesa@cyberastur.es

**Bajo Nalón**

Asociación Grupo de Acción Local para el Desarrollo del Bajo Nalón.  
Centro de Recursos - Pol. Del Salcedo, s/n.  
33120- Pravia  
Tel: 985 823 667  
Fax: 985 823 668  
E-mail: proderbajonalon@terra.es  
Web: www.proderbajonalon.es.vg

**Alto Nalón**

Asociación Grupo Local de Acción para el Desarrollo de los Municipios del Alto Nalón.  
La Salía, nº 289  
33993- Sobrescobio  
Tel: 985 609 173  
Fax: 985 609 185  
E-mail: proderaltonalon@terra.es

**CANTABRIA****Liébana**

Asociación Grupo de Acción Local Liébana.  
Independencia, s/n.  
39570- Potes  
Tel: 942 730 726  
Fax: 942 730 966  
E-mail: liebana@cantabriainter.net  
Web: www.cantabriainter.net/liebana

**Asón-Agüera**

Asociación Grupo de Acción Local Comarca Asón-Agüera.  
Antiguas Escuelas, s/n  
39850- Ampuero  
Tel: 942 676 850  
Fax:  
E-mail: ason@cantabriainter.net  
Web: www.cantabriainter.net/ason

**Pas-Pisueña-Miera**

Asociación para la Promoción y Desarrollo de la Comarca Pas-Pisueña-Miera.  
Pza. Jacobo Roldán Losada, s/n  
39640- Villacarriedo  
Tel: 942 591 999  
Fax:  
E-mail: pisuena@comarcadelpisuena.com  
Web: www.comarcadelpisuena.com

**CASTILLA Y LEÓN****Asocio de Ávila**

Fundación para el Desarrollo Local Asocio de Ávila.  
ASOCIO  
Comandante Albarrán, 8  
05001- Ávila  
Tel: 920 256 110  
Fax: 920 221 906  
E-mail: fundacionasocio@integracion.net

**Bajo Tiétar**

Asociación para el Desarrollo del Bajo Tiétar.  
ADEBAT  
Triste Condesa, Nº 5 1º 5 - Aptdo Correos 92  
05400- Arenas de San Pedro  
Tel: 920 372 804  
Fax: 920 372 804  
E-mail: adebat@eresmas.com  
Web: www.cedertietar.com

**Camino de Santiago**

Asociación para el Desarrollo Rural de las comarcas circundantes al Camino de Santiago entre Castrojeriz y Fromista. ADECO - CAMINO  
Pza. Mayor, 2  
09110- Castrojeriz  
Tel: 947 378 536  
Fax: 947 378 536  
E-mail: adeco-cam@cyl.com

**Comarca del Arlanza**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca del Arlanza. ADECOAR  
Ctra. Madrid-Irún, km. 201  
09340- Lerma  
Tel: 947 177 016  
Fax: 947 177 017  
E-mail: adecoar@adecoar.e.telefonica.net

**Ribera del Duero Burgalesa**

Asociación para el Desarrollo de la Ribera del Duero Burgalesa.  
La Cava, 58  
09410- Peñaranda de Duero  
Tel: 947 552 091  
Fax: 947 552 091  
E-mail: rdb@jurisoft.es  
Web:

**Bureba**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca Bureba. ADECO - BUREBA  
Santa Inés, 9  
09240- Briviesca  
Tel: 947 593 831  
Fax: 947 593 864  
E-mail: adecobureba@chdinformatica.com

**Comarca Berciana**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca Berciana. ASODEBI  
Prado Santalla, 3 - 2º Dcha  
24400- Ponferrada  
Tel: 987 411 973  
Fax: 987 414 214  
E-mail: asodebi@terra.es  
Web: www.proyectovianova.com

**Sahagún-Sureste de León**

Asociación Intermunicipal para el Desarrollo Local de la zona de Sahagún-Sureste de León. ADESCAS  
Avda. Doctores Bermejo y Calderón, 12  
24320- Sahagún  
Tel: 987 780 100  
Fax: 987 780 100  
E-mail: adescas@lacaja.net

**Cuatro Valles**

Asociación Cuatro Valles.  
Pza. de la Constitución, 1  
24120- Soto y Amío  
Tel: 987 581 666  
Fax: 987 581 568  
E-mail: cuatrovalles@cuatrovalles.es  
Web: www.cuatrovalles.es

**Páramo, Órbigo, Esla**

Asociación Poeda (Páramo, Órbigo, Esla Desarrollo Asociado). POEDA  
Pza. Mayor, 11  
24240- Santa María del Páramo  
Tel: 987 351 026  
Fax: 987 351 161  
E-mail: poeda@poeda.com  
Web: www.poeda.com

**Tierra de Campos Palentina**

Asociación Araduey - Campos. ARADUEY-CAMPOS  
Pza. Mayor, 1  
34340- Villada  
Tel: 979 847 213  
Fax: 979 847 214  
E-mail: aradueycampos@terra.es  
Web:

**Cerrato Palentino**

Asociación para el Desarrollo Rural Integral del Cerrato Palentino.  
Pza. España, 1  
34240- Baltanás  
Tel: 979 790 118  
Fax:  
E-mail: adri-cerratopalentino@mundivia.es

**Oeste de Salamanca**

Asociación para el Desarrollo de la zona Oeste de Salamanca. ADEZOS  
Pza. de España, Nº 5 - 1ºA  
37210- Vitigudino  
Tel: 923 528 100  
Fax: 923 528 150  
E-mail: adezos@adezos.org  
Web: www.adezos.org/

**Campo Charro, Alba de Tormes y Guijuelo**

Asociación para el Desarrollo Rural y Económico en las comarcas del Campo Charro, Alba de Tormes y Guijuelo. ADRECOG  
Ctra. Pantano, s/n  
37780- Maya (La)  
Tel: 699 496 723  
Fax: 923 265 087  
E-mail: adrecag@hotmail.com

**Nordeste de Salamanca**

Asociación para el Desarrollo Rural Endógeno del Territorio Nordeste de Salamanca.  
Teresa Herrero, 1 - 1ºplanta  
37797- Calzada de Valdunciel  
Tel: 923 310 024  
Fax:  
E-mail: nordestesalamanca@telefonica.net

**Segovia Sur**

Asociación para el Desarrollo Rural de Segovia-Sur.  
Ctra. Segovia, 5  
40191- Espírito  
Tel: 921 449 059  
Fax: 921 449 075  
E-mail: segosur@jazzfree.com

**Cuellar**

Calidad Cuellar.  
Trinidad 22;  
40200- Cuéllar  
Tel: 921 143 422  
Fax: 921 142 076  
E-mail: adeproder@wanadoo.es

**Tierras Sorianas del Cid**

Asociación Tierras Sorianas del Cid.  
Pza. Mayor, 8  
42330- San Esteban de Gormaz  
Tel: 975 350 560  
Fax: 975 350 584  
E-mail: asociacion@tierrasdelcid.es  
Web: www.tierrasdelcid.es

**Campos Torozos**

Campos Torozos.  
Mediana, 5 Bajo A  
47800- Medina de Rioseco  
Tel: 983 725 000  
Fax: 983 720 205  
E-mail: colectivo@cdrtcampos.es

**Zona Centro de Valladolid**

Zona Centro de Valladolid.  
Santa María Nº 25 2º  
47100- Tordesillas  
Tel: 983 770 407  
E-mail: zonacentro@adezonacentro.e.telefonica.net

**Ruta del Mudejar**

Asociación para el Desarrollo Rural Ruta del Mudejar.  
Callejón de Lope, 4  
47410- Olmedo  
Tel: 983 623 157  
Fax: 983 601 806  
E-mail: rutadelmudejar@teimaginas.com

**Duero-Esgueva**

Asociación Duero-Esgueva.  
Gral Franco, 43, 1º (Centro Social "El Mirador")  
47300- Peñafiel  
Tel: 983 881 284  
Fax: 983 881 284  
E-mail: info@dueroesgueva.com  
Web: www.dueroesgueva.com

**Noreste Soria**

Asociación Proyecto Noreste Soria para el Desarrollo Rural Integral. PROYNERSO  
Palacio de los Castejones  
42100- Ágreda  
Tel: 976 646 992  
Fax: 976 647 483  
E-mail: proynerso@ctv.es  
Web: www.proynerso.com

**Sayago**

Asociación para el Desarrollo Rural Integrado de Sayago. ADERISA  
Las Castañas, s/n  
49200- Bermillo de Sayago  
Tel: 980 610 209  
Fax:  
E-mail: aytobermillo@wanadoo.es

**Toro, Guareña, Tierra del Vino**

Asociación Grupo de Acción Local Toro, Guareña, Vino. TORGUVI  
Las Gallinas, 7 - 1º Apdo. 87  
49800- Toro  
Tel: 980 693 359  
Fax: 980 693 359  
E-mail: torguvi@msn.com

**Valles de Benavente**

Asociación para el Desarrollo Integral de las Mancomunidades de la comarca de los Valles de Benavente. MACOVALL 2000  
Calvario, 1  
49690- San Cristóbal de Entreviñas  
Tel: 980 555 555  
Fax: 980 643 910  
E-mail: prodercal@macovall.org  
Web: www.macovall.org

**La Moraña**

Asociación para el Desarrollo Integral de la Moraña. ADRIMO  
Pza. del Salvador, 1 Bajo izda  
05200- Arévalo  
Tel: 920 300 870  
Fax: 920 300 870  
E-mail: adrimo@adrimo.e.telefonica.net

**CASTILLA-LA MANCHA****Mancha Júcar-Centro**

Asociación para el Desarrollo Integral de la Mancha del Júcar-Centro.  
Nueva, 13  
02638- Montalvos  
Tel: 967 276 430  
Fax: 967 276 408  
E-mail: mancha-jucar@cedercam.org

**Monte Ibérico - Corredor de Almansa**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca Monte Ibérico - Corredor de Almansa.  
Posito, 1  
02691- Bonete  
Tel: 967 333 406  
Fax: 967 333 407  
E-mail: monteiberico@terra.es

**Campos de Hellín**

Asociación Grupo de Acción Local "Campos de Hellín".  
Pza. España, 2  
02400- Hellín  
Tel: 967 307 321  
Fax: 967 307 249  
E-mail: camposdehellin@cedercam.org

**Comarca de Almadén**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca de Almadén "MonteSur".  
Pza. Constitución, 5  
13412- Chillón  
Tel: 926 710 905  
Fax: 926 710 945  
E-mail: cedercam21@local.jccm.es  
Web: www.comarcamontesur.com

**Montes Norte**

Asociación de Desarrollo "Montes Norte".  
Cervantes, 69  
13120- Porzuna  
Tel: 926 781 408  
Fax: 926 781 498  
E-mail: cedercam24@local.jccm.es

**Campo de Calatrava**

Asociación para el Desarrollo del Campo de Calatrava.  
Arzobispo Cañizares, 6  
13270- Almagro  
Tel: 926 261 257  
Fax: 926 860 801  
E-mail: campocalatrava@inteco.es

**Mancha Norte de Ciudad Real**

Asociación para el Desarrollo y la Promoción de la Mancha Norte de Ciudad Real. PROMANCHA  
Avda. de Campo de Criptana, 2  
13619- Arenales de San Gregorio  
Tel: 926 584 151  
Fax: 926 584 151  
E-mail: promancha@hotmail.com

**Cabañeros**

Asociación "Concejo de la Mancomunidad de Cabañeros".  
Real, 5  
13110- Horcajo de los Montes  
Tel: 926 775 432  
Fax: 926 775 434  
E-mail: mancocabo@terra.es

**Sierra y Mancha Conquense**

Federación para el Desarrollo de la Sierra y Mancha Conquense. ADESIMAN  
Sánchez Vera, 13,1º  
16002- Cuenca  
Tel: 969 212 700  
Fax: 969 212 717  
E-mail: adesiman@idccuenca.org  
Web: www.idccuenca.org/adesiman/

**Záncara**

Asociación para el Desarrollo Integral del Záncara.  
Pza. Arrabal del Coso, s/n.  
16660- Pedroñeras (Las)  
Tel: 967 139 080  
Fax: 967 161 480  
E-mail: zancara@sinix.net

**Alcarria Conquense**

CEDER Centro de Desarrollo Rural Alcarria  
Conquense.  
Pza. de la Merced, 1  
16500- Huete  
Tel: 969 372 083  
Fax: 969 371 522  
E-mail: cedercam19@local.jccm.es

**Tajo-Tajuña**

Federación de asociaciones para el Desarrollo territorial del Tajo-Tajuña. FADETA  
Pza. de las Escuelas, s/n  
19112- Albares  
Tel: 949 380 231  
Fax: 949 380 231  
E-mail: proderfadeta@terra.es

**Alcarria y Campiña**

Asociación para el Desarrollo de Alcarria y Campiña. ADAC  
Pza. de la Casilla, 1 - 19210  
19210- Yunquera de Henares  
Tel: 949 851 216  
Fax: 949 851 216  
E-mail: adacgu@hotmail.com

**Campana de Oropesa**

Asociación para el Desarrollo de la Campana de Oropesa.  
Iglesia, 10  
45567- Lagartera  
Tel: 925 430 315  
Fax: 925 431 309  
E-mail: cedercam20@local.jccm.es

**Montes Toledanos**

Asociación para el Desarrollo Integral del territorio "Montes Toledanos".  
Fernández de los Ríos, 41  
45470- Yébenes (Los)  
Tel: 925 320 201  
Fax: 925 320 201  
E-mail: cedercam23@local.jccm.es

**Castillos del Medio Tajo**

Asociación Comarcal "Castillos del Medio Tajo".  
Ambrosio Ballesteros, 7  
45500- Torrijos  
Tel: 925 770 201  
Fax: 925 771 436  
E-mail: gestion@castillosdeltajo.org

**CATALUÑA****Alt Empordà**

Associació per al Desenvolupament Rural de l'Alt Empordà.  
Nou, 48  
17600- Figueres  
Tel: 972 503 088  
Fax: 972 674 824  
E-mail: proder@ddgi.es

**Urgell**

Consorci per a l'Execució del Programa de Desenvolupament Rural de la Comarca de l'Urgell.  
Agoders, 16  
25300- Tàrrega  
Tel: 973 500 707  
Fax: 973 500 666  
E-mail: proder@urgell.org

**Muntanyes del Baix**

Organisme Autònom de Desenvolupament "Muntanyes del Baix".  
Dr. Ferran, 8  
43202- Reus  
Tel: 977 327 155

**Garrigues**

Consorci Garrigues per al Desenvolupament del Territori.  
Avda. Francesc Mack, 54  
25400- Borges Blanques (Les)  
Tel: 973 142 658  
Fax:  
E-mail: consorci@garrigues.ddl.net  
Web: www.consorcigarrigues.com

**Noguera**

Consorci per a l'Execució del Programa de Desenvolupament Rural de la Comarca de la Noguera.  
Passeig Àngel Guimera, s/n.  
25600- Balaguer  
Tel: 973 448 933  
Fax: 973 445 324  
E-mail: proder@ccnoguera.org

**Osona**

Associació per al Desenvolupament Integral de la Comarca d'Osona.  
Plaça del Mil-Lenari, 2  
08500- Vic  
Tel: 938 866 510  
Fax:  
E-mail: adico@lenari.com  
Web: www.adico.org

**Pla d'Urgell**

Consorci per al Desenvolupament Rural del Pla d'Urgell.  
Prat de la Riba, 1  
25230- Mollerussa  
Tel: 973 711 313

**Ribera d'Ebre**

Associació per al Desenvolupament Rural de la Ribera d'Ebre.  
Plaça de Sant Roc  
43740- Móra d'Ebre  
Tel: 977 401 851  
Fax: 977 400 400  
E-mail: proderccre@ribera.altanet.org

**La Segarra**

Grup d'Acció Local de La Segarra.  
Combat, 29  
25200- Cervera  
Tel: 973 531 300  
Fax: 973 532 337  
E-mail: proder@ccsegarra.com  
Web: www.ccsegarra.com/proder

**Solsonès**

Consorci per al Desenvolupament de la Comarca del Solsonès.  
Palau Llobera  
25280- Solsona  
Tel: 973 484 320

**COMUNIDAD VALENCIANA****Hoya de Buñol**

Asociación Interior Hoya de Buñol.  
Avda. Blasco Ibañez, 87  
46360- Buñol  
Tel: 962 503 059  
Fax: 962 503 155  
E-mail: buinsa@falcon-es.com

**Espadán- Calderona**

Espadán- Calderona.  
Fray Bonifacio Ferrer, 2  
12400- Segorbe  
Tel: 964 132 157  
Fax: 964 710 338  
E-mail: josevicente.esc@teleline.es

**Vega Baja**

Asociación Vega Baja Desarrollo Rural. VEBADER  
Cervantes nº14 2º  
3348- Granja de Rocamora  
Tel: 965 360 878  
Fax: 965 360 878  
E-mail: vebader@terra.es

**Alto Vinalopó**

Asociación para el Desarrollo del Alto Vinalopó.  
Poetisa Elena Montiel s/n  
3400- Villena  
Tel: 965 348 026  
Fax: 965 342 828  
E-mail: proder@adav.org  
Web: www.adav.org

**Maestrat - Plana Alta**

Asociación Maestrat - Plana Alta.  
Doctor Barrera Jover, 2  
12330- Traiguera  
Tel: 964 495 000  
Fax: 964 951 680  
E-mail: prodertraig@wanadoo.es

**Serpis Vernissa**

Asociación para el Desarrollo y Diversificación de la Economía Rural en el Serpis Vernissa.  
Major nº 2  
46725- Rótova  
Tel: 962 957 011  
Fax: 962 957 009

**Ribera Alta Nord**

Asociación para el Desarrollo Integral de la Ribera Alta Nord. ADINORD  
Verge del Roser, nº 2  
46195- Llombai  
Tel: 962 551 179  
Fax: 962 990 314  
E-mail: adinord@telefonica.net

**Camp de Turia**

Asociación para la Promoción y el Desarrollo de los municipios Rurales de Camp de Turia.  
Avda. Plà de l'Arc s/n  
46160- Llíria  
Tel: 962 717 134  
Fax: 962 717 134  
E-mail: calbertoss5@hotmail.com

**La Vall d'Albaida**

Associació per al Desenvolupament i Diversificació de l'Economía Rural a La Vall d'Albaida.  
Avda. Sant Francesc, 8 1º  
46870- Ontinyent  
Tel: 962 383 605  
Fax: 962 386 458  
E-mail: prodervall@terra.es

**Ribera Alta Sud**

Asociación para el Desarrollo Integral de la Ribera Alta Sud. ADISUD  
Pza. de la Constitución, 24  
46260- Alberic  
Tel: 962 443 675  
Fax: 962 443 750  
E-mail: adisud@eresmas.com

**EXTREMADURA****San Pedro-Los Baldíos**

Asociación para el Desarrollo de la Sierra de San Pedro-Los Baldíos.  
Fray Martín, 2  
10500- Valencia de Alcántara  
Tel: 927 582 342  
Fax: 927 668 141  
E-mail: sierrasanpedrolosbaldios@teleline.es

**Vegas Altas del Guadiana**

Asociación para el Desarrollo de las Vegas Altas del Guadiana. ADEVAG  
Las palmeras, 25  
06720- Villanueva de la Serena  
Tel: 924 832 200  
Fax: 924 833 807  
E-mail: adevag@dip-badajoz.es

**Lácara**

Asociación para el Desarrollo de la Comarca de Lácara. ADECOM LÁCARA  
Pza. de España, 1  
06490- Puebla de la Calzada  
Tel: 924 459 134  
Fax: 924 459 005  
E-mail: adclac@teleline.es  
Web: www.adecomlacara.es

**Monfragüe**

Asociación para el Desarrollo de Monfragüe y su entorno. ADEME  
Pza. de España s/n  
10592- Casas de Millán  
Tel: 927 306 270  
Fax: 927 306 026  
E-mail: ademe@navegalia.com

**Las Hurdes**

Asociación para el Desarrollo Integral de la Comarca de Las Hurdes. ADIC-HURDES  
Avda. de Las Hurdes s/n  
10620- Caminomorisco  
Tel: 927 435 301  
Fax: 927 435 301  
E-mail: adichurdes@interbook.net  
Web: www.todothurdes.com

**La Vera**

Asociación para el Desarrollo Integral de la Comarca de La Vera. ADICOVER  
Avda. de la Constitución, 22 B, 1º D  
10430- Cuacos de Yuste  
Tel: 927 172 264  
Fax: 927 172 295  
E-mail: adicover@fdg.es  
Web: www.comarcadelavera.com

**Montánchez y Tamuja**

Asociación para el Desarrollo Integral de la Sierra de Montánchez y Tamuja. ADISMONTA  
Hospital 8 1ª planta  
10184- Torremocha  
Tel: 927 127 318  
Fax: 927 127 327  
E-mail: adismonta@adismonta.com  
Web: www.adismonta.com

**Villuercas**

Asociación para la Promoción y Desarrollo Rural de las Villuercas. APRODERVI  
Lope de Vega, s/n  
10136- Cañamero  
Tel: 927 369 429  
Fax: 927 369 196  
E-mail: aprodervi@mx3.redestb.es  
Web: www.villuercas.net

**Valle del Ambroz**

Asociación para el Desarrollo Integral del Valle del Ambroz. DIVA  
Magdalena Leroux, 2 bj. Dcha.  
10700- Hervás  
Tel: 927 473 458  
Fax: 927 473 466  
E-mail: diva@valleambroz.com  
Web: www.valleambroz.com

**Zafra - Río Bodión**

Asociación Centro de Desarrollo Rural Zafra-Río Bodión.  
Nave de subastas, recinto ferial  
06300- Zafra  
Tel: 924 553 080  
Fax: 924 551 568  
E-mail: cederzafra@interbook.net  
Web: www.cederzafra.com

**Sierra Grande-Tierra de Barros**

Asociación para el Desarrollo de Sierra Grande - Tierra de Barros. FEDESIBA  
Felipe Trigo, 1  
06228- Hornachos  
Tel: 924 534 288  
Fax: 924 534 264  
E-mail: correo@asirioma.com  
Web: www.asirioma.com

**Jerez- Sierra Suroeste**

Asociación para el Desarrollo Rural de Jerez - Sierra Suroeste. ADERSUR  
Urb. V centenario, Local 10  
06380- Jerez de los Caballeros  
Tel: 924 750 656  
Fax: 924 730 217  
E-mail: cederjerez@dip-badajoz.es  
Web: www.cederjerez.com

**La Siberia**

Centro de Desarrollo Rural La Siberia.  
Avda. de la Palmera, 25 1º  
06670- Herrera del Duque  
Tel: 924 650 768  
Fax: 924 650 918  
E-mail: cedersiberia@dip-badajoz.es

**Trasierra- Tierras de Granadilla**

Asociación para la Promoción del Desarrollo de la Comarca Trasierra- Tierras de Granadilla. CÁPARRA  
Pantano Gabriel y Galán  
10712- Guijo de Granadilla  
Tel: 927 650 059  
Fax: 927 670 175  
E-mail: cogranadilla@eresmas.com  
Web: www.tierrasdegranadilla.org

**GALICIA****Baixo Miño**

Fundación para o Desenvolvimento da Comarca do Baixo Miño.  
Rúa foxo, s/n. (Galería Caracas, local nº 8)  
36700- Tui  
Tel: 986 602 057  
Fax: 986 002 057  
E-mail: fbaixomino@cetadec.net  
Web: www.comarcasdegalicia.com

**Terra das Mariñas**

Grupo de Acción Local "Terra das Mariñas".  
Rúa S. Marcos, s/n.  
15318- Abegondo  
Tel: 981 647 995  
E-mail: alcaldia@ayuntamientoabegondo.com

**Costa Ártabra**

Asociación Costa Ártabra.  
Pza. de Armas, s/n. (Casa do Concello)  
15402- Ferrol  
Tel: 981 359 922  
Fax: 981 354 122  
E-mail: emprego@ferrol-concello.es

**Deloa**

Asociación de Desenvolvimento Local Deloa.  
A Escravitude, s/n.  
15900- Padrón  
Tel: 981 817 000  
Fax: 981 817 001  
E-mail: equiposdeloa@deloa.es  
Web: www.deloa.es

**Mancomunidade Vigo**

Asociación de Desenvolvimento Rural da mancomunidade da área intermunicipal de Vigo.  
Rúa Hispanidade, 17 - baixo  
36202- Vigo  
Tel: 986 423 366  
E-mail: zara.pousa@maiv.org

**Mariña Occidental**

Asociación Mariña Occidental, Asociación de Desarrollo Rural de los ayuntamientos de Viveiro, Xove, Cervo, O Vicedo, Ourol e Burela.  
Centro Comarcal de Lodeiro, s/n.  
27850- Viveiro  
Tel: 982 563 601  
E-mail: fundacmarinaocc@yahoo.es

**Morrazo**

Fundación para o Desenvolvimento da Comarca do Morrazo.  
Avda. Daniel Castelao, 2  
36940- Cangas  
Tel: 986 300 050

**Muros Noia**

Asociación Rural de Desenvolvimento ría Muros-Noia.  
Frei Lois Rodríguez, 9 - baixo  
15250- Noia  
Tel: 981 842 093  
Fax:  
E-mail: fcnoia@teleline.es

**Pontevedra**

Asociación de Desenvolvimento Rural Proder II- Comarca de Pontevedra.  
Santa Clara 4, 2º  
36002- Pontevedra  
Tel: 986 108 144  
Fax: 986 108 009  
E-mail: adrproderpontevedra@mundo-r.com

**Salnés**

Fundación para o Desenvolvimento da Comarca do Salnés.  
Pº da Calzada, s/n.  
36630- Cambados  
Tel: 986 521 115  
Fax:  
E-mail: fsalnes@cetadec.net

**Sar Ulla**

Asociación de Desenvolvimento Sar-Ulla.  
Rueiro de Figueiriñas, 5 A  
15705- Santiago de Compostela  
Tel: 981 554 321  
Fax: 981 554 321  
E-mail: adrsarulla@terra.es

**MADRID****Sierra del Jarama**

Sierra del Jarama. JARAMA  
Pza. de la Constitución, 1  
28723- Pedrezuela  
Tel: 918 433 896  
Fax: 918 433 896  
E-mail: galjarama@terra.es  
Web: www.galjarama.org

**Sierra Oeste de Madrid**

Consorcio de la Sierra Oeste de Madrid. SIERRA OESTE  
Pza. Teodoro Bravo, 12  
28680- San Martín de Valdeiglesias  
Tel: 918 611 573  
Fax: 918 611 181  
E-mail: sierrao@cdrtcampos.es

**Sierra Norte de Madrid**

Consorcio Sierra Norte de Madrid. GALSINMA  
de las Escuelas, 5  
28721- Cabanillas de la Sierra  
Tel: 918 439 394  
Fax: 918 439 320  
E-mail: galsinma@interbook.net

**Aranjuez-Comarca Vegas**

Asociación de Desarrollo Rural Aranjuez-Comarca Vegas. ARACOVE  
Infantas, 55  
28300- Aranjuez  
Tel: 918 921 928  
Fax: 918 924 656  
E-mail: aracove@aracove.com

**Sierra de Guadarrama - Alto Manzanares**

Asociación de Desarrollo Rural Sierra de Guadarrama - Alto Manzanares. ADESGAM  
Pza. de los Ángeles, 1  
28491- Navacerrada  
Tel: 918 560 006  
Fax: 918 560 436  
E-mail: adesgam@adesgam.org  
Web: www.adesgam.org

**Campiña del Henares**

Asociación de Desarrollo Campiña del Henares.  
ADECHE  
Pza. del Sol, 16  
28813- Torres de la Alameda  
Tel: 918 868 250  
Fax: 918 868 313  
E-mail: gabinete.prensa@aytotorresalameda.com

## FRANÇA / FRANCE / FRANCIA

### Administração / Administration / Administración

#### CNASEA

M. Christophe BERNARD  
7 rue Ernest Renan  
F-92136 ISSY LES MOULINEAUX cedex  
Tel.: +33-01 53 98 99 52  
Fax: +33-01 53 99 98 60  
E-Mail: [christophe.bernard@cnasea.fr](mailto:christophe.bernard@cnasea.fr)  
Website:  
<http://www.reseauleader.com>  
<http://www.datar.gouv.fr>

### Unidade Nacional / Unité Nationale / Unidad Nacional

#### Unité d'Animation LEADER+

Dorothée Duguet  
7, rue Ernest Renan. F- 92136 Issy-les-Moulineaux Cedex  
Tel: +33 146484166  
Fax: +33 140935011  
E-mail: dorothée.duguet@cnasea.fr  
Web: [www.reseauleader.com](http://www.reseauleader.com)

#### GAL

#### Haute-Lande

Bernard Rouchaleou  
Maison du Parc  
33, route de Bayonne  
33830 Belin Beliet  
0557719999  
0556881272  
[info@parc-landes-de-gascogne.fr](mailto:info@parc-landes-de-gascogne.fr)

#### Pays Combraille en Marche

Conseil Général de la Creuse  
Mission Europe  
Hôtel du Département  
BP 250  
23011 Guéret  
05 44 30 27 52  
05 44 30 25 18  
[mission-europe@cg23.fr](mailto:mission-europe@cg23.fr)

#### Périgord Vert

Valérie Valles  
Rodolphe Pannier  
Agence Technique Départementale  
2, place Hoche  
24000 Périgueux  
05 53 06 65 65  
05 53 09 44 33

#### Bocage Bourbonnais

l'Authentique  
Conseil Général de l'Allier  
1 avenue Victor Hugo  
BP 1669  
03016 Moulins Cedex  
04 70 34 14 82  
04 70 34 40 40  
[vaivre.s@cg03.fr](mailto:vaivre.s@cg03.fr)

#### Pays d'Auge

CCI du Pays d'Auge  
BP 87195  
14107 Lisieux Cédex  
0231144333  
0231629433  
[pae@pays-auge.fr](mailto:pae@pays-auge.fr)

#### I Tre Valli

ODARC  
19, avenue Noël Franchini  
20700 Ajaccio Cédex 9  
04 95 29 26 90  
04 95 22 57 72

#### Pays du Doubs Central

Maud Sansigne  
Syndicat du Pays du Doubs Central  
Mairie  
BP 18  
25250 L'Isle sur le Doubs  
03 81 84 42 48  
03 81 84 31 05  
[doubs.central@wanadoo.fr](mailto:doubs.central@wanadoo.fr)

#### Pays Cathare

Conseil Général de l'Aude  
11855 Carcassonne Cédex 9  
04 68 11 64 49  
04 68 11 64 08  
[develop-territorial@cg11.fr](mailto:develop-territorial@cg11.fr)

#### Couleurs d'Orb en

Languedoc  
Conseil Général de l'Hérault  
Direction du Développement Agricole et Rural  
1000 rue d'Alco  
34087 Montpellier Cédex 4  
04 67 67 67 72  
04 67 67 67 53  
[jp-storai@cg34.fr](mailto:jp-storai@cg34.fr)

#### Gévaudan

SELO  
14, boulevard Henri Bourrillon  
48000 Mende  
0466656000  
0466492796  
[leader@France48.com](mailto:leader@France48.com)

#### Fédération Chataigneraie limousine

Conseil Général de la Haute Vienne  
43, avenue de la Libération  
87031 Limoges Cédex  
05 55 45 12 31  
[sgarraud@cg87.fr](mailto:sgarraud@cg87.fr)

#### Conseil Général de la Creuse

Hôtel du Département  
BP 250  
23011 Gueret  
05 44 30 25 17  
05 44 30 25 18  
[mission-europe@cg23.fr](mailto:mission-europe@cg23.fr)

**Moselle Sud**  
Syndicat Mixte du PNRL  
BP 35  
54702 Pont à Mousson Cédex  
03 83 81 67 67  
03 83 81 33 60  
guy.georges@pnr-lorraine.com

**Ouest des Vosges**  
Syndicat Mixte du Pays de l'Ouest Vosgien  
Mairie de Vittel  
38, place de la Marne  
88800 Vittel  
03 29 08 59 47  
03 29 08 51 95  
ed.smpov@wanadoo.fr

**Pays d'Ariège - Pyrénées**  
Conseil Général 09  
Hôtel du Département  
BP23  
09000 Foix  
05 61 02 09 09  
05 61 02 78 41  
jlbilland@cg09.fr  
jean-luc.billand@cg09.fr

**Association pour la Modernisation et l'Innovation Economique**  
CCI Millau  
38, boulevard Ayrolle  
12101 Millau Cédex  
05 65 59 59 27  
05 65 59 59 17  
s.ricard@millau.cci.fr

**Aubrac, Olt et Causses**  
Conseil Général de l'Aveyron  
Hôtel du Département  
BP 724  
12007 Rodez Cédex

**Pays du Quercy-Rouergue**  
CC Causse, Ségala, Limargue  
Z.A. Desfeyroux  
BP 9  
46120 Lacapelle Marival  
05 65 11 08 08  
05 65 11 08 09

**Gal du Carmausin, des Causses et du Ségala du Tarn**  
Nathalie Serieys  
Fabienne Senegas  
Communauté de Communes du Sagala-Carmausin  
2 rue du Moulin  
81400 Carmaux  
05 63 36 14 03  
05 63 36 14 04  
cte.cns.segala.carmausin@wanadoo.fr

**Pays Dignois**  
Conseil Général des Alpes de Haute Provence  
13, rue du Docteur Romieu  
04000 Digne-les-Bains  
04 92 30 05 24  
04 92 30 05 17  
europe@cg04.fr

**Layon Saumurois (ex Layon, Lys, Aubance)**  
CNASEA - Bretagne Pays de Loire  
Bruche-Mossig Piemont  
Josiane Podsiadlo  
Comité de développement Bruche Mossig  
Piémont  
3 rue des Ecoles  
67132 Wisches-Schirmeck Cdx  
03 88 97 47 96  
03 88 47 39 92  
josiane.podsiadlo@wanadoo.fr

**Pays du Sundgau**  
Eric Thoumelin  
1 Grand'Rue  
68720 Illfurth  
03 89 25 49 82  
03 89 07 03 17  
pays.sundgau@wanadoo.fr

**Haute-Lande**  
AIRIAL  
Place de la Mairie  
40630 Sabres  
05 58 04 43 42  
05 58 04 43 40  
airial.rouchaleou@wanadoo.fr

**Pays Basque**  
Extebe Eyherabide  
Délégation du Conseil Général  
4, allées de Platanes  
64104 Bayonne Cédex  
0559465090  
0559465087  
Eyherabide@cg64.fr

**Pays d'Albret**  
Patrice Chiesa  
Centre Haussmann  
Place Aristide Briand  
47600 Nerac  
05 53 97 43 80  
0553970774

**Pays de Dropt**  
Gaëlle Le Lannic  
Communauté des Communes du Pays de Duras  
Boulevard Jean Brisseau  
47120 Duras  
0553939155  
0553947004  
Galelann@crit.cg47.fr

**Estuaire de la Gironde**  
Sandra Bechet  
SMIDDEST  
9, cours du Port  
33390 Blaye  
0557422876  
0557427510  
smiddest@wanadoo.fr

**Périgord Vert**  
Valérie Valles  
9, place Docteur Duvignaud  
24310 Brantôme  
0553063772  
0553063943  
leader.hp@perigord.tm.fr

**Pays de Grand Bergeracois**  
Elise Cattiaux  
43 boulevard Maine de Biran  
24100 Bergerac  
05 53 27 30 18  
05 53 27 30 30  
ecattiaux@pays-de-bergerac.com  
yhuon@pays-de-bergerac.com

**Parc Naturel Régional des Volcans d'Auvergne**  
Yann Geindreau  
Montlosier  
63970 Aydat  
0473656400  
0473656678  
parc.volcans@wanadoo.fr

**Pays Combraille en Marche**  
Stéphane Coquerelle  
11 Grande Rue  
BP 06  
23700 Mainsat  
05 55 83 11 17  
05 55 83 14 28  
cavagna@combrailles.fr

**Parc Naturel Régional Livradois-Forez**  
Eric Cournut  
BP 17  
63880 St Gervais sous  
Meymont  
0473955757  
0473955784  
e.cournut@parc-livradois-forez.org

**Bocage Bourbonnais**  
l'Authentique  
La Bruyère  
03000 Coulandon  
0470443278  
0470448273  
assbocagebourbonnais@wanadoo.fr

**Pays d'Aurillac**  
Bernard Magnaudet  
Jean-Philippe Douhet  
Entreprendre au pays d'Aurillac  
7, avenue Aristide Briand  
15000 Aurillac  
04 71 43 43 90  
04 71 43 43 91  
galpaysaurillac@hotmail.com

**Association Val de Sioule-Forterre**  
Pascal Albert  
47 rue des Fossés  
03500 St Pourcain sur Siule  
04 70 47 55 54  
04 70 47 55 54

**Fleuves et Volcans**  
Hôtel du Département  
1, place Monseigneur de Galard  
BP 310  
43011 Le Puy en Velay Cedex  
04 71 07 43 51

**Pays du Mont St Michel**  
Véronique Samson  
7, rue Saint Saturnin  
BP 320  
50300 Avranches  
0233794030  
0233794031  
pays.bailemontsaintmichel@wanadoo.fr

**Pays d'Auge**  
Morgane Boisson  
CCI du Pays d'Auge  
BP 87195  
Carrefour de l'Espérance  
14107 Lisieux Cédex  
0231144333  
0231629433  
pae@pays-auge.fr

**Pays du Bocage**  
15 rue Montgomery  
61700 Domfront  
0233386560  
0233374899  
adeco-paysdubocage@wanadoo.fr

**Pays du Bessin**  
Aurore de la Rue  
Chambre d'Agriculture  
ZAC Route de Caen  
BP 417  
14404 Bayeux Cédex  
0231210610  
0231210813  
pays.du.bessin@wanadoo.fr

**Bocage Calvadosien**  
E. Chavois  
C. Leconte  
La Papillonière  
14500 Vire  
0231673767  
0231682500

**ALAPPAJ - Saint-Lois**  
Delphine Poulain  
Promenade des Ports  
50000 Saint Lô  
0233725672  
0233725679  
appsl@wanadoo.fr

**Pays d'Argentan--Pays d'Auge-Ornais**  
5 rue de l'Avenir  
BP 38  
61202 Argentan Cédex  
02 33 36 85 83  
02 33 36 79 40  
cdpapao@wanadoo.fr

**Pays d'Alençon**  
Centre Administratif  
21 rue de la Mairie  
61170 Le Mêle sur Sarthe  
0233812055  
02 33 81 20 58  
pays-dalencon@wanadoo.fr

**Canal de Bourgogne**  
Association de Développement de l'Auxois  
13, rue de l'Hôtel de Ville  
21350 Vitteaux  
03 80 49 65 00  
03 80 49 67 55  
pays.auxois@wanadoo.fr

**Pays de Puisaye-Forterre**  
Monsieur Marc Coin  
Monsieur Thierry Boussier  
Rue Raymond Ledroit  
89170 Saint-Fargeau  
03 86 74 19 19  
03 86 74 19 21  
pays.puisaye-forterre@wanadoo.fr

**Pays de la Bresse Bourguignonne**  
Monsieur Sébastien Ravet  
Association Saône-Bresse-Revermont  
Mairie  
71500 Louhans  
03 85 75 15 59  
03 85 74 90 02  
saone.bresse.revermont@wanadoo.fr

**Parc du Morvan**  
Philippe Guilbert  
Maison du Parc  
58230 Saint Brisson  
0386787909  
0386787422  
philippe.guilbert@parcdumorvan.org

**Canaux Nivernais**  
Madame Anne Savignon  
Monsieur Jean-Marc Voyot  
Monsieur Michel Michot  
Syndicat Mixte d'Equipement Touristique  
Maison du Bazois  
58110 Alluy  
03 86 84 05 66  
03 86 84 13 30  
canal-nivernais@wanadoo.fr

**Pays de Morlaix**  
Olivier Giry  
Groupement d'Intérêt Public  
de Développement Local  
CCI - Aéroport BP 6  
29201 Morlaix Cédex  
0298623957  
0298623950  
pays-de-morlaix@wanadoo.fr

**Ouest-Cornouaille**  
Valérie Le Vezo  
Kermaria  
BP 41  
29120 Pont-l'Abbé  
0298823030  
0298823218  
ouest.cornouaille@wanadoo.fr

**Pays du Centre Bretagne**  
Régine Boudard  
5, rue Le Téno  
BP 12  
22210 Plemet  
0296663222  
0296663223  
Centre.Bretagne.Developpement@wanadoo.fr

**GAL du Pays du Centre Ouest Bretagne**  
Thierry Cann  
Cité Administrative  
Rue Joseph Pennec  
22110 Rostrenen  
0296292653  
0296290879  
centreouestbretagne@wanadoo.fr

**Pays de Redon et Vilaine**  
Yann Draen  
1, quai Amiral de la Grandière  
BP 10602  
35606 Redon Cédex  
0299703849  
0299711594  
pays-redon-vilaine@wanadoo.fr

**Pays de Dinan**  
Stéphanie Le Vallois  
Centre Pavie - 2ème étage  
Rue Auguste Pavie  
22100 Quevert  
0296859925  
0296874197  
goldman@ifrance.com

**Les Terres Malouines**  
Pays de St Malo  
BP 13  
35610 Pleine Fougères  
02 99 40 71 67  
cdc.tourisme@wanadoo.fr

**Pays des Abers - Côte des Légendes**  
Agence de Développement  
Kertanguy  
BP 35  
29830 St Pabu  
02 98 89 78 44

**Pays de Ploërmel - Cœur de Bretagne (ex Centre Est Bretagne)**  
Jérôme Moreau  
Syndicat Mixte Centre Est Bretagne  
Centre Activités Ronsouze  
56800 Ploërmel  
02 97 74 04 37  
02 97 74 17 76  
centrest-bretagne@wanadoo.fr

**Pays de Fougères**  
Marie-Claire Boucher  
Syndicat Mixte des Marches de Bretagne  
Parc d'Activités du Coglais  
Pépinière d'Entreprises  
ZA Ste Eustache  
35460 St Etienne en Cogles  
02 99 18 59 13  
02 99 18 59 19  
LEADER.SMMB@wanadoo.fr

**Pays de Saint-Brieuc Sud (Plouec)**  
Association pour le Développement du Pays  
Hôtel de Ville Ploeuc/Lie  
22800 Quintin  
02 96 74 84 01

**Pays de Vannes**

Groupement d'Intérêt Public  
Hôtel de Ville  
BP 509  
56019 Vannes Cédex  
02 97 01 81 14  
02 97 01 80 01  
laeticia.lemert@libertysurf.fr  
pays.de.vannes@tiscali.fr

**Pays du Trégor-Goëlo**

Véronique Panayoty  
126 rue de l'Aérodrome  
22300 Lannion Cédex  
02 96 48 66 33  
02 96 48 73 07  
info@paystregorgoelo.com

**Brocéliande**

Yves Martin  
27, boulevard du Général de Gaulle  
BP 56  
35360 Montauban de Bretagne  
02 99 06 32 45  
02 99 06 32 48  
pays-broceliande@wanadoo.fr

**Loches et Touraine Sud**

Nicolas Duneau  
6, rue des jeux  
BP 155  
37600 Loches  
0247916856  
0247919328  
pays.tourainesud@wanadoo.fr

**Parc Naturel Régional de la Brenne**

Sébastien Lalange  
Maison du Parc  
Hameau du Bouchet  
36300 Rosnay  
0254281212  
0254375696  
info@parc-naturel-brenne.fr

**Pays du Perche**

5, place Casimir Petit Jouvet  
28240 La Loupe  
0237290929  
0237290930  
paysperche.siap@wanadoo.fr

**Pays Vendômois**

Olivier Bragoni  
Syndicat Mixte du Pays  
Vendômois  
2, avenue des Cités  
Unies d'Europe  
41100 Vendôme  
0254894119  
0254894119  
paysvendomois@wanadoo.fr

**Pays Dunois et Pays de Beauce**

Espace Développement Economique  
1, rue des Empereurs  
28200 Chateaudun

**Pays du Chinonais**

Mairie - BP 2  
16 place Bouchard  
37220 L'Île Bouchard  
02 47 97 09 09  
02 47 97 09 10

**Syndicat mixte du Pays de Grande Sologne**

18, avenue de la République  
41600 Lamotte-Beuvron

**Pays de la Châtre en Berry**

15, rue d'Olmor  
36400 La Châtre

**Beauce et Gâtinais**

Liliane Despont  
16, avenue de la République  
45300 Pithiviers  
02 38 30 64 02  
0238306402  
pays-beauce-gatinais-en-pithiverais@wanadoo.fr

**Pays Loire Nature**

9bis, place du 8 mai 1945  
BP 7  
37340 Ambillou

**Berry Saint-Amandois**

Hélène Servant-Massé  
30, avenue Jean Jaurès  
18200 St Amand Montrond

**Pays de Vierzon**

Maison de Pays  
Route de Vieilefond  
18100 Vierzon

**Pays de Langres**

80, rue Faubourg des Auges  
52200 Langres

**Meuse et Rognon**

Jean-Patrick Bouvard  
Associat de Développement Meuse et Rognon  
1 rue du 14 juillet  
52700 Rimaucourt  
03 25 01 44 59  
03 25 01 44 59  
galmeuserognon@wanadoo.fr

**I Tre Valli**

Jean-Paul Coggia  
Comité de Développement de la Vallée de la Gravona  
Mairie annexe de Peri  
20167 PERI  
04 95 53 72 72  
0495258722  
gal.itrevalli@wanadoo.fr

**Cap Corse- Nebbiu è**

Custerà  
Maison Communale  
20232 Oletta  
0495390109  
0495930759  
Oletta@wanadoo.fr

**Sud-Corse**

Communauté des Communes de Alta Rocca  
BP 07  
20170 Levie

**PNR Haut-Jura**

Philippe Andlauer  
Parc Naturel Régional du Haut Jura  
Maison du Haut Jura  
39310 Lajoux  
03 84 34 12 30  
03 84 41 24 01  
parc@parc-haut-jura.fr

**Pays du Doubs Central**

Corinne Didier  
Maud Sanseigne  
Mairie  
3 place de la République  
BP 42009  
25112 Baume les Dames Cédex  
03 81 84 42 48  
03 81 84 31 05  
doubs.central@wanadoo.fr

**Pays des Sept Rivières**

Catherine Bouveret  
Association du Pays des Sept Rivières  
Maison de Pays  
Place du Souvenir  
BP 26  
70190 Rioz  
03 84 91 95 04  
03 84 91 88 34  
pays.7rivieres@worldonline.fr

**Pays du Haut- Revermont**

Isabelle Cardon  
Communauté de Communes du Comté de  
Grimont  
Rue des Frères Lumière  
Zone Industrielle  
39800 Poligny  
03 84 73 77 58  
03 84 73 77 59  
info@agroalim.com

**Nord Grande-Terre**

Rue Gambetta  
BP 05  
97117 Port Louis

**Côte sous le vent**

Etablissement Public Parc National de la  
Guadeloupe  
Habitation Beausoleil Montéran  
97120 Saint Claude  
05 90 8014 99  
05 90 80 05 46  
leader@parcnational.gp

**Est Guyane**

AEC du Parc Naturel Régional  
31, rue François Arago  
BP 539  
97344 Cayenne Cédex  
0594289270  
0594289271  
p.giffard@pnr-guyane.fr

**ADL Pays de Bray**

Boulevard Maréchal Joffre  
Maison des Services  
76270 Neufchatel en Bray  
02 32 97 56 14  
02 32 97 11 84  
adl.paysbray@free.fr

**Pays d'Avre et Iton**

Thomas Aubert  
84, rue du Canon  
BP 620  
27136 Verneuil/Avre  
02 32 30 33 35  
02 32 30 33 35  
pays.avre.iton@libERTysurf.fr

**Pays Cathare**

Yvonne Vidou  
Edmond de Chivré  
AADEL  
Conseil Général de l'Aude  
11855 Carcassonne Cédex 9  
0468116510  
0468116511  
leader-pays-cathare@cg11.fr

**Espace Cévennes**

Anne Hugon  
7, rue Raymond Marc  
30000 Nîmes  
0466765210  
0466765224  
espace-cevennes@wanadoo.fr

**Terres Romanes en Pays Catalan**

Séverine Casasayas  
Place de la République  
66500 Prades  
0468961866  
0468960611  
pays66500@libERTysurf.fr

**Couleurs d'Orb en**

Languedoc  
Jean Bassède  
Frédérique Vernet  
Secrétariat Technique  
Hotel du département  
1000, rue d'Alco  
34087 Montpellier Cédex 4  
0467677001  
0467676753  
leaderplus@cg34.fr  
leader34@cg34.fr

**Gévaudan**

Yves Dhombres  
14, boulevard Henri Bourrillon  
48000 Mende  
0466656000  
0466492796  
leader@France48.com

**Pays Pyrénées-Méditerranée**

7, boulevard Georges Clémenceau  
BP 121  
66401 Ceret Cédex  
04 68 87 43 24  
04 68 87 37 89  
pays.pyrenees.mediterranee@wanadoo.fr

**Fédération Chataigneraie limousine**

Stéphanie Canneton  
Mairie  
87800 Nexon  
0555582727  
0555582169  
Sud87developpement@wanadoo.fr

**Millevaches**

Fabienne Dubosclard  
23340 Bourg de Gentioux-Pigerolles  
0555679790  
0555679267  
avecmillevaches@wanadoo.fr

**Nord Haute-Vienne**

Christian Principaud  
7, rue Lamartine  
87300 Bellac  
0555688844  
0555680828  
codab@wanadoo.fr

**Pays de l'Est Creusois**

G.A.L. du pays de l'Est Cresois  
Maison de Pays  
23700 Mainsat

**Pays de Guéret**

Anne Medoc (provisoire)  
9, avenue Charles de Gaulle  
23000 Gueret  
05 55 41 09 38  
05 55 41 13 01  
pays.gueret@wanadoo.fr

**Pays de Tulle**

Didier Bertholy  
Communauté de Communes du Pays de Tulle  
4, rue du 9 juin 1944  
19000 Tulle  
05 55 20 75 00  
05 55 20 75 01  
bienvenue@cc-pays-de-tulle.fr

**Moselle Sud**

Georges - Persem-Fauré -  
Fraboulet  
Communauté Communes Saulnois  
Route de Nancy  
57170 Château Salins  
0387051111  
0387052727  
ccsaulnois@wanadoo.fr

**Ouest des Vosges**

Sophie Lapointe  
4, rue Georges Clémenceau  
88500 Mirecourt  
0329378693  
0329374142  
sophie.lapointe@mouvement-rural.org

**Pays Lunéillois**

Jennifer Cardonne  
ADPL  
20 rue Gambetta  
54300 Lunéville  
0383777272  
0383777273  
francois.roblin@pays-lunéillois.com

**Nord Meusien**

Laurence DIDION  
Communauté des Communes de Spincourt  
14, rue de l'Hôtel de Ville  
BP 6  
55230 Spincourt  
03 29 85 95 44  
03 29 85 99 30  
codecom.spincourt@wanadoo.fr

**Pays de la Déodatie**

Mélanie Colin  
Syndicat Mixte du Pays de Déodatie  
89, rue d'Alsace  
88100 Saint-Dié des Vosges  
03 29 56 92 99  
03 29 56 77 35  
colinmelanie@aol.com

**Pays d'Accueil des vallées de l'Ornain et de la Saulx**

Xavier Gouery  
5, rue Jeanne d'Arc  
55000 Bar Le Duc  
03 29 45 07 95  
03 29 79 21 75  
pavos@wanadoo.fr

**Nord de la Martinique**

Dominique Destin  
39, lotissement La Marie  
97225 Le Marigot  
05 96 53 50 23  
05 96 53 60 12  
ccnm.972@wanadoo.fr

**Pays d'Ariège - Pyrénées**

Brigitte Rave  
Fanny Kuhnt  
Centre Universitaire de l'Ariège  
4, rue Raoul Lafagette  
09000 Foix  
05 61 02 19 50  
'06 82 81 44 07  
05 61 02 19 76  
Leaderpaysariege@wanadoo.fr

**Euradour**

Eric Febvre  
Hôtel de Ville  
65700 Maubourguet  
0562964488  
0562969417  
semadour@wanadoo.fr  
euradour@val-adour.com

**Vallées des Gaves**

Pascal Doinne  
SMDRA  
4, rue Michelet  
BP 192  
65106 Lourdes Cédex  
0562426498  
0562426359  
contact@valleesdesgaves.com

**Bouriane - Causses du Quercy**

jean-François Hessel  
Parc Naturel Régional des Causses du Quercy  
BP 10  
46240 Labastide-Murat  
0565242050  
0565242059  
jf.hessel@parc-causses-du-quercy.org  
pnr.quercy@wanadoo.fr

**Association pour la Modernisation et l'  
Innovation Economique**

Sabine Ricard  
38, boulevard de l'Ayrolle - BP 145  
12101 Millau Cédex  
0565595927  
0565595917  
s.ricard@millau.cci.fr

**Aubrac, Olt et Causses**

Marie-José Pouget  
Hôtel de Ville  
12500 Espalion  
05 65 73 63 12  
05 65 73 63 00  
mj.pouget@aveyron-expansion.asso.fr

**Midi-Quercy**

Philippe Darbois  
SIVOM Terrasses et Vallées de l'Aveyron  
10, avenue Sadi-Carnot - BP 35  
82800 Negrepelisse  
05 63 30 90 93  
05 63 30 90 91  
mairie.neuville-sur-ain@libertysurf.fr

**Pays du Nord-Ouest du Tarn**

Anne Peronne  
Mairie  
81310 Lisle/Tarn  
05 63 40 37 67  
05 63 40 38 44  
syndicat.ouesttarn@wanadoo.fr  
mairie.castelnauumont@wanadoo.fr

**Pays Quercy Rouergue**

Nicolas Imberdis  
Mairie de Capdenac Gare  
1, avenue Albert Thomas  
12700 Capdenac Gare  
05 65 34 78 67  
05 65 34 79 02  
gal.quercyrouergue@wanadoo.fr

**Carmaisin, Causses et Ségala du Tarn**

Christian Bruhat  
2, rue du Moulin  
81400 Carmaux  
05 63 36 87 01  
05 63 36 20 10  
cbruhat@segaladutarn.com

**Portes de Gascogne**

Laurent Trinque  
Marie-Neige Passarieu  
Association du Gers en Gascogne  
Mairie de Gimont  
32200 Gimont  
05 62 67 97 14  
'06 70 03 75 76  
05 62 67 97 11  
Laurent.trinque@wanadoo.fr

**Pays d'Armagnac**

Eric Gaillard  
Association de Préfiguration de Pays  
d'Armagnac  
Mairie  
32800 Eauze  
05 62 08 11 36  
05 62 09 73 30  
gal-armagnac@wanadoo.fr  
pays.armagnac@wanadoo.fr

**Communauté Artois-Lys**

Sandrine Coursager  
Communauté Artois-Lys  
7, rue de la Haye  
62190 Lilliers  
03 21 54 60 70  
03 21 64 80 48  
leader@cc-artois-lys.fr

**Parc National des Ecrins**

Annick Martinet  
Domaine de Charance  
05000 GAP  
0492402010  
0492523834  
leader.ecrins@espaces-naturels.fr

**Pays du Grand Briançonnais, des Ecrins au  
Queyras**

PNR du Queyras  
6, route de la Gare  
BP 3  
05600 Guillestre  
0492450623  
0492453220  
europe@pnr-queyras.fr

**Pays Dignois**

Comité du Pays Dignois  
5, avenue Paul Martin  
04000 Digne-les-Bains  
0492366240  
0492366249

**LUBERON-LURE**

Le Grand Carré  
13 bd des Martyrs -BP 41  
04300 Forcalquier  
0492752396  
0492752750  
payshp.gv@karatel.fr

**Vallées du Mercantour**

Jean-Louis Cony  
Parc National du Mercantour  
23 rue d'Italie  
BP 1346  
06006 Nice Cédex 1  
0493167888  
0493887905  
mercantour@wanadoo.fr

**Autour du Verdon**

Mathias Franko  
J. Philippe Gallet  
Parc Naturel Régional du Verdon  
Domaine de Valx  
BP 14  
04360 Moustiers Ste Marie  
0492746800  
0492746801  
info@parcduverdon.fr

**Autour du Ventoux**

Céline Fiori  
Syndicat Mixte d'Aménagement et  
d'Équipement du Mont Ventoux  
1260, avenue des Marchés  
84200 Carpentras  
04 90 63 22 74  
04 90 67 09 07  
smaemv@wanadoo.fr

**Gapençais- Buech - Durance**

Viviane Ailloud  
Comité d'Expansion Drac-Buech-Durance  
5, rue Valserves  
05000 Gap  
04 92 53 30 30  
cbe-DracBuechDurance@wanadoo.fr

**Les Préalpes Provençales**

Gilberte Bremond  
Syndicat d'aménagement des Baronnies  
19, bd Aristide Briand  
BP 35  
26170 Buis les Baronnies  
04 75 28 04 08

**Cœur de la Provence**

Agence de Développement Haut Var  
Route de Salernes  
ZA Les Uchanes  
83780 Aups  
04 94 70 12 08

**Layon Saumurois (ex Layon, Lys, Aubance)**

Comité d 'expansion du Pays Layon, Lys,  
Aubance  
Place du Champ de Foire  
Le Neufbourg  
49380 Thouarcé  
0241541327  
02 41 54 02 98  
leprovost@layon.org  
pays@layon.org

**Pays de la Haute Sarthe**

Christophe Gossin  
Syndicat mixte du Pays de la Haute Sarthe  
Mairie de St Aubin de Locquenay - 1er étage  
BP 24  
72130 Fresnay-sur-Sarthe  
02 43 33 70 96  
02 43 33 26 78  
christophe.gossin@payshutesarthe.fr

**Sud Mayenne**

Mr Lebosse  
Mr Goussin  
Communauté de Communes de Château-  
Gontier  
23, place de la République  
BP 402  
53204 Château-Gontier Cedex  
0243095555  
'0243642406  
0243096161  
leaderplus@sud-mayenne.com

**Pays de Châteaubriant**

Madame Dadou  
Melle Avril  
Conseil de développement du Pays de  
Châteaubriant  
14, rue Vauzelles  
BP 139  
44144 Châteaubriant Cedex  
0240283664  
conseil.developpement@paysdechateaubriant.c  
om

**Syndicat Mixte des Mauges**

Syndicat Mixte des Mauges  
Maison de Pays  
BP 48  
49600 Beaupréau  
02 41 71 77 00  
02 41 71 77 01  
sm.mauges@wanadoo.fr

**Haute-Mayenne**

Jean Thareau  
10 rue de Verdun  
53100 Mayenne  
0243302141  
0243302110  
hautemayenne@wanadoo.fr

**Vallée de la Sarthe**

Marlène Cormier  
Mairie  
BP 129  
72305 Sablé sur Sarthe  
0243625017  
0243923131  
valleedelasarthe@yahoo.fr

**Noyonnais-Ressontois**

Delphine Crublet(0344435068)  
Véronique Martin  
Communauté des Communes de la Haute Vallée  
de L'Oise  
Village d'entreprises  
Avenue du Parc  
60400 Passel  
03 44 09 60 40  
03 44 09 60 41  
veronique.martin@cchvo.fr

**Pays de Gâtine**

Nathalie Guillet  
46 boulevard Edgar Quinet  
BP 505  
79208 Parthenay Cédex  
0549642549  
0549942122  
guilletna@district-parthenay.fr

**Pays Mellois**

Jean Marc Nadal  
Syndicat Mixte du Pays Mellois  
12 bis rue St Pierre  
BP 67  
79500 Melle  
0549270962  
0549279187  
jm.nadal@paysmellois.org

**Pays Haute-Saintonge**

Carine Wilfart  
Communauté de Communes de Haute-  
Saintonge  
7, rue Taillefer  
BP 2  
17501 Jonzac Cedex  
05 46 48 12 11  
CDCHS@wanadoo.fr

**Pays Montmorillonnais**

Gilles Enot  
Syndicat Intercommunal pour le Dvt du Montmorillonnais  
18 bis, pl. de la Victoire  
BP 73  
86501 Montmorillon Cedex  
05 49 91 22 07  
05 49 91 30 93  
pays@pays-montmorillonnais.com

**Pays Civraisien**

Michel Benoit  
Syndicat mixte du Pays Civraisien  
9, avenue de la Gare  
86400 Civray  
04 49 87 67 60  
05 49 87 92 59  
si-pays-civraisien@cg86.fr

**Pays Sud-Charente**

Véronique Bauget  
Syndicat du Pays Sud Charente  
1, rampe Talleyrand  
BP 15  
16210 Chalais  
05 45 98 18 52  
05 45 98 35 60  
pays.sud-charente@wanadoo.fr

**Pays Horte et Tardoire**

Karine Farineau  
Mairie  
BP 19  
16220 Montbron  
05 45 63 15 18  
05 45 63 15 19  
pays.horte.et.tardoire@wanadoo.fr

**Pays Rochefortais**

Laurent Dumas  
Syndicat Mixte du Pays Rochefortais  
10, rue docteur Pujos  
BP 72  
17302 Rochefort Cedex  
05 46 87 74 40  
'05 46 87 74 44  
05 46 99 21 55  
cristelle.couzon@wanadoo.fr  
l.dumas1@wanadoo.fr  
pays.rochefortais@wanadoo.fr

**Les Chambarans**

François Chevrol  
Gal Leader Chambaran  
5, rue du Colombier  
38160 St Marcellin  
04 76 64 84 38  
04 76 64 84 39  
galchambaran@wanadoo.fr

**Avant Pays Savoyard PNR Chartreuse**

Philippe Beluze  
Syndicat Mixte de l'Avant Pays Savoyard Chartreuse  
Ancienne Ecole de Tramonet  
73240 Belmont Tramonet  
0476372154  
0476372160

**Beaujolais Vert**

Mélanie Thieffry  
C.C.Pays d'Amplepuis Thizy  
Lac des Sapins  
69550 Cublize  
0474895848  
0474895067  
beaujolais.vert@ccpat.org

**Pays Diois**

Céline Belbeoch  
42, rue Camille Buffardel  
BP 41  
26150 Dié  
0475222944  
0475221914  
paysdiois@wanadoo.fr

**Monts et Montagnes d'Ardèche**

Catherine Cayre  
La Prade  
BP 3  
07560 Montpezat sous Bauzon  
0475943520  
0475943521  
pnr-monts-ardeche@inforoutes-ardeche.fr

**PNR du Pilat**

Gisèle Lamotte  
Moulin du Virien  
2 rue Bernay, BP 57  
42410 Pélussin  
0474875201  
0474875401  
info@parc-naturel-pilat.fr

**Pays de la Maurienne**

Karen Longueville  
Syndicat du Pays de Maurienne  
Le C.A.R.  
Avenue d'Italie  
73300 St Jean de Maurienne  
04 79 83 52 62  
leader.spm@wanadoo.fr

**Haut Chablais**

Maison de la Côte  
Le Petit Lieu  
74550 Perrignier  
04 50 72 01 04  
'06 08 00 40 49  
stephanie.poncet@pays-cote.mairies74.org

**Monts du Lyonnais**

Catherine Costechareyre  
Château de Pluvy  
69590 Pomeys  
0478190104  
0478190105  
werkoff@simoly.fr

**Vallée de l'Ain**

Association GAL Vallée de l'Ain  
Mairie de Neuville sur Ain  
01160 Neuville sur Ain  
04 74 37 77 16  
04 74 37 72 60  
mairie.neuville-sur-ain@libertysurf.fr

**GAL des Calades et des Senteurs**

Communauté des Communes du Pays de  
Dieulefit  
8, garde de Dieu  
26220 Dieulefit  
04 75 46 82 33  
04 75 90 61 69  
[com-communes-dieulefit@cg26.fr](mailto:com-communes-dieulefit@cg26.fr)

**Espace Belledonne**

14, rue de la République  
BP 227  
38019 Grenoble Cédex  
04 76 15 33 40  
04 76 01 18 54

## IRLANDA / IRLANDE / IRLANDA

### Administração / Administration / Administración

**Department of Agriculture, Food and Rural Development**  
Mr. Liam FITZGERALD  
Kildare Street  
Dublin 2  
Ireland  
Tel.: +353-1-6072035  
E-mail: [liam.fitzgerald@daff.irlgov.ie](mailto:liam.fitzgerald@daff.irlgov.ie)

### Unidade Nacional / Unité Nationale / Unidad Nacional

**Irish LEADER Network,**  
Tom Blake House  
Bective Street  
Kells, Co.Meath, Ireland  
T: 353 46 9280796  
F: 353 46 9249338  
E: [info@irishleadernetwork.org](mailto:info@irishleadernetwork.org)  
W: [www.irishleadernetwork.org](http://www.irishleadernetwork.org)

### GAL / LAG

**Arigna Catchment Area Community Company**  
Enterprise Centre  
Arigna  
Carrick-on-Shannon  
Co Roscommon  
Manager: Martina Earley  
T: 078 46186  
F: 078 46188  
E: [arignal@iol.ie](mailto:arignal@iol.ie)  
W: [www.arignaleader.org](http://www.arignaleader.org)

**Ballyhoura Development Ltd.**  
Kilfinane  
Co Limerick  
Manager: Carmel Fox  
T: 063 91300  
F: 063 91330  
E: [localdev@ballyhoura.org](mailto:localdev@ballyhoura.org)  
W: [www.ballyhouracountry.com](http://www.ballyhouracountry.com)

**Barrow Nore Suir Rural Development Ltd.**  
42 Parliament Street  
Kilkenny  
Manager: Darragh Murphy  
T: 056 52111  
F: 056 52333  
E: [info@bnsrd.com](mailto:info@bnsrd.com)  
W: [www.bnsrd.com](http://www.bnsrd.com)

### Blackwater Resource Development

The Showgrounds  
Fermoy  
Co Cork  
Manager: Niamh Kenny  
T: 025 33411  
F: 025 33422  
E: [blackw@iol.ie](mailto:blackw@iol.ie)  
W: [www.blackwater-resources.com](http://www.blackwater-resources.com)

### Carlow LEADER Rural Development Company Ltd

Castle Hill  
Carlow  
Co Carlow  
Manager: Mary Walsh  
T: 0503 34283  
F: 0503 38257  
E: [carlowleader@eircom.net](mailto:carlowleader@eircom.net)

### Cavan Monaghan Rural Development Co-op

c/o Agricultural College  
Ballyhaise  
Co Cavan  
Manager: Allen McAdam  
T: 049 4338477  
F: 049 4338189  
E: [info@cmrd.ie](mailto:info@cmrd.ie)  
W: [www.cmrd.ie](http://www.cmrd.ie)

### Comhar Tírrais LEADER Teo

Sraíd an tSpeipeil  
Beal an Mhuirthead  
Co Mhuigh Eo  
Manager: Tadhg O Cuinn  
T: 097 82303  
F: 097 82303  
E: [errisrd@iol.ie](mailto:errisrd@iol.ie)

### Comhdhail Oileain na hEireann

Runalocht  
Inis Oírr  
Araínn  
Cuan na Gaillimhe  
Manager: Mairead O'Reilly  
T: 099 75096  
F: 099 75103  
E: [comhdhail.oileain@indigo.ie](mailto:comhdhail.oileain@indigo.ie)  
W: [www.oileain.ie](http://www.oileain.ie)

### County Sligo LEADER Partnership Co. Ltd.

Sligo Development Centre  
Cleveragh Road  
Sligo  
Manager: Michael Quigley  
T: 071 41138  
F: 071 41162  
E: [sldp@iol.ie](mailto:sldp@iol.ie)

**Donegal Local Development Company Ltd.**  
1 Millennium Court,  
Pearse Road  
Letterkenny  
Co Donegal  
Manager: Caoimhin MacAoidh  
T: 074 27056  
F: 074 21527  
E: [info@dldc.org](mailto:info@dldc.org)  
W: [www.dldc.org](http://www.dldc.org)

**East Cork Area Development Ltd.**  
Midleton Community Enterprise Centre  
Owenancurra Business Park  
Knockgriffin  
Midleton  
Co Cork  
Manager: Ryan Howard  
T: 021 4613432  
F: 021 4613808  
E: [info@ecad.ie](mailto:info@ecad.ie)  
W: [www.eastcork.com](http://www.eastcork.com)

**Galway Rural Development Company Ltd.**  
Old Church Street  
Atherry  
Co Galway  
Manager: Eamon Kealy  
T: 091 844335  
F: 091 845465  
E: [grdc@grd.ie](mailto:grdc@grd.ie)  
W: [www.grd.ie](http://www.grd.ie)

**Inishowen Rural Development Ltd.**  
Pound Street  
Carndonagh  
Inishowen  
Co Donegal  
Manager: Andrew Ward  
T: 077 73083  
F: 077 73084  
E: [irdl@iol.ie](mailto:irdl@iol.ie)  
W: [www.inishowen.ie](http://www.inishowen.ie)

**IRD Duhallow Ltd.**  
James O'Keeffe Institute  
Newmarket  
Co Cork  
Manager: Maura Walsh  
T: 029 60633  
F: 029 60694  
E: duhallow@eircom.net

**Irish Country Holidays**  
The Discovery Centre  
Rearcross  
Co. Tipperary  
Contact: Kathleen O'Sullivan (Reservations)  
T: 062 79332  
F: 062 79331  
E: [info@country-holidays.ie](mailto:info@country-holidays.ie)  
W: [www.country-holidays.ie](http://www.country-holidays.ie)

**Irish Farmhouse Holidays Ltd.**  
2 Michael Street  
Limerick  
Manager: Eileen McDonagh  
T: 061 400700  
F: 061 400771  
E: [farmhols@iol.ie](mailto:farmhols@iol.ie)  
W: [www.irishfarmholidays.com](http://www.irishfarmholidays.com)

**KELT (Kildare European LEADER Teo)**  
The Woods House  
Clane  
Co Kildare  
Manager: Justin Larkin  
T: 045 861973  
F: 045 861975  
E: [info@kelt.ie](mailto:info@kelt.ie)  
W: [www.kelt.ie](http://www.kelt.ie)

**Laois LEADER Rural Development Company**  
Pepper's Court  
Portlaoise  
Co Laois  
Manager: Anne Goodwin  
T: 0502 61900  
F: 0502 61902  
E: [lrdc@iol.ie](mailto:lrdc@iol.ie)  
W: [www.laois-leader-rdc.ie](http://www.laois-leader-rdc.ie)

**Longford Community Resources Ltd.**  
6 Earl Street  
Longford  
Co Longford  
Manager: Monica O'Malley  
T: 043 45555  
F: 043 48675  
E: [enquiries@lcr.ie](mailto:enquiries@lcr.ie)

**Louth LEADER**  
Market Street  
Ardee  
Co Louth  
Manager: Maureen Ward  
T: 041 6857374  
F: 041 6856787  
E: [info@louthleader.com](mailto:info@louthleader.com)  
W: [www.louthleader.com](http://www.louthleader.com)

**Meath LEADER**  
Tom Blake House  
Bective Street  
Kells  
Co Meath  
Manager: Michael Ludlow  
T: 046 9280790  
F: 046 9249338  
E: [info@meathleader.ie](mailto:info@meathleader.ie)  
W: [www.meathleader.ie](http://www.meathleader.ie)

**Meitheal Forbartha na Gaeltachta Teo**

Baile an Fheirtearaigh  
Tra Li  
Co Chiarrai  
Manager: Antaine O Se  
T: 066 9156400  
F: 066 9156199  
E: [mfgciarraei@eircom.net](mailto:mfgciarraei@eircom.net)  
W: [www.mfg.ie](http://www.mfg.ie)

**Mid South Roscommon Rural Development Company Ltd**

Curraghboy  
Athlone  
Co Roscommon  
Manager: Pat Daly  
T: 0906 488292  
F: 0906 488046  
E: [msrrdc@eircom.net](mailto:msrrdc@eircom.net)

**Muintir na Tire**

Canon Hayes House  
Tipperary Town  
Co Tipperary  
Manager: Tom Fitzgerald  
T: 062 51163  
F: 062 51200  
E: [headoffice@muintir.ie](mailto:headoffice@muintir.ie)  
W: [www.muintir.ie](http://www.muintir.ie)

**Offaly LEADER+ Company**

Rural & Community Development Centre  
Harbour Street  
Tullamore  
Co Offaly  
Manager: Perpetua McDonagh  
T: 0506 22850  
F: 0506 22851  
E: [admin@offalyleader.ie](mailto:admin@offalyleader.ie)  
W: [www.offalyleader.ie](http://www.offalyleader.ie)

**Rural Dublin LEADER Company Ltd.**

11 Parnell Square  
Dublin 1  
Manager: Jeanne Deegan  
T: 01 8780564  
F: 01 8780572  
E: [rdinfo@ruraldublin.ie](mailto:rdinfo@ruraldublin.ie)  
W: [www.ruraldublin.ie](http://www.ruraldublin.ie)

**Rural Resource Development Ltd.**

Town Hall  
Shannon  
Co Clare  
Manager: Doirin Graham  
T: 061 361144  
F: 061 361954  
E: [rrd@eircom.net](mailto:rrd@eircom.net)  
W: [www.rrd.ie](http://www.rrd.ie)

**South Kerry Development Partnership Ltd**

The Old Barracks  
Bridge Street  
Cahersiveen  
Co Kerry  
Manager: Bill Thorne  
T: 066 9472724  
F: 066 9472725  
E: [info@skdp.net](mailto:info@skdp.net)  
W: [www.southkerry.net](http://www.southkerry.net)

**South West Mayo Development Company Ltd.**

The Carey Walsh Building  
George's Street  
Newport  
Co Mayo  
Manager: Gerry O'Neill  
T: 098 41950  
F: 098 41952  
E: [info@southmayo.com](mailto:info@southmayo.com)  
W: [www.southmayo.com](http://www.southmayo.com)

**Tipperary LEADER Group**

The Bridewell  
St Michael's Street  
Tipperary Town  
Co Tipperary  
Manager: John Devane  
T: 062 33360  
F: 062 33787  
E: [tlg@iol.ie](mailto:tlg@iol.ie)

**Tuatha Chiarrai Teo.**

Church Lane  
Church Street  
Tralee  
Co Kerry  
Manager: Tom O'Donnell  
T: 066 7120390  
F: 066 7120804  
E: [tuhakiri@iol.ie](mailto:tuhakiri@iol.ie)

**Waterford LEADER Partnership Ltd.**

Main Street West  
Lismore  
Co Waterford  
Manager: Jimmy Taaffe  
T: 058 54646  
F: 058 54126  
E: [wlp@eircom.net](mailto:wlp@eircom.net)

**West Cork LEADER Co-op**

South Square  
Clonakilty  
Co Cork  
Manager: Ian Dempsey  
T: 023 34035  
F: 023 34066  
E: [wclc@iol.ie](mailto:wclc@iol.ie)

**West Limerick Resources Ltd.**  
St Mary's Road  
Newcastle West  
Co Limerick  
Manager: John Gallagher  
T: 069 62222  
F: 069 61870  
E: [info@westlimerickresourcesltd.com](mailto:info@westlimerickresourcesltd.com)  
W: [www.westlimerickresourcesltd.com](http://www.westlimerickresourcesltd.com)

**Western Rural Development Co.**  
Connacht Gold Co-op  
Carrick-on-Shannon  
Co Leitrim  
Manager: Ursula Crossan  
T: 078 20079  
F: 078 21100  
E: [leader3@eircom.net](mailto:leader3@eircom.net)

**Westmeath Community Development Ltd.**  
Presentation House  
Harbour Street  
Mullingar  
Co Westmeath  
Manager: Joe Potter  
T: 044 48571  
F: 044 48441  
E: [westcd@iol.ie](mailto:westcd@iol.ie)

**Wexford Organisation for Rural Development**  
Johnstown Castle  
Co Wexford  
Manager: Bill Walsh  
T: 053 46453  
F: 053 46456  
E: [info@wexfordleader.ie](mailto:info@wexfordleader.ie)  
W: [www.wexfordleader.ie](http://www.wexfordleader.ie)

**Wicklow Rural Partnership Ltd.**  
Saville House  
Saville's Cross  
Rathdrum  
Co Wicklow  
Manager: Brian Kehoe  
T: 0404 46977  
F: 0404 46978  
E: [info@wicklowleader.ie](mailto:info@wicklowleader.ie)  
W: [www.wicklow.ie](http://www.wicklow.ie)

## ALEMANHA / ALEMAGNE / ALEMANIA

### LEADER+

**Unidade Nacional / Unité Nationale / Unidad Nacional**

**Deutsche Vernetzungsstelle LEADER +.**  
**Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung**  
Jan Swoboda  
Adicksalle, 40 D - 60322 Frankfurt (Alemania)  
Tel: +49 (0) 69 15 64 956  
Fax: +49 (0) 69 15 64 361  
E-mail: [leader@ble.de](mailto:leader@ble.de)  
Web: [www.leaderplus.de](http://www.leaderplus.de)

### Administração / Administration / Administración

**Baden-Württemberg:**  
Ministerium für Ernährung und Ländlichen Raum  
(a) LMR Martin Baumgartner  
(b) Christoph Aly (Sachbearbeiter)  
Postfach 10 34 44  
D-70029 Stuttgart  
(a) Tel.: +49 7 11/1 26-22 59  
(b) Tel.: +49 7 11/1 26-22 72  
(a) E-Mail: [martin.baumgartner@mlr.bwl.de](mailto:martin.baumgartner@mlr.bwl.de)  
(b) E-Mail: [christoph.aly@mlr.bwl.de](mailto:christoph.aly@mlr.bwl.de)  
Website: <http://www.forum-bw.de>

**Bavaria:**  
Bayerisches Staatsministerium für Landwirtschaft und Forsten  
MR Dr. Joseph Köpfer  
Postfach 22 00 12  
D-80535 München  
Tel.: +49 89/21 82-22 82  
Fax: +49 89/21 82-17 282  
E-Mail: [Joseph.Koepfer@StMLF.Bayern.de](mailto:Joseph.Koepfer@StMLF.Bayern.de)  
Website: [http://www.stmlf.bayern.de/stmelf/b\\_1/leader.htm](http://www.stmlf.bayern.de/stmelf/b_1/leader.htm)

**Brandenburg:**  
Ministerium für Landwirtschaft, Umweltschutz und Raumordnung  
Roswitha Gellrich, Koordinatorin ländlicher Raum  
Tel.: +49 3 31/8 66-73 23  
E-Mail: [roswitha.gellrich@mlur.brandenburg.de](mailto:roswitha.gellrich@mlur.brandenburg.de)  
Hans-Joachim Horn  
Postfach 60 11 50  
D-14411 Potsdam  
Tel.: +49 3 31/8 66-72 76  
Fax: +49 3 31/8 66-72 48  
[hans-joachim.horn@mlur.brandenburg.de](mailto:hans-joachim.horn@mlur.brandenburg.de)  
<http://www.brandenburg.de/land/mlur/e/leader.htm>

### Hesse:

Hessisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Landesentwicklung  
Referat I B 4 - Dorf- und Regionalentwicklung  
Klaus Schüttler  
Postfach 31 29  
D-65021 Wiesbaden  
Tel.: +49 6 11/8 15-29 30  
Fax: +49 6 11/8 15-22 39  
E-Mail: [K.Schuettler@wirtschaft.hessen.de](mailto:K.Schuettler@wirtschaft.hessen.de)  
Website: <http://www.wirtschaft.hessen.de/html/leader...>

### Mecklenburg-Western Pomerania:

Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft, Forsten und Fischerei  
Dr. Gabriele Hussel  
Postfach 5 44  
D-19048 Schwerin  
Tel.: +49 3 85/5 88-63 53  
Fax: +49 3 85/5 88-60 24  
E-Mail: [g.hussel@lm.mvnet.de](mailto:g.hussel@lm.mvnet.de)  
Website: <http://www.mv-regierung.de/lm/pages/...>

### Lower Saxony:

Niedersächsisches Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten  
RD Michael Kix  
Postfach 2 43  
D-30002 Hannover  
Tel.: +49 5 11/1 20-21 80  
E-Mail: [michael.kix@ml.niedersachsen.de](mailto:michael.kix@ml.niedersachsen.de)  
(Wilfried Milbrandt  
Tel.: +49 5 11/1 20-21 85  
Fax: +49 5 11/1 20-99 21 80  
E-Mail: [wilfried.milbrandt@ml.niedersachsen.de](mailto:wilfried.milbrandt@ml.niedersachsen.de)  
Website: <http://www1.ml.niedersachsen.de/leaderplus>

### North Rhine-Westphalia:

Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Dr. Ludger Schulze-Pals  
Postfach 30 06 52  
D-40190 Düsseldorf  
Tel.: +49 2 11/45 66-2 79  
Fax:  
E-Mail: [Ludger.schulze-pals@munlv.nrw.de](mailto:Ludger.schulze-pals@munlv.nrw.de)  
Website: <http://www.munlv.nrw.de/sites/arbeitsbereiche/...>

### Rhineland-Palatinate:

Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz  
MR Winfried Pompe  
Postfach 32 69  
D-55022 Mainz  
Tel.: +49 61 31/16-25 02  
Fax: +49 61 31/16-17 25 02  
E-Mail: [Winfried.Pompe@mwwlw.rlp.de](mailto:Winfried.Pompe@mwwlw.rlp.de)  
Website: <http://www.mwwlw.rlp.de/Inhalt/Themen/Europa>

**Saarland:**

Ministerium für Umwelt, Referat B3  
Annette Bassow  
Saarauerstraße 16  
D-66117 Saarbrücken  
Tel.: +49 6 81/5 01-43 33  
Fax: +49 6 81/5 01-43 14  
E-Mail: [a.bassow@umwelt.saarland.de](mailto:a.bassow@umwelt.saarland.de)  
Website:  
[http://www.umwelt.saarland.de/1833\\_7962.htm](http://www.umwelt.saarland.de/1833_7962.htm)

**Saxony:**

Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft  
(a) Ulrich Kraus  
(b) Petra Dörfel  
Postfach 10 05 50  
D-01075 Dresden  
Tel.: +49 3 51/5 64-68 15  
Tel.: +49 3 51/5 64-68 30  
Fax: +49 3 51/5 64-68 08  
(a) E-Mail: [Ulrich.Kraus@smul.sachsen.de](mailto:Ulrich.Kraus@smul.sachsen.de)  
(b) E-Mail: [Petra.Doerfel@smul.sachsen.de](mailto:Petra.Doerfel@smul.sachsen.de)  
Website:  
<http://www.landwirtschaft.sachsen.de/de/wu...>

**Saxony-Anhalt:**

Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt  
(a) Horst Rakow  
(b) Helga Jäger  
Olvenstedter Straße 4  
D-39108 Magdeburg  
Tel.: +49 3 91/5 67-18 64  
Fax: +49 3 91/5 67-17 27  
(a) E-Mail: [rakow@mru.lsa-net.de](mailto:rakow@mru.lsa-net.de)  
(b) E-Mail: [Jaeger@mrlu.lsa-net.de](mailto:Jaeger@mrlu.lsa-net.de)  
Website: <http://www.mrlu.sachsen-anhalt.de/themen...>

**Schleswig-Holstein:**

Ministerium für ländliche Räume, Landesplanung, Landwirtschaft und Tourismus, Referat VIII 211  
(a) Dr. Volker Beyer  
(b) Reinhold Schneider  
(c) Herr Hansen  
Düsternbrooker Weg 104  
D-24100 Kiel  
(a) Tel.: +49 4 31/9 88-49 32  
(b) Tel.: +49 4 31/9 88-50 74  
(c) Tel.: +49 4 31/9 88-51 39  
Fax: +49 4 31/9 88-50 73  
E-Mail: [volker.beyer@mlr.landsh.de](mailto:volker.beyer@mlr.landsh.de)  
Website: [http://landesregierung.schleswig-holstein.de/...](http://landesregierung.schleswig-holstein.de/)

**Thuringia:**

Thüringer Ministerium für Landwirtschaft, Naturschutz und Umwelt, Ref. 29  
Markus Kunnen  
Beethovenplatz 3  
D-99096 Erfurt  
Tel.: +49 3 61/37 99-3 61  
Fax: +49 3 61/37 99-9 50  
E-Mail: [m.kunnen@tmlnu.thueringen.de](mailto:m.kunnen@tmlnu.thueringen.de)  
Website:  
<http://www.thueringen.de/de/tmlnu/themen/lawi/leader/>

**GAL****Brenzregion**

Josefine Bauer  
Landratsamt Heidenheim  
Felsenstr. 36  
89518 Heidenheim  
07321/321-464  
07321/321-485  
j.bauer@landkreis-heidenheim.de

**Hohenlohe-Tauber**

Thomas Schultes  
LEADER+ Geschäftsstelle  
WFG Schwäbisch Hall mbH  
Stauffenbergstr. 35 - 37  
74523 Schwäbisch Hall  
07 91/58 01 17  
07 91/58 01 13  
[schultes@leader-hohenlohe-tauber.de](mailto:schultes@leader-hohenlohe-tauber.de)  
[www.leader-hohenlohe-tauber.de](http://www.leader-hohenlohe-tauber.de)

**Hohenlohe-Tauber**

Brigitte Spriegel  
LEADER-Geschäftsstelle  
Landratsamt Schwäbisch Hall  
Münzstr. 1  
74523 Schwäbisch Hall  
07 91/7 55-5 64  
07 91/7 55-3 99  
[b.spriegel@leader-hohenlohe-tauber.de](mailto:b.spriegel@leader-hohenlohe-tauber.de)  
[www.leader-hohenlohe-tauber.de](http://www.leader-hohenlohe-tauber.de)

**Nordschwarzwald**

Dajana Grzesik  
Landratsamt Calw  
Nahverkehr und Strukturförderung  
Vogteistraße 44-46  
75365 Calw  
0 70 51/1 60-2 03  
0 70 51/7 95-2 03  
[13.Gresik@kreis-calw.de](mailto:13.Gresik@kreis-calw.de)

**Oberschwaben**

Emmanuel Frank  
Landratsamt Sigmaringen  
Leopoldstraße 4  
72488 Sigmaringen  
0 75 71/1 02-3 54  
0 75 71/1 02-5 40  
[emmanuel.frank@lrasig.de](mailto:emmanuel.frank@lrasig.de)  
[www.leader.landkreis-sigmaringen.de](http://www.leader.landkreis-sigmaringen.de)

**Südschwarzwald**

Rüdiger Freymuth  
Landratsamt Waldshut  
Kaiserstr. 110  
79761 Waldshut-Tiengen  
0 77 51/86-1 88  
0 77 51/86-1 64  
[na1212@landkreis-waldshut.de](mailto:na1212@landkreis-waldshut.de)

**Altmühl-Wörnitz / Region Hesselberg**  
Ute Vieting  
Entwicklungsgesellschaft Region Hesselberg mbH  
Hauptstraße 11  
91743 Unterschwaningen  
0 98 36/97 07 72  
0 98 36/97 07 73  
Ute.Vieting@region-hesselberg.de  
www.region-hesselberg.de

**Altmühl-Wörnitz / Region Hesselberg**  
Thomas Kleeberger  
Feuchtwanger Straße 14  
91589 Weinberg  
0 98 04/14 42  
0 98 04/4 16  
laaw@region-hesselberg.de

**Altusried**  
Markus Romer  
Rathausstr. 3  
87452 Altusried  
0 83 73 / 76 91  
0 83 73/76 12  
markus.romer@gmx.de

**Auerbergland**  
Reinhard Walk  
LAG Auerbergland  
Marktplatz 4  
86975 Bernbeuren  
0 83 67 / 9 13 90 24  
0 83 67 / 9 13 90 25  
koordination.walk@t-online.de  
www.auerbergland.de

**Bad Kissingen**  
Gerhard Karg  
Landratsamt Bad Kissingen  
Obere Marktstr. 6  
97688 Bad Kissingen  
09 71 / 8 01 51 60  
09 71 / 8 01 33 33  
gerhard.karg@landkreis-badkissingen.de

**Bad-Kissingen**  
Bärbel Scholz  
LEADER+ Geschäftsstelle  
im RSG Bad Kissingen  
Sieboldstr. 7  
97688 Bad Kissingen  
09 71 / 72 36 - 1 23  
09 71 / 72 36 - 1 11  
scholz@rsg-bad-kissingen.de

**Cham**  
Isabella Bauer  
Landratsamt Cham  
Rachelstr. 6  
93413 Cham  
0 99 71 / 78 - 4 36  
0 99 71 / 84 54 39  
isabella.bauer@ira.landkreis-cham.de

**Chiemgauer Seenplatte**  
Prof. Dr. Dr. Ulrich Pietrusky  
Gemeinde Eggstätt  
Obinger Str. 7  
83125 Eggstätt  
0 85 42 / 29 12

**Deggendorf**  
Maximilian Ertl  
Landkreis Deggendorf  
Herrenstr. 18  
94469 Deggendorf  
0 99 1 / 31 00 - 29 7

**Donau-Vils-Wolfach**  
Bernhard Feuerecker  
Gemeinde Künzing  
Osterhofener Str. 2  
94550 Künzing  
0 85 49 / 97 31-0  
0 85 49 / 97 31-11  
info@kuenzing.de

**Energie und Kabel**  
Dr. Joachim Först  
LAG Energie und Kabel  
c/o Internetcafé Güntersleben  
Würzburger Str. 2  
97261 Güntersleben  
09 31 / 99 16 516  
www.mainkabel.de

**ErLebniswelt Roth**  
Ruth Kiefer  
Landratsamt Roth  
Weinbergweg 1  
91154 Roth  
0 91 71 / 81 570  
info@landratsamt-roth.de

**Freisinger Moos**  
Hans-H. Huss  
HS&Z  
Obere Hauptstr. 29  
85354 Freising  
0 8 161 / 44 0 11  
0 8 161 / 44 0 12  
hh@hsz-media.de  
www.hsz-media.de

**Freyung-Grafenau**  
Fritz Denk  
LAG Freyung-Grafenau  
Schönbrunnerhäuser 690  
94545 Hohenau  
0 85 58/9 13 70  
0 85 58/9 13 71  
fritz.denk@web.de

**Gesundheitsregion Hersbrucker Land**  
Wolfgang Plattmeier  
Stadt Hersbruck  
Unterer Markt 1  
91217 Hersbruck  
0 91 51 / 73 51 01

**Haßberge**  
Horst Hofmann  
Landratsamt Haßberge  
Am Herrenhof 1  
97437 Haßfurt  
0 95 21 / 2 71 15  
0 95 21 / 2 7 101  
horst.hofmann@landratsamt-hassberge.de

**Impuls Westallgäu 10 +**  
Roland Kappel  
Stadt Lindenberg i. Allgäu  
Stadtplatz 1  
88161 Lindenberg i. Allgäu  
0 83 81 / 80 31 2  
0 83 81 / 80 38 9

**InitiAktivkreis Tirschenreuth**  
Florian Rüth, Regina Stretz  
InitiAktivkreis Tirschenreuth  
Landratsamt Tirschenreuth  
Mähringer Straße 7  
95643 Tirschenreuth  
0 96 31 / 88 - 384, -442  
0 96 31 / 88 - 305  
florian.rueth@tirschenreuth.de  
initiaktivkreis.lkr-tir.de

**Jura 2000**  
Jura 2000 GmbH  
Pettenkoferplatz 12  
92334 Berching  
0 84 62/90 69 77  
0 84 62/90 69 76  
jura2000@jura-2000.de  
www.jura-2000.de

**Kelheim**  
Klaus Amann  
Landschaftspflegeverein VÖF e.V.  
Hemauer Str. 48a  
93309 Kelheim  
0 94 41 / 20 73 58  
0 94 41 / 20 73 39  
klaus.amann@voef.de  
www.voef.de

**Kulmbacher Land**  
Klemens Angermann  
Landratsamt Kulmbach  
Konrad-Adenauer Str. 5  
95632 Kulmbach  
0 92 21 / 70 71 60  
0 92 21 / 70 7 95 1 60  
angermann\_k@landkreis-kulmbach.de

**Kulturerlebnis Fränkische Schweiz**  
Toni Eckert  
Landratsamt Forchheim  
Am Streckerplatz 3  
91301 Forchheim  
0 91 91 / 70 81 20

**Lichtenfels**  
Johann Pantel  
LAG LEADER+ Lichtenfels e. V.  
Marktplatz 1 + 5  
96215 Lichtenfels  
0 95 71 / 79 51 35  
0 95 71 / 79 54 01 35  
johann.pantel@lichtenfels-city.de

**Markt Obernzell**  
Manfred Riedl  
Markt Obernzell  
Marktplatz 42  
94130 Obernzell  
0 85 91 / 91 16 111  
Manfred.Riedl@obernzell.de

**Mühl dorfer Netz**  
Dr. Antje Pfeifer  
LAG Mühl dorfer Netz  
Tiefenstätt 10  
84437 Reichertsheim  
0 86 38 / 95 43 21  
0 86 38 / 95 43 30  
dr.antje.pfeifer@t-online.de

**Naturpark Frankenwald**  
Wolfgang Förtsch  
LAG Naturpark Frankenwald e.V.  
Landratsamt Kronach  
Güterstr. 18  
96305 Kronach  
0 92 61 / 67 84 14  
0 92 61 / 62 81 84 14  
naturpark.frankenwald@lra-kc.bayern.de

**Obere Vils - Ehenbach (AOVE)**  
Waltraud Lobenhofer  
AOVE Gesellschaft für regionale Entwicklung mbH  
Herbert-Falk-Straße 5  
92256 Hahnbach  
0 96 64/95 24 67  
info@aove.de  
www.aove.de

**Oberpfälzer Seenland**  
Marcus Hartinger  
Zweckverband Oberpfälzer Seenland  
Im Büropark Werk 1  
92442 Wackersdorf  
0 94 31 / 75 89 54 5  
0 94 31 / 75 93 41  
info@oberpfaelzer-seenland.de

**Ostallgäu**  
Wolfgang Kühnl  
Landratsamt Ostallgäu  
Schwabenstr. 11  
87616 Marktoberdorf  
0 83 42 / 91 14 60  
0 83 42 / 91 12 66  
thomas.brandl@lra-oal.bayern.de

**Regen**  
Herbert Hackl  
Landkreis Regen  
Poschetsrieder Str. 16  
94209 Regen  
0 99 21 / 601-308

**Regensburger Vorwald – Jura**  
Elisabeth Sojer-Falter  
Landratsamt Regensburg  
Altmühlstr. 3  
93059 Regensburg  
09 41 / 40 09 - 40 2  
09 41 / 40 09 - 29 9  
elisabeth.soyer-falter@landratsamt-regensburg.de

**Regina-Neumarkt**

Uwe Krappitz  
Regina GmbH  
Dr. Grundler Str. 1  
92318 Neumarkt  
0 91 81 / 90 76 66  
0 91 81 / 90 76 70  
krappitz@regina-nm.de

**Regionalentwicklung Stauden**

Hubert Teichmann  
LAG Regionalentwicklung Stauden  
RES e.V.  
Hauptstr. 16  
86850 Fischach  
0 82 36 / 96 21 49  
hubert.teichmann@fischach.de

**Rhön-Grabfeld**

Sonja Schmitt  
LEADER+ Geschäftsstelle  
im RSG Bad Kissingen  
Sieboldstr. 7  
97688 Bad Kissingen  
09 71 / 72 36 - 1 47  
09 71 / 72 36 - 1 11  
schmitt@rsg-bad-kissingen.de

**Rhön-Grabfeld**

Manfred Endres  
Landratsamt Rhön-Grabfeld  
Spörleinstr. 11  
97616 Bad Neustadt/Saale  
0 97 71 / 9 42 13  
0 97 71 / 9 4 81 2 13  
Manfred.Endres@rhoen-grabfeld.de

**Rodachtal**

Dr. Jochen Rausch  
Stadtverwaltung Ummendorf  
Markt 13  
98663 Ummendorf  
0 36 87 1 / 30 31 7  
0 36 87 1 / 3 03 - 18  
post@initiative-rodachtal.de

**Schönsee/Oberviechtach**

Hans Eibauer  
Verwaltungsgemeinschaft Schönsee  
Hauptstraße 25  
92539 Schönsee  
0 96 74/92 12 10  
0 96 74/91 31 30  
Poststelle@Verwaltungsgemeinschaft-Schoensee.de

**Sechsämterland Innovativ**

Otto Rothe  
LAG Sechsämterland Innovativ e. V.  
c/o DCS – Touristik  
Schulweg 2  
95697 Nagel  
0 92 32 / 60 21 50  
0 92 36 / 9 21 99  
service@dcs-touristik.de

**Straubing-Bogen**

Rita Kienberger  
Landratsamt Straubing-Bogen  
Leutnerstr. 15  
94315 Straubing  
0 94 21 / 97 31 26

**Südlicher Steigerwald**

Dr. Harald Weigand  
LAG Südlicher Steigerwald e.V.  
Hauptstr. 3  
91443 Scheinfeld  
0 91 62 / 92 31 57  
0 91 62 / 92 31 57  
haraldweigand@gmx.de

**Unterallgäu**

Detlef Jarosch  
Unterallgäu Aktiv GmbH  
Pappenheimer Straße 2  
87730 Bad Grönenbach  
08334 / 987 66 10  
08334 / 987 66 20  
info@unterallgaeu-aktiv.de  
www.unterallgaeu-aktiv.de

**Wittelsbacher Land**

Peter Däubler  
Wittelsbacher Land e.V.  
Münchener Str. 9  
86551 Aichach  
0 82 51/9 22 00  
0 82 51/9 23 27  
info@wittelsbacherland.de

**Z.I.E.L. Kitzingen**

Steffi Schuster  
Landratsamt Kitzingen  
Kaiserstr. 4  
97318 Kitzingen  
0 93 21 / 92 8 15 2  
0 93 21 / 92 8 15 5  
lag-ziel@kitzingen.de  
www.kitzingen.de/leader/Kurzfassung.pdf

**Dahme-Heideblick**

Ursel Ochs  
Verein "Lokale Aktionsgruppe Dahme-Heideblick"  
Hauptstraße 48/49  
15936 Dahme/Mark  
03 54 51/9 81 33  
0 35 41/9 81 44  
ursel.ochs@dahme.de  
www.dahme.de/Informationen/informationen.html

**Fläming-Havel**

Christa Menz  
LAG Fläming-Havel e.V.  
Hagelberger Str. 21  
14806 Belzig  
03 38 41/3 15 35  
03 38 49/5 02 71  
fritz.menz@t-online.de

**Land-Stadt-Ucker-Region**

Dr. Karsten Wiebke  
Wahlkreisbüro  
Diesterwegstr. 6  
17291 Prenzlau  
0 39 84 / 51 95  
0 39 84 / 83 19 41  
Dr.Wiebke@web.de

**Märkische Schweiz**

Karl-Friedrich Schindler, Dirk Homann  
Ingenieurbüro für Architektur, Stadt- und  
Dorfplanung  
Willibald-Alexis-Str.15  
10965 Berlin  
0 30 / 6 91 43 18  
0 30/6 94 71 63  
schindler.homann@freenet.de

**Naturparkregion Uckermärkische Seen**

Astrid Paschkowski  
Naturparkverwaltung Uckermärkische Seen  
Projektbüro LEADER+  
Zehdenicker Str. 1  
17279 Lychen  
03 31/7 47 31 25  
03 31/7 47 31 30  
paschkowski@wwf.de

**Oderland**

Andreas Schmidt  
Lokale Aktionsgruppe Oderland e.V.  
c/o Ingenieurbüro Schmidt  
Am Hafen 2  
16269 Wriezen  
03 34 56/7 10 55  
03 34 56/7 20 82  
leaderoder@t-online.de  
www.ibs-wriezen.de/eu.html

**Spreewald**

Dieter Irlbacher  
Spreewaldverein e.V.  
Am Neuhaus 7  
15907 Lübben  
0 35 46/84 26  
0 35 46/86 43  
spreewaldverein@t-online.de

**Storchenland Prignitz**

Ulrike Hastedt  
Biosphärenreservat Elbe Rühstädt  
Neuhausstr. 9  
19322 Rühstädt  
0 38 79 1 / 980 - 0  
0 38 79 1 / 980 - 11

**Wald- und HeideLand - Landkreis Elbe-Elster**

Matthias Lohfink  
Verein " Wald- und HeideLand" e.V.  
Drandorfhof Ritterstr. 8  
04936 Schlieben  
035361/899933  
035361/899934  
waldundheideland@t-online.de

**Westhavelland**

Christoph Steinhauer und Jeanette Gruner  
Lokale Aktionsgruppe in der Region  
Naturpark Westhavelland e.V.  
Dorfstraße 17  
14728 Görne  
03 32 35/2 13 63 und 0 30/6 41 23 27  
christoph.steinhauer@t-online.de

**Wirtschaftsraum Schraden**

Katrin Dehmel  
Wirtschaftsraum Schraden e. V.  
Schillerstraße 1  
04910 Elsterwerda  
0 35 33/16 39 05  
0 35 33/16 39 29  
katrin.dehmel@t-online.de  
www.wirtschaftsraum-schraden.de

**Burgwald**

Stefan Schulte  
Entwicklungsgruppe Region Burgwald e.V.  
Wolkersdorfer Straße 6  
35099 Burgwald-Bottendorf  
0 64 51/2 66 08  
0 64 51/2 66 18  
region-burgwald@t-online.de  
www.region-burgwald.de

**Kellerwald**

Lisa Küpper  
Regionale Entwicklungsgruppe  
Kellerwald-Edersee e.V.  
Ratzeburg 1  
34549 Edertal-Affoldern  
0 56 23 / 97 34 4-0  
0 56 23 / 97 34 4-8  
Kellerwaldverein@t-online.de

**Knüll**

Dr. Brigitte Buhse  
Zweckverband Knüllgebiet  
Raiffeisenstraße 8  
36286 Neuenstein-Obergeis  
0 66 77/91 90 30  
0 66 77/91 90 31  
zweckverband.knuellgebiet@t-online.de  
www.zweckverband-knuellgebiet.de

**Lahn-Dill-Bergland**

Harald Semmler  
Verein Lahn-Dill-Bergland e.V.  
Schulstr. 23  
35649 Bischoffen  
0 64 44 / 92 31 15  
0 64 44 / 92 31-49  
gemeinde-bischoffen@t-online.de

**Odenwald**

Thomas Disser  
Interessengemeinschaft Odenwald e.V.  
Geschäftsstelle  
Am Marktplatz 1  
64711 Erbach  
0 60 62 / 94 33 60  
0 60 62 / 94 33 66  
igo@oreg.de

**Rhön**

Heinrich Heß  
Verein Natur- und Lebensraum Rhön e.V.  
Groenhoff-Haus  
36129 Gersfeld/Wasserkuppe  
0 66 54/96 120  
0 66 54/96 12 20  
info@vnlr.de  
[www.biosphaerenreservat-rhonen.de/projekte/leader/leader.html](http://www.biosphaerenreservat-rhonen.de/projekte/leader/leader.html)

**Vogelsberg**

Thomas Schaumberg  
Vogelsberg-Consult GmbH  
Postfach 88  
36332 Lauterbach  
0 66 41/96 46-0 / -12 oder 0 66 31 / 96 16 - 15  
0 66 41/96 46-46  
schaumberg@vogelsberg-consult.de

**Werra-Meißner**

Anne-Marie Truniger  
Verein für Regionalentwicklung Werra-Meißner e.V.  
Niederhoner Str. 54  
37269 Eschwege  
0 56 51/7 05 11  
0 56 51/ 33 11 66  
anne-marie.truniger@vfr-werra-meissner.de

**Grünes Dreieck Eldeland**

Herr Rohlfs  
Landkreis Parchim  
LEADER-Aktionsgruppe Grünes Dreieck Eldeland  
Putlitzer Straße 25  
19370 Parchim  
0 38 71/7 22-4 99  
0 38 71/7 22-6 66  
leader@lkparchim.de

**Kühlung - Salzhaff**

Prof. Dr. Klaus-Peter Schultz  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+  
Geschäftsstelle  
Markt 1  
18234 Kröpelin  
03 82 94 / 78 44 1  
03 82 92/85 11 0  
klaus-peter.schultz@lk-dbr.de

**Mecklenburger Schaalseeregion**

Gudrun Zubke-Höpel  
DLG der FAW gGmbH Rehna  
Kirchplatz 2  
19217 Rehna  
03 88 72 / 67 81 4  
03 88 72 / 67 82 6  
leader@rehna.de  
[www.rehna.de](http://www.rehna.de)

**Mecklenburger Schaalseeregion**

Volker Jödicke  
Amt Rehna  
LEADER-Aktionsgruppe Schaalseeregion  
Freiheitsplatz 1  
19217 Rehna  
03 88 72 / 92 91 6  
03 88 72 / 92 92 2  
leader@rehna.de  
[www.rehna.de](http://www.rehna.de)

**Mecklenburgische Schweiz**

M. Abraham  
Stadt Dargun  
Lokale Aktionsgruppe Mecklenburgische Schweiz  
Diesterwegstraße 26  
17159 Dargun  
03 99 59 / 27 71 4  
03 99 59 / 27 71 9  
leader-mbs@t-online.de

**Mecklenburgische Seenplatte - Müritz**

Dagmar Wilisch  
Wirtschaftsförderung Müritz GmbH  
LEADER+ Aktionsgruppe Mecklenburgische  
Seenplatte - Müritz  
Warendorfer Str. 20  
17192 Waren (Müritz)  
0 39 91/ 634-311  
0 39 91/ 634-320  
wfm01@t-online.de  
[www.wfm-mueritz.de](http://www.wfm-mueritz.de)

**Odermündung**

Renate Hübner  
Stiftung Odermündung - Regionalverband für  
dauerhafte Entwicklung e.V.  
Demminer Straße 6  
17389 Anklam  
0 39 71/21 33 60  
0 39 71/21 33 61  
som-anklam@t-online.de

**Odermündung**

Regina Teßmann  
Landkreis Uecker-Randow  
-Amt für Planung und Naturschutz-  
An der Kürassierkaserne 9  
17309 Pasewalk  
0 39 73/2 55-3 09  
0 39 73/2 55-5 86  
leader.uer@t-online.de

**Rügen**

Sabine Bauer  
LEADER-Aktionsgruppe Rügen  
Landkreis Rügen  
Billrothstraße 5  
18528 Bergen auf Rügen  
0 38 38/8 13-297  
0 38 38/8 13-2 70  
[sabine.bauer@landkreis-ruegen.de](mailto:sabine.bauer@landkreis-ruegen.de)

**Stargarder Land**

Monika Wiehle  
Lokale Aktionsgruppe Stargarder Land  
Landkreis Mecklenburg-Strelitz  
Woldegker Chaussee 35  
17235 Neustrelitz  
0 39 81/4 81-2 70  
0 39 81/4 81-4 00  
[mwiehle@lra-mst.de](mailto:mwiehle@lra-mst.de)

**Süd-West-Mecklenburg**

Ingrid Herrmann  
Landkreis Ludwigslust  
LEADER-Aktionsgruppe Süd-West-Mecklenburg  
Garnisonsstraße 1  
19288 Ludwigslust  
0 38 74/6 24-19 60  
0 38 74/6 24-20 80  
[leader@ludwigslust.de](mailto:leader@ludwigslust.de)

**Vorpommersches Küstenhinterland**  
Walther Benkert  
Dörpallee 3  
18516 Süderholz  
0 38 33 2 / 80 079  
0 38 33 2 / 80 079  
walther.benkert@t-online.de

**Vorpommersches Küstenhinterland**  
Herr Drescher  
Gemeinde Süderholz  
LEADER-Aktionsgruppe Vorpommersches  
Küstenhinterland  
Rakower Straße 1  
18516 Süderholz  
03 38 33 1 / 61 - 0  
drescher@suederholz.de

**Warbel-Recknitz-Region**  
Marianne Dietrich  
Landkreis Güstrow  
Lokale Aktionsgruppe LEADER +  
Am Wall 3-5  
18273 Güstrow  
0 38 43/7 55 61 12  
0 38 43/7 55 61 60  
leaderplus@kreis-gue.de  
www.warbel-recknitztal.de

**Westmecklenburgische Ostseeküste**  
Gitta Salchow  
LAG Westmecklenburgische Ostseeküste  
Landkreis Nordwestmecklenburg  
Börzower Weg 1  
23936 Grevesmühlen  
0 38 81/7 22-2 09  
0 38 81/7 85 07 2  
salchow@nordwestmecklenburg.de  
www.nordwestmecklenburg.de

**Aller-Leine-Tal**  
Hans-W. Frische  
Zweckverband Aller-Leine-Tal  
Am Markt 1  
29690 Schwarmstedt  
0 50 71 / 809 31  
0 50 71 / 809 58  
Gemeindeverwaltung@Schwarmstedt.de

**Aller-Leine-Tal**  
Stephanie Rahlf  
KoRIS im Technologie Centrum  
Vahrenwalder Straße 7  
30165 Hannover  
0511/9357-150  
0511/9357-150  
rahlf@koris-hannover.de

**Diepholzer Moorniederung**  
Andreas Gräfe  
LAG Diepholzer Moorniederung  
Landkreis Diepholz  
Grafenstr. 3  
49356 Diepholz  
0 54 41 / 976-14 31  
0 54 41 / 976-17 68  
andreas.graefe@diepholz.de  
www.diepholzer-moorniederung.de

**Diepholzer Moorniederung**  
Horst Glockzin  
Landwirtschaftskammer Hannover  
Kreisstelle Diepholz  
Galtener Str. 20  
27232 Sulingen  
0 42 71 / 94 52 - 11  
0 42 71 / 94 52 - 22  
Glockzin.Horst@Lawikhan.de

**Elbtalaue**  
Renate Ortmanns-Möller  
Samtgemeinde Dannenberg (Elbe)  
Postfach 1362  
29447 Dannenberg (Elbe)  
0 58 61 / 80 81 16  
0 58 61 / 80 83 0 116  
r.ortmanns-moeller@sgdan.de

**Elbtalaue**  
Martina Wojahn  
Rauher Weg 10  
21365 Adendorf  
0 41 31/ 24 69 73  
martina.wojahn@t-online.de

**Fehngebiet**  
Andrea Collmann  
Geschäftsstelle der LAG Fehngebiet  
c/o Landkreis Leer  
Friesenstr. 34 / 36  
26789 Leer  
0 49 1 / 926 - 17 01  
0 49 1 / 28 60  
Andrea.Collmann@lkleer.de  
www.leaderplus-fehngebiet.de

**Hohe Heide**  
Karsten Stumpf  
Planungsgemeinschaft Kontext!  
Kleiner Plan 3  
29221 Celle  
0 51 41 / 90 130 70  
0 51 41 / 90 130 71  
kontakt@kontext-planung.de

**Hohe Heide**  
Dr. Jens Kullik  
Stadt Visselhövede  
Marktplatz 2  
27374 Visselhövede  
0 42 62 / 301 - 102  
0 42 62 / 301 - 106  
stadt.dr.kullik@visselhoevede.de

**Isenhagener Land**  
Dr. Oskar Kölsch  
Nachhaltigkeitsregion Isenhagener Land e.V.  
Sudendorfallee 1  
29386 Hankensbüttel  
0 58 32/9 80-8 23  
05832/9808-51  
o.koelsch@otterzentrum.de  
www.hankensbuettel.de/leader+/leaderplus

**Isenhagener Land**

Karsten Borggräfe  
Nachhaltigkeitsregion Isenhagener Land e.V.  
Gruppe Naturschutz  
Sudendorfallee 1  
29386 Hankensbüttel  
0 58 32 / 98 08 - 12  
0 58 32 / 98 08 - 51  
k.borggraefe@otterzentrum.de

**Kulturlandschaft zentrale Lüneburger Heide**

Hilke Feddersen  
Landkreis Harburg  
LEADER+ Regionalmanagement  
Schlossplatz 6  
21423 Winsen (Luhe)  
0 41 71/69 34 12  
0 41 71 / 68 74 12  
h.feddersen@lkharburg.de

**Kulturlandschaft zentrale Lüneburger Heide**

Burkard Jansen  
Landkreis Harburg  
Schlossplatz 6  
21423 Winsen (Luhe)  
0 41 71 / 693 - 328  
0 41 71 / 33 91  
B.Jansen@lkharburg.de

**Landkreis Göttingen**

Sissi Karnehm-Wolf / Dr. Hartmut Berndt  
Regionalmanagement LEADER+  
der LAG Landkreis Göttingen  
Reinhäuser Landstr. 4  
37083 Göttingen  
05 51 / 53 13 708  
05 51 / 53 13 707  
leader@goettingerland.de  
www.goettingerland.de

**Nordseemarschen**

Dirk Saretzki  
LEADER-Aktionsgruppe  
LAG Nordseemarschen  
Fischteichweg 7-13  
26603 Aurich  
0 49 41/16-5 79  
0 49 41/16-9 80  
info@nordseemarschen.de  
www.nordseemarschen.de

**Nordseemarschen**

Frank Schnieder  
Landkreis Friesland  
Lindenallee 1  
26441 Jever  
0 44 61/9 19-3 08  
0 44 61/9 19-8 86  
f.schnieder@friesland.de

**Radfahrradies Hasetal**

Klaus Ludden / Wilhelm Koermann  
Zweckverband Hasetal  
Langenstraße 33  
49624 Lönningen  
0 54 32/5 99-5 99  
0 54 32/5 99-5 98  
zeh@hasetal.de  
www.radfahrradies.de/leader

**Region Vechta**

Herr Focke  
Landkreis Vechta  
Ravensberger Str. 20  
49377 Vechta  
0 44 41/8 98-10 00  
0 44 41/8 98-10 37  
wirtschaft@landkreis-vechta.de

**Region Vechta**

Ulrike Grever  
Landkreis Vechta  
Ravensberger Str. 20  
49377 Vechta  
0 44 41/8 98-26 10  
0 44 41/8 98-10 37  
wirtschaft@landkreis-vechta.de

**Südheide**

Daniel Eckardt  
Landkreis Celle  
Amt für Wirtschaftsförderung  
Trift 26  
29221 Celle  
0 51 41/9 16-3 44  
0 51 41/91 61 90  
daniel.eckardt@lkcelle.de  
www.region-suedheide.de

**Südheide**

Karolin Thieleking  
KoRiS im Technologie Centrum  
Vahrenwalder Straße 7  
30165 Hannover  
05 11 / 93 57 - 1 50  
05 11 / 93 57 - 1 52  
thieleking@koris-hannover.de

**Vogler Region**

Angela Schürzeberg  
Landkreis Holzminden  
Bürgermeister-Schrader-Str. 24  
37593 Holzminden  
0 55 31/7 07-2 80  
0 55 31/7 07-62 80  
angela.schuerzeberg@landkreis-holzminden.de

**Vogler Region**

Karolin Thieleking  
KoRiS im Technologie Centrum  
Vahrenwalder Straße 7  
30165 Hannover  
05 11 / 93 57 - 1 50  
05 11 / 93 57 - 1 52  
thieleking@koris-hannover.de

**W.E.R.O. Deutschland**

Andrea Collmann  
Geschäftsstelle der LAG Fehngebiet  
c/o LAG Fehngebiet  
Friesenstr. 34 / 36  
26789 Leer  
04 91 / 926 - 17 01  
04 91 / 28 60  
Andrea.Collmann@lkleer.de  
www.leaderplus-wero.de

**Weserbergland - Solling**

Kerstin Hanebeck  
KoRIS im Technologie Centrum  
Vahrenwalder Straße 7  
30165 Hannover  
05 11 / 93 57 - 1 50  
05 11 / 93 57 - 1 52  
hanebeck@koris-hannover.de

**Weserbergland - Solling**

Dr. Thomas Forche  
NLG - Niedersächsische Landgesellschaft m.b.H.  
Arndtstr. 19  
30167 Hannover  
05 11 / 12 11 - 0  
05 11 / 12 11 - 214  
tforche@nlg.de

**Weserbergland - Solling**

Hartmut Koch  
Flecken Bodenfelde  
Bleckstr. 23  
37194 Bodenfelde  
0 55 72 / 93 69 - 12  
0 55 72 / 93 69 - 91  
Koch@bodenfelde.de

**Westliches Weserbergland**

Harald Krüger  
Stadtverwaltung Hessisch Oldendorf  
Marktplatz 13  
31840 Hessisch Oldendorf  
0 51 52/7 82-1 02  
0 51 52/7 82-1 72  
hkrueger@stadt-hessisch-oldendorf.de

**Westliches Weserbergland**

Heiko Wiebusch  
GfL Planungs- und Ingenieurgesellschaft GmbH  
Süntelstraße 5  
31785 Hameln  
05151 / 934 -108  
h.wiebusch@gfl-gmbh.de

**Bürener Land**

Iris Simon  
Biologische Station im Südkreis Paderborn  
Leiberger Str. 10  
33181 Bad Wünnenberg  
0 29 53/96 62 21  
0 29 53/96 62 20  
info@buerener-land.de  
www.buerener-land.de

**Mühlenkreis Minden-Lübbecke**

Rainer Riemenschneider  
Bündnis ländlicher Raum im Mühlenkreis e.V.  
Portastr. 13  
32423 Minden  
0 57 1/807 2306  
0 57 1/807 33 010  
r.riemenschneider@Minden-Luebbecke.de

**Region Hallenberg-Medebach**

Gerald Rieger  
Stadtverwaltung  
Oberstr. 28  
59964 Medebach  
0 29 82 / 400 31  
0 29 82 / 400 33

**Region Hallenberg-Medebach**

Prof. Dr. Hans Machemer  
Verein für nachhaltige Entwicklung der Region  
Hallenberg-Medebach e.V.  
Franz-Mörchen-Weg 15  
59965 Hallenberg  
0 29 84/28 51  
0 29 84/90 87 24  
Hans.Machemer@t-online.de

**Hunsrück**

László Gilányi / Hagen Suchardt  
Regionalrat Wirtschaft Rhein-Hunsrück e.V.  
Koblenzer Straße 3  
55469 Simmern  
0 67 61/97 03 97  
0 67 61/97 03 99  
info@leaderplus-hunsrueck.de  
www.leaderplus-hunsrueck.de

**Mittelrhein**

Michael Parma  
Verwaltungsgemeinschaft St. Goar-Oberwesel  
Rathausstr. 6  
55430 Oberwesel  
0 67 44/9 11-13  
0 67 44/9 11-15  
parma@st.goar-oberwesel.de  
www.lag-mittelrhein.de

**Mosel**

Helmut Ulmen  
Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich  
Postfach 14 20  
54504 Wittlich  
0 65 71/14-2 62  
0 65 71/94 02 62  
helmut.ulmen@bernkastel-wittlich.de  
www.bernkastel-wittlich.de/buerger/leader/lag-mosel.asp

**Moselfranken**

Thomas Wallrich  
Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg  
Schloßberg 6  
54439 Saarburg  
0 65 81/81-2 80  
0 65 81/81-320  
moderator@vg-saarburg.de

**Vulkaneifel**

Martina Müller  
Kreisverwaltung Daun  
Mainzer Str. 25  
54550 Daun  
0 65 92 / 933-347  
0 65 92 / 985-900  
martina.mueller@vulkaneifel.de  
www.vulkaneifel.de/leader/

**Westerwald**

Arno Schürg  
Kreisverwaltung des Westerwaldkreises  
Peter-Altmeier-Platz 1  
56410 Montabaur  
0 26 02 / 124-426  
0 26 02 / 124-394  
arno.schuerg@westerwald.rlp.de  
www.wfg-ww.de/leaderplus/

**Zentraler und südlicher Naturpark****Pfälzerwald**

Elke Dilzer  
Kreisverwaltung Südwestpfalz  
Unterer Sommerwaldweg 40/42  
66953 Pirmasens  
0 63 31 / 8 09 - 3 43  
0 63 31 / 8 09 - 3 72  
e.dilzer@lksuedwestpfalz.de

**Aue-Schwarzenberg**

Beate Bauer  
PPC GmbH  
Muldenstr. 3  
08280 Aue  
0 37 71 / 27 01 40  
0 37 71 / 27 01 45  
bauer@ppc-gruppe.de

**Aue-Schwarzenberg**

F. Vogel  
Landratsamt Aue-Schwarzenberg  
Wettiner Straße 64  
08280 Aue  
0 37 71 / 27 72 63  
0 37 71 / 27 73 25  
F. Vogel@lra-asz.de

**Dahlener Heide/Wermsdorfer**

**Wald/Hohburger Berge/Elbregion Strehla**  
Konstantin Loßner  
GUP mbH  
Karl-Marx-Str. 81  
04158 Leipzig  
03 41 / 56 62 302  
03 41 / 56 41 995  
lossner@t-online.de

**Dahlener Heide/Wermsdorfer**

**Wald/Hohburger Berge/Elbregion Strehla**  
Siegfried Kühne  
Landratsamt Torgau-Oschatz  
Amt für Kreisentwicklung und Wirtschaftsförderung  
Schloßstraße 27  
04860 Torgau  
0 34 21/7 58-1 40  
0 34 21/7 58 35-1 37  
siegfried.kuehne@lra-to.de

**Delitzscher Land**

Imke Streu  
WFG - Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH  
des Landkreises Delitzsch  
Richard-Wagner-Straße 7 a  
04509 Delitzsch  
03 42 02/3 54 71  
03 42 02/3 48 90  
streu.wfg-landkreis-dz@freenet.de  
www.lradelitzsch.de

**Dübener Heide**

Thomas Klepel  
Verein Dübener Heide e.V.  
Falkenberger Str. 3  
04838 Pressel  
03 42 43/7 29 93  
03 42 43/7 29 93  
naturpark\_duebener\_heide\_pr@t-online.de  
www.verein-duebener-heide.de/leader.htm

**Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft**

Jörg Lesche  
Landratsamt Bautzen  
Bahnhofstr. 9  
02625 Bautzen  
0 35 91 / 32 55 50  
joerg.lesche@lra-bautzen.de  
www.tgz-bautzen.de/leader

**Osterzgebirge**

Brigitte Dörfelt  
Landratsamt Weißeritzkreis  
Postfach 1460 u. 1480  
01741 Dippoldiswalde  
0 35 04/63 44 32  
0 35 04/63 44 33  
brigitte.doerfelt@weisseritzkreis.com

**Sächsische Schweiz**

Ursula Scholz  
Landratsamt Sächsische Schweiz  
Büro Landrat  
Zehistaer Str. 9  
01796 Pirna  
0 35 01/515 122  
0 35 01/515 235  
ursula.scholz@lra-saechsische-schweiz.de  
www.oberelbe.de/leader

**Sächsische Schweiz**

Ulrike Funke  
Hartmannsbach Nr. 39  
01816 Bad Gottleuba  
0 35 02 3 / 51 64 0  
0 35 02 3 / 51 64 1  
ulrike.funke.leader@t-online.de

**Vogtland**

Klaus Leupold  
Landratsamt Vogtlandkreis  
Neuendorfer Straße 94/96  
08523 Plauen  
0 37 41 / 3 92 - 3 04  
0 37 41 / 3 92 - 2 39  
leadersg@vogtlandkreis.de

**Westlausitzer Heidebogen**

Michaela Ritter  
August-Bebel-Straße 2  
01471 Radeburg  
03 52 08 / 8 08 10  
03 52 08 / 8 08 11  
manager@westlausitzer-heidebogen.de  
www.westlausitzer-heidebogen.de

**Flechtinger Höhenzug**

Wolfram Westhus  
SCHUBE + WESTHUS Landschaftsarchitekten  
Otto von Guericke Str. 65  
39104 Magdeburg  
03 91 / 59 79 190  
03 91 / 59 79 199  
schubewesthus@aol.com

**Flechtinger Höhenzug**  
Dr.-Ing. Harald Blanke  
KULTUR-Landschaft Haldensleben-Hundisburg e.V.  
Oberhof  
39343 Hundisburg  
0 39 04/4 42 65  
0 39 04/25 41  
schloss.hundisburg@t-online.de

**Im Gebiet zwischen Elbe und Havel**  
Herr Wulfänger  
Verwaltungsgemeinschaft Elbe-Havel-Land  
Marktstraße 2  
39524 Sandau  
03 93 83/6 00-42  
03 93 83/6 00-60

**Mansfelder Land**  
Dr. Norbert Gehring  
WEG Projektmanagement GbR  
Schulstr. 18a  
06543 Braunschweide  
03 47 75 / 21 083  
gehring@uns-ev.de

**Mittlere Altmark**  
Verena Schlüsselburg  
Verwaltungsgemeinschaft Kläden  
Am Schloß 1  
39579 Kläden  
03 93 24/9 88-25  
03 93 24/9 88-24  
vgk@altmark.de

**Mittlere Elbe/Fläming**  
Elke-Andrea Ciciewski  
Bauernverband Mittlere Elbe e.V.  
Am Schlossgarten 18 A  
06862 Roßlau  
03 49 01/6 66 67  
03 49 01/6 66 67  
lez.rosslau@t-online.de  
www.rbv-mittlere-elbe.de

**Naturpark "Saale-Unstrut-Triasland"**  
Susanne Hübner  
Naturpark "Saale-Unstrut-Triasland" e.V.  
Naturschutzstation Nebra  
Unter der Altenburg 1  
06642 Nebra  
03 44 61/2 20 86  
03 44 61/2 20 26  
info@naturpark-saale-unstrut.de

**Naturpark Dübener Heide**  
Thomas Klepel  
Verein Dübener Heide e.V.  
Krinaer Str. 2  
06774 Tornau  
03 42 43 / 50 88 1  
03 42 43 / 50 91 6  
naturpark\_duebener\_heide\_to@t-online.de  
www.verein-duebener-heide.de/leader.htm

**Nordharz**  
Dr. Harry Stolte  
Internationales Zentrum für Innovation,  
Qualifizierung und Gewerbeförderung e.V.  
Klosterstraße 1  
06458 Hedersleben  
03 94 81/81-3 15 oder 03 91 53/7 13 01  
03 94 81/81-2 85  
iz-kloster@t-online.de

**Rund um den Huy**  
Michael Schmidt  
Ackerwinkel 2  
38154 Königslutter  
0 53 53 / 91 31 48  
0 53 53 / 91 31 49  
m.schmidt-rotenkamp@t-online.de

**Rund um den Huy**  
Andreas Schumann  
Gemeinde Huy  
Bahnhofstr. 243  
38838 Dingelstedt am Huy  
03 94 25 / 960-96  
03 94 25 / 960-22  
andreasschumann@aol.com

**Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge**  
Dr. Brigitte Wotha  
Eider-Treene-Sorge GmbH  
- Stapelholmhuus -  
Eiderstr. 5  
25803 Erfde-Bargen  
0 43 33 / 99 24 9 - 0  
leader-plus@ets-region.de  
www.ets-region.de

**Schleiregion**  
Svenja Hennig  
Amt Tolk  
Alte Dorfstraße 38  
24894 Tolk  
0 46 22/18 51 13  
0 46 22/18 51 51  
lag@schlei-region.de  
www.schlei-region.de

**Schleiregion**  
Cornelia Plewa  
Planungsgruppe Plewa und Partner  
Stuhrsallee 31  
24937 Flensburg  
04 61/18 22 24  
04 61/2 63 48  
pplew@foni.net

**Schwentine-Holsteinische Schweiz**  
Horst Weppler  
Kreisverwaltung Ostholstein  
Amt für Planung und Nachhaltige Entwicklung  
Lübecker Straße 41  
23701 Eutin  
0 45 21/78 83 80  
0 45 21/78 83 85  
h.weppler@kreis-oh.de  
www.kreis-ostholstein.de

**Schwentine-Holsteinische Schweiz**

Günter Möller  
Kreis Ostholstein  
Fachdienst Regionale Planung  
Lübecker Str. 41  
23701 Eutin  
0 45 21 / 788-383  
0 45 21 / 788-385  
g.moeller@kreis-oh.de

**Segeberg-Stormarn**

Theo Siepmann  
LAG Segeberg-Stormarn e.V.  
Geschäftsstelle LEADER+  
Hamburger Str. 109  
23795 Bad Segeberg  
0 45 51 / 9 69 - 25 2  
0 45 51 / 9 69 - 25 1  
lag-segeberg-stormarn@t-online.de  
http://www.leader-plus-segeberg-stormarn.de

**Segeberg-Stormarn**

Hartwig Knoche  
Kreisverwaltung Segeberg  
Projektgruppe Bauen und Planen  
Postfach 1322  
23795 Bad Segeberg  
0 45 51/9 51-5 39  
0 45 51 / 9 69-2 51  
hartwig.knoche@kreis-segeberg.de

**Steinburg**

Olaf Prüß  
RegionNord  
Büro für Regionalentwicklung und -beratung  
Talstraße 9  
25524 Itzehoe  
0 48 21/60 08 38  
0 48 21/6 35 75  
region.nord@schleswig-holstein.de

**Westküste**

Christian Mende  
Touristikzentrale Dithmarschen e.V.  
Alleestraße 12  
25761 Büsum  
0 48 34/90 0-11  
0 48 34/9 00-50  
touristikzentrale@dithmarschen.de

**Altenburger Land**

Regina Hering  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+  
Landwirtschaftsamt Altenburg  
Zeitzer Straße 45  
04600 Altenburg  
0 34 47/5 52 33 03  
0 34 47/31 12 04  
post.lwa-abg@lwa.thueringen.de  
www.thueringen.de/lwa-abg/Abteilung2/leader.htm

**Arnstadt**

Bärbel Beetz  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+  
Landwirtschaftsamt Arnstadt  
Mühlweg 16  
99310 Arnstadt  
0 36 28/7 47-0  
0 36 28/7 47-26  
lag-arn@t-online.de

**Eichsfeld-Hainich**

Viola Roland  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+  
Landwirtschaftsamt Leinefelde  
Lisztstraße 2  
37327 Leinefelde  
0 36 05/54 24 694  
0 36 05/5 56-2 99  
post.lwa-lei@lwa.thueringen.de

**Henneberger Land**

Dr. Frohmut Schöberlein  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+  
Landwirtschaftsamt Meiningen  
Postfach 100525  
98617 Meiningen  
0 36 93/4 67-141  
0 36 93/4 67-2 99  
post.lwa-mgn@lwa.thueringen.de

**Hildburghausen-Sonneberg**

Babett Krampitz  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+  
Landwirtschaftsamt Hildburghausen  
Obere Allee 18  
98646 Hildburghausen  
0 36 85/7 80-1 23  
0 36 85/7 80-2 99  
LAG-HBN@t-online.de  
www.thueringen.de/leader/hibuson

**Nord-Kreis-Sömmerda**

Petra Hauser  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+  
Landwirtschaftsamt Sömmerda  
Uhlandstraße 3  
99610 Sömmerda  
0 36 34/3 59-1 07  
0 36 34/3 59-2 99  
post.lwa-som@lwa.thueringen.de

**Region Südharz-Kyffhäuser**

Joachim Claus  
Lokale Aktionsgruppe LEADER Nordthüringen  
Landwirtschaftsamt Bad-Frankenhausen  
Kyffhäuserstraße 44  
06567 Bad Frankenhausen  
03 46 71/69-0  
03 46 71/69-2 99  
leader-bfh@web.de

**Region Südharz-Kyffhäuser**

Roswitha Kucklick  
LEADER+ Informationsbüro  
Frankenhäuser Str. 67  
06578 Oldisleben  
03 46 73 / 9 63 - 63  
03 46 73 / 9 63 - 65  
region-suedharz-kyffhaeuser@t-online.de

**Saale-Holzland**

Ina John  
Ländliche Kerne e.V.  
Am Raudabach 1  
07613 Hartmannsdorf  
03 66 93/3 55 93  
03 66 93/2 00 01  
john@laendlichekerne.de

**Saalfeld-Rudolstadt**

Wolfgang Müller  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+ Saalfeld-Rudolstadt  
e.V.  
Landwirtschaftsamt Rudolstadt  
Prellipper Straße 1  
07407 Rudolstadt  
0 36 72/3 05-253  
0 36 72/3 05-2 99  
lwa-ru@t-online.de

**Wartburgregion**

Reinhard Krebs  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+  
Landwirtschaftsamt Eisenach  
Frauenberg 17  
99817 Eisenach  
0 36 91/2 58-1 52  
0 36 91/2 58-2 99  
leader2.eisenach@t-online.de  
[www.thueringen.de/lwa-esa/abt01/seiteLAG+.htm](http://www.thueringen.de/lwa-esa/abt01/seiteLAG+.htm)

**Weimarer Land**

Herr Ritschel  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+  
Landwirtschaftsamt Sömmerda  
Uhlandstraße 3  
99610 Sömmerda  
0 36 34/3 59-1 07  
0 36 34/3 59-2 99  
post.lwa-som@lwa.thueringen.de

**Zeulenroda**

Dr. Arnfried Völlm  
Lokale Aktionsgruppe LEADER+  
Landwirtschaftsamt Zeulenroda  
Postfach 1152  
07937 Zeulenroda  
0 36 62 8 / 67 100  
0 36 62 8 / 67 299  
post.lwa-zr@lwa.thueringen.de

## ÁUSTRIA / AUTRICHE / AUSTRIA

### Unidade Nacional / Unité Nationale / Unidad Nacional

Herr Luis Fidlschuster  
Fichtegasse, 2/17 A-1010 Wien  
Tel: +43 (0) 1 512159512  
Fax: +43 (0) 1 512159510  
E-mail: fidlschuster@oear.co.at  
Web: [www.leader-austria.at](http://www.leader-austria.at)

### GAL

**Organisation:** Amt der NÖ Landesregierung  
Name: Angerer  
Vorname: Gottfried  
Adresse: Landhausplatz 1 PLZ /  
Ort: 3109 / St. Pölten  
Telefon: +43 2742 9005-12980  
Fax: +43 2742 9005-3535  
Email: [post.lf3@noel.gv.at](mailto:post.lf3@noel.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Regionalentwicklungsverein Traisental-Donauland  
Name: Aufhauser-Pinz  
Vorname: Margit  
Adresse: Feldgasse 1 PLZ /  
Ort: 3130 / Herzogenburg  
Telefon: 02782-85101-0  
Fax: 02782-85101-0  
Email: [office@region-traisental-donauland.at](mailto:office@region-traisental-donauland.at)  
Web: [www.region-traisental-donauland.at](http://www.region-traisental-donauland.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): Traisental

**Organisation:** Wipptal  
Name: Baumann  
Vorname: Josef  
Adresse: Nößlacherstraße 7 PLZ /  
Ort: 6150 / Steinach  
Telefon: +43 5272 20117  
Mobil: +43 699 15901590  
Fax: +43 5272 20119  
Email: [wipptal@leader-tirol.at](mailto:wipptal@leader-tirol.at)  
Web: [www.wipptalnetz.at](http://www.wipptalnetz.at)  
Bundesland: Tirol Lag (Kurzb.): Wipptal

**Organisation:** BMWA  
Name: Beclin  
Vorname: Markus  
Adresse: Stubenring 1 PLZ /  
Ort: 1010 / Wien  
Telefon: +43 1 71100-5847  
Fax: +43 1 71100-5403  
Email: [markus.beclin@bmwa.gv.at](mailto:markus.beclin@bmwa.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Bundeskanzleramt  
Name: Bruckmoser  
Vorname: Manfred  
Adresse: Hohenstaufengasse 3 PLZ /  
Ort: 1010 / Wien  
Telefon: +43 1 53115-2913  
Fax: +43 1 53115-4120  
Email: [manfred.bruckmoser@bka.gv.at](mailto:manfred.bruckmoser@bka.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

### Organisation: HOLZWELT AUSTRIA

Name: Bärnthaler  
Vorname: Josef  
Adresse: Kaserngasse 22 PLZ /  
Ort: 8750 / Judenburg  
Telefon: +43 3572 44670-23  
Mobil: +43 664 3868023  
Fax: +43 3572 44670-25  
Email: [baernthaler.eaj@ainet.at](mailto:baernthaler.eaj@ainet.at)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Holzwelt

**Organisation:** Amt der Burgenländischen Landesregierung  
Name: Christian  
Vorname: Wutschitz  
Adresse: Freiheitsplatz 1 PLZ /  
Ort: 7000 / Eisenstadt  
Telefon: +43 2682 600-2423  
Fax: +43 2682 600 2920  
Email: [christian.wutschitz@bgld.gv.at](mailto:christian.wutschitz@bgld.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Obersteirisches Ennstal  
Name: Daum  
Vorname: Ernst  
Adresse: Kleinsölk 77 PLZ /  
Ort: 8961 / Kleinsölk  
Telefon: +43 3685 8103  
Mobil: +43 676 6239549  
Fax: +43 3685 22181  
Email: [gde@kleinsoelk.steiermark.at](mailto:gde@kleinsoelk.steiermark.at)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Ennstal

**Organisation:** Salzburger Seengebiet  
Name: Daxecker  
Vorname: Gerold  
Adresse: Seeburgstraße 8 PLZ /  
Ort: 5201 / Seekirchen am Wallersee  
Telefon: +43 6212 6868  
Mobil: +43 676 4740476  
Fax: +43 6212 6868-8  
Email: [office@salzburger-seengebiet.at](mailto:office@salzburger-seengebiet.at)  
Web: [www.salzburger-seengebiet.at](http://www.salzburger-seengebiet.at)  
Bundesland: Salzburg Lag (Kurzb.): Salzb.  
Seengebiet

**Organisation:** Grenz(t)raum von Thaya, Taffa und Wild  
Name: Deyssig  
Vorname: Roland  
Adresse: Julius-Herrmann-Straße 1 PLZ /  
Ort: 2095 / Drosendorf  
Telefon: +43 664 5445975  
Fax: +43 2915 8667  
Email: [deyssig@utanet.at](mailto:deyssig@utanet.at)  
Web: [www.region-thayatal.at](http://www.region-thayatal.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): Grenzraum

**Organisation:** Kraftspendedörfer Joglland  
Name: Doppler  
Vorname: Anton  
Adresse: Strallegg 100 PLZ /  
Ort: 8192 / Strallegg  
Telefon: +43 3174 2366  
Mobil: +43 664 1110383  
Fax: +43 3174 20166  
Email: [info@kraftspendedoerfer.at](mailto:info@kraftspendedoerfer.at)  
Web: [www.kraftspendedoerfer.at](http://www.kraftspendedoerfer.at)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Joglland

**Organisation:** mittelburgenland plus  
Name: Drucker  
Vorname: Heidi  
Adresse: Werner v. Siemensst.1 PLZ /  
Ort: 7343 / Neutal  
Telefon: +43 2618 9010-88010  
Mobil: +43 664 2802818  
Fax: +43 2618 9010 88014  
Email: [office.mitte@leaderplus.at](mailto:office.mitte@leaderplus.at)  
Web: [www.leaderplus.at](http://www.leaderplus.at)  
Bundesland: Burgenland Lag (Kurzb.): mittelburgenland

**Organisation:** Mühlviertler Stern Gartl  
Name: Eckerstorfer  
Vorname: Andreas  
Adresse: Ringstraße 77 PLZ /  
Ort: 4190 / Bad Leonfelden  
Telefon: +43 7213 6397  
Mobil: +43 664 1419971  
Fax: +43 7213 6397-13  
Email: [office@sterngartl.org](mailto:office@sterngartl.org)  
Web: [www.sterngartl.org](http://www.sterngartl.org)  
Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.): MV Stern Gartl

**Organisation:** Amt der Salzburger Landesregierung  
Name: Fersterer  
Adresse: Kaigasse 14 - 16 PLZ /  
Ort: 5010 / Salzburg  
Telefon: +43 662 8042-2508  
Fax: +43 662 8042-2920  
Email: [post@land-sbg.gv.at](mailto:post@land-sbg.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Netzwerk-Servicestelle LEADER+  
Name: Fidlschuster  
Vorname: Luis  
Adresse: Fichtegasse 2 PLZ /  
Ort: 1010 / Wien  
Telefon: +43 1 512 1595-12  
Fax: +43 1 5121595-10  
Email: [fidlschuster@oear.co.at](mailto:fidlschuster@oear.co.at)  
Web: [www.oear.at](http://www.oear.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Auland Carnuntum  
Name: Fischer  
Vorname: Bernhard  
Adresse: Fischamenderstr. 12 PLZ /  
Ort: 2460 / Bruck/Leitha  
Telefon: +43 2162 64888-10  
Mobil: +43 676 3046611  
Fax: +43 2162 64888-19  
Email: [auland.carnuntum@aon.at](mailto:auland.carnuntum@aon.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): Auland Carnuntum

**Organisation:** ANNE - Nationalpark Naturregion Eisenwurzen  
Name: Föbleitner  
Vorname: Felix  
Adresse: Pfarrhofstraße 1 PLZ /  
Ort: 4594 / Steinbach/Steyr  
Telefon: +43 7257 8484-81  
Mobil: +43 699 18848481  
Fax: +43 7257 8484-34  
Email: [foessleitner@regionalforum.at](mailto:foessleitner@regionalforum.at)  
Web: [www.regionalforum.at](http://www.regionalforum.at)  
Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.): ANNE

**Organisation:** Regatta  
Name: Gander  
Vorname: Leo  
Adresse: Hauptstraße 17 PLZ /  
Ort: 4863 / Seewalchen am Attersee  
Telefon: +43 7662 29199  
Mobil: +43 664 5016505  
Fax: +43 7662 29163  
Email: [leader.regatta@cablevision.at](mailto:leader.regatta@cablevision.at)  
Web: [www.rosenwind.at](http://www.rosenwind.at)  
Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.): REGATTA

**Organisation:** HÜGELLAND ÖSTLICH VON GRAZ  
Name: Gassler  
Vorname: Bernd  
Adresse: Feldkirchnerstraße 21 PLZ /  
Ort: 8054 / Seiersberg  
Telefon: +43 316 253860  
Mobil: +43 664 3840707  
Fax: +43 316 253860-31  
Email: [graz.umgebung@aon.at](mailto:graz.umgebung@aon.at)  
Web: [www.graz-umgebung.st](http://www.graz-umgebung.st)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Hügelland

**Organisation:** Amt der Steiermärkischen Landesregierung  
Name: Gigler  
Vorname: Gerald  
Adresse: Stempfergasse 7 PLZ /  
Ort: 8010 / Graz  
Telefon: +43 316 877-3644  
Fax: +43 316 877-3711  
Email: [gerald.gigler@stmk.gv.at](mailto:gerald.gigler@stmk.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Mühlviertler Alm  
Name: Greindl  
Vorname: Josef  
Adresse: Unterweißenbach 19 PLZ /  
Ort: 4273 / Unterweißenbach  
Telefon: +43 7956 7304  
Mobil: +43 664 3864872  
Fax: +43 7956 7304-4  
Email: [office@muehlniertleralm.at](mailto:office@muehlniertleralm.at)  
Web: [www.muehlniertleralm.at](http://www.muehlniertleralm.at)  
Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.): MV Alm

**Organisation:** HÜGELLAND ÖSTLICH VON GRAZ  
Name: Großschädl  
Vorname: Josef  
Adresse: Hauptstraße 82 PLZ /  
Ort: 8301 / Lassnitzhöhe  
Telefon: +43 3133 2237  
Fax: +43 316 253860-31  
Email: [gde@lassnitzhoehe.steiermark.at](mailto:gde@lassnitzhoehe.steiermark.at)  
Web: [www.graz-umgebung.st](http://www.graz-umgebung.st)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Hügelland

**Organisation:** Regionalentwicklungsverband Eferding REGEF  
Name: Grubauer  
Vorname: Gerlinde  
Adresse: Stadtplatz 31 PLZ /  
Ort: 4070 / Eferding  
Telefon: +43 7272 5555 160  
Mobil: +43 664 3933511  
Email: [regef@eferding.ooe.gv.at](mailto:regef@eferding.ooe.gv.at)  
Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.): REGEF

**Organisation:** Amt der OÖ Landesregierung  
Name: Gruber  
Vorname: Johann  
Adresse: Promenade 31 PLZ /  
Ort: 4010 / Linz  
Telefon: +43 732 7720-11525  
Fax: +43 732 7720-1798  
Email: [hans.gruber@ooe.gv.at](mailto:hans.gruber@ooe.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Regionale Entwicklungs GmbH Region Villach - Karnische REGion  
Name: Guggenberger  
Vorname: Christian  
Adresse: Klagenfurterstraße 16 PLZ /  
Ort: 9620 / Hermagor  
Telefon: +43 4282 4582  
Mobil: +43 676 351 61 24  
Fax: +43 4282 313131  
Email: [karnische.region@utanet.at](mailto:karnische.region@utanet.at)  
Bundesland: Kärnten Lag (Kurzb.): Villach-Karnisch

**Organisation:** HOLZWELT ÖSTERREICH  
Name: Haas  
Vorname: Karl  
Adresse: Stadt 102 PLZ /  
Ort: 8832 / Oberwölz  
Telefon: +43 3581 8266  
Fax: Email: [urlaub@muraub.at](mailto:urlaub@muraub.at)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Holzwelt

**Organisation:** Arbeitskreis Wachau  
Name: Hannes  
Vorname: Hirtzberger  
Adresse: Marktstraße 11 PLZ /  
Ort: 3620 / Spitz  
Telefon: +43 2732 82653  
Fax: Email: [Wachau@noe-mitte.at](mailto:Wachau@noe-mitte.at)  
Web: [www.arbeitskreis-wachau.at](http://www.arbeitskreis-wachau.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): Wachau

**Organisation:** Waldviertler Kernland+  
Name: Heindl  
Vorname: Thomas  
Adresse: Unterer Markt 10 PLZ /  
Ort: 3631 / Ottenschlag  
Telefon: +43 2872 200 79  
Fax: +43 2872 200 84  
Email: [kernland@wvnet.at](mailto:kernland@wvnet.at)  
Web: [www.waldviertler-kernland.at](http://www.waldviertler-kernland.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): Kernland+

**Organisation:** Landl  
Name: Hofer  
Vorname: Bernhard  
Adresse: Aubrunnerweg 1 PLZ /  
Ort: 4040 / Linz  
Telefon: +43 732 254024  
Mobil: +43 676 6121920  
Fax: +43 732 254137  
Email: [bernhard.hofer@aon.at](mailto:bernhard.hofer@aon.at)  
Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.): Landl

**Organisation:** Lungau  
Name: Holzrichter  
Vorname: Bernhard  
Adresse: Markt 52 PLZ /  
Ort: 5570 / Mauterndorf  
Telefon: +43 6472 7740  
Mobil: +43 676 5315231  
Fax: +43 6472 7740-4  
Email: [regiolun@aon.at](mailto:regiolun@aon.at)  
Web: [www.lungau.org](http://www.lungau.org)  
Bundesland: Salzburg Lag (Kurzb.): Lungau

**Organisation:** Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft  
Name: Hopfner  
Vorname: Markus  
Adresse: Stubenring 1 PLZ /  
Ort: 1010 / Wien  
Telefon: +43 1 71100-6859  
Fax: +43 1 71100-6507  
Email: [markus.hopfner@bmlfuw.gv.at](mailto:markus.hopfner@bmlfuw.gv.at)  
Web: [www.lebensministerium.at](http://www.lebensministerium.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Waldviertler Grenzland  
Name: Huber  
Vorname: Martin  
Adresse: Schremserstraße 8 PLZ /  
Ort: 3950 / Gmünd  
Telefon: +43 2852 902525-87  
Mobil: +43 664 2022593  
Fax: +43 2852 902525-872  
Email: [grenzland@wbs.at](mailto:grenzland@wbs.at)  
Web: [www.wbs.at/leaderplus](http://www.wbs.at/leaderplus)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): WV Grenzland

**Organisation:** Netzwerk-Servicestelle LEADER+  
Name: Husak  
Vorname: Christian  
Adresse: Polzergasse 4 PLZ /  
Ort: 8010 / Graz  
Telefon: +43 316 378071-0  
Fax: +43 316 378071-12  
Email: [christian.husak@gfa.co.at](mailto:christian.husak@gfa.co.at)  
Web: [www.gfa.co.at](http://www.gfa.co.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** NÖ-Alpin  
Name: Jakubec  
Vorname: Wolfgang  
Adresse: Hauptstraße 63 PLZ /  
Ort: 2651 / Reichenau an der Rax  
Telefon: +43 2666 52865-26  
Mobil: +43 676 6691387  
Fax: +43 2666 54266  
Email: [wolfgang.jakubec@reichenau.at](mailto:wolfgang.jakubec@reichenau.at)  
Web: [www.reichenau.at](http://www.reichenau.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): NÖ-Alpin

**Organisation:** Kulturerbe Salzkammergut

Name: Kals  
Vorname: Erni  
Adresse: Salzbergstraße 21 PLZ /  
Ort: 4830 / Hallstatt  
Telefon: +43 6134 8723  
Mobil: +43 676 9257290  
Fax: +43 6134 8400 4330  
Email: [office@regis.or.at](mailto:office@regis.or.at)  
Web: [www.regis.or.at](http://www.regis.or.at)

Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.): KE  
Salzkammergut

**Organisation:** Regionalplanungsgemeinschaft

Pielachtal  
Name: Kapeller  
Vorname: Petra  
Adresse: Schloßstraße 1 PLZ /  
Ort: 3204 / Kirchberg/Pielachtal  
Telefon: +43 2722 7309-25  
Fax: +43 2722 67880  
Email: [pielachtal@pgv.at](mailto:pielachtal@pgv.at)  
Web: [www.pielachtal.com/tourismus](http://www.pielachtal.com/tourismus)

Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.):  
Pielachtal

**Organisation:** Regionalverband Hausruck

Name: Kibler  
Vorname: Thomas  
Adresse: Hauptplatz 8 PLZ /  
Ort: 4843 / Ampflwang  
Telefon: +43 7675 39299-1  
Mobil: +43 664 5101481  
Fax: +43 7675 39299-4  
Email: [kibler.regvhausruck@aon.at](mailto:kibler.regvhausruck@aon.at)  
Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.):  
Hausruck

**Organisation:** Ötzal - Mittleres Tiroler Oberinntal

Name: Kräutler  
Vorname: Werner  
Adresse: Widumgasse 27 PLZ /  
Ort: 6424 / Silz  
Mobil: +43 664 2420794  
Fax: +43 5263 2013414  
Email: [wkraeutler@pline.at](mailto:wkraeutler@pline.at)  
Web: [www.oetzi.at](http://www.oetzi.at)

Bundesland: Tirol Lag (Kurzb.): Ötzal

**Organisation:** ARGE Mittelkärnten

Name: Kurat  
Vorname: Helga  
Adresse: Schlossallee 6 PLZ /  
Ort: 9313 / St. Georgen am Lgs  
Telefon: +43 4213 34133  
Mobil: +43 676 7330422  
Fax: +43 4213 34133 4  
Email: [region.mittelkaernten@aon.at](mailto:region.mittelkaernten@aon.at)  
Bundesland: Kärnten Lag (Kurzb.): Mittelkärnten

**Organisation:** Weststeiermark

Name: Lang  
Vorname: Harald  
Adresse: Conrad von Hötzendorfstr. 14a PLZ /  
Ort: 8570 / Voitsberg  
Telefon: +43 3452 84510  
Mobil: +43 664 2823136  
Fax: +43 3142 23595  
Email: [rm.sw@aon.at](mailto:rm.sw@aon.at)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.):  
Weststeiermark

**Organisation:** Pongau

Name: Lanner  
Vorname: Hans  
Adresse: Weng 42 PLZ / Ort: 5453 / Werfenweng  
Telefon: +43 6466 20041  
Mobil: +43 664 1624295  
Fax: +43 6466 20041  
Email: [regionalforum@aon.at](mailto:regionalforum@aon.at)  
Bundesland: Salzburg Lag (Kurzb.): Pongau

**Organisation:** Netzwerk-Servicestelle LEADER+

Name: Lechner  
Vorname: Reinhard A.  
Adresse: Löwelstraße 12 PLZ /  
Ort: 1014 / Wien  
Telefon: +43 1 33151-405  
Fax: +43 1 3315-498  
Email: [ral.project@vol.at](mailto:ral.project@vol.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Steirisches Vulkanland

Name: Lenz  
Vorname: Beatrix  
Adresse: Dörfl 2 PLZ /  
Ort: 8330 / Kornberg  
Telefon: +43 3152 8380-14  
Mobil: +43 676 3105088  
Fax: +43 3152 8380-4  
Email: [office@vulkanland.at](mailto:office@vulkanland.at)  
Web: [www.vulkanland.at](http://www.vulkanland.at)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Vulkanland

**Organisation:** Entwicklungsverein Natur- und  
Kulturerbe Vorarlberg

Name: Lerch  
Vorname: Rudolf  
Adresse: St. Anton im Montafon 124 PLZ /  
Ort: 6771 / St. Anton im Montafon  
Telefon: +43 5552 67191-0  
Fax: +43 5552 67903  
Email: [rudolf.lerch@vol.at](mailto:rudolf.lerch@vol.at)  
Web: [www.leader-vlbg.at](http://www.leader-vlbg.at)  
Bundesland: Vorarlberg Lag (Kurzb.): RE  
Vorarlberg

**Organisation:** Strudengau 2000 plus

Name: Lettner  
Vorname: Christoph  
Adresse: Mitterkirchen 6 PLZ /  
Ort: 4343 / Mitterkirchen  
Telefon: +43 7269 30340  
Mobil: +43 676 6355769  
Fax: +43 7269 30344  
Email: [ch.lettner@museumsland.at](mailto:ch.lettner@museumsland.at)  
Web: [www.museumsland.at](http://www.museumsland.at)  
Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.):  
Strudengau

**Organisation:** ARGE Nationalparkregion Hohe

Tauern  
Name: Loferer  
Vorname: Barbara  
Adresse: Saalfeldnerstraße 7 PLZ /  
Ort: 5700 / Zell am See  
Telefon: +43 6542 72393-27  
Mobil: +43 664 2010845  
Fax: +43 6542 72393-30  
Email: [office@nationalparkregion.at](mailto:office@nationalparkregion.at)  
Web: [www.nationalparkregion.at](http://www.nationalparkregion.at)  
Bundesland: Salzburg Lag (Kurzb.): Hohe Tauern

**Organisation:** Kulturpark Eisenstraße  
Name: Lueger  
Vorname: Josef  
Adresse: Markt 24 PLZ /  
Ort: 3341 / Ybbsitz  
Telefon: +43 7443 86600  
Mobil: +43 699 17785300  
Fax: +43 7443 86600-22  
Email: [lueger@eisenstrasse.or.at](mailto:lueger@eisenstrasse.or.at)  
Web: [www.eisenstrasse.or.at](http://www.eisenstrasse.or.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): KPK Eisenstr.

**Organisation:** Regionale Entwicklungsgemeinschaft Grossglockner-Millstättersee-Oberkärnten  
Name: Marwieser  
Vorname: Gunther  
Adresse: Großglockner 42 PLZ /  
Ort: 9842 / Mörtschach  
Telefon: +43 4826 707  
Mobil: +43 664 3252645  
Fax: +43 4826 707 4  
Email: [region@grossglockner.or.at](mailto:region@grossglockner.or.at)  
Web: [www.region.grossglockner.or.at](http://www.region.grossglockner.or.at)  
Bundesland: Kärnten Lag (Kurzb.): Großglockner

**Organisation:** Regionalentwicklungsverein Leiser Berge-Mistelbach  
Name: Matzinger  
Vorname: Otmar  
Adresse: PLZ /  
Ort: 2126 / Ladendorf  
Telefon: +43 2575 2250  
Fax: +43 2575 2515-267  
Email: [o.matzinger@khmistelbach.at](mailto:o.matzinger@khmistelbach.at)  
Web: [www.krek.ecology.at](http://www.krek.ecology.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): BergeMistelbach

**Organisation:** Steirische Eisenstraße  
Name: Maunz  
Vorname: Horst  
Adresse: Freiheitsplatz 1 PLZ /  
Ort: 8790 / Eisenerz  
Telefon: +43 3848 3600-15  
Fax: +43 3848 4018  
Email: [office@eisenstrasse.co.at](mailto:office@eisenstrasse.co.at)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): St. Eisenstr.

**Organisation:** Natur und Kultur Gesäuse und Eisenwurzn - Xeiswurzn  
Name: Mitterbäck  
Vorname: Reinhard  
Adresse: Markt 35 PLZ /  
Ort: 8933 / St. Gallen  
Telefon: +43 3632 7714  
Mobil: +43 664 5033010  
Fax: +43 3632 7714-10  
Email: [naturpark@eisenwurzen.com](mailto:naturpark@eisenwurzen.com)  
Web: [www.eisenwurzen.com](http://www.eisenwurzen.com)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Eisenwurzen

**Organisation:** Natur und Kultur Gesäuse und Eisenwurzn - Xeiswurzn  
Name: Mitterbäck  
Vorname: Reinhard  
Adresse: Markt 35 PLZ /  
Ort: 8933 / St. Gallen  
Telefon: +43 3632 7714  
Mobil: +43 664 5033010  
Fax: +43 3632 7714-10  
Email: [r.mitterbaeck@aon.at](mailto:r.mitterbaeck@aon.at)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Eisenwurzen

**Organisation:** Stand Montafon  
Name: Neuhauser  
Vorname: Andreas  
Adresse: Montafonerstraße 21 PLZ /  
Ort: 6780 / Schruns  
Telefon: 05556/72132-17  
Fax: 05556/72132-9  
Email: [andreas.neuhauser@stand-montafon.at](mailto:andreas.neuhauser@stand-montafon.at)  
Web: [www.leader-vlbg.at](http://www.leader-vlbg.at)  
Bundesland: Vorarlberg Lag (Kurzb.): RE Vorarlberg

**Organisation:** südburgenland plus  
Name: Novoszel  
Vorname: Thomas  
Adresse: Europastraße 1 PLZ /  
Ort: 7540 / Güssing  
Telefon: +43 3322 9010 88020  
Mobil: +43 664 2303062  
Fax: +43 3322 9010 88024  
Email: [office.sued@leaderplus.at](mailto:office.sued@leaderplus.at)  
Web: [www.leaderplus.at](http://www.leaderplus.at)  
Bundesland: Burgenland Lag (Kurzb.): Südburgenland

**Organisation:** LAG Salzburger Saalachtal  
Name: Payer  
Vorname: Michael  
Adresse: Obere Bräugasse 8 PLZ /  
Ort: 5760 / Saalfelden  
Telefon: +43 6582 75187  
Mobil: +43 664 356 2595  
Email: [theba@sbg.at](mailto:theba@sbg.at)  
Bundesland: Salzburg Lag (Kurzb.): Saalachtal

**Organisation:** Gemeinsame Region Bucklige Welt  
Name: Piribauer  
Vorname: Franz  
Adresse: Ransdorf 20 PLZ /  
Ort: 2813 / Lichtenegg  
Telefon: +43 2643 7010-17  
Mobil: +43 676 6691386  
Fax: +43 2643 7010 32  
Email: [buckligewelt@eunet.at](mailto:buckligewelt@eunet.at)  
Web: [www.buckligewelt.at](http://www.buckligewelt.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): Bucklige Welt

**Organisation:** Kulturpark Kamptal  
Name: Plitzka-Pichler  
Vorname: Elisabeth  
Adresse: Stiefern am Kamp PLZ /  
Ort: 3562 / Stiefern  
Telefon: +43 2733 8366  
Mobil: +43 664 3915751  
Fax: +43 2733 8366  
Email: [plitzka@leader-kamptal.at](mailto:plitzka@leader-kamptal.at)  
Web: [www.leader-kamptal.at](http://www.leader-kamptal.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.): Kamptal

**Organisation:** Grenz(t)raum von Thaya, Taffa und Wild  
Name: Prand  
Vorname: Eduard  
Adresse: Langau 145 PLZ /  
Ort: 2091 / Langau:  
Email: [marktgemeinde.langau@aon.at](mailto:marktgemeinde.langau@aon.at)  
Web: [www.region-thayatal.at](http://www.region-thayatal.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.):  
Grenzraum

**Organisation:** Verein Moststraße  
Name: Pressl  
Vorname: Johannes  
Adresse: Gießhübl 7 PLZ /  
Ort: 3300 / Amstetten  
Telefon: +43 7472 68100  
Mobil: +43 676 6047728  
Fax: +43 07472-68100-40  
Email: [pressl.office@mostviertel.at](mailto:pressl.office@mostviertel.at)  
Web: [www.moststrasse.at](http://www.moststrasse.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.):  
Moststrasse

**Organisation:** Regionale Entwicklungs GmbH  
Region Villach - Karnische REgion  
Name: Primosch  
Vorname: Irene  
Adresse: Klagenfurterstraße 66 PLZ /  
Ort: 9620 / Hermagor  
Telefon: +43 4242 20560 16  
Mobil: +43 664 4148073  
Fax: +43 4242 20560 98  
Email: [stadt.umland@villach.at](mailto:stadt.umland@villach.at)  
Web: [www.rm-naturarena.at](http://www.rm-naturarena.at)  
Bundesland: Kärnten Lag (Kurzb.): Villach-Karnisch

**Organisation:** Amt der Kärtner Landesregierung  
Name: Rakobitsch  
Vorname: Kurt  
Adresse: Wulfengasse 13 -15 PLZ /  
Ort: 9021 / Klagenfurt  
Telefon: +43 463 536-32062  
Fax: +43 463 536 32007  
Email: [kurt.rakobitsch@ktn.gv.at](mailto:kurt.rakobitsch@ktn.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Regionalkooperation Unterkärnten  
Name: Rauchenberger  
Vorname: Franz  
Adresse: Sponheimerplatz 1 PLZ /  
Ort: 9170 / Ferlach  
Telefon: +43 4227 5119  
Mobil: +43 664 4607742  
Fax: +43 4227 4970  
Email: [office@carnica-rosental.at](mailto:office@carnica-rosental.at)  
Web: [www.carnica-rosental.at](http://www.carnica-rosental.at)  
Bundesland: Kärnten Lag (Kurzb.): Unterkärnten

**Organisation:** Pendling  
Name: Reitshammer  
Vorname: Elvira  
Adresse: Innsbrucker Straße 26 PLZ /  
Ort: 6300 / Wörgl  
Mobil: +43 664 4503868  
Email: [elvira@reitshammer.com](mailto:elvira@reitshammer.com)  
Bundesland: Tirol Lag (Kurzb.): Pendling

**Organisation:** Regionalentwicklungsverein Traisental-Donauland  
Name: Rupp  
Vorname: Anton  
Adresse: Rathausplatz 8 PLZ /  
Ort: 3130 / Herzogenburg  
Telefon: +43 2782 83315  
Fax: +43 2782 82821  
Email: [stadtgemeinde@herzogenburg.at](mailto:stadtgemeinde@herzogenburg.at)  
Web: [www.herzogenburg.at](http://www.herzogenburg.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.):  
Traisental

**Organisation:** telesis Entwicklungs- und Management GmbH  
Name: Rüf  
Vorname: Franz  
Adresse: Hof 4 PLZ /  
Ort: 6861 / Alberschwende  
Telefon: +43 5579 7171-0  
Mobil: +43 664 464 5353  
Fax: +43 5579 7171-71  
Email: [franz.ruef@telesis.at](mailto:franz.ruef@telesis.at)  
Web: [www.telesis.at](http://www.telesis.at)  
Bundesland: Vorarlberg Lag (Kurzb.): RE  
Vorarlberg

**Organisation:** Regionalentwicklung Außerfern  
Name: Salchner  
Vorname: Günther  
Adresse: Kohlplatz 7 PLZ /  
Ort: 6600 / Pflach  
Telefon: +43 5672 62387  
Mobil: +43 676 5926577  
Fax: +43 5672 62387 43  
Email: [regionalentwicklung.ausserfern@tirol.com](mailto:regionalentwicklung.ausserfern@tirol.com)  
Bundesland: Tirol Lag (Kurzb.): Außerfern

**Organisation:** Arbeitskreis Wachau  
Name: Schimek  
Vorname: Michael  
Adresse: Schlossgasse 3 PLZ /  
Ort: 3620 / Spitz  
Mobil: +43 676 6047731  
Email: [Wachau@noe-mitte.at](mailto:Wachau@noe-mitte.at)  
Web: [www.arbeitskreis-wachau.at](http://www.arbeitskreis-wachau.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.):  
Wachau

**Organisation:** Naturpark Südsteirisches Weinland  
Name: Schratter  
Vorname: Hans  
Adresse: Weinbauschule Silberberg, Koglberg 15  
PLZ /  
Ort: 8430 / Leibnitz  
Telefon: +43 3452 76711  
Mobil: +43 664 2314414  
Fax: +43 3452 82339-17  
Email: [lfssilberberg@stmk.gv.at](mailto:lfssilberberg@stmk.gv.at)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Weinland

**Organisation:** BMLFUW  
Name: Sigmund  
Vorname: Gerhard  
Adresse: Stubenbastei 5 PLZ /  
Ort: 1010 / Wien  
Telefon: +43 1 51522-1416  
Fax: +43 1 51522-7402  
Email: [gerhard.sigmund@bmlfuw.gv.at](mailto:gerhard.sigmund@bmlfuw.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Amt der Tiroler Landesregierung  
Name: Stampfer  
Vorname: Christian  
Adresse: Michael-Gaismair-Str. 1 PLZ /  
Ort: 6020 / Innsbruck  
Telefon: +43 512 508-3602  
Fax: +43 512 509-3605  
Email: [raumordnung.statistik@tirol.gv.at](mailto:raumordnung.statistik@tirol.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Piestingtal - Biedermeiertal  
Name: Stein  
Vorname: Margaret Christine  
Adresse: Markt 56 PLZ /  
Ort: 2770 / Gutenstein  
Telefon: +43 2634 7745-30  
Mobil: +43 676 6691388  
Fax: +43 2634 774556  
Email: [leader@biedermeiertal.at](mailto:leader@biedermeiertal.at)  
Web: [www.biedermeiertal.at](http://www.biedermeiertal.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.):  
Piesting-Biedermeier

**Organisation:** Tennengau  
Name: Steiner  
Vorname: Christian  
Adresse: Mauttorpromenade 8 PLZ /  
Ort: 5400 / Hallein  
Telefon: +43 6245 70050-50  
Mobil: +43 664 1533645  
Fax: +43 6245 70050-70  
Email: [regionalverband@tennengau.com](mailto:regionalverband@tennengau.com)  
Web: [www.tennengau.at](http://www.tennengau.at)  
Bundesland: Salzburg Lag (Kurzb.): Tennengau

**Organisation:** Mariazellerland - Mürztal  
Name: Steininger  
Vorname: Günther  
Adresse: Dr.-Theodor-Körner-Straße 34 PLZ /  
Ort: 8600 / Bruck/Mur  
Telefon: +43 3862 899-341  
Fax: +43 3862 899-340  
Email: [g.steininger@gmx.net](mailto:g.steininger@gmx.net)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.):  
Mariazellerland - ...

**Organisation:** BMWA  
Name: Strasser  
Vorname: Marcus  
Adresse: Stubenring 1 PLZ /  
Ort: 1011 / Wien  
Telefon: +43 1 71100-5310  
Fax: +43 1 71100-15921  
Email: [marcus.strasser@bmwa.gv.at](mailto:marcus.strasser@bmwa.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Mondseeland  
Name: Tatár  
Vorname: Christa  
Adresse: Rainerstraße 11 PLZ /  
Ort: 5310 / Mondsee  
Telefon: +43 6232 3036  
Mobil: +43 676 7872459  
Fax: +43 6232 3036  
Email: [regmo@mondsee.com](mailto:regmo@mondsee.com)  
Web: [www.mondsee.com/regmo](http://www.mondsee.com/regmo)  
Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.):  
Mondseeland

**Organisation:** telesis Entwicklungs- und Management GmbH  
Name: Vonach  
Vorname: Sabrina  
Adresse: Hof 4 PLZ /  
Ort: 6861 / Alberschwende  
Telefon: +43 5579 7171-0  
Fax: +43 5579 7171-71  
Email: [sabrina.vonach@telesis.at](mailto:sabrina.vonach@telesis.at)  
Web: [www.telesis.at](http://www.telesis.at)  
Bundesland: Vorarlberg Lag (Kurzb.): RE  
Vorarlberg

**Organisation:** Agrarbezirksbehörde Bregenz  
Name: Vögel  
Vorname: Walter  
Adresse: Römerstraße 15 PLZ /  
Ort: 6901 / Bregenz  
Telefon: +43 5574 511-41005  
Fax: +43 5574 511-41095  
Email: [abb@vlr.gv.at](mailto:abb@vlr.gv.at)  
Bundesland: Lag (Kurzb.):

**Organisation:** Regionalentwicklungsverein Leiser Berge-Mistelbach  
Name: Wasinger  
Vorname: Maria  
Adresse: Hauptplatz 6 PLZ /  
Ort: 2130 / Mistelbach  
Telefon: +43 2572 2515-266  
Mobil: +43 664 2317732  
Fax: +43 2572 2515-267  
Email: [alm@mistelbach.noe.gv.at](mailto:alm@mistelbach.noe.gv.at)  
Web: [www.krek.ecology.at](http://www.krek.ecology.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.):  
BergeMistelbach

**Organisation:** Steirisches Salzkammergut  
Name: Weidacher  
Vorname: Reinhard  
Adresse: Hauptstraße 48 PLZ /  
Ort: 8990 / Bad Aussee  
Telefon: +43 3622 525125  
Mobil: +43 676 7029096  
Fax: +43 3622 525127  
Email: [reinhard.weidacher@badaussee.at](mailto:reinhard.weidacher@badaussee.at)  
Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): St. Salzkammergut

**Organisation:** Verein Moststraße  
Name: Weinhardt  
Vorname: Gerald  
Adresse: Gießhübl 7 PLZ /  
Ort: 3300 / Amstetten  
Telefon: +43 7472 68100  
Fax: +43 7472 68100-40  
Email: [weinhart.office@mostviertel.at](mailto:weinhart.office@mostviertel.at)  
Web: [www.moststrasse.at](http://www.moststrasse.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.):  
Moststrasse

**Organisation:** Verein Moststraße  
Name: Weinhardt  
Vorname: Gerald  
Adresse: Gießhübl 7 PLZ /  
Ort: 3300 / Amstetten  
Telefon: +43 7472 68100  
Fax: +43 7472 68100-40  
Email: [weinhart.office@mostviertel.at](mailto:weinhart.office@mostviertel.at)  
Web: [www.moststrasse.at](http://www.moststrasse.at)  
Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.):  
Moststrasse

**Organisation:** LEADER+ Verbund Weinviertel

Name: Weitschacher

Vorname: Hannes

Adresse: Althofgasse 14 PLZ /

Ort: 2070 / Retz

Telefon: +43 2942 200-10

Mobil: +43 0664 2014166

Fax: +43 2942 20011

Email: [office@retzer-land.co.at](mailto:office@retzer-land.co.at)

Web: [www.retzer-land.at](http://www.retzer-land.at)

Bundesland: Niederösterreich Lag (Kurzb.):  
Weinviertel

**Organisation:** Pillerseetal Leogang

Name: Wibmer

Vorname: Daniel

Adresse: Regio-Tech 1 PLZ /

Ort: 6395 / Hochfilzen

Telefon: +43 5359 90501

Mobil: +43 664 2261343

Fax: +43 5359 9050 1004

Email: [wibmer@regio-tech.at](mailto:wibmer@regio-tech.at)

Web: [www.regio-tech.at](http://www.regio-tech.at)

Bundesland: Tirol Lag (Kurzb.): Pillerseetal - Le...

**Organisation:** Almenland Teichalm - Sommeralm

Name: Wild

Vorname: Jakob

Adresse: Fladnitz/Teichalm 100 PLZ /

Ort: 8163 / Fladnitz

Telefon: +43 3179 2300015

Mobil: +43 676 9219433

Fax: +43 3179 2300020

Email: [regionsbuero@almenland.at](mailto:regionsbuero@almenland.at)

Web: [www.almenland.at](http://www.almenland.at)

Bundesland: Steiermark Lag (Kurzb.): Almenland

**Organisation:** Regionalverband Sauwald

Name: Zöchling

Vorname: Barbara

Adresse: St. Ägidi 10 PLZ /

Ort: 4725 / St. Ägidi

Telefon: +43 7717 20088

Mobil: +43 664 221 4269

Email: [office@sauwald.at](mailto:office@sauwald.at)

Web: [www.sauwald.at](http://www.sauwald.at)

Bundesland: Oberösterreich Lag (Kurzb.): Sauwald

## SUÉCIA / SUEDE / SUECIA/

### Administração / Administration / Administración

(a) Elisabet OLOFSSON  
(b) Carolina SCHÖNBECK  
Glesbygdsverket  
Samuel Permans gata 2  
SV-83130 Östersund  
Tel.: +46-63.57.67.00  
Website: <http://www.glesbygdsverket.se>

### Unidade Nacional / Unité Nationale / Unidad Nacional

**Swedish Leader+ Network Unit**  
Nils Lagerroth  
Hans-Olof Stålgren – Manager  
Hushållningssällskapens förbund  
Klarabergsgatan, 37.  
SE – 11121 Stockholm Sweden  
Tel.: +46 854527809  
Fax: +46 8215075  
E-mail: [info@leaderplus.se](mailto:info@leaderplus.se)  
[nils.lagerroth@hush.se](mailto:nils.lagerroth@hush.se)  
[hans-olof.stalgren@hush.se](mailto:hans-olof.stalgren@hush.se)  
Web: [www.leaderplus.se](http://www.leaderplus.se)

### GAL

**Astrid Lindgrens hembygd**  
Contact person: Jacob Käll  
[info@leader.nu](mailto:info@leader.nu)  
[www.leader.nu](http://www.leader.nu)

**Carpe Mare**  
Ingemar Rosén  
[info@carpemare.nu](mailto:info@carpemare.nu)  
[www.carpemare.nu](http://www.carpemare.nu)

**Intryck Hälsingland**  
Lena Berglins  
[info@intryckhalsingland.nu](mailto:info@intryckhalsingland.nu)  
[www.intryckhalsingland.nu](http://www.intryckhalsingland.nu)

**Kustlandet**  
Anna Tjärvar  
[info@kustlandet.com](mailto:info@kustlandet.com)  
[www.kustlandet.com](http://www.kustlandet.com)

**Kärnan i Västra Götaland**  
Carin Alfredsson  
[carin.alfredsson@leaderkarnan.nu](mailto:carin.alfredsson@leaderkarnan.nu)  
[www.leaderkarnan.nu](http://www.leaderkarnan.nu)

**Leader Gotland**  
Ragnar Olofsson  
[info@leadergotland.org](mailto:info@leadergotland.org)  
[www.leadergotland.org](http://www.leadergotland.org)

**Leader+ Blekinge**  
Tommy Svensson  
[leader@buc.nu](mailto:leader@buc.nu)  
[www.buc.nu](http://www.buc.nu)

**Leader+ Sjuhärad**  
Annika Andersson  
[annika@leader-sjuharad.com](mailto:annika@leader-sjuharad.com)  
[www.leader-sjuharad.com](http://www.leader-sjuharad.com)

**Leader+ Nedre Dalälven**  
Kalle Hedin  
[nedredalalven@telia.com](mailto nedredalalven@telia.com)  
[www.leader-nedredalalven.org](http://www.leader-nedredalalven.org)

**Smålandsgruppen**  
Ewa Engdahl  
[smalandsgruppen@hogsby.se](mailto smalandsgruppen@hogsby.se)  
[www.smalandsgruppen.nu](http://www.smalandsgruppen.nu)

**Sommenbygd**  
Roger Silfver  
[info@sommenbygd.nu](mailto info@sommenbygd.nu)  
[www.sommenbygd.nu](http://www.sommenbygd.nu)

**Våg 21**  
Karina Weinheide  
[vag21@telia.com](mailto vag21@telia.com)  
[www.vag21.d.se](http://www.vag21.d.se)

## DINAMARCA / DANEMARK / DINAMARCA

### Administração / Administration / Administración

**Direktoratet for FødevareErhverv**  
(a) Maryse Pedersen  
(b) Anders Årup  
Kampmannsgade 3  
DK-1780 København V

### Unidade Nacional / Unité Nationale / Unidad Nacional

**LEADER+ Naetverkscenter. Danish Center for Rural Research and Development**  
Arne Bengt Thomsen  
Niels Bohrs Vej, 9 DK – 6700 – Esbjerg  
Tel.: +45 65504230  
Fax: +45 66504197  
E-mail: [abt@leaderplus.sdu.dk](mailto:abt@leaderplus.sdu.dk)  
Web: www.leaderplus.dk

### GAL

**Sønderjylland**  
Karsten Hagel Jensen  
C/o Tinglev Kommune  
Rådhuset, LEADER-kontoret  
Tinglev Midt 2  
DK-6360 Tinglev  
Tlf.: +45 7334 3659  
E-mail: [karsten@leadersja.dk](mailto:karsten@leadersja.dk)

**Nordvestjysk Udviklingsnet**  
Peter Donslund  
Ringkøbing Amt  
LEADER+ sekretariatet  
Østergade 41, Box 152  
DK-6950 Ringkøbing  
Tlf.: +45 9675 3142, Mobil: +45 2460 0542  
E-mail: faopdo@ringamt.dk

**Limfjordsgruppen**  
Magnus Jørgensen  
Viborg Amt  
Skottenborg 26  
DK-8800 Viborg  
Tlf.: +45 8727 1700  
E-mail: [crbmj@vibamt.dk](mailto:crbmj@vibamt.dk)

**Nordjylland Vest**  
Søren Christensen  
Rørbaek Center  
Aagade 54, Rørbaek  
DK-9500 Hobro  
Tlf.: +45 9855 7722  
E-mail: [sc@rorbak.dk](mailto:sc@rorbak.dk)

**Vendsyssel**  
Flemming Trinskjær  
Markedsgade 9, 1. sal,  
DK-9800 Hjørring  
Tlf.: +45 9890 3608  
E-mail: [leader@vur.dk](mailto:leader@vur.dk)

**Kattegatgruppen**  
Hadsund Kommune,  
Rådhuset,  
Himmerlandsgade 9  
DK-9560 Hadsund  
Anne Ritman  
Tlf.: +45 9653 0616  
Lotte Holt Worup  
Tlf.: +45 9653 0521  
E-mail: [info@kattegatgruppen.dk](mailto:info@kattegatgruppen.dk)  
Bo Nielsen  
Tlf.: +45 9653 0530

**Ærø, Samsø, Læsø**  
Anne Mette Wandsøe  
Ærø Erhvervskontor  
Havnegade 4  
DK-5960 Marstal  
Tlf.: +45 6253 2949  
E-mail: [Erhvervskontoret@aeroe.dk](mailto:Erhvervskontoret@aeroe.dk)

**Vestsjælland**  
Karsten Lægdsmand  
Udviklingscenter Odsherred  
Postboks 18  
Bøgehus  
Annebergsparken 21  
DK-4500 Nykøbing Sjælland  
Tlf.: +45 5993 1065  
E-mail: [karsten@odsherred.dk](mailto:karsten@odsherred.dk)

**Lolland**  
Maj-Britt Aslund  
Storstrøms Amt  
Parkvej 37  
DK-4800 Nykøbing F  
Erhvervssekretariatet  
Tlf.: +45 5484 4426  
E-mail: [maa@oek.stam.dk](mailto:maa@oek.stam.dk)

**Falster, Møn og Sydsjælland**  
Maj-Britt Aslund  
Storstrøms Amt  
Parkvej 37  
DK-4800 Nykøbing F  
Tlf.: +45 5484 4426  
E-mail: [maa@oek.stam.dk](mailto:maa@oek.stam.dk)

**Bornholm**  
Hans Jørgen Jensen  
Rønnevej 1  
DK-3720 Åkirkeby  
Tlf.: + 45 5697 5310 / 2042 3370  
E-mail: [hjj@leader.dk](mailto:hjj@leader.dk)

**De danske Småøer**  
Charlotte Hansen  
Sammenslutningen af Danske Småøer  
Strynø Brovej 12, Strynø  
DK-5900 Rudkøbing  
Tlf.: +45 3833 0067 / 2461 4624  
E-mail: [chh@danske-smaaoer.dk](mailto:chh@danske-smaaoer.dk)

## HOLANDA / PAYS BAS / HOLANDA

### Administração / Administration / Administración

**Beheers- en betaalautoriteit Leader+ Randstad**  
Mevrouw M. KORTERIK  
Postbus 55  
8200 AB Lelystad  
The Netherlands  
Website: <http://www.leaderplus.nl>

**Beheers- en betaalautoriteit Leader+ Oost**  
De heer P.E.J. LAAN  
Postbus 10078  
8000 GB Zwolle  
The Netherlands  
Website: <http://www.leaderplus.nl>

**Beheers- en betaalautoriteit Leader+ Noord**  
De heer H. COCK  
Postbus 779  
9700 AT Groningen  
The Netherlands  
Website: <http://www.leaderplus.nl>

### Unidade Nacional / Unité Nationale / Unidad Nacional

**LEADER Netwerk. Nationaal Netwerk Plattelandsontwikkeling**  
Henk Kieft  
Kastanjelaan, 5. P.O. Box 64, 3830 AB Leusden  
Tel.: +31 334326090  
E-mail: [leadernetwerk@etcnl.nl](mailto:leadernetwerk@etcnl.nl)  
Web: [www.leaderplus.nl](http://www.leaderplus.nl)

### GAL / LAG

#### Province: Drenthe

**Oost Drenthe**  
Cathrien Posthumus  
Adress: Postbus 122, 9400 AC, Assen  
Telephone: (0592) 36 56 50  
E-mail :c.posthumus@drenthe.nl  
Website:  
[www.leader.drenthe.nl/oostdrenthe/index.htm](http://www.leader.drenthe.nl/oostdrenthe/index.htm)

#### Province: Drenthe Fryslân

**Drentse Friese Leader gebieden**  
Vronie Bootsma  
Adress: Postbus 122, 9400 AC, Assen  
Telephone: (0592) 36 56 90  
E-mail :v.bootsma@drenthe.nl  
Website:  
[www.leader.drenthe.nl/drentsfriese/index.htm](http://www.leader.drenthe.nl/drentsfriese/index.htm)

#### Province: Flevoland

**Flevoland**  
Mireille Korterik  
Adress: Postbus 55, 8200 AB, Lelystad  
Telephone: (0320) 26 56 76  
E-mail :korterik@flevoland.nl  
Website:  
[www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/Flevoland/FramesetFL.htm](http://www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/Flevoland/FramesetFL.htm)

#### Province: Fryslân

**Waddeneilanden**  
Willem Meerdink  
Adress: Raadhuisplein 1, 8801 KX, Franeker  
Telephone: (0517) 38 07 31  
E-mail :w.meerdink@fryslan.nl

**Noardwest Fryslân**  
Ulke van der Bij  
Adress: Raadhuisplein 1, 8801 KX, Franeker  
Telephone: (0517) 38 07 34  
E-mail :u.vanderbij@fryslan.nl

#### Südwest Fryslân

Age Kramer  
Adress: Raadhuisstraat 2-3, 8561 BG, Balk  
Telephone: (0514) 53 21 41  
E-mail :a.kramer@fryslan.nl

#### Province: Gelderland

**Veluwe**  
Gabi Stoffelen  
Adress: Progr.bureau Veluwestroom Postbus 111, 3790 AC, Twello  
Telephone: (0571) 26 83 80  
E-mail :g.stoffelen@veluwestroom

#### Achterhoek

Ab Reurslag  
Adress: Hummeloseweg 85, 7021 KN, Zelhem  
Telephone: (0314) 62 50 00  
E-mail :a.reurslag@plattelandshuis.nl  
Website: [www.plattelandhuis.nl](http://www.plattelandhuis.nl)

#### Province: Groningen

**Lauwersland**  
Durk Holwerda  
Adress: Skeanewei 16, 9133 MT, Anjum  
Telephone: (0519) 33 10 63  
E-mail :d.holwerda@fryslan.nl

#### Hoogeland

Bart Bagerman  
Adress: Noorderstraat 16, 9989 AA, Warffum  
Telephone: (0595) 42 60 80  
E-mail :leader@hoogeland.org

**Oldambt Westerwolde**

Jan Beekman

Adress: Postbus 855, 9700 AW, Groningen

Telephone: (050) 316 47 00

E-mail :j.a.beekman@provinciegroningen.nl

Website:

[www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/OldambtWesterwolde/FramesetOW.htm](http://www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/OldambtWesterwolde/FramesetOW.htm)

**Province: Limburg****Midden Limburg**

Silvia de Rooi

Adress: Postbus 6740, 6075 ZG, Herkenbosch

Telephone: (0475) 53 94 74

E-mail :s.derooi@roerdalen.nl

**Peelregio**

Sjaak Sluiters

Adress: Bemmelstraat 2, 5961 HN, Horst

Telephone: (077) 397 85 03

E-mail :depeelleeft@synthese.nl

**Gemeente Arcen en Velden**

Cuna de Loë

Adress: Postbus 4300, 5944 ZG, Arcen

Telephone: (077) 473 77 77

E-mail :cdloe@arcenenvelden.nl

**Province: Noord-Brabant****De Meierij**

Albert Jan Vester

Adress: Postbus 90151, 5200 MC, 's-

Hertogenbosch

Telephone: (0441) 65 52 71

E-mail :ave@boxtel.nl

Website: [www.duurzamemeierij.nl](http://www.duurzamemeierij.nl)

**Beerze-Reusel**

Maikel Denissen

Adress: Postbus 985, 5600 AZ, Eindhoven

Telephone: (040) 259 49 58

E-mail :m.denissen@rez.sre.nl

**De Baronie**

Jan van Gurp

Adress: Postbus 1272, 4700 BG, Roosendaal

Telephone: (0165) 58 18 23

E-mail :Jan@seswestbrabant.nl

**Province: Noord-Holland****Kop van Noord-Holland en Texel**

Anita Meijer

Adress: Marsdiepstraat 621, 1784 AM, Den Helder

Telephone: (0223) 66 84 70

E-mail :leader@kopenmunt.nl

Website: [www.kopenmunt.nl](http://www.kopenmunt.nl)

**Province: Overijssel****Zuid Twente**

Antje Grolleman

Adress: Oostermaat 1, 7623 CS, Borne

Telephone: (074) 265 40 50

E-mail :A.Grolleman@prv-overijssel.nl

Website:

[www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/zuidtwentse/Framesetzt.htm](http://www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/zuidtwentse/Framesetzt.htm)

**Noordwest Overijssel**

Moniek Bom

Adress: Postbus 162, 8330 AD, Steenwijk

Telephone: (0521) 53 86 06

E-mail :moniek.bom@steenwijkerland.nl

Website:

[www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/NWOversel/FramesetNWO.htm](http://www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/NWOversel/FramesetNWO.htm)

**Noordoost Overijssel**

Anja Cats

Adress: Postbus 500, 7770 BA, Hardenberg

Telephone: (0523) 28 92 81

E-mail :anja.cats@hardenberg.nl

Website:

[www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/NOoverijssel/Framesetnoo.htm](http://www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/NOoverijssel/Framesetnoo.htm)

**Province: Utrecht****Krommerijn gebied**

Marieke Leentvaar

Adress: Postbus 77, 3730 AB, De Bilt

Telephone: (030) 2219604

E-mail :mleentvaar-lami@glto.nl

**De Weidse Veenweiden**

Michelle Poort

Adress: Daendelstraat 18, 3531 GD, Utrecht

Telephone: (030) 2936401

E-mail :info@stromend-water.nl

**Province: Zeeland****Midden Noord Zeeland**

Jaap Broodman

Adress: Postbus 153, 4330 AD, Middelburg

Telephone: (0118) 63 14 43

E-mail :j.broodman@zeeland.nl

Website:

[www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/MNZeeland/Framesetmnz.htm](http://www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/MNZeeland/Framesetmnz.htm)

**Zeeuwse Vlaanderen**

Jaap Broodman

Adress: Postbus 153, 4330 AD, Middelburg

Telephone: (0118) 63 14 43

E-mail :j.broodman@zeeland.nl

Website:

[www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/zvlaanderen/Framesetzvl.htm](http://www.leaderplus.nl/Nederlands/gebieden/zvlaanderen/Framesetzvl.htm)

**Province: Zuid-Holland****Leidse Ommelanden**

Marianne Breedijk

Adress: Riemsdijkstraat 200, 6701 BC,

Wageningen

Telephone: 0317-424854

E-mail :mbreedijk@cabomba.nl

**De Waarden**

Bart Soldaat

Adress: Dorpsplein 10, 2821 AS, Stolwijk

Telephone: (0182) 340396

E-mail :bart.soldaat@planet.nl

**Zuidhollandse eilanden**

Rita van den Bos

Adress: Rudolf Steinerpad 4, 3263 RM, Oud-Beijerland

Telephone: (0186) 61 89 28

E-mail : Rita.vdbos@freeler.nl

**De Weidse Veenweiden**

Michelle Poort

Adress: Daendelsstraat 18, 3531 GD, Utrecht

Telephone: (030) 293 64 01

E-mail : info@stromend-water.nl

## OUTROS CONTACTOS LEADER / AUTRES CONTACTS LEADER / OTROS CONTACTOS LEADER

Comissão Europeia / Commission Européenne / Comisión Europea  
DG AGRI  
[agri-leader@cec.eu.int](mailto:agri-leader@cec.eu.int)

### BÉLGICA / BELGIQUE / BELGICA

#### Administração / Administration / Administración

**Flanders:**  
Ms Els Soenen  
Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap  
Afdeling Land- en Tuinbouwvorming  
Leuvenseplein 4, 4° verdieping  
B-1000 Brussels  
Tel.: +32-2.553.63.38  
E-Mail: [els.soenen@ewbl.vlaanderen.be](mailto:els.soenen@ewbl.vlaanderen.be)

**Wallonia:**  
Mr Frédéric Douillet, Attaché  
Ministère de la Région Wallonne  
Direction générale de l'Agriculture  
Division de l'Intégration  
Direction de la Coordination  
Avenue Prince de Liège, 7  
B-5100 Jambes  
Tel.: +32-081.33.53.79  
Fax: +32-081.33.53.33  
E-Mail: [F.Douillet@mrw.wallonie.be](mailto:F.Douillet@mrw.wallonie.be)  
Tel.: +45-33.95.83.06  
(a) E-Mail: [mpd@dff.e.dk](mailto:mpd@dff.e.dk)  
(b) E-Mail: [anr@dff.e.dk](mailto:anr@dff.e.dk)  
Website: <http://www.dffe.dk>

### ÁUSTRIA / AUTRICHE / AUSTRIA

#### Unidade Nacional / Unité Nationale / Unidad Nacional

Netzwerk-Servicestelle Leader+  
Luis Fidlschuster  
ÖAR-Regionalberatung GmbH  
Fichtegasse 2  
A-1010 Wien  
Tel.: +43 1 512 15 95-12  
Fax: +43 1 512 15 95-10  
E-Mail: [fidlschuster@oear.co.at](mailto:fidlschuster@oear.co.at)  
Website: <http://www.leader-austria.at>

#### Administração / Administration / Administración

Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft,  
Umwelt und Wasserwirtschaft  
Abteilung II B9 - Regionalpolitik  
DI Markus Hopfner  
Stubenring 1  
A-1912 Wien  
Tel.: +43 1-71100.6859  
E-Mail: [Markus.Hopfner@bmlfuw.gv.at](mailto:Markus.Hopfner@bmlfuw.gv.at)  
Website: <http://www.lebensministerium.at/land/>

### GRÉCIA / GRECE / GRECIA

#### Administração / Administration / Administración

M. Xenofon LOURANTOS  
Secrétaire spécial programmes 2000-06  
Ministère de l'Agriculture  
Leoforos Athinon 58  
GR-10441 Athènes

Mme M. Marianthi PANTOUVAKI  
Head of Managing Authority Leader +  
Ministry of Agriculture  
Leoforos Athinon 58  
GR - 10441 Athens  
Tel.: +30 10 527 50 41  
Fax: +30 10 527 50 79  
E-mail: [Mpantouvaki@mnecl.gr](mailto:Mpantouvaki@mnecl.gr)  
Website: <http://www.minagric.gr>

### LUXEMBURGO / LUXEMBOURG / LUXEMBURGO

#### Administração / Administration / Administración

M. Jean Pierre DICHTER  
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural  
1 rue de la Congrégation  
L-2913 Luxembourg  
Tel.: +352-478.25.12

### FINLÂNDIA / FINLAND / FINNLANDIA

#### Administração / Administration / Administración

(a) Mr. Eero UUSITALO  
(b) Mrs. Leena ANTILA  
Ministry of Agriculture and Forestry  
(Hallituskatu 3 A)  
PO Box 30,  
FIN-00023 GOVERNMENT  
Helsinki  
(a) Fax: +358-9-160 54520  
(b) Fax: +358-9-160 53404  
(a) E-mail: [Eero.uusitalo@mmm.fi](mailto:Eero.uusitalo@mmm.fi)  
(b) E-mail: [Leena.antila@mmm.fi](mailto:Leena.antila@mmm.fi)  
Website:  
[http://www.mmm.fi/tuet/maaseudun\\_kehittamisrahoitus/leader/](http://www.mmm.fi/tuet/maaseudun_kehittamisrahoitus/leader/)  
<http://www.lande2000.fi>

**REINO UNIDO / ROYAUME UNI / REINO UNIDO**

**Unidade Nacional / Unité Nationale / Unidad Nacional**

Network Management Unit  
LRDP  
Friars House  
157-168 Blackfriars Rd  
London SE1 8EZ  
Tel.: +020 7803 31 60  
Fax: +020 7620 1725  
E-mail: [info@ukleader.org.uk](mailto:info@ukleader.org.uk)  
Website: <http://www.ukleader.org.uk/>

**Administração / Administration / Administración**

***England:***

Mr. Alex COMBER  
Department for Environment, Food & Rural Affairs  
Nobel House  
17 Smith Square  
London SW1P 3JR  
Tel.: +44-20-7238.5954  
Fax: +44-20-7238.6288  
Website:  
<http://www.defra.gov.uk/erdp/leader/leaderhome.htm>

***Wales:***

Mr. Nigel PEARSON  
Wales European Funding Office  
Old Primary School  
Machynlleth ST20 8PE  
Tel.: +44-1654-704.900  
Fax: +44-1654-704.909  
Website:  
<http://www.wefo.wales.gov.uk/newprogs/leader/index.htm>

***North Ireland:***

Mr. Gerry McWHINNEY  
Department of Agriculture and Rural Development  
Dundonald House  
Upper Newtownards Road  
Belfast BT4 3SB  
Tel.: +44-1232-524.272  
Fax: +44-1232-524.148  
Website:  
<http://www.dardni.gov.uk/core/dard0257.htm>

***Scotland:***

Mr. Brian WITHER  
Scottish Executive  
Area 2H  
Victoria Quay  
Edinburgh EH6 6QA  
Tel.: +44-131-244.0701  
Fax: +44-131-244.0738  
Website:  
<http://www.scotland.gov.uk/about/FCSD/ESF4>

**ITALIA / ITALIE / ITALIA**

***Regione Piemonte:***

Andrea CANEPA  
Autorità di Gestione Leader + PIEMONTE  
Settore Politiche Comunitarie  
C.so Stati Uniti 21  
I-10128 Torino  
Tel.: +39 011.432.4305  
Fax: +39 011.432.2941  
E-mail: [Andrea.Canepa@regione.piemonte.it](mailto:Andrea.Canepa@regione.piemonte.it)

***Regione Basilicata:***

Autorità di Gestione Leader + BASILICATA  
Dipartimento Agricoltura e Sviluppo Rurale  
Via Anzio 44  
I-85100 Potenza  
Tel.: +39 0971.66.86.88  
Fax: +39 0971.66.86.81  
E-mail: [Andimauro@regione.basilicata.it](mailto:Andimauro@regione.basilicata.it)

***Regione Campania:***

Dirigente Settore IPA  
Autorità di Gestione Leader + CAMPANIA  
Area Generale di Coordinamento Sviluppo Settore  
Primario  
Settore IPA  
Centro Direzionale, ISOLA A6  
I-80143 Napoli  
Tel.: +39 081.796.7550  
Fax: +39 081.796.7530  
E-mail: [Picentin@unina.it](mailto:Picentin@unina.it)

***Regione Puglia:***

Autorità di Gestione Leader + PUGLIA  
Presidenza Regione Puglia  
Dirigente Area di Coordinamento delle Politiche  
Comunitarie  
Lungomare Nazario Sauro 33  
I-Bari  
Tel.: +39 080.540.51.65  
Fax: +39 080.540.61.68  
E-mail: [csallustio@intranet.agripuglia.it](mailto:csallustio@intranet.agripuglia.it)

***Regione Calabria:***

Autorità di Gestione Leader + CALABRIA  
Dipartimento Agricoltura e Pesca  
Via San Nicola 8  
I-88100 Catanzaro  
Tel.: +39 0961.74.77.31  
Fax: +39 0961.85.68.53  
E-mail: [Staff@assagricalabria.it](mailto:Staff@assagricalabria.it)

***Regione Sardegna:***

Autorità di Gestione Leader + SARDEGNA  
Centro Regionale di Programmazione  
Via Mameli 88  
I-09123 Cagliari  
Tel.: +39 070.60.64.666  
Fax: +39 070.60.64.684  
E-mail: [CRP@regione.sardegna.it](mailto:CRP@regione.sardegna.it)

***Regione Umbria:***

Autorità di Gestione Leader + UMBRIA  
Direzione Attività Produttive  
Servizio Sviluppo Rurale Sostenibile  
Via Mario Angeloni 61  
I-06124 Perugia  
Tel.: +39.075.5045690  
Fax: +39.075.5045695  
E-mail: [progcomunitaria@regione.umbria.it](mailto:progcomunitaria@regione.umbria.it)

***Regione Marche:***

Dirigente pro-tempore  
 Autorità di Gestione Leader+ MARCHE  
 Servizio Valorizzazione Terreni Agricoli e Forestali  
 Via Tiziano 44  
 I-60100 Ancona  
 Tel.: +39 071.806.36.33  
 Fax: +39 071.806.30.19  
 E-mail: [Graziella.gattafoni@regione.marche.it](mailto:Graziella.gattafoni@regione.marche.it)

***Regione Toscana:***

Dirigente pro-tempore  
 Autorità di Gestione Leader+ TOSCANA  
 Dipartimento dello Sviluppo Economico  
 Via di Novoli 26  
 I-50127 Firenze  
 Tel.: +39 055.438.37.32  
 Fax: +39 055.438.34.07  
 E-mail: [e.favi@regione.toscana.it](mailto:e.favi@regione.toscana.it)

***Regione Friuli-Venezia Giulia:***

Autorità di Gestione Leader+ FRIULI-VENEZIA  
 GIULIA  
 Servizio Autonomo per lo Sviluppo della Montagna  
 Via Cussignacco 38  
 I-33100 Udine  
 Tel.: +39 0432.555.476  
 Fax: +39 0432.555.052  
 E-mail: [Marina.bortotto@regione.fvg.it](mailto:Marina.bortotto@regione.fvg.it)

***Regione Trento:***

Autorità di Gestione Leader+ TRENTO  
 Dipartimento Agricoltura e Alimentazione  
 Servizio Strutture, Gestione e Sviluppo Agricole  
 Via G.B. Trener 3  
 I-38100 Trento  
 Tel.: +39 0461.495.810  
 Fax: +39 0461.495.810  
 E-mail: [Fabrizio.popoli@provincia.trento.it](mailto:Fabrizio.popoli@provincia.trento.it)

***Regione Veneto:***

Ferdinando SCHIAVON  
 Autorità di Gestione Leader+ VENETO  
 Direzione Programmi Comunitari  
 S. Croce 1187  
 I-30125 Venezia  
 Tel.: +39 041.279.11.75  
 Fax: +39 041.279.11.22  
 E-mail: [Progcomunitari@mail.regione.veneto.it](mailto:Progcomunitari@mail.regione.veneto.it)

***Regione Lombardia:***

Autorità di Gestione Leader+ LOMBARDIA  
 Direzione Generale Agricoltura  
 Piazza IV Novembre 5  
 I-20124 Milano  
 Tel.: +39 02.6765.2534  
 Fax: +39 02.6765.3757  
 E-mail: [Marina\\_ragni@regione.lombardia.it](mailto:Marina_ragni@regione.lombardia.it)

***Regione Valle d'Aosta:***

Dirigente pro-tempore  
 Autorità di Gestione Leader+ VALLE D'AOSTA  
 Dipartimento Agricoltura  
 Direzione Politiche Agricole e Sviluppo Zootecnico  
 Località Grande Charrière 66  
 I-11020 Saint-Christophe Aosta  
 Tel.: +39 0165.27.54.03  
 Fax: +39 0165.27.52.90  
 E-mail: [c.rigone@regione.vda.it](mailto:c.rigone@regione.vda.it)

***Regione Lazio:***

Autorità di Gestione Leader+ LAZIO  
 Direzione del Dipartimento allo Sviluppo del  
 Sistema Agricolo  
 Via Cristoforo Colombo 212  
 I-00147 Roma  
 Tel.: +39.06.51.68.46.30  
 Fax: +39.06.51.68.33.72  
 E-mail: [Giovanniruffini@tascalinet.it](mailto:Giovanniruffini@tiscalinet.it)

***Regione Abruzzo:***

Autorità di Gestione Leader+ ABRUZZO  
 Direzione Agricoltura, Foreste e Sviluppo Rurale  
 Via Catullo 17  
 I-65100 Pescara  
 Tel.: +39 085.76.72.811  
 Fax: +39 085.76.72.813  
 E-mail: [diragrifor@regione.abruzzo.it](mailto:diragrifor@regione.abruzzo.it)

***Regione Molise:***

Autorità di Gestione Leader+ MOLISE  
 Direzione Generale III Agricoltura, Foreste  
 Via Nazario Sauro 1  
 I-86100 Campobasso  
 Tel.: +39 0874.42.94.13  
 Fax: +39 0874.42.94.30  
 E-mail: [DBROCCHETTA@siar.molisa.it](mailto:DBROCCHETTA@siar.molisa.it)

***Regione Sicilia:***

D.ssa SCOZZARI  
 Autorità di Gestione Leader+ SICILIA  
 Dipartimento Regionale Interventi Strutturali  
 Viale Regione Siciliana 2675  
 I-90145 Palermo  
 Tel.: +39 091.696.6326  
 Fax: +39 091.696.6314  
 E-mail: [Agri1.dip@regione.sicilia.it](mailto:Agri1.dip@regione.sicilia.it)

***Regione Liguria:***

Autorità di Gestione Leader+ LIGURIA  
 Servizio Politiche Agricole, Forestali e della  
 Montagna  
 Via d'Annunzio 113  
 I-16121 Genova  
 Tel.: +39 010.548.5066  
 Fax: +39 010.548.5228  
 E-mail: [Politiche.agricole@regione.liguria.it](mailto:Politiche.agricole@regione.liguria.it)

***P.A. Bolzano:***

Ripartizione Agricoltura  
 Ufficio Fondi di Struttura CE in Agricoltura  
 Via Brennero 6  
 I-39100 Bolzano  
 Tel.: +39 0471.41.51.60  
 Fax: +39 0471.41.51.64  
 E-mail: [Paolo.Fox@provinz.bz.it](mailto:Paolo.Fox@provinz.bz.it)

***Regione Emilia-Romagna:***

Dirigente pro-tempore  
 Autorità di Gestione Leader+ EMILIA-ROMAGNA  
 Direzione Generale Agricoltura  
 Servizio Aiuti Territorio Rurale  
 Viale Silvani 6  
 I-40122 Bologna  
 Tel.: +39 051.284.423  
 Fax: +39 051.284.377  
 E-mail: [m.marchetti@regione.emilia-romagna.it](mailto:m.marchetti@regione.emilia-romagna.it)

## CONTACTOS DAS DELEGAÇÕES DA COMISSÃO EUROPEIA

### Países em Fase de Adesão

#### Bulgária

9, Moskovska St., 1000 Sofia  
Tel: (+359 2) 933-52-52  
Fax: (+359 2) 933-52-33  
E-mail: [quest@evropa.bg](mailto:quest@evropa.bg)

#### Estónia

Kohtu 10  
10130 Tallinn  
Tel: (372) 626 4400  
Fax: (372) 626 4439  
Email: [pille.vaher@cec.eu.int](mailto:pille.vaher@cec.eu.int)

#### Hungria

1016 Budapest, Bérc u. 23  
Tel. 209-9700, 209-9710 / Fax 466-4221  
E-mail: [delhun-mailto@delhun.cec.eu.int](mailto:delhun-mailto@delhun.cec.eu.int)

#### Letónia

Jacob's Barracks  
Torņu street 4-1c  
Riga, LATVIA, LV-1050  
Tel.: 371-7325270  
Fax: 371-7325279  
E-mail: [inese.stepina@cec.eu.int](mailto:inese.stepina@cec.eu.int)  
WWW: <http://www.eiropainfo.lv>

#### Lituânia

Michael Graham  
Naugarduko 10  
Vilnius 2001  
Ph.+370 2 31 31 91  
Fax.:+370 2 31 31 92  
E-mail [eudeltu@deltu.cec.eu.int](mailto:eudeltu@deltu.cec.eu.int)

#### Polónia

Warsaw Financial Center  
ul. Emilii Plater 53  
00-113 Warsaw, Poland  
tel. (4822) 520 82 00  
fax (4822) 520 82 82

#### República Checa

Pod Hradbami 17, 160 00 Praha 6  
P.O.Box 192, 160 41 Praha 6  
Tel.: (420 2) 24 31 28 35  
Fax: (420 2) 24 31 28 50, 24 32 08 10  
E-mail: [DELEGATION-CZECH@cec.eu.int](mailto:DELEGATION-CZECH@cec.eu.int)

#### Roménia

Jonathan Scheele  
Imprensa e Informação: Angela Filote  
(the week beginning 3 February 2003): Str. Jules  
Michelet No.18, sector 1, Bucharest  
Tel: +4021-20.35.400  
Fax: +4021-23.02.453  
Email: [delegation-romania@cec.eu.int](mailto:delegation-romania@cec.eu.int)

#### Eslováquia

Panská 5, P.O.Box 266,  
810 00 Bratislava 1  
Slovak Republic  
Tel.: +421 2 5443 41 01  
Fax.: +421 2 5443 41 03  
E-mail: [eic@europa.sk](mailto:eic@europa.sk)

#### Eslovénia

Trg republike 3/XI  
1000 Ljubljana  
Tel.: 01/252-8800  
Fax: 01/425-2085  
E-mail: [delegation-slovenia@cec.eu.int](mailto:delegation-slovenia@cec.eu.int)

### Países com Pedido de Adesão

#### Chipre

Iris Tower, 8th Floor, 2 Agapinor Street, 1076  
Nicosia  
P.O.Box 23480, 1683 Nicosia, Cyprus  
Tel: +357 22817770, Fax: +357 22768926  
Email: [delegation-cyprus@cec.eu.int](mailto:delegation-cyprus@cec.eu.int)

#### Malta

Villa "The Vines", 51 Ta'Xbiex Sea Front,  
Ta'Xbiex, MSD 11, Malta  
Tel: (+356) 21 344891/3/5  
Fax:(+356)21 344897  
[delegation-malta@cec.eu.int](mailto:delegation-malta@cec.eu.int)

#### Turquia

Üður Mumcu Cad. No:88  
Gaziosmanpaba  
Ankara – Türkiye  
Tel.: (312) 446 55 11  
Fax: (312) 446 67 37  
E-mail: [delegation-turkey@cec.eu.int](mailto:delegation-turkey@cec.eu.int)  
Web: <http://www.deltur.cec.eu.int>

### Países EEE/EFTA

#### Islândia e Noruega

Postboks 1643 Vika  
0119 Oslo  
Besøksadresse: Haakon VII's gate 10  
Tlf.: 22 83 35 83  
Fax: 22 83 40 55  
e-mail: [europakommisjonen@cec.eu.int](mailto:europakommisjonen@cec.eu.int)  
Web: [www.europakommisjonen.no](http://www.europakommisjonen.no)

#### Líchtenstein

Não disponível

## CONTACTOS PROGRAMA EQUAL

### Comissão Europeia

DG Emploi et Affaires sociales - ESF/FSE - B/4  
rue Joseph II, 30  
B - 1049 Bruxelles  
Phone: +32 2 296 98 85  
Fax: +32 2 296 97 70  
 [www.europa.eu.int/comm/equal](http://www.europa.eu.int/comm/equal)

### Chefe da unidade

- Ms Marie Donnelly  
Chef d'Unité/Head of Unit  
 [Marie.Donnelly@cec.eu.int](mailto:Marie.Donnelly@cec.eu.int)

### Responsáveis por países

- Ms Anastasia Bacopoulou (Greece, Malta)  
 [Anastasia.Bacopoulou@cec.eu.int](mailto:Anastasia.Bacopoulou@cec.eu.int)
- Ms Elena Baviera (Italy, Slovakia)  
 [Elena.Baviera@cec.eu.int](mailto:Elena.Baviera@cec.eu.int)
- Mr Wolfgang Borde (Austria)  
 [Wolfgang.Borde@cec.eu.int](mailto:Wolfgang.Borde@cec.eu.int)
- Mr Gerhard Braeunling (Germany)  
 [Gerhard.Braeunling@cec.eu.int](mailto:Gerhard.Braeunling@cec.eu.int)
- Ms Rita Capaccioni (Luxembourg)  
 [Rita.Capaccioni@cec.eu.int](mailto:Rita.Capaccioni@cec.eu.int)
- Ms Mary Gillard  
(UK-Great Britain, Czech Republic)  
 [Mary.Gillard@cec.eu.int](mailto:Mary.Gillard@cec.eu.int)
- Mr Andreas Gloge  
(Poland & financial management  
Germany, Austria)  
 [Andreas.Gloge@cec.eu.int](mailto:Andreas.Gloge@cec.eu.int)
- Mr Bernard Hublet (France)  
 [Bernard.Hublet@cec.eu.int](mailto:Bernard.Hublet@cec.eu.int)
- Ms Riitta Kangasharju (Finland, Estonia)  
 [Riitta.Kangasharju@cec.eu.int](mailto:Riitta.Kangasharju@cec.eu.int)
- Ms Armelle Ledan (UK Northern Ireland)  
 [Armelle.Ledan@cec.eu.int](mailto:Armelle.Ledan@cec.eu.int)
- Mr Ian Livingstone (Ireland, Lithuania)  
 [Ian.Livingstone@cec.eu.int](mailto:Ian.Livingstone@cec.eu.int)
- Ms Maria da Graça Macedo (Portugal)  
 [Maria-Da-Graca.Macedo@cec.eu.int](mailto:Maria-Da-Graca.Macedo@cec.eu.int)
- Ms Isabelle Michiels  
(French and German speaking Belgium)  
 [Isabelle.Michiels@cec.eu.int](mailto:Isabelle.Michiels@cec.eu.int)
- Mr Isabel Nalda Page (Spain)  
 [Isabel.Nalda-Page@cec.eu.int](mailto:Isabel.Nalda-Page@cec.eu.int)
- Ms Isabel Beatriz Nogueira Martins  
(Bulgaria & financial management)

France,  
Portugal, Spain)  
 [Isabel.Nogueira-Martins@cec.eu.int](mailto:Isabel.Nogueira-Martins@cec.eu.int)

- Ms Päivi Tukia  
(Latvia & financial management  
Denmark, Finland,  
Ireland, Sweden, UK Northern Ireland)  
 [Paivi.Tukia@cec.eu.int](mailto:Paivi.Tukia@cec.eu.int)
- Mr Stefan Welin (Denmark)  
 [Stefan.Welin@cec.eu.int](mailto:Stefan.Welin@cec.eu.int)
- Mr Johannes Wikman (Sweden,  
Slovenia)  
 [Johannes.Wikman@cec.eu.int](mailto:Johannes.Wikman@cec.eu.int)

### Estados Membros

#### ♦ Bélgica

- **Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap EWB - Afdeling Europa Werkgelegenheid**  
Markiesstraat 1  
B - 1000 Brussel  
Fax: +32 2 553 44 25  
[www.vlaanderen.be/ned/sites/werk/index.htm](http://www.vlaanderen.be/ned/sites/werk/index.htm)  
[www.vlaanderen.be/ned/sites/werk/equal.html](http://www.vlaanderen.be/ned/sites/werk/equal.html)
- ✓ Mr Louis Vervloet  
Phone: +32 2 553 44 34  
 [louis.vervloet@ewbl.vlaanderen.be](mailto:louis.vervloet@ewbl.vlaanderen.be)
- ✓ Mr Antonio Georgopalis  
Phone: +32 2 553 44 52  
 [antonio.georgopalis@ewbl.vlaanderen.be](mailto:antonio.georgopalis@ewbl.vlaanderen.be)
- ✓ Ms Liezelotte Deschrijvere  
Phone: +32 2 553 44 24  
 [liezelotte.deschrijvere@ewbl.vlaanderen.be](mailto:liezelotte.deschrijvere@ewbl.vlaanderen.be)
- **Agence FSE**  
Rue de la Loi, 15  
B - 1040 Bruxelles  
Fax: +32 2 234 39 96  
[www.fse.be/](http://www.fse.be/)
- ✓ Mr Guy De Smedt  
Phone: +32 2 234 39 40  
Ms Jenny Charlier  
Phone: +32 2 234 39 70  
 [jenny.charlier@fse.be](mailto:jenny.charlier@fse.be)

#### ◊Dinamarca

- **Erhvervs- og Boligstyrelsen  
(National Agency for Enterprise and Housing)** Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK - 2100 København  
Phone: +45 3546 60 00  
Fax: +45 3546 60 01  
[www.socialfonden.dk](http://www.socialfonden.dk)
- ✓ Mr Morten Fenger  
 [mf@ebst.dk](mailto:mf@ebst.dk)  
Phone: +45 3546 62 07
- ✓  
Mr Morten Fenger  
 [mf@ebst.dk](mailto:mf@ebst.dk)  
Phone: +45 3546 62 07
- ✓  
Ms Camilla Roien Lonborg-Jensen  
 [cl@ebst.dk](mailto:cl@ebst.dk)  
Phone: +45 3546 62 69
- ✓  
Mr Peter Sanderhoff  
 [ps@ebst.dk](mailto:ps@ebst.dk)  
Phone: +45 3546 63 03

#### ◊Alemania

- **Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung  
Referat XB3**  
Rochusstraße 1  
D - 53123 Bonn  
Phone: +49 1888 527 22 95  
Fax: +49 1888 527 12 09  
[www.bma.bund.de](http://www.bma.bund.de)  
 [Vla6@bma.bund.de](mailto:Vla6@bma.bund.de)
- ✓ Mr Günter Winkler  
 [gu.winkler@bma.bund.de](mailto:gu.winkler@bma.bund.de)
- **Bundesministerium  
für Arbeit und Sozialordnung  
Abt. VI Arbeitsgruppe Nationale  
Stützstruktur**  
Rochusstraße 1  
D - 53123 Bonn  
Phone: +49 1888 527 28 00  
Fax: +49 1888 527 11 76  
[www.equal-de.de](http://www.equal-de.de)  
 [EQUAL@bma.bund.de](mailto:EQUAL@bma.bund.de)
- ✓ Mr Wolfgang Koberski  
 [wo.koberski@bma.bund.de](mailto:wo.koberski@bma.bund.de)

#### ◊Grécia

- **Ministry of Labour and Social Affairs  
- ESF**  
Peiraios, 40  
GR - 10182 Athens  
Phone: +30 210 52 71 301  
Fax: +30 210 52 71 22  
<http://www.labor-ministry.gr>
- ✓ Ms Dimitra Gana  
 [equal@mou.gr](mailto:equal@mou.gr)
- ✓ Ms Staikou Kiki  
Phone: +30 210 52 73 22  
Fax: +30 210 52 71 22  
 [kikistai@mou.gr](mailto:kikistai@mou.gr)

#### ◊Espanha

- **Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales - U.A.F.S.E.**  
Pío Baroja, 6  
E - 28009 Madrid  
Phone: +34 91 363 18 ext. 13/18/16  
Fax: +34 91 574 16 01  
[www.mtas.es/UAFSE](http://www.mtas.es/UAFSE)
- ✓ Ms Aurora Saeta del Castillo  
Ms Concha Diaz  
 [equal@mtas.es](mailto:equal@mtas.es)

#### ◊França

- **Ministère des Affaires sociales,  
du Travail et de la Solidarité  
DGEFP - Departement du Fonds Social**  
7, square Max Hymans  
F - 75741 Paris Cedex 15  
Phone: +33 1 44 38 30 08  
Fax: +33 1 44 38 34 13  
[www.travail.gouv.fr/fse](http://www.travail.gouv.fr/fse)
- ✓ Mr Bertrand Gaudin  
 [bertrand.gaudin@dgefp.travail.gouv.fr](mailto:bertrand.gaudin@dgefp.travail.gouv.fr)
- **RACINE**  
73-77, rue Pascal  
F - 75013 Paris  
Phone: +33 1 44.08.65.10  
Fax: +33 1 44.08.65.11  
 [info@racine.fr](mailto:info@racine.fr)  
[www.racine.fr](http://www.racine.fr)  
[www.equal-france.com](http://www.equal-france.com)
- ✓ Mr Claude Bapst  
 [bapst@racine.fr](mailto:bapst@racine.fr)

#### ◊Irlanda

- **Department of Enterprise & Employment**  
Davitt House, 65A Adelaide Road  
IRL - 2 Dublin  
Phone: +353 1 631 33 35  
Fax: 353 1 631 32 36  
[www.esf.ie](http://www.esf.ie)  
[www.equal-ci.ie](http://www.equal-ci.ie)
- ✓ Ms Clare Dunne  
Phone: +353 1 631 31 07  
 [clare\\_dunne@entemp.ie](mailto:clare_dunne@entemp.ie)
- **Technical Support Structure**  
WRC - Social & Economic Consultants  
4 Lr Ormond Quay, Dublin 1, Ireland  
Phone: +353 1 872 31 00  
Fax: 353 1 872 38 40  
 [info@equal-ci.ie](mailto:info@equal-ci.ie)
- ✓ Mr Tony Tyrrell  
 [ttyrrell@equal-ci.ie](mailto:ttyrrell@equal-ci.ie)

## ◊Itália

- **Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali UCOPFL**  
Via Fornovo,  
8 - 00192 Roma  
Phone: +39 06 36 75 49 31 - 32 23 954
- ✓ Ms Aviana Bulgarelli  
 [segreteriaqen@minwelfare.it](mailto:segreteriaqen@minwelfare.it)
- ✓ Ms Eva Maricioni  
 [ymaricioni@minwelfare.it](mailto:ymaricioni@minwelfare.it)
- **CONSEDIN**  
Lungotevere Michelangelo, 12  
I - 00192 Roma  
Phone: +39 06 326 97 31  
Fax: +39 06 326 97 23  
 [cons.dgv@iol.it](mailto:cons.dgv@iol.it)  
[www.iniziativecomunitarie.it](http://www.iniziativecomunitarie.it)  
[www.equalitalia.it](http://www.equalitalia.it)
- ✓ Mr Guglielmo De Gregório
- ✓ Mr Giovanni Verna
- **ISFOL**  
Via G.B. Morgagni 30/E  
I - 00161 Roma  
Phone: +39 06 44 59 04 69/ 06 44 59 01  
Fax: +39 06 44 59 08 75  
 [equal@isfol.it](mailto:equal@isfol.it)  
[www.isfol.it](http://www.isfol.it)
- ✓ Ms Antonietta Di Stefano  
 [a.distefano@isfol.it](mailto:a.distefano@isfol.it)

## ◊Luxemburgo

- **Ministère du Travail**  
26, rue Zithe  
L - 2939 Luxembourg  
Phone: +352 478 61 12  
Fax: +352 478 63 25  
[www.mt.etat.lu](http://www.mt.etat.lu)
- ✓ Ms Maryse Fisch  
 [maryse.fisch@mt.etat.lu](mailto:maryse.fisch@mt.etat.lu)
- ✓ Mr Jeannot Berg  
 [jeannot.berg@mt.etat.lu](mailto:jeannot.berg@mt.etat.lu)

## ◊Holanda

- **Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid - Afdeling**  
Europese Subsidiemaatregelen  
(AM/ESM)  
Postbus 90801  
NL - 2509 LV Den Haag  
Phone: +31 70 333 5823/4140  
Fax: +31 70 333 40 06
- ✓ Mr Louis Geelhoed
- ✓ Ms Margreet Van Oostrom (EQUAL)  
Phone: +31 0800 90 51  
 [mvoostrom@minszw.nl](mailto:mvoostrom@minszw.nl)  
 [bilips@minszw.nl](mailto:bilips@minszw.nl)
- **Agentschap SZW**  
**Buisness Unit 2000-2006 (Ministerie van SZW)**  
**Service Unit EQUAL**

Anna van Hannoverstraat 4  
2595 BJ Den Haag  
Postbus 90801  
Phone: +31 70 333 49 86  
Fax: +31 70 333 40 44  
[www.agentschapszw.nl/equal/contact.html](http://www.agentschapszw.nl/equal/contact.html)

✓ Mrs Beale van den Berg  
Phone: +31 70 33 34 659  
 [bvandenberq@minszw.nl](mailto:bvandenberq@minszw.nl)

✓ Mr Hans Diemel  
Phone: +31 70.33.35.467  
 [hdiemel@minszw.nl](mailto:hdiemel@minszw.nl)

## ◊Austria

- **Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit**  
**Abteilung 11/9 - Europäischer Sozialfonds**  
Stubenring 1  
A - 1010 Wien  
Phone: +43 1 711 00 22 58  
Fax: +43 1 711 00 60 49  
[www.equal-esf.at](http://www.equal-esf.at)
- ✓ Mr Michael Förschner  
Ms Sybille Pirklbauer  
 [sybille.pirklbauer@bmwa.gv.at](mailto:sybille.pirklbauer@bmwa.gv.at)
- **EQUAL BÜRO Österreich**  
Reisnerstraße 40/4  
A - 1030 Wien  
Phone: +43 1 714 14 18/32  
Fax: +43 1 714 94 05  
[www.equal-esf.at](http://www.equal-esf.at)
- ✓ Mrs Elisabeth Freudenthaler  
 [Elisabeth.Freudenthaler@equal-esf.at](mailto:Elisabeth.Freudenthaler@equal-esf.at)

## ◊Portugal

- **Gabinete de Gestão EQUAL**  
Av. da República 62 - 7º  
P - 1050 197 Lisboa  
Phone: +351 21 799 49 30  
Fax: +351 21 793 39 20  
 [equal@equal.pt](mailto:equal@equal.pt)  
[www.equal.pt](http://www.equal.pt)
- ✓ Ms Ana Vale  
 [avale@equal.pt](mailto:avale@equal.pt)

## ◊Finlandia

- **Ministry of Labour**  
P.O. Box 34  
FIN - 00023 Government, Finland  
Phone: +358 9 18 56 92 36  
Fax: +358 9 18 56 80 58  
[www.teho.net](http://www.teho.net)  
[www.esr.fi](http://www.esr.fi)
- ✓ Ms Eeva-Liisa Koivuneva  
 [eeva-liisa.koivuneva@mol.fi](mailto:eeva-liisa.koivuneva@mol.fi)
- ✓ Ms Ritva Hakkarainen  
 [ritva.hakkarainen@mol.fi](mailto:ritva.hakkarainen@mol.fi)
- ✓ Mr Antti Hummasti  
 [antti.hummasti@mol.fi](mailto:antti.hummasti@mol.fi)
- ✓ Ms Varpu Taarna  
 [varpu.taarna@mol.fi](mailto:varpu.taarna@mol.fi)

## ◊Suécia

- **Ministry of Labour**  
Drottninggatan, 21  
S - 10333 Stockholm  
Phone: +46 8 405 13 43  
Fax: +46 8 20 31 27  
[www.esf.se](http://www.esf.se)  
[www.equal.nu](http://www.equal.nu)
- ✓ Ms Margareta Lorentzi  
  
[margareta.lorentzi@industry.ministry.se](mailto:margareta.lorentzi@industry.ministry.se)
- ✓ Ms Inger Wijkström  
  
[inger.wijkstrom@industry.ministry.se](mailto:inger.wijkstrom@industry.ministry.se)
- **The Swedish ESF-Council**  
Box 47 141  
S - 100 74 Stockholm  
Phone: +46 8 579.171.00  
Fax: +46 8 579.171.01  
[www.esf.se](http://www.esf.se)
- ✓ Ms Margit Unnefeldt  
Phone: +46 8 579 171 26  
  
[margit.unnefeldt@esf.se](mailto:margit.unnefeldt@esf.se)
- ✓ Mr Torsten Thunberg  
Phone: +46 8 579 171 25  
  
[torsten.thunberg@esf.se](mailto:torsten.thunberg@esf.se)
- ✓ Mr Stig Wikström  
Phone: +46 8 579 171 29  
  
[stig.wikstrom@esf.se](mailto:stig.wikstrom@esf.se)
- ✓ Ms Eva Loftsson  
Phone: +46 8 579 171 20  
  
[eva.loftsson@esf.se](mailto:eva.loftsson@esf.se)
- ✓ Mr Christian Råbergh  
Phone: +46 8 579 171 22  
  
[christian.rabergh@esf.se](mailto:christian.rabergh@esf.se)

## ◊Grã Bretanha

- **Department for Work and Pensions**  
Head of ESF Division  
Moorfoot - Level N2  
UK - S1 4PQ Sheffield  
Phone: +44 114 267 73 03  
Fax: +44 114 267.72.89  
[www.esfnews.org.uk](http://www.esfnews.org.uk)
- ✓ Ms Jane Evans  
Phone: +44 114 267 7280/207 340  
4024  
  
[jane.evans@dfes.gsi.gov.uk](mailto:jane.evans@dfes.gsi.gov.uk)
- ✓ Mr Ian Forsyth  
Phone: +44 114 267 7282  
  
[Ian.Forsyth@dfes.gsi.gov.uk](mailto:Ian.Forsyth@dfes.gsi.gov.uk)
- **ECOTEC (England)**  
The EQUAL Support Unit  
Priestly House, 28-34 Albert Street  
GB - B4 7UD Birmingham  
Phone: +44 121 616 36 60  
Fax: +44 121 616 36 62  
  
[equal@ecotec.co.uk](mailto:equal@ecotec.co.uk)  
[www.equal.ecotec.co.uk](http://www.equal.ecotec.co.uk)
- ✓ Ms Margaret James  
  
[margaret.james@ecotec.co.uk](mailto:margaret.james@ecotec.co.uk)
- **Scottish ESF Objective 3 Partnership (Scotland)**  
Caithness House  
127 St Vincent Street

GB - G2 5JF Glasgow  
Phone: +44 141 582 04 10  
[www.objective3.org/equalframe.htm](http://www.objective3.org/equalframe.htm)

- ✓ Ms Muriel Mackenzie
- **Welsh European Funding Office (Wales)**  
The Old Primary School  
GB - SY20 8PE  
Phone: +44 1654 704 900  
[www.wefo.wales.gov.uk/newprogs/equal](http://www.wefo.wales.gov.uk/newprogs/equal)
- ✓ Mr David Thornley

## ◊Irlanda do Norte

- **European Unit  
Department for Employment and Learning (DEL)**  
Adelaide House, 39/49 Adelaide St.  
UK - BT2 8FD Belfast  
Phone: +44 28 90 25 78 74  
Fax: +44 28 90 25 76 46
- ✓ Mr John Neill  
  
[john.neill@delni.gov.uk](mailto:john.neill@delni.gov.uk)
- ✓ Ms Rosemary Mulholland  
  
[rosemary.mulholland@delni.gov.uk](mailto:rosemary.mulholland@delni.gov.uk)

## **EQUAL Technical Assistance**

- **Proteus (NI) Ltd**  
8 Edgewater Office Park  
BT3 9JQ  
Phone: +44 28 90 37 10 23  
Fax: +44 28 90 37 10 24  
[www.proteus-ni.org](http://www.proteus-ni.org)
- ✓ Mr Pat Donnelly  
 [Pat.Donnelly@proteus-ni.org](mailto:Pat.Donnelly@proteus-ni.org)

## **◊Bulgária**

- **Ministry of Labour and Social Policy**  
Triaditsa street 2  
1000 Sofia  
Phone: +359 2 86 01 (Operator), 87  
65 08  
Fax: +359 2 80 06 09  
<http://www.mlsp.government.bg>
- ✓ Mr Dimitar Matev  
Phone: +359 2 932 95 36  
Fax: +359 2 932 95 26  
 [dmatvev@mlsp.government.bg](mailto:dmatvev@mlsp.government.bg)

## **◊ Repùblica Checa**

- **Ministry of Labour and Social Affairs**  
Na Porícním Právu 1, CZ-12801,  
Prague 2
- ✓ JUDr. Miroslav Fuchs  
Phone: +420 221 92 25 08, 219 22  
300  
Fax: +420 224 92 18 83  
 [miroslav.fuchs@mpsv.cz](mailto:miroslav.fuchs@mpsv.cz)
- **Director of the National Training Fund of the Czech Republic**  
Opletalova 25,  
CZ-11000, Prague
- ✓ PhDr. Miroslava Kopicova  
Phone: +420 2 245 005 00, 245 005  
11  
 [kopicova@nfv.cz](mailto:kopicova@nfv.cz)
- **Národní vzdělávací fond (NK EQUAL)**  
Opletalova 25  
CZ-11000, Praha
- ✓ Ms Eva Bosakova  
Phone: +420 2 245 005 55  
 [bosakova@nfv.cz](mailto:bosakova@nfv.cz)

## **◊Estonia**

- **Ministry of Social Affairs**  
Labour Market Department  
Gonsiori 29  
15027 Tallinn  
Phone: +372 626 9700  
Fax: +372 699 2209  
 [smin@sm.ee](mailto:smin@sm.ee)  
[www.sm.ee](http://www.sm.ee)

- ✓ Mari Väli  
Phone: +372 626 9759  
Fax: + 372 626 9778  
 [mari.vali@sm.ee](mailto:mari.vali@sm.ee)

## **◊Chipre**

- **Planning Bureau**  
Apellis & P. Nirvanas street  
Ayioi Omoloyites  
1409 Nicosia  
Phone: +357 2 30 44 04  
Fax: +357 2 66 68 10  
 [planning@cytanet.com.cy](mailto:planning@cytanet.com.cy)  
[www.planning.gov.cy](http://www.planning.gov.cy)
- ✓ Mr Alexandros Alexandrou  
Phone: +357 2 240 68 54  
Fax: + 357 2 266 68 10  
 [Alexandros.alexandrou@planning.gov.cy](mailto:Alexandros.alexandrou@planning.gov.cy)

## **◊Eslováquia**

- **Ministry of Welfare**  
Skolas street 28  
Riga, LV-1331  
Phone: +371 702 16 00  
Fax: +371 727 64 45  
 [lm@lm.gov.lv](mailto:lm@lm.gov.lv)
- ✓ Ms Sarmite Uzulina  
Phone: +371 702 16 40  
 [Sarmite\\_Uzolina@lm.gov.lv](mailto:Sarmite_Uzolina@lm.gov.lv)

## **◊Lituania**

- **Ministry of Social Security and Labour**  
Vivulskio 11  
2693 Vilnius  
Phone: +370 2 603 773  
Fax: +370 2 603 813  
 [post@socmin.lt](mailto:post@socmin.lt)  
[www.socmin.lt](http://www.socmin.lt)
- ✓ Lingaile Biliunaite  
Phone: +370 5 233 02 13  
Fax: +370 5 233 00 81  
 [lingab@socmin.lt](mailto:lingab@socmin.lt)

#### ◊Hungria

- **Ministry of Education**  
Head of the International  
Co-operation Dpt  
Szalay Utca 10-14  
H-1055 Budapest  
Phone: +361 473 71 02
- ✓ Mr Istvan Kovacs  
 [istvan.kovacs@om.hu](mailto:istvan.kovacs@om.hu)
- **PHARE Office (NSS)**  
Ajtorsi Dürer sor 19-21  
H-1146 Budapest  
[www.equal.hu](http://www.equal.hu)
- ✓ Ms Eva Gonczi  
Phone: +36 1 344 0337  
Fax: +36 1 344 0338  
 [gonczi@phareoffice.hu](mailto:gonczi@phareoffice.hu)

#### ◊Malta

- **Ministry for Social Policy**  
Office of Review  
Palazzo Ferreria  
Republic Street 310  
Valletta - CMR 02  
Phone: +356 21 24 31 66  
Fax: +356 21 24 30 17  
 [info@msp.gov.mt](mailto:info@msp.gov.mt)  
<http://www.msp.gov.mt>
- ✓ Mr Edward Grima Baldacchino  
Phone: +356 21 22 07 59  
Fax: +356 21 23 07 81  
 [edward.grima-baldacchino@gov.mt](mailto:edward.grima-baldacchino@gov.mt)

#### ◊Polónia

- **Ministry of the Economy, Labour and Social Policy**  
Department for Pre-Accession  
and Structural Programmes  
Limanowskiego street 23  
02-943 Warszawa  
Phone: +48 22 651 59 35  
Fax: +48 22 642 61 43  
 [bpi@mpips.gov.pl](mailto:bpi@mpips.gov.pl)  
[www.mpips.gov.pl](http://www.mpips.gov.pl)
- ✓ Małgorzata Lublinska  
Phone: ++48 22 651 59 35, ext.410  
 [malgorzata\\_lublinska@mpips.gov.pl](mailto:malgorzata_lublinska@mpips.gov.pl)

#### ◊Roménia

- **Ministry of Labour and Social Solidarity**  
Directorate for co-ordination of  
EU non-reimbursable financial  
assistance  
Dem.I. Dobrescu street 2B, Sector 1,  
Code 70119  
Bucharest  
Phone: +40 21 310 16 08  
Fax: +40 21 310 16 08  
[www.mmss.ro](http://www.mmss.ro)
- ✓ Ms Cristina-Monica Stroescu  
Phone: +48 22 651 59 35, ext.410  
 [cstroescu@mmss.ro](mailto:cstroescu@mmss.ro)

#### ◊Eslovénia

- **Ministry of Labour, Family and social Affairs**  
Kotnikova 5  
1000 Ljubljana  
Phone: + 386 1 478 34 50  
Fax: +386 1 478 34 56  
<http://www.gov.si/mddsz>
- ✓ Bozica Matic  
Phone: +386 1 478 37 46  
Fax: +386 1 478 34 93  
 [bozica.matic@gov.si](mailto:bozica.matic@gov.si)
- *Contact in Bratislava*  
**Ministry of Labour, Social Affairs and Family**  
Spitálska 4  
816 43 Bratislava  
Phone: +421 2 5975 1111  
Fax: +421 2 5292 1258  
<http://www.employment.gov.sk>

- ✓ Jarmila Tomsova  
Phone: +421 2 5975 22 20  
Fax: +421 2 5296 15 70  
 [urbanova@employment.gov.sk](mailto:urbanova@employment.gov.sk)
- ✓ Barbora Vallova  
Phone: +421 2 5975 22 19  
 [yvallova@employment.gov.sk](mailto:yvallova@employment.gov.sk)
- *Contact in Brussels*  
**Mission of the Slovak Republic to the European Communities**  
Avenue de Cortenbergh 79  
1000 Brussels  
Phone: + 32 2 7436 800, 7436 811  
Fax: +32 2 7436 888, 7436 889  
 [slovakmission@pmsreu.be](mailto:slovakmission@pmsreu.be)
- ✓ Maria Nadazdyova  
Phone: +32 2 743 68 37  
Fax: +32 2 743 68 88  
 [nadazdyova@pmsreu.be](mailto:nadazdyova@pmsreu.be)

**LISTAS DE PROJECTOS  
DISTRIBUÍDAS**

## **LISTAGEM DE PROJECTOS ON-LINE NO SITE WWW.MINHATERRA.PT**

A presente listagem é uma amostra das fichas de projecto de cooperação que se encontram on-line na página internet da MinhaTerra – [www.minhaterra.pt](http://www.minhaterra.pt) - na rubrica "Cooperação", criada especialmente durante a preparação do presente seminário. Esperamos que esta base de projectos continue a ser alimentada pelos GAL e se transforme num instrumento útil de animação da Cooperação.

Na fase actual de utilização as fichas de projecto, ou de ideia de projecto deverão ser enviadas para [minhaterra@minhaterra.pt](mailto:minhaterra@minhaterra.pt), e serão posteriormente colocadas on-line. Posteriormente, se se justificar, os utilizadores, previamente identificados, poderão introduzir as suas próprias fichas.

---

**Projecto** Aldeias de Portugal

**Descrição** Objectivos:

Promover as Aldeias, através da divulgação do alojamento turístico existente, potenciar os seus diferentes recursos, reforçar a rede nacional de alojamento turístico;

Melhorar a qualidade de vida da população rural;

Promover /Divulgar o património histórico, cultural e ambiental;

Promover/Divulgar a Região e seus produtos;

Trocar experiências e boas práticas, com outras Entidades LEADER e não só, ao nível nacional e transnacional;

Reforçar a rede de cooperação, já criada no LEADER II, envolvendo novos parceiros e novos territórios;

Estimular o envolvimento da população para as questões de natureza social, cultural e ambiental, sensibilizando-as para os problemas existentes no território;

Organizar e revalorizar os recursos naturais, culturais e históricos existentes no sentido da sua conservação e fruição;

Promover uma imagem de autenticidade e de qualidade do território, de forma a melhorar a sua visibilidade e a estimular o reconhecimento da sua identidade junto da população local, promovendo desta forma a sua auto-estima;

Estimular a organização, certificação, promoção e comercialização dos produtos do território, tendo em vista a sua qualidade e crescente globalização;

Acções:

1 - Caderno de normas das aldeias de tradição

2 – Encontros "Aldeias de Tradição"

3 – Participação conjunta em feiras

4 – Estudo da imagem das aldeias de tradição e realização do material de divulgação

5 – Realização de site

6 – Realização do I Roteiro das Aldeias de Tradição

7 – Realização de stand para eventos

8 – Realização de encontros entre parceiros

9 – Constituição e funcionamento da comissão de avaliação das Aldeias de Tradição

**Situação do projeto** Projecto em curso

**Parceiros** Sol do Ave – Associação Desenvolvimento Integrado do Vale do Ave  
Rua Alexandre Herculano Ed. Aviz R/C Centro

4800-026 Guimarães

Email: [leader@soldoave.pt](mailto:leader@soldoave.pt)

Telefone: 253512333

Fax: 253512419

Pessoa de contacto: Mafalda Cabral

PROBASTO – Associação de Desenvolvimento Rural de Basto  
Edifício Multiusos – Lugar do Rio – Refojos

4860-408 Cabeceiras de Basto

Email: [adrb.probastro@mail.telepac.pt](mailto:adrb.probastro@mail.telepac.pt)

Telefone: +351253662025 / +351253664725

Fax: +351253662026

Pessoa de contacto: Margarida Gomes

ADER SOUSA; ADRIL; ADRIMAG; ADRIMINHO; ATHACA; BEIRA DOURO; DOLMEN

<b>Projecto</b>	Aldeias de Tradição - Projecto de Cooperação Transnacional
<b>Descrição</b>	O projecto que tem como parceiros os GAL de Entre Douro e Minho e os GAL Holandeses e Italianos que fazem parte do projecto Aldeias de Tradição. A ideia inerente a este projecto é o alargamento do projecto Aldeias de Portugal, ao nível transnacional, no seguimento do projecto já iniciado no âmbito do Programa LEADERII, estando, neste momento em curso a definição das acções a desenvolver. Esta parceria tem como objectivos a promoção dos territórios e a troca de experiências por forma a potenciar as iniciativas de intervenção previstas para cada território.
<b>Situação do projeto</b>	Ideia de projecto
<b>Parceiros</b>	<p>Sol do Ave – Associação Desenvolvimento Integrado do Vale do Ave          Rua Alexandre Herculano Ed. Aviz R/C Centro          4800-026 Guimarães          Email: leader@soldoave.pt          Telefone: +351 253512333          Fax: +351 253512419          Pessoa de contacto: Mafalda Cabral</p> <p>Beiradouro – Associação de Desenvolvimento do Vale do Douro          Quinta de Santo António, Vivenda 1 5100-184 Lamego          Email: direccao@beiradouro.pt          Telefone: +351 254 611 223          Fax: +351 254 611 225          Pessoa de contacto: Dr. Rui Jorge Santos Rocha Oliveira</p> <p>Outros GAL de Poreugal:          ADRIMINHO; ADRIL; ADRIMAG; ADER SOUSA; ATHACA; DOLMEN; PROBASTO</p> <p>Comarca de Portodemouros ,Val do Limia, Paradanta, Espanha</p> <p>Lauwersland, Ziud-West Drenthe, Noordwest Friesland, Holanda</p> <p>Valle Caudina, Costiera Amalfitana, Termínio Cervialto, Itália</p>
<b>Projecto</b>	Caminho de Santiago
<b>Descrição</b>	Pretende-se proceder à investigação do traçado original do Caminho Português de Santiago (delimitação e sinalização do caminho Português da Rota da Prata, desde Zamora a Segirei), bem como à sua promoção e utilização.
<b>Situação do projeto</b>	Ideia de projecto
<b>Parceiros</b>	<p>ADRIL          Portugal</p> <p>ADRIMAG          Portugal</p> <p>ADRIMINHO          Portugal</p> <p>ATAHCA          Portugal</p> <p>BEIRA DOURO          Portugal</p> <p>CoraNE – Associação de Desenvolvimento dos Concelhos da Raia Nordestina          Rua Padre António Vieira, Edifício do GAT, apt.1015          Email: terrafraria@corane.pt          Telefone: +351 273 332925          Fax: +351 273 328281          Pessoa de contacto: Francisco Leonel Vaz</p> <p>DOLMEN          Portugal</p> <p>Probasto – Associação de Desenvolvimento Rural de Basto          Edifício Multiusos – Lugar do Rio – Refojos – 4860-408 Cabeceiras de Basto          Email: adrb.probasto@mail.telepac.pt          Telefone: +351253662025 / +351253664725          Fax: +351253662026          Pessoa de contacto: Margarida Gomes</p> <p>SOL DO AVE          Portugal</p> <p>ADATA          Espanha</p>
<b>Projecto</b>	CLUB BIORED
<b>Descrição</b>	O Club Biored é uma associação sem fins lucrativos constituído por seis ADL's portuguesas e cinco espanholas, cujo elo de ligação são as áreas naturais protegidas de todos os

territórios. Este projecto tem como áreas temáticas de trabalho o turismo, os produtos locais e o ambiente. Pretende-se com esta parceria desenvolver um espaço/fórum no qual possam ser discutidos e analisados a definição de conceitos, a harmonização de boas práticas, a formação e aquisição de competências, a consolidação e desenvolvimento do conceito de parceria.

Os principais objectivos do Club Biored são:

- Reforço de novas actividades económicas tradicionais e do património cultural;
- Criação de novas actividades ecologicamente compatíveis e socialmente úteis;
- Implementação de acções que visam a melhoria da qualidade de vida das populações residentes, incorporando a inovação e as novas tecnologias da informação como elemento de coesão;
- Difusão documental e virtual da herança natural e cultural dos territórios desenvolvidos;

**Situação do Projecto** em curso  
**projecto**

**Parceiros** ADAF- Associação de Desenvolvimento da Alta Estremadura  
Av.Dr. José Jardim, 18  
2410-124 Leiria  
Email: a.d.a.e@mail.telepac.pt  
Telefone: +351 244822152  
Fax: +351 244-822796  
Pessoa de contacto: Alcina Costa

ADELIAÇOR  
Rua do Pasteleiro, s/n  
Angústias  
Apartado 190  
9901-909 HORTA  
Email: adeliacor@mail.telepac.pt  
Telefone: +351 292 392 413 / 279  
Fax: +351 292 392 280  
Pessoa de contacto: Catarina Soares

ASDEPR  
Av. Infante D. Henrique – Rosário - Lagoa  
Email: asdepr@mail.telepac.pt  
Telefone: +351 296 965768  
Fax: +351 296 965828  
Pessoa de contacto: Teresa Alvernaz

ADICES, Portugal

ADRAMA, Portugal

ATHACA, Portugal

ADER- La Palma ,Espanha

Associação para Desenvolvimento da Manchuela Conquense, Espanha

Associação de Desenvolvimento Rural da Ilha de El Hierro, Espanha

Associação para Desenvolvimento Rural Oriente de Asturias, Espanha

Associação para Desenvolvimento Rural Poniente Granadino, Espanha

---

**Projecto** Património rural

**Descrição** Intercâmbios e cooperação transnacional (França, Algarve) sobre as temáticas ligadas ao património rural, à agricultura e ao artesanato.

**Situação do projecto** Ideia de projecto

**Parceiros** GAL "des calades et des senteurs

França (Região Rhône Alpes)  
Pessoa de contacto: (Portugal) Etienne Anginot / (França) Patricia Stadler  
Email: cbcsalir@mail.telepac.pt  
Telefone: (Portugal) +351 289 489532 / (França) +33 475468233

---

**Projecto** Cooperar em Português – Sub-Medida 23

**Descrição** Projecto de cooperação transnacional na qual se pretende, entre outros temas, abordar as questões relativas à metodologia LEADER da Europa e às experiências "orçamento participativo" e "micro-crédito" praticado em alguns países Sul americanos como é o caso do Brasil, no qual se destacam iniciativas tais como o Projecto Dom Helder da Câmara (Crédito Fundiário e Combate à Pobreza Rural), o Fórum Social Mundial nas suas múltiplas vertentes e potencialidades de parceria. Para tal, prevê-se o desenvolvimento de um conjunto de actividades, a definir pelos parceiros transnacionais, por forma a promover a transferibilidade de conhecimentos e práticas da generalidade dos territórios - por exemplo Timor, em áreas tão vastas como a formação, a sensibilização, demonstração, organização

meios pedagógicos e formas de implementação, aproximando e cruzando as bases culturais.

Estrategicamente pretende-se uma primeira grande aproximação ao Brasil, ao qual não se alheia o facto de coexistir a mesma língua, e tendo em linha de conta o interesse, o estudo e as inúmeras experiências subordinadas à temática do Desenvolvimento Integrado e Sustentável, que existem neste país, tanto ao nível das Universidades como ao nível das práticas locais.

Em conformidade com o resultado das primeiras etapas previstas, será possível uma maior definição do projecto em si, a identificação de todos os parceiros e das respectivas responsabilidades no processo de cooperação, e, eventualmente, a articulação dos projectos e acções transnacionais com os restantes projectos de cooperação inter-territorial concretizados pelas 8 ADL da BL, nomeadamente os projectos "Marketing Institucional" e "Região Solidária".

**Situação do Projecto** Projecto em curso

**Parceiros** ADD – Associação de Desenvolvimento do Dão

Rua Alexandre Herculano, Apt. N.º 17, 3550-137 Penalva do Castelo

Email: Add@mail.telepac.pt

Telefone: +351 232642632

Fax: +351 232642669

Pessoa de contacto: Emanuel A. Tinoco Ribeiro

ADDLAP – Associação de Desenvolvimento Dão, Lafões e Alto Paiva

Av. Dr. António José de Almeida - C. C. de Transportes - 1º Andar

Email: addlap@mail.telepac.pt

Telefone: +351 232 421 215

Fax: +351 232 426 682

Pessoa de contacto: Isabel Adelaide Dias / Maria São José Nogueira

Terras de Sicó – Associação de Desenvolvimento

Largo dos Celeiros 3105-326 Redinha

Email: terrassico@mail.telepac.pt

Telefone: +351 236 912 113; +351 236 912 114

Fax: +351 236 912 115

Pessoa de contacto: Eng. Carlos Graça

Dueceira - Associação de Desenvolvimento do Ceira e Dueça

Rua Miguel Torga, nº. 7 – Loja C – 3200-159 Lousã

Email: Dueceira.eloz@mail.telepac.pt

Telefone: +351 239 99 52 68

Fax: +351 239 99 10 18

Pessoa de contacto: Ana Souto de Matos e/ou Maria do Céu Marques

ADIBER - Associação de Desenvolvimento de Góis e da Beira Serra

Bairro de São Paulo - 3330 - 304 GÓIS

Email: adiber@oninet.pt

Telefone: +351 235 772538

Fax: +351 235 778057

Pessoa de contacto: José Domingos de Ascensão Cabeças

ADICES- Associação de Desenvolvimento Local, Portugal

ADAE- Associação de Desenvolvimento da Alta Estremadura, Portugal

ADELO- Associação de Desenvolvimento Local da Bairrada e Mondego, Portugal

Pinhal Maior – Associação de Desenvolvimento do Pinhal Interior Sul, Portugal

RITS- Rede de Informações para o Terceiro Sector (Rio de Janeiro) Brasil

Rede DLIS – Rede do Desenvolvimento Local, Integrado e Sustentável, (Rio de Janeiro) Brasil

UFRGS- Universidade Federal do Estado do Rio Grande do Sul, (Porto Alegre) Brasil

UFPE- Universidade Federal do Estado de Pernambuco, (Recife) Brasil

SEP- Secretaria da Educação de Pernambuco, (Recife) Brasil

ANDIFES- Associação Nacional dos Dirigentes das Instituições Federais de Ensino Superior, (Recife) Brasil

SEBRAE- Serviço Brasileiro de Apoio às Micro e Pequenas Empresas (Unidade de Desenvolvimento Local do estado do Rio Grande do Sul), (Porto Alegre) Brasil

PANGEA- Centro de Estudos Socio-Ambientais, (Bahia) Brasil

Entidades locais em Timor, Timor

---

**Projecto** Fixação da População nos meios rurais

**Descrição** Este projecto tem por objectivo a elaboração de um manual para integração de novos casais em zonas desfavorecidas. No manual vai conter informações úteis acerca do território em causa facilitando assim a sua integração nas novas

comunidades. O manual surge no âmbito de um projecto com as mesmas características que será desenvolvido em 2 zonas LEADER da Irlanda.

**Situação do Projecto** Ideia de projecto

**Parceiros** AD ELO – Associação de Desenvolvimento Local da Bairrada e Mondego

Rua António Lima Fragoso, 22 - Cantanhede

Pessoa de contacto: Mário Fidalgo

Email: adelo@mail.telepac.pt  
Telefone: +351 231419550  
Fax: +351 231419559

---

**Projecto** GRUS [Parcialmente em ES]

**Descrição** Establecer la red europea de municipios sostenibles en la ruta migratoria de las grullas. Utilizando las herramientas de la agenda 21 local establecer estrategias de desarrollo, en red, basadas en la explotacion de recursos naturales en municipios rurales.

**Situação do projeto** Ideia de projeto

**Parceiros** ADRI TIERRAS DEL JILOCA Y GALLOCANTA  
C/ MAYOR, 116. E-50360-DAROCÁ  
ARAGÓN (ESPAÑA)  
Email: grus@adri.es  
Telefone: +34 976 801286  
Fax: +34 976 801286  
M: +34 608 169051  
Pessoa de contacto: ENRIQUE PITARCH

---

**Projecto** Paralelo 40

**Descrição** Promoção dos territórios e dos produtos locais das regiões atravessadas pelo Paralelo 40.

**Situação do projeto** Ideia de projeto

**Parceiros** LEADERSOR-Associação p/ o Desenvolvimento Rural Integrado do Sôr  
Av<sup>a</sup> da Liberdade, nº 115 7400-217 Ponte de Sôr  
Email: leadersor@mail.telepac.pt  
Telefone: +351 242 291 226  
Fax: +351 242 291 227  
Pessoa de contacto: Dr. João Leal  
ADL, Portugal  
Adrepes, Portugal  
Aproder, Portugal  
Charneca, Portugal  
Leader Oeste, Portugal  
Rota do Guadiana, Portugal  
Tagus, Portugal  
Várias Associações estrangeiras de Espanha e Itália

---

**Projecto** Programa Pobreza Urbana em Luanda

**Descrição** De Luanda Angola chega-nos a solicitação do coordenador do Programa de Serviços Comunitários Sustentáveis, financiado pelo Governo Britânico no âmbito do Programa Pobreza Urbana em Luanda. O objectivo é influenciar políticas públicas no domínio dos serviços comunitários: distribuição de água, (construção de chafarizes públicos e criação de mecanismos de gestão comunitária), gestão do lixo, saneamento. Pretendem servir comunidades das zonas periurbanas, pobres, que não beneficiam de serviços e que são a maioria dos cidadão de Luanda.

**Situação do projeto** Projecto em curso

**Parceiros** DW – Development Workshop (ONG) - P.O.BOX: 3378 Luanda - Angola  
Pessoa de contacto: Carlos Figueiredo (Engº) Telefone: (244 2) 448 371  
Email: cfigueir@uoguelph.ca ou cfigas.dwang@angonet.org

---

**Projecto** Projecto Cardum

**Descrição** Projecto de cooperação transnacional para a valorização e promoção dos queijos produzidos com coágulo vegetal.

**Situação do projeto** Ideia de projeto

**Parceiros** ADRACES - Associação para o Desenvolvimento da Raia Centro-Sul  
Rua de Santana, 277 - 6030 - 230 Vila Velha de Ródão  
Email: adraces@adraces.pt  
Telefone: +351 272540200  
Fax: +351 272540209  
Pessoa de contacto: Dr. António João Nunes Realinho

LEADERSOR-Associação p/ o Desenvolvimento Rural Integrado do Sôr  
Av<sup>a</sup> da Liberdade, nº 115 7400-217 Ponte de Sôr  
Email: leadersor@mail.telepac.pt  
Telefone: +351 242 291 226  
Fax: +351 242 291 227  
Pessoa de contacto: Dr. João Leal

ADER – AL, Portugal  
MONTE-ACE, Portugal  
ADREPES, Portugal  
ADRUSE, Portugal  
ROTA DO GUADIANA, Portugal  
ADROCHES, Espanha  
Associacion Grupo de Desarrollo Rural de la Sierra de Aracena e Picos Aroche, Espanha  
Assocaicion para el Desarrollo Rural del Andévalo Occidental, Espanha  
Associacion para el Desarrollo Rural de Gúdar e Maestrazgo, Espanha  
Associacion Insular de Desarrollo Rural de Gran Canaria, Espanha  
Consorci Grup d' acció local Pallars-Ribagorça, Espanha  
Els Ports/Maestrat, Espanha  
ADESVAL, Espanha  
ADICOMT, Espanha  
ADISGATA, Espanha  
Associacion para el Desarrollo de la Serena, Espanha  
TAGUS, Espanha  
Grupo de Accion Local Asociacion Mallorca Rural, Espanha

---

**Projecto** NESO (Negociación para la Sostenibilidad Rural) [Parcialmente em ES]

**Descrição** La negociación en medio ambiente como vía hacia la sostenibilidad. Caso práctico en el sector cinegético. Aprovechamiento del sector cinegético, como sector especializado dentro del sector de ocio, para generar un complemento a las economías rurales. Desarrollo del sector mediante agenda 21 local: análisis, sensibilización, participación, pacto para sostenibilidad, plan de acción local, divulgación.

**Situação do projeto** Ideia de projecto

**Parceiros** ADRI TIERRAS DEL JILOCA Y GALLOCANTA  
C/ MAYOR, 116. E-50360-DAROCA  
ARAGÓN (ESPAÑA)  
Email: grus@adri.es  
Telefone: +34 976 801286  
Fax: +34 976 801286  
M: +34 608 169051  
Pessoa de contacto: Enrique Pitarch

---

**Project** Promotion of cultural heritage

**Description** The Artois Community of Communes, situated in a rural area in the very North of France wishes to develop a cultural heritage promotion project. More specifically, they want to promote the Mont-Saint Eloi Towers, two towers which history began in the 7th century when it was an abbey. This place was destroyed almost completely during the 1st world war, and now there are only two 45m high towers.

This community is now looking for European partners to cooperate for the development of their cultural heritage, or rural tourism, or to organize events such as festivals, within the frame of Interreg IIIB (North West Europe), Culture 2000, or any other appropriate European programme.

**Project status** Idea

**Partners** Communauté de Communes de l'Artois  
Carrefour Nord-Pas de Calais (France)  
Email: carrefourrural@ceforex.com  
Telephone: +33 (3) .21.23.99.04  
Fax: +33 (3) .21.23.96.10  
Contact: Michel LEBLANC

---

**Projecto** Rota do Trigo

**Descrição** Intercâmbios e cooperação transnacional (França, Alentejo, Espanha, Itália, Baviera,...) sobre a temática do trigo e dos cereais.

**Situação do projeto** Ideia de projecto

**Parceiros** GAL "Beauce et Gâtinais"

França (Região Centro)  
Pessoa de contacto: (Portugal) Etienne Anginot / (França) Armelle Glandut  
Email: cbcsalir@mail.telepac.pt  
Telefone: (Portugal) +351 289 489532 / (França) +33 2 38306402

---

**Projecto** Sistema nacional de animação da comercialização de Produtos Locais  
**Descrição** Contratação do serviço com a ProRegiões – Promoção das Regiões, Lda, no sentido de possibilitar a realização de acções diversas conducentes à animação da comercialização dos produtos locais do Ribatejo Interior no espaço da Loja do Mundo Rural em Campo de Ourique – Lisboa.

**Situação do projecto** Projecto em curso

**Parceiros** TAGUS - Associação para O Desenvolvimento Integrado do Ribatejo Interior  
Centro Coordenador de Transportes  
2200-123 ABRANTES  
Email: tagus.adiri@mail.telepac.pt  
Telefone: +351 241 372 180  
Fax: +351 241 331 610  
Pessoa de contacto: Pedro Saraiva (técnico coordenador)

ADAE - Associação de Desenvolvimento da Alta Estremadura  
Av.Dr. José Jardim, 18 – 2410-124 Leiria  
Email: a.d.a.e@mail.telepac.pt  
Telefone: +351 244-822152  
Fax: +351 244-822796  
Pessoa de contacto: Alcina Costa

ADIRN; ADICES; ESDIME

---

**Projecto** Rota dos Vinhos  
**Descrição** Tem como objectivo valorizar e promover o vinho e toda a actividade a ele ligada, nomeadamente na vertente turística e ambiental. A criação da Rota do Vinho e a sua promoção conjunta com outras ROTAS do Vinho europeias constituem o objectivo principal deste projecto.

**Situação do projecto** Ideia de projecto

**Parceiros** AD ELO – Associação de Desenvolvimento Local da Bairrada e Mondego  
Rua António Lima Fragoso, 22 - Cantanhede  
Pessoa de contacto: Mário Fidalgo  
Email: adelo@mail.telepac.pt  
Telefone: +351 231419550  
Fax: +351 231419559

---

**Projecto** Turismo vinícola  
**Descrição** Objectivo:  
Gostaríamos de cooperar com grupos Leader de regiões de produção de vinho para o desenvolvimento de ferramentas mediterrânicas com vista à promoção e comercialização deste tipo de turismo – um destino para os amantes de vinho amadores e profissionais do Norte da Europa e América do Norte, eventualmente com um call-center comum para reservas de estadia nas nossas áreas.  
Turismo patrimonial vinícola (6 medidas) :  
- Valorização do património  
- Valorização dos produtos locais  
- Formação dos actores locais  
- Estruturação da oferta turística  
- Animações temáticas e integradas.  
- Desenvolvimento de novos ofícios  
Projecto em várias fases :  
- definição de um conceito comum de turismo patrimonial vinícola.  
- adopção de um referencial comum em termos de qualidade de acolhimento  
- montagem de um produto modulável de turismo vinícola comum  
- criação de produtos temáticos  
- definição de uma comunicação comum.  
- promoção comum em feiras e salões

**Situação do projecto** Ideia de projecto

**Parceiros** GAL Couleurs d'Orb en Languedoc / FR-LR04  
1000, Rue d'Alco 34087 Montpellier Cedex 4  
Email: leaderplus@cg34.fr; leader34@cg34.fr  
Telefone: +33 04.67.67.70.00

Fax: +33 04.67.67.53

---

**Projecto** Valorização da Produção Local de Qualidade

**Descrição** O projecto de cooperação entre as entidades adiante referenciadas visa desenvolver um projecto alternativo à valorização dos recursos endógenos, produzidos em pequena escala, à concepção de uma imagem para estes territórios, associar uma "marca" aos nossos produtos.

**Situação do projeto** Ideia de projecto

**Parceiros** Pinhal Maior – Associação de Desenvolvimentos do. Pinhal Interior Sul  
Loteamento 7, Pinhal de Cima, 6100 SERTÃ  
Email: Pinhalmaior@mail.telepac.pt  
Telefone: +351 274600130  
Fax: +351 274600139  
Pessoa de contacto: Augusto Fernandes Nogueira

RUDE, Portugal

Raia Histórica, Portugal

UBI Universidade Beira Interior, Portugal

Escola Superior Agrária de Castelo Branco, Portugal

## Ideas for Transnational Co-operation projects German LEADER+ Groups

contact:

Deutsche Vernetzungsstelle LEADER+  
German LEADER+ Networking Unit  
Pedro Brosei  
Adickesallee 40  
60322 Frankfurt am Main, Germany

ph: +49-69-1564-841  
fax: +49-69-1564-361  
[leader@ble.de](mailto:leader@ble.de)  
[www.leaderplus.de](http://www.leaderplus.de)

Transnational Co-operation pages in English:  
[www.leaderplus.de/kooperation](http://www.leaderplus.de/kooperation)

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Bayern	Regina-Neumarkt	Network regional competence "Renewable Resources"	Renewable Energies	<b>Mr Uwe Krappitz</b>  LAG Regina-Neumarkt Dr. Gründler Str. 1 D - 92318 Neumarkt  Fon: +49 91 81 / 90 76 66 <a href="mailto:info@regina-nm.de">info@regina-nm.de</a>
Nordrhein-Westfalen	Bürener Land	Renewable resources from biomass – co-operation with two Finnish LEADER regions	Renewable Energies	<b>Mrs Iris Simon</b>  Zentrum für Naturschutz und Naturheilkunde Leiberger Str. 10 D - 33181 Bad Wünnenberg  Fon: +49 29 53/96 62 21 <a href="mailto:info@gfnev.de">info@gfnev.de</a>
Sachsen	Delitzscher Land	Renewable resources, with Austria	Renewable Energies	<b>Mrs Imke Streu</b>  WFG - Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Delitzsch Richard-Wagner-Straße 7 a D - 04509 Delitzsch  Fon: +49 3 42 02/3 54 71 <a href="mailto:streu.wfg-landkreis-dz@freenet.de">streu.wfg-landkreis-dz@freenet.de</a>
Baden-Württemberg	Oberschwaben	Archeo-technicians – Cooperation of museums along the Danube	Culture	<b>Mr Emmanuel Frank</b>  Landratsamt Sigmaringen Leopoldstraße 4 D - 72488 Sigmaringen  Fon: +49 75 71/1 02-3 54 <a href="mailto:emmanuel.frank@lrasig.de">emmanuel.frank@lrasig.de</a>

Transnational Co-operation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Baden-Württemberg	Oberschwaben	Art and culture along the Danube	Culture	<b>Mr Emmanuel Frank</b>  Landratsamt Sigmaringen Leopoldstraße 4 D - 72488 Sigmaringen  Fon: +49 75 71/1 02-3 54 Emmanuel.frank@lrasig.de
Baden-Württemberg	Südschwarzwald	Transinterpret II – professional landscape interpretation for tourism	Culture	<b>Mr Rüdiger Freymuth</b>  Landratsamt Waldshut Kaiserstr. 110 D - 79761 Waldshut-Tiengen  Fon: +49 77 51/86-1 88 na1212@landkreis-waldshut.de
Baden-Württemberg	Nordschwarzwald	Transinterpret II – professional landscape interpretation for tourism	Culture	<b>Mrs Dajana Grzesik</b>  Landratsamt Calw Nahverkehr und Strukturförderung Vogteistraße 44-46 D – 75365 Calw  Fon: +49 70 51/1 60-2 03 13.Grzesik@kreis-calw.de
Bayern	Sechsämterland Innovativ	German Museum of Chinaware	Culture	<b>Mr Otto Rothe</b>  LAG Sechsämterland Innovativ e. V. c/o DCS – Touristik Schulweg 2 D - 95697 Nagel  Fon: +49 92 32 / 60 21 50 Service@dcs-touristik.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Bayern	Ostallgäu	A platform for culture	Culture	<b>Mr Wolfgang Kühnl</b>  Landratsamt Ostallgäu Schwabenstr. 11 D - 87616 Marktoberdorf  Fon: +49 83 42 / 91 14 60 Thomas.brandl@ira-oal.bayern.de
Bayern	Auerbergland	Student travel project	Culture	<b>Mr Reinhard Walk</b>  LAG Auerbergland Marktplatz 4 D - 86975 Bernbeuren  Fon: +49 83 67 / 9 13 90 24 Koordination.walk@t-online.de
Bayern	Auerbergland	Qualification of culture and museum guides	Culture	<b>Mr Reinhard Walk</b>  LAG Auerbergland Marktplatz 4 D - 86975 Bernbeuren  Fon: +49 83 67 / 9 13 90 24 Koordination.walk@t-online.de
Bayern	Ostallgäu	Qualification of nature and landscape guides	Culture	<b>Mr Wolfgang Kühnl</b>  Landratsamt Ostallgäu Schwabenstr. 11 D - 87616 Marktoberdorf  Fon: +49 83 42 / 91 14 60 Thomas.brandl@ira-oal.bayern.de

Transnational Co-operation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Hessen	Burgwald	Huguenot project	Culture	<b>Mr Stefan Schulte</b> Entwicklungsgruppe Region Burgwald e.V. Wolkersdorfer Straße 6 D - 35099 Burgwald-Bottendorf  Fon: +49 64 51/2 66 08 Region-burgwald@t-online.de
Mecklenburg-Vorpommern	Odermündung	Development, marketing and networking of existing cultural landscapes	Culture	<b>Mrs Renate Hübner</b> Stiftung Odermündung – Regionalverband für dauerhafte Entwicklung e.V. Demminer Straße 6 D – 17389 Anklam  Fon: +49 39 71/21 33 60 Som-anklam@t-online.de
Nordrhein-Westfalen	Bürener Land	Networking of two initiatives on rural culture with two Finnish LEADER groups	Culture	<b>Mrs Iris Simon</b> Zentrum für Naturschutz und Naturheilkunde Leiberger Str. 10 D - 33181 Bad Wünnenberg  Fon: +49 29 53/96 62 21 Info@gfnev.de
Rheinland-Pfalz	Moselfranken	House of Regional and Customs History	Culture	<b>Mr Thomas Wallrich</b> Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg Schloßberg 6 D - 54439 Saarburg  Fon: +49 65 81/81-2 26 Moderator@vg-saarburg.de

Transnational Co-operation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Rheinland-Pfalz	Moselfranken	Pilgrim Hostel at the route of St. Jacob and marketing of the St. Jacob route	Culture	<b>Mr Thomas Wallrich</b>  Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg Schloßberg 6 D – 54439 Saarburg  Fon: +49 65 81/81-2 26 <a href="mailto:Moderator@vg-saarburg.de">Moderator@vg-saarburg.de</a>
Rheinland-Pfalz	Hunsrück	Romans and Celts – Virtual European Road of Culture, internet and other media	Culture	<b>Mr Hagen Suchardt</b>  Regionalrat Wirtschaft Rhein-Hunsrück e.V. Koblenzer Straße 3 D - 55469 Simmern  Fon: +49 67 61/97 03 97 <a href="mailto:Info@leaderplus-hunsrueck.de">Info@leaderplus-hunsrueck.de</a>
Rheinland-Pfalz	Mosel	Development of St. Martin Road	Culture	<b>Mr Helmut Ulmen</b>  Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich Postfach 14 20 D - 54504 Wittlich  Fon: +49 65 71/14-2 62 <a href="mailto:Helmut.ulmen@bernkastel-wittlich.de">Helmut.ulmen@bernkastel-wittlich.de</a>
Rheinland-Pfalz	Hunsrück	Regional festival – wines and food „à la région“	Culture	<b>Mr Hagen Suchardt</b>  Regionalrat Wirtschaft Rhein-Hunsrück e.V. Koblenzer Straße 3 D - 55469 Simmern  Fon: +49 67 61/97 03 97 <a href="mailto:Info@leaderplus-hunsrueck.de">Info@leaderplus-hunsrueck.de</a>

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Rheinland-Pfalz	Hunsrück	Romans and Celts – International youth camp	Culture	<b>Mr Hagen Suchardt</b> Regionalrat Wirtschaft Rhein-Hunsrück e.V. Koblenzer Straße 3 D - 55469 Simmern  Fon: +49 67 61/97 03 97 Info@leaderplus-hunsueck.de
Rheinland-Pfalz	Hunsrück	Vicus Belginum – Symposium on Romans and Celts	Culture	<b>Mr László Gilányi</b> Regionalrat Wirtschaft Rhein-Hunsrück e.V. Koblenzer Straße 3 D - 55469 Simmern  Fon: +49 67 61/97 03 97 Info@leaderplus-hunsueck.de
Sachsen-Anhalt	Naturpark "Saale-Unstrut-Triasland"	The "Ottonen" (The kings Heinrich I, Otto I, Otto II, Otto III)	Culture	<b>Mrs Susanne Hübner</b> Naturpark "Saale-Unstrut-Triasland" e.V. Naturschutzstation Nebra Unter der Altenburg 1 D – 06642 Nebra  Fon: +49 3 44 61/2 20 86 Info@naturpark-saale-unstrut.de
Schleswig-Holstein	Schleiregion	2004: "Viking-Regions" visit the Region of Schlei	Culture	<b>Mr Hans-Werner Berlau</b> Amt Tolk Alte Dorfstraße 38 D - 24894 Tolk  Fon: +49 46 22/18 51 11 Lag@schlei-region.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Thüringen	Nordthüringen	Tracking Barbarossa's trail, with Italy	Culture	<b>Mrs Roswitha Kucklick</b>  Lokale Aktionsgruppe LEADER Nordthüringen e.V. Landwirtschaftsamt Bad-Frankenhausen Kyffhäuserstraße 44 D - 06567 Bad Frankenhausen  Fon: +49 3 46 71/69-0 Leader-bfh@web.de
Schleswig-Holstein	Steinburg	European Technology Centre	New Technologies	<b>Mr Olaf Prüß</b>  RegionNord Büro für Regionalentwicklung und –beratung Talstraße 9 D - 25524 Itzehoe  Fon: +49 48 21/60 08 38 Region.nord@schleswig-holstein.de
Baden-Württemberg	Brenzregion	Marketing of regional products	Local Products	<b>Mrs Josefine Bauer</b>  Landratsamt Heidenheim Felsenstr. 36 D - 89518 Heidenheim  Fon: +49 7321/321-464 j.bauer@landkreis-heidenheim.de
Bayern	Kulmbacher Land	Culture & Culinarity (food production and transformation)	Local Products	<b>Mr Klemens Angermann</b>  Landratsamt Kulmbach Konrad-Adenauer Str. 5 D - 95632 Kulmbach  Fon: +49 92 21 / 70 71 60 Angermann_k@landkreis-kulmbach.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Brandenburg	Naturparkregion Uckermärkische Seen	Project partnership production and marketing of regional products, with Poland and Lithuania	Local Products	<b>Mrs Astrid Paschkowski</b>  Naturparkverwaltung Uckermärkische Seen Projektbüro LEADER+ Zehdenicker Str. 1 D – 17279 Lychen  Fon: +49 3 31/7 47 31 25 Paschkowski@wwf.de
Brandenburg	Oderland	Exchange of regional specialties	Local Products	<b>Mr Andreas Schmidt</b>  Lokale Aktionsgruppe Oderland e.V. c/o Ingenieurbüro Schmidt Am Hafen 2 D - 16269 Wriezen  Fon: +49 3 34 56/7 10 55 Leaderoder@t-online.de
Brandenburg	Wald- und Heideiland - Landkreis Elbe-Elster	Marketing of regional products with central Sweden/Ljnsdal, exchange of experiences: economy and tourism	Local Products	<b>Mr Matthias Lohfink</b>  Verein " Wald- und Heideiland" e.V. Drandorfhof Ritterstr. 8 D - 04936 Schlieben  Fon: +49 35361/899933
Brandenburg	Oderland	Marketing of agricultural products on the Internet	Local Products	<b>Mr Andreas Schmidt</b>  Lokale Aktionsgruppe Oderland e.V. c/o Ingenieurbüro Schmidt Am Hafen 2 D - 16269 Wriezen  Fon: +49 3 34 56/7 10 55 Leaderoder@t-online.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Niedersachsen	Nordseemarschen	Wadden sea products – Marketing of regional products, with Stielting Waddengroeb, The Netherlands	Local Products	<b>Mr Dirk Saretzki / Mrs Elke Ukena</b>  LEADER-Aktionsgruppe Landkreis Aurich Fischteichweg 7-13 D - 26603 Aurich  Fon: +49 49 41/16-5 79 info@nordseemarschen.de
Sachsen	Delitzscher Land	Agricultural direct marketing	Local Products	<b>Mrs Imke Streu</b>  WFG – Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Delitzsch Richard-Wagner-Straße 7 a D – 04509 Delitzsch  Fon: +49 3 42 02/3 54 71 Streu.wfg-landkreis-dz@freenet.de
Thüringen	Hildburghausen-Sonneberg	Young farmers, the new generation – Marketing strategies, with Lungnau/Austria	Local Products	<b>Mrs Krampitz/ Mr Bernd Leidenfrost</b>  Lokale Aktionsgruppe LEADER+ Landwirtschaftsamt Hildburghausen Obere Allee 18 D - 98646 Hildburghausen  Fon: +49 36 85/7 80-1 01 LAG-HBN@t-online.de
Thüringen	Nordthüringen	"Onion Project" with Laa an der Taya (Austria), Bern (Switzerland), Saxony-Anhalt	Local Products	<b>Mrs Roswitha Kucklick</b>  Lokale Aktionsgruppe LEADER Nordthüringen e.V. Kyffhäuserstraße 44 D - 06567 Bad Frankenhausen  Fon: +49 3 46 71/69-0 Leader-bfh@web.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Bayern	Auerbergland	Use of small-sized wood	Local Products	<b>Mr Reinhard Walk</b>  LAG Auerbergland Marktplatz 4 D - 86975 Bernbeuren  Fon: +49 83 67 / 9 13 90 24 Koordination.walk@t-online.de
Hessen	Kellerwald	Transformation of hemp	Local Products	<b>Mrs Lisa Küpper</b>  Regionale Entwicklungsgruppe Kellerwald-Edersee e.V. Ratzeburg 1 D – 34549 Edertal-Affoldern  Fon: +49 56 23 / 97 34 4-0 Kellerwaldverein@t-online.de
Mecklenburg-Vorpommern	Westmecklenburgische Ostseeküste	Cooperating in the Baltic Sea area, products made from eelgrass	Local Products	<b>Mr Erich Reppenhagen</b>  LAG Westmecklenburgische Ostseeküste Landkreis Nordwestmecklenburg Börzower Weg 1 D - 23936 Grevesmühlen  Fon: +49 38 81/7 22-2 81 Reppenhagen@nordwestmecklenburg.de
Rheinland-Pfalz	Zentraler und südlicher Naturpark Pfälzerwald	Trunk wood as building material	Local Products	<b>Mrs Elke Dilzer</b>  Kreisverwaltung Südwestpfalz Unterer Sommerwaldweg 40/42 D - 66953 Pirmasens  Fon: +49 63 31 / 8 09 - 343 e.dilzer@lksuedwestpfalz.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Sachsen-Anhalt	Mittlere Elbe/Fläming	Wooden houses and wooden furniture, local style	Local Products	<b>Mrs Elke-Andrea Ciciewski</b>  Bauernverband Mittlere Elbe e.V. Am Schlossgarten 18 A D - 06862 Roßlau  Fon: +49 3 49 01/6 66 67 lez.rosslau@t-online.de
Thüringen	Zeulenroda	Cultivation and primary transformation of fibre plants (hemp)	Local Products	<b>Mr Dr. Arnfried Völlm</b>  Lokale Aktionsgruppe LEADER+ Landwirtschaftsamt Zeulenroda Postfach 1152 D - 07937 Zeulenroda  Fon: +49 36 62 8 / 67 100 post.lwa-zr@lwa.thueringen.de
Baden-Württemberg	Hohenlohe-Tauber	Network landscape tourism	Tourism	<b>Mr Thomas Schultes</b>  LEADER-Koordinierungsstelle Landratsamt Schwäbisch Hall Münzstr. 1 D - 74523 Schwäbisch Hall  Fon: +49 7 91/5801 - 17 schultes@leader-hohenlohe-tauber.de
Bayern	Kulmbacher Land	Making mines accessible for visitors and geo-tourism	Tourism	<b>Mr Klemens Angermann</b>  Landratsamt Kulmbach Konrad-Adenauer Str. 5 D - 95632 Kulmbach  Fon: +49 92 21 / 70 71 60 angermann_k@landkreis-kulmbach.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Bayern	Sechsämterland Innovativ	Regional advertising	Tourism	<b>Mr Otto Rothe</b>  LAG Sechsämterland Innovativ e. V. c/o DCS – Touristik Schulweg 2 D - 95697 Nagel  Fon: +49 92 32 / 60 21 50 service@dcs-touristik.de
Bayern	Sechsämterland Innovativ	Selb - Spas, chinaware, museums by train	Tourism	<b>Mr Otto Rothe</b>  LAG Sechsämterland Innovativ e. V. c/o DCS – Touristik Schulweg 2 D - 95697 Nagel  Fon: +49 92 32 / 60 21 50 service@dcs-touristik.de
Brandenburg	Naturparkregion Uckermärkische Seen	Project partnership foldboat tourism, with United Kingdom and Russia	Tourism	<b>Mrs Astrid Paschkowski</b>  Naturparkverwaltung Uckermärkische Seen Projektbüro LEADER+ Zehdenicker Str. 1 D - 17279 Lychen  Fon: +49 3 31/7 47 31 25 paschkowski@wwf.de
Brandenburg	Spreewald	Joint marketing of tourism, with Poland	Tourism	<b>Mr Dieter Irlbacher</b>  Spreewaldverein e.V. Am Neuhaus 7 D - 15907 Lübben  Fon: +49 35 46/84 26 spreewaldverein@t-online.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Hessen	Knüll	Furthering hiking tourism	Tourism	<b>Mrs Dr. Brigitte Buhse</b>  Zweckverband Knüllgebiet Raiffeisenstraße 8 D - 36286 Neuenstein-Obergeis  Fon: +49 66 77/91 90 30 zweckverband.knuellgebiet@t-online.de
Hessen	Lahn-Dill-Bergland	Tourism : cures and spas	Tourism	<b>Mr Harald Semmler</b>  Verein Lahn-Dill-Bergland e.V. Schulstr. 23 D - 35649 Bischoffen  Fon: +49 64 44 / 92 31 19 gemeinde-bischoffen@t-online.de
Hessen	Odenwald	European Geopark under UNESCO patronage	Tourism	<b>Mr Thomas Disser</b>  Interessengemeinschaft Odenwald e.V. Geschäftsstelle Am Marktplatz 1 D - 64711 Erbach  Fon: +49 60 62 / 94 33 60 igo@oreg.de
Mecklenburg-Vorpommern	Mecklenburgische Schweiz	Accessibility of the natural reserve comprising Latvia, Poland and Sweden (Cesi, Suwalki, Ösbugötland)	Tourism	<b>Mr Dr. Hartmut Claasen</b>  Stadt Dargun Lokale Aktionsgruppe Mecklenburgische Schweiz Diesterwegstraße 26 D - 17159 Dargun  Fon: +49 3 99 59/2 53 0 leader-mbs@t-online.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Mecklenburg-Vorpommern	Mecklenburger Schaalseeregion	Natura 2000 - Biosphere reserve Schaalsee	Tourism	<b>Mr Volker Jödicke</b> Amt Rehna LEADER-Aktionsgruppe Schaalseeregion Freiheitsplatz 1 D - 19217 Rehna  Fon: +49 38872/92916 <a href="mailto:leader@rehma.de">leader@rehma.de</a>
Mecklenburg-Vorpommern	Vorpommersches Küstenhinterland	Revitalising a former monastery	Tourism	<b>Mr Drescher</b> Gemeinde Süderholz LEADER-Aktionsgruppe Vorpommersches Küstenhinterland Rakower Straße 1 D - 18516 Süderholz  Fon: ? <a href="mailto:drescher@suederholz.de">drescher@suederholz.de</a>
Mecklenburg-Vorpommern	Mecklenburgische Seenplatte - Müritz	On holiday in a large-farm village, with Lithuania and Sweden	Tourism	<b>Mrs Dagmar Wilisch</b> Wirtschaftsförderung Müritz GmbH LEADER+ Aktionsgruppe Mecklenburgische Seenplatte - Müritz Warendorfer Str. 20 D - 17192 Waren (Müritz)  Fon: +49 39 91/ 634-11 <a href="mailto:wfm01@t-online.de">wfm01@t-online.de</a>
Niedersachsen	Radfahrradies Hasetal	"Youth Ambassador" – Presenting our Region in Europe - Cycling holidays as the key activity to make sustainable tourism the basis for economic, cultural and environmental development	Tourism a.o.	<b>Mr Klaus Ludden</b> Zweckverband Hasetal Langenstraße 33 D - 49624 Löningen  Fon: +49 54 32/5 99-5 99 <a href="mailto:zeh@hasetal.de">zeh@hasetal.de</a>

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Niedersachsen	Radfahrradies Hasetal	“Cycle Europe” – joint marketing activities in the USA - Cycling holidays as the key activity to make sustainable tourism the basis for economic, cultural and environmental development	Tourism a.o.	<b>Mr Klaus Ludden</b> Zweckverband Hasetal Langenstraße 33 D - 49624 Löningen  Fon: +49 54 32/5 99-5 99 <a href="mailto:zeh@hasetal.de">zeh@hasetal.de</a>
Niedersachsen	Radfahrradies Hasetal	Boat-and-Bike	Tourism	<b>Mr Klaus Ludden</b> Zweckverband Hasetal Langenstraße 33 D - 49624 Löningen  Fon: +49 54 32/5 99-5 99 <a href="mailto:zeh@hasetal.de">zeh@hasetal.de</a>
Niedersachsen	Fehngebiet	Water hiking	Tourism	<b>Mr Dieter Schröer</b>  Landkreis Leer Amt für Wirtschaftsförderung, Tourismus und Beschäftigung Friesenstr. 34/36 D - 26789 Leer  Fon: +49 4 91 / 926 - 12 62 <a href="mailto:Bettina.Roeden@landkreis-leer.de">Bettina.Roeden@landkreis-leer.de</a>
Rheinland-Pfalz	Mittelrhein	External marketing Middle Rhine valley	Tourism	<b>Mr Thomas Bungert</b>  Verwaltungsgemeinschaft St. Goar-Oberwesel Rathausstr. 6 D - 55430 Oberwesel  Fon: +49 67 44/9 11-11 <a href="mailto:parma@st.goar-oberwesel.de">parma@st.goar-oberwesel.de</a>

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Rheinland-Pfalz	Hunsrück	Taking profit out of being situated in a destination of RYAN-Air (Frankfurt-Hahn airport)	Tourism a.o.	<b>Mr Hagen Suchardt</b>  Regionalrat Wirtschaft Rhein-Hunsrück e.V. Koblenzer Straße 3 D - 55469 Simmern  Fon: +49 67 61/97 03 97 Info@leaderplus-hunsueck.de
Rheinland-Pfalz	Vulkaneifel	Valorizing geology/volcanism	Tourism	<b>Mrs Martina Müller</b>  Kreisverwaltung Daun Mainzer Str. 25 D – 54550 Daun  Fon: +49 6592/933-347 martina.mueller@vulkaneifel.de
Sachsen	Osterzgebirge	Touristic cooperation between Saxony and Czechia	Tourism	<b>Mrs Brigitte Dörfelt</b>  Landratsamt Weißeritzkreis Weißeritzstr. 11 D - 01744 Dippoldiswalde  Fon: +49 35 04/63 44 32 brigitte.doerfelt@weisseritzkreis.com

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Sachsen	Delitzscher Land	Designing landscapes after mining has ceased (tourism)	Tourism	<b>Mrs Imke Streu</b>  WFG - Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Delitzsch Richard-Wagner-Straße 7 a D - 04509 Delitzsch  Fon: +49 3 42 02/3 54 71 streu.wfg-landkreis-dz@freenet.de
Sachsen	Dübener Heide	Tourist information via internet (interactive trail map)	Tourism	<b>Mr Thomas Klepel</b>  Verein Dübener Heide e.V. Hauptstr. 24 D - 04849 Authausen  Fon: +49 3 42 43/7 29 93 verein.duebener.heide@web.de
Thüringen	Saalfeld-Rudolstadt	Herbs, with United Kingdom and France	Tourism	<b>Mrs Hannelore Heyder / Mr Wolfgang Müller</b> Lokale Aktionsgruppe LEADER+ Saalfeld-Rudolstadt e.V. Landwirtschaftsamt Rudolstadt Preilipper Straße 1 D - 07407 Rudolstadt  Fon: +49 36 72/3 05-2 53 lwa-ru@t-online.de
Bayern	Kulmbacher Land	European Linden Tree Centre	Nature and Environment	<b>Mr Klemens Angermann</b>  Landratsamt Kulmbach Konrad-Adenauer Str. 5 D - 95632 Kulmbach  Fon: +49 92 21 / 70 71 60 angermann_k@landkreis-kulmbach.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Hessen	Rhön	Land usage/nature protection in biosphere reserves	Nature and Environment	<b>Mr Heinrich Heß</b>  Natur- und Lebensraum Rhön e.V. Groenhoff-Haus D - 36129 Gersfeld/Wasserkuppe  Fon: +49 66 54/96 120 info@vnlr.de
Hessen	Knüll	Cooperation and certification of institutions offering environmental education	Nature and Environment	<b>Mrs Dr. Brigitte Buhse</b>  Zweckverband Knüllgebiet Raiffeisenstraße 8 D - 36286 Neuenstein-Obergeis  Fon: +49 66 77/91 90 30 zweckverband.knuellgebiet@t-online.de
Mecklenburg-Vorpommern	Mecklenburger Schaalseeregion	"Reactivate" European Network Natura 2000	Nature and Environment	<b>Mr Volker Jödicke</b>  Amt Rehna LEADER-Aktionsgruppe Schaalseeregion Freiheitsplatz 1 D - 19217 Rehna  Fon: +49 38872/92916 leader@rehna.de
Nordrhein-Westfalen	Region Hallenberg-Medebach	Agriculture and nature protection, rural cultures – cooperation with two Finnish LEADER regions	Nature and Environment	<b>Mr Prof. Dr. Hans Machemer</b>  Verein für nachhaltige Entwicklung der Region Hallenberg-Medebach e.V. Franz-Mörchen-Weg 15 D - 59965 Hallenberg  Fon: +49 29 84/28 51 Hans.Machemer@t-online.de

Transnational Cooperation projects by German LEADER+ Groups

federal state	LAG name	project-title	main subject	adress of the LAG
Rheinland-Pfalz	Zentraler und südlicher Naturpark Pfälzerwald	Maintenance and preservation of cultural landscapes – Open space areas	Nature and Environment	<b>Mrs Elke Dilzer</b>  Kreisverwaltung Südwestpfalz Unterer Sommerwaldweg 40/42 D - 66953 Pirmasens  Fon: +49 63 31 / 8 09 – 343 e.dilzer@lksuedwestpfalz.de
Schleswig-Holstein	Schwentine-Holsteinische Schweiz	Waters protection, possibly with Sweden	Nature and Environment	<b>Mr Günter Möller</b>  Kreisverwaltung Ostholstein Amt für Planung und Nachhaltige Entwicklung Lübecker Straße 41 D - 23701 Eutin  Fon: +49 45 21/78 83 80 h.weppler@kreis-ostholstein.de
Schleswig-Holstein	Westküste	Wadden sea	Nature and Environment	<b>Mr Stefan Hansen / Mr Christian Mende</b>  Touristikzentrale Dithmarschen e.V. Alleestraße 12 D - 25761 Büsum  Fon: +49 48 34/90 0-11 touristikzentrale@dithmarschen.de

**OUTRA DOCUMENTAÇÃO  
DISTRIBUÍDA**

**ETENDRE LES RESEAUX DE COOPERATION LEADER**  
**Séminaire de Sesimbra, Portugal, 22-23 May 2003**

**Comprendre les Processus de Décentralisation :  
Le Modèle RED-IFO et la Territorialité**

---

Dossier préparé par Jean Bonnal, Chargé du développement rural  
avec l'assistance de Stephan Dohrn, Consultant  
Service des Institutions rurales et de la participation  
FAO, Rome Mai 2003

La décentralisation n'a pas seulement une valeur administrative; elle a une portée civique puisqu'elle multiplie les occasions pour les citoyens de s'intéresser aux affaires publiques; elle les accoutume à user de la liberté. Et de l'agglomération de ces libertés locales, actives et sourcilleuses, naît le plus efficace contrepoids aux prétentions du pouvoir central, fusent-elles étayées par l'anonymat de la volonté collective.

*A. DE TOCQUEVILLE*

## SOMMAIRE

I. Introduction -----	3
II. Les Grandes Tendances de la Décentralisation et du Développement Rural -----	4
1. Un nouveau partage des responsabilités, des états centralisés à la déconcentration -----	4
2. Désengagement de l'Etat, libéralisation économique et décentralisation -----	6
3. Responsabilisation et renforcement institutionnel des collectivités locales et des organisations de la société civile. Participation, concertation et partenariat -----	8
III. Les Risques de la Décentralisation -----	9
Risque 1. La substitution totale d'une logique d'offre de service par une logique de la demande -----	9
Risque 2. Le mauvais partage de l'information ne favorise pas la coordination -----	9
Risque 3. La persistance du paternalisme appauvrit la qualité des services-----	10
Risque 4. La tradition du clientélisme crée un risque d'appropriation-----	10
Risque 5. La rigidité institutionnelle réduit le rythme de la décentralisation -----	10
VI. Le Modèle RED-IFO de Décentralisation -----	11
1. La méthodologie de Régionalisation et Différenciation (RED)-----	11
2. Les politiques d'accompagnement: Information, Formation et Organisation (IFO) -----	11
Le rôle de l'accès à l'information -----	12
La formation pour éviter les vides institutionnels-----	12
Les appuis à l'organisation et les mécanismes de médiation -----	12
3. Conclusion -----	13
V. Le Cadre de la Décentralisation-----	14
VI. Les niveaux intermédiaires du système politique et la territorialité -----	21

## I. Introduction

Les politiques de décentralisation font partie des initiatives les plus fortes pour soutenir le développement rural. Dans sa définition la plus élémentaire, la décentralisation désigne le transfert d'une partie du pouvoir de l'Etat national à des instances régionales ou locales. Du point de vue de l'action publique, à l'impératif d'unité de cette action correspond la centralisation; à la revendication de diversité, la décentralisation. Toutes les deux coexistent dans les différents systèmes politiques. Un consensus paraît se dégager, plus nettement au cours des années 80 et 90, pour reconnaître qu'un excès de centralisation ou une autonomie locale absolue seraient également déplorables et qu'il faut œuvrer à la mise en place d'une meilleure collaboration entre les centres de décision nationaux, régionaux et locaux.

Le regain d'intérêt pour cette forme d'organisation de l'Etat qu'est la décentralisation, vient de la reconnaissance qu'une prise de décisions moins centralisée permettrait d'améliorer l'efficacité et la responsabilité des institutions publiques nationales ainsi que la capacité des gouvernements locaux et de la société civile à gérer leurs propres affaires. Les recherches récentes de différentes organisations internationales confirment ce point de vue:

"La décentralisation a tenu ses promesses en ce qui concerne le renforcement de la démocratie au niveau national ainsi que l'engagement du gouvernement central en faveur du développement rural. Elle a ainsi contribué au retourment du biais urbain du développement, à mieux gérer la complexité de la coordination des projets de développement rural intégré et à améliorer leur durabilité. La décentralisation a également réduit la pauvreté qui découle des disparités régionales en prêtant plus d'attention à ses facteurs socio-économiques, en facilitant l'augmentation progressive des efforts de développement et la promotion de la coopération entre le gouvernement et les organisations non gouvernementales, tout en accroissant la transparence, la responsabilisation et la capacité de réponse des institutions"<sup>1</sup>.

Ces constatations ont conduit certains Etats à se tourner vers des approches décentralisées du développement, d'autant plus que les processus de démocratisation sont forts et que les nouvelles organisations de la société civile revendentiquent leur participation dans la prise de décision. L'échelon local cesse d'être considéré comme le point d'application d'orientations de développement décidées par des intervenants extérieurs, pour devenir le lieu où les acteurs locaux définissent les orientations de leur développement et les mettent en œuvre. De plus, l'action publique admet la nécessite de la participation populaire pour augmenter son efficacité et assurer la pérennité des interventions entreprises.

L'objectif du chapitre est de placer les processus de décentralisation en cours dans le contexte de leur émergence afin de comprendre le cheminement parcouru jusqu'aux situations actuelles<sup>2</sup>. Trois grandes tendances en matière de décentralisation sont identifiables:

---

<sup>1</sup> Banque mondiale, « Decentralization, Fiscal Systems, and Rural Development ».

<sup>2</sup> Cette historique de la décentralisation se situe dans le cadre de la préparation, par la Division de Développement rural (SDA) de la FAO et la Banque Mondiale, d'un outil d'information et d'analyse, Sourcebook en Ligne sur la Décentralisation et Développement Local, qui cherche à faire le point sur les processus de décentralisation aussi bien

- l'apparition progressive d'un nouveau partage des responsabilités entre les niveaux central, régional et local moyennant des processus de déconcentration (forme première et limitée de la décentralisation);
- le désengagement de l'Etat et la libéralisation économique, qui ont favorisé une nouvelle vague de décentralisation par dévolution;
- l'implication accrue des collectivités locales et de la société civile dans la gestion de leurs affaires, impliquant des formes nouvelles de participation, concertation et partenariat.

## II. Les Grandes Tendances de la Décentralisation et du Développement Rural

Il s'agit ici de retracer les tendances qui ont permis de passer de la construction et intervention des Etats fortement centralisés apportant une grande partie des services aux populations rurales vers, d'abord, le désengagement de l'Etat et la redéfinition de ses mandats et, ensuite, le renforcement des rôles et responsabilités des instances issues de la société civile ainsi que des différentes formes de gouvernement local.

### **1. Un nouveau partage des responsabilités, des états centralisés à la déconcentration**

La première grande tendance de la décentralisation a consisté en la déconcentration administrative<sup>3</sup>. Dans le cadre des processus de déconcentration, les différents ministères sectoriels ont transféré une partie de leurs fonctions et compétences à des antennes régionales et/ou locales. Cette forme limitée de la décentralisation ne vise que les rapports entre les organes centraux et leurs divers échelons. La déconcentration signifie que le pouvoir de décision reste au sommet, les autres échelons n'ayant qu'un rôle de transmission de demandes et d'exécution des décisions. Si le pouvoir de décision sur les questions décisives reste au sommet, les échelons déconcentrés peuvent disposer d'un pouvoir de décision par délégation sur des questions moins importantes<sup>4</sup>. Lorsqu'ils entament un processus de déconcentration, les gouvernements cherchent surtout à rapprocher leurs services du citoyen, soit en transférant une partie de l'effectif administratif sur un territoire donné, soit en confiant des responsabilités aux gestionnaires locaux et régionaux, tout en préservant le contrôle administratif et la tutelle a priori sur les décisions prises localement.

D'un point de vue conceptuel, il serait concevable de considérer que la déconcentration n'est pas à proprement parler une forme de la décentralisation mais qu'il s'agit en réalité de deux processus

---

du point de vue conceptuel et méthodologique que de la mise en œuvre des politiques de décentralisation dans les pays en développement. Il est fortement inspiré de l'analyse des 12 processus de décentralisation présentés dans les Country Profiles qui se trouve aussi dans le Sourcebook. <http://www.ciesin.org/decentralization>

<sup>3</sup> L'analyse des processus de décentralisation montre que, dans la grande majorité des expériences, ce stade de la décentralisation n'a pas été dépassé.

<sup>4</sup> Un cas particulier de la déconcentration est la délégation de fonctions à des entités parapubliques semi-autonomes, qui consiste dans le transfert d'une partie des fonctions et des compétences à des agences à vocation régionale et/ou sectorielle.

foncièrement distincts: la déconcentration consiste, pour le pouvoir central, à remettre des pouvoirs de décision à ses propres agents locaux alors que dans la décentralisation au sens strict le transfert des pouvoirs concerne des organes ou personnes élus par les populations locales. Autrement dit, la décentralisation implique la gestion par les populations et leurs élus des affaires locales qui les concernent le plus directement. Pour arriver à la décentralisation au sens strict, il a néanmoins fallu passer par cette tentative de mettre en place un nouveau partage de responsabilités entre les institutions nationales et leurs unités régionales ou locales. Malgré son caractère limitée, la déconcentration a permis d'associer les administrés à la prise des décisions. Elle a aussi fait apparaître la nécessité d'une vraie décentralisation et d'un renforcement de la démocratie au niveau local.

Les expériences de déconcentration, suivies ou pas d'une avancée vers la décentralisation au sens strict, apparaissent aussi bien dans les pays développés que dans les pays en développement, avec toutefois une temporalité différente. A quelques exceptions près, la naissance des Etats-nation a toujours pris la forme d'un État fort et d'une administration centralisée. Depuis le XIXème siècle dans la plupart des pays développés et au cours de la deuxième moitié du XXème siècle dans les pays en développement, plusieurs vagues de déconcentration sont venues contrecarrer ces deux caractéristiques des Etats-nation, donnant lieu à un nouveau partage du pouvoir de décision entre l'Etat central et ses antennes régionales et locales.

La déconcentration a été vue dans un premier temps comme une méthode plus performante d'organisation du travail des administrations publiques, permettant de mieux apprécier les nécessités de chaque catégorie de citoyens. Elle était donc considérée comme une condition d'efficacité pour l'Etat. Mais il était admis également que le besoin de coordination et la nécessité de faire prévaloir l'intérêt général dans l'action publique, impliquaient que l'Etat ne pouvait pas conférer aux collectivités locales tous les pouvoirs. D'autres considérations liées à la démocratisation sont venues renforcer les tendances à la déconcentration, qui apparaissait en effet comme un moyen de contrecarrer la désaffection des citoyens à l'égard des collectivités locales<sup>5</sup>.

Néanmoins, le passage de la déconcentration à la décentralisation au sens strict n'a pas pu aboutir dans le contexte de la reconstruction économique après la Seconde Guerre mondiale, et de la construction des nouveaux Etats-nation après la période de décolonisation, qui impliquaient toutes les deux une politique volontariste et très centralisée de planification, d'aménagement du territoire et de développement économique. La déconcentration fut alors privilégiée malgré les revendications des collectivités en faveur d'une décentralisation par dévolution.

En ce qui concerne le secteur agricole et le développement rural, la modalité principale d'intervention des Etats a consisté, durant les années 60 et 70, dans le lancement de grands projets de développement rural intégré. Ils se caractérisaient par une forte centralisation de l'intervention publique et des formes timides de délégation vers des agences semi-autonomes avec des fonctions bien précises comme la commercialisation, la vente d'inputs, le crédit agricole ou les infrastructures d'irrigation. Les résultats de ce modèle d'intervention ont été insatisfaisants et la durabilité des équipements n'a pas pu être assurée. Malgré la déconcentration de certains de ces

---

<sup>5</sup> On attendait de la déconcentration, par l'augmentation des compétences des régions et des départements qu'elle implique, particulièrement dans des domaines qui touchent directement à la population comme la santé, l'assistance ou l'éducation, qu'elle contribue à donner aux collectivités locales une importance nouvelle aux yeux des citoyens.

grands projets, leurs méthodes d'intervention nationales et descendantes ont été l'une des causes qui expliquent leur mauvaise appropriation. Les enseignements de ces expériences mettent en évidence la difficulté d'obtenir des résultats significatifs et durables par des approches trop centralisées. Leur principal défaut consiste en ne pas réussir à mobiliser les populations rurales car leurs objectifs ne correspondent pas nécessairement aux priorités de ces populations, s'inscrivant plutôt dans une perspective de long terme difficilement adaptée aux préoccupations immédiates des producteurs.

## **2. Désengagement de l'Etat, libéralisation économique et décentralisation**

Les revers des formes centralisées de l'intervention de l'Etat et l'apparition des limites de la déconcentration, ainsi que le renouveau des thèses libérales incarné dans les programmes d'ajustement structurel et les politiques de stabilisation macro-économique, sont autant d'éléments d'une nouvelle adaptation des services publics dans le sens d'une véritable décentralisation<sup>6</sup>.

Au cours des années 80 et plus intensément dans les années 90, les gouvernements ont cherché à surmonter les limites de la déconcentration en transférant le pouvoir de décision non plus aux échelons locaux des organes centraux ou à des agences publiques semi-autonomes, mais aux collectivités locales élues ainsi qu'aux organisations de la société civile. La décentralisation par dévolution consiste alors dans le transfert des fonctions, des ressources et du pouvoir de décision aux populations elles-mêmes qui exercent ce pouvoir au travers soit de leurs niveaux locaux de gouvernement, soit de leurs organisations représentatives.

Si l'on accepte que la déconcentration est une forme de la décentralisation, on peut dire que cette deuxième tendance à la dévolution consiste dans le passage d'une décentralisation administrative vers une décentralisation politique. On parle de décentralisation politique lorsque l'instance décentralisée dispose de sources autonomes de revenus et que ses dirigeants sont élus au suffrage universel. La décentralisation administrative implique par contre que l'instance décentralisée reste subordonnée à l'Etat, que ses dirigeants sont en général nommés, et qu'elle ne dispose pas d'une grande autonomie dans l'utilisation de ses ressources. La décentralisation administrative est donc davantage associée à la notion de déconcentration, tandis que la décentralisation politique implique une véritable dévolution du pouvoir.

Autrement dit, le transfert de fonctions et de ressources entre les différents niveaux du gouvernement national (la déconcentration), s'enrichit avec le transfert du pouvoir de décision et des ressources du gouvernement vers la société civile (dévolution). Ces nouvelles réformes décentralisatrices par dévolution<sup>7</sup>, se caractérisent par quatre changements principaux qui cherchent à rendre compatibles les objectifs d'efficacité et de démocratie locale:

- La création des nouvelles collectivités décentralisées au niveau régional ou local,
- La généralisation de l'élection au suffrage universel à l'ensemble des autorités locales et régionales,

---

<sup>6</sup> Le renouveau des expériences décentralisatrices dans le contexte des programmes d'ajustement structurel et de démocratisation, apparaît clairement dans les expériences colombienne, nigérienne et malienne.

<sup>7</sup> Dont la Bolivie et le Mali sont les exemples les plus accomplis.

- Le transfert de compétences avec les moyens financiers conséquents,
- Le remplacement de la tutelle exercée a priori par les représentants de l'Etat par un contrôle administratif de légalité (tribunal administratif) et un contrôle budgétaire a posteriori.

Cette décentralisation par dévolution ou décentralisation territoriale permet aux habitants de la commune, du département ou de la région de régler leurs affaires administratives par l'intermédiaire de leurs représentants élus. Toutefois, très souvent au cours d'une première vague de ce type de décentralisation, les collectivités locales ont été placées sous la tutelle d'un représentant de l'Etat, chargé de vérifier, a posteriori, la légalité de leurs décisions. Des nouvelles vagues de décentralisation sont venues améliorer progressivement les conditions de représentation des populations dans les processus de prise de décisions. La démocratie de représentation a cependant montré certaines limites, notamment liées à l'appropriation par les élites locales des fonctions décentralisées, qui ont posé la nécessité de la compléter par une démocratie de participation, fondée sur les organisations de la société civile.

Par ailleurs, la gestion d'un espace de plus en plus malmené par une exploitation démesurée et désordonnée des ressources naturelles, a fait apparaître un deuxième groupe de raisons conduisant à la mise en place de la décentralisation par dévolution, moyennant la création de structures intermédiaires fonctionnant selon le principe de subsidiarité. En accord avec ce principe, chaque échelon doit bénéficier d'une considération pleine et entière qui favorise un déploiement des actions à son niveau. Il convenait donc de permettre aux échelons locaux de réaliser tout ce qu'ils étaient à même d'assumer aussi bien ou mieux que les échelons supérieurs. Dans ces conditions, la dévolution est vue comme la meilleure assise possible pour un aménagement du territoire et une gestion des ressources naturelles à la fois respectueux de l'intérêt local et des impératifs nationaux.

Les tendances récentes au désengagement de l'Etat et à la décentralisation politique, avec un souci plus grande pour la durabilité des projets, ont concouru à ce que l'on a pris l'habitude d'appeler un développement rural décentralisé ou, surtout dans les pays de l'Amérique latine, la municipalisation du développement rural. Contrairement aux grandes projets caractéristiques du développement rural intégré, le développement rural décentralisé est fondé sur des petits projets plus proches des populations ainsi que sur leurs responsabilisation à des degrés divers. Ceci a permis l'identification de propositions ancrées à la réalité et, de ce fait, ayant plus de chance de se pérenniser.

Un dernier déterminant des nouvelles formes de la décentralisation par dévolution a été la volonté de donner réponse à l'aspiration régionaliste, qui reflète la conscience d'une communauté d'intérêts à ce niveau et l'aspiration des populations de participer à la gestion de leurs intérêts. La région est apparue ainsi dans le débat sur la décentralisation comme le cadre le plus approprié pour mettre en place le renforcement des institutions et la coordination et cohérence des actions. Les régions sont les collectivités territoriales qui se sont le plus affirmées au cours des années récentes<sup>8</sup>, pour devenir les lieux principaux du développement économique et les gestionnaires les plus adaptés des équipements publics.

---

<sup>8</sup> A l'exception notable de la Bolivie et de la Colombie, où le niveau local a été fortement privilégié.

### **3. Responsabilisation et renforcement institutionnel des collectivités locales et des organisations de la société civile. Participation, concertation et partenariat**

La dévolution est la forme la plus avancée mais la moins généralisée de la décentralisation. Elle implique le transfert de pouvoir vers une institution ou une association locale jouissant d'une grande autonomie, d'une personnalité juridique et d'une représentativité. Pour prendre tout son sens, cette forme de la décentralisation a besoin de s'accompagner de mécanismes permettant la participation populaire dans le processus de prise de décisions. Ce qui signifie corrélativement que la responsabilité (accountability) des fonctionnaires et des élus face aux citoyens soit elle aussi plus importante.

C'est du point de vue de la décentralisation vue comme un moyen de permettre la participation populaire que les résultats sont pour l'instant les moins définitifs et que les défis sont les plus grands<sup>9</sup>. D'importantes réformes dans ce sens ont été essayées dans différents pays, mais leurs rythmes ne sont pas identiques: certaines réformes apparaissent comme irréversibles (Bolivie) alors que d'autres paraissent soit à peine engagées (*Mali* ou *Colombie*), soit au niveau de la déclaration d'intention (Guinée-Bissau).

Si la dévolution implique la participation, celle-ci conduit à son tour à la recherche de nouvelles formes d'association ou de partenariat entre les acteurs locaux. Le partenariat est la dernière grande tendance de la décentralisation, qui a commencé à s'imposer comme la nouvelle donne du développement rural et local. Cette démarche rend compte de la reconnaissance du fait qu'à côté des institutions publiques, elles-mêmes avec des nouvelles fonctions, les autres acteurs locaux doivent être inclus dans les processus de prise de décision et de responsabilisation, que ce soit les organisations professionnelles ou de représentation, le secteur privé, et autres organisations non gouvernementales (ONG)<sup>10</sup>.

Une décentralisation globale, fondée sur la dévolution, la participation et le partenariat, apparaît aujourd'hui comme le défi principal pour les gouvernements qui souhaitent spécialiser les différents niveaux de gouvernement en la réalisation de certaines tâches bien précises. La spécialisation gouvernementale et spatiale implicite dans les nouvelles tâches de la décentralisation ferait, d'un côté, des niveaux locaux le type même des collectivités de proximité et de solidarité et, de l'autre côté, des niveaux intermédiaires tels que la région le type de collectivité tournée vers l'avenir moyennant leurs activités de développement économique, d'aménagement du territoire et de gestion durable des ressources naturelles.

Le renforcement des rôles et responsabilités des instances issues de la société civile et des niveaux locaux de gouvernement devra privilégier l'objectif de participation populaire et la volonté de faire exister la concertation à tous les stades, en faisant en sorte que toute évolution de la décentralisation soit orientée vers une meilleure implication du citoyen dans la vie publique locale. Les tendances prévisibles de ces actions vont dans les deux directions suivants:

---

<sup>9</sup> La Mauritanie et le Niger en Afrique, et la Bolivie et le Mexique en Amérique latine, sont des exceptions intéressantes à cet égard.

<sup>10</sup> L'une des tendances les plus intéressantes, qui apparaît clairement dans les Country Profiles, concerne la diversification dans la plupart des pays des acteurs présents en matière d'offre des services d'appui à l'agriculture. Le secteur public n'est plus le seul fournisseur de ces services.

- Le remplacement de la contrainte par le contrat, autrement dit l'identification et la mise en œuvre de micro-projets locaux, l'instauration de rapports contractuels entre les différents acteurs du développement rural et la promotion des conditions permettant une participation effective.
- La priorité aux collectivités locales dirigées par des conseils élus comme une expression de la volonté de l'Etat de se décentraliser et de donner un cadre institutionnel à la gestion par la population de ses propres affaires, selon une approche de partenariat.

### III. Les Risques de la Décentralisation

L'héritage des politiques centralisées entraîne un certain nombre de risques associés au retrait de l'Etat et à la décentralisation. Ces risques peuvent mettre en échec les effets positifs attendus de la décentralisation. Le modèle RED-IFO commence par une analyse succincte de cet héritage qui lui permet d'identifier cinq grands risques de la décentralisation.

#### **Risque 1. La substitution totale d'une logique d'offre de service par une logique de la demande**

Les politiques centralisées étaient orientées par une logique pure de l'offre consistant en une stratégie globale de développement élaborée, selon des modalités descendantes, par les instances nationales et faisant fi des désiderata des populations locales. Ces politiques ne focalisaient pas leurs instruments en fonction des problématiques spécifiques à chaque région ou à chaque groupe social. Le risque associé à cet héritage serait que, face aux inefficacités d'une intervention orientée par l'offre, les gouvernements soient tentés par une orientation de leurs politiques en fonction d'une logique pure de la demande. Ce type d'orientation aurait certes la vertu de prendre en compte les circonstances particulières de chaque localité ou type de producteurs, mais au risque d'un éparpillement des actions et de la perte d'une logique d'ensemble dans la définition des stratégies de développement rural. Or, il n'y a pas d'évidence empirique montrant que l'addition de solutions locales produit la meilleure solution d'ensemble à la problématique du développement rural.

#### **Risque 2. Le mauvais partage de l'information ne favorise pas la coordination**

Une politique centralisée implique une information centralisée. La concentration de l'information dans les niveaux centraux de gouvernement ôte la possibilité aux populations rurales d'avoir une connaissance de l'environnement institutionnel, économique et technologique dans lequel elles évoluent et de participer efficacement à la formulation des politiques. Le risque lié à cet héritage serait que les acteurs locaux du développement, même si on leur donne la parole, ne puissent ni globaliser leurs demandes et problématiques, ni coordonner leurs activités. Les stratégies locales de développement, bien qu'imprégnées d'une forte connaissance des problématiques précises au niveau local, pourraient ne pas être cohérentes dans une logique régionale et, encore moins, dans une approche globale de développement. La possibilité formelle de participation ouverte par la

décentralisation ne suffit pas. Il faut encore créer les conditions de cette participation. La symétrie dans l'accès à l'information est donc une condition de la coordination d'activités.

### **Risque 3. La persistance du paternalisme appauvrit la qualité des services**

Pour les politiques centralisées, seule l'intervention de l'Etat pouvait corriger les défaillances du marché et dégager la voie du développement. Cette approche paternaliste soutenait que les populations rurales ne pouvaient pas utiliser efficacement les institutions du marché car elles n'avaient ni la capacité ni les ressources pour trouver des solutions à leurs propres problèmes. Elle a entravé la capacité d'action autonome des populations rurales et des niveaux locaux de gouvernement. Cet héritage est lourd de conséquences car, si le transfert de fonctions vers les acteurs locaux ne s'accompagne pas d'un transfert conséquent des compétences et des ressources, la décentralisation produira une diminution de l'offre de services d'appui aux petits et moyens agriculteurs, renforçant la polarisation entre les différents types de producteurs et le fossé entre l'agriculture commerciale et l'agriculture paysanne.

### **Risque 4. La tradition du clientélisme crée un risque d'appropriation**

L'allocation de ressources typique des politiques centralisées alimentait les clientèles de l'Etat, qui étaient celles qui avaient une plus grande capacité de formulation claire et cohérente de leurs besoins en termes de projets et de programmes, ainsi qu'un niveau d'organisation leur permettant de faire pression sur l'Etat pour recevoir la plus grande partie des dépenses publiques consacrées au développement rural. Le clientélisme faisait surgir des activités cherchant l'appropriation de la rente institutionnelle et une solidarité de fait entre le niveau central des gouvernements et les grands producteurs qui, étant les seuls interlocuteurs de l'Etat, recevaient tous les bénéfices de son intervention. L'asymétrie des niveaux d'organisation au sein des populations rurales peut se traduire par une appropriation de la part des élites locales, des municipalités et des organisations les plus riches et les mieux organisées, des fonctions et des ressources transférées dans le cadre de la décentralisation.

### **Risque 5. La rigidité institutionnelle réduit le rythme de la décentralisation**

Les niveaux intermédiaire et local des institutions centralisées étaient conçus pour mettre en œuvre des politiques définies par ailleurs. De ce fait, ils sont caractérisés par un manque de flexibilité pour s'adapter à un environnement changeant et pour prendre en compte les nouvelles conditions de leur environnement. Le risque lié à cet héritage serait que la rigidité des niveaux intermédiaire et local de gouvernement ainsi que des organisations de la société civile, ne leur permet pas de s'adapter dans les délais attendus aux défis de la politique de décentralisation. Il ne suffit pas d'adopter une loi de décentralisation pour que celle-ci s'applique d'une manière immédiate et cohérente. Il faut donc poser le problème du rythme souhaitable de la décentralisation.

## VI. Le Modèle RED-IFO de Décentralisation

Pour surmonter les risques produits par l'héritage des politiques centralisées, le modèle RED-IFO propose, d'abord, une méthodologie de la décentralisation qui consiste en la régionalisation des besoins des populations rurales et la différenciation de politiques (risque 1); ensuite, trois politiques d'accompagnement liées aux domaines de l'information (risque 2), la formation (risque 3) et l'organisation (risque 4); enfin, une large concertation sur les modalités et le calendrier les plus adéquats pour mener de l'avant la décentralisation (risque 5).

### 1. La méthodologie de Régionalisation et Différenciation (RED)

Pour prévenir le premier risque de la décentralisation, la politique de décentralisation doit construire un espace d'intersection entre, d'une part, les acteurs du développement qui ont une logique d'ensemble et une offre globale de politiques et, d'autre part, les acteurs qui ont la connaissance des circonstances locales et une demande spécifique de projets et de programmes d'appui. Cet espace serait le lieu de formulation d'une stratégie de développement rural décentralisé. Autrement dit, pour que l'offre de politiques ne soit pas trop globale, il faut différencier les politiques moyennant l'identification, d'une part, des problématiques spécifiques à chaque région, produit et type de producteur et, d'autre part, des appuis les plus adaptés aux divers acteurs locaux du développement. Mais en même temps, pour que les demandes d'appui des acteurs locaux ne soient pas trop locales et éparpillées, il faut régionaliser les désiderata des populations rurales afin de leur donner une portée plus vaste et un niveau adéquat de coordination et cohérence.

La combinaison de régionalisation et différenciation permettrait de faire le passage des politiques centralisées vers des politiques chaque fois plus proches des réalités locales mais gardant un niveau de coordination et cohérence leur permettant d'être un levier du développement rural. Ainsi, l'Etat pourrait réorienter son action vers des politiques suffisamment adaptées et différencier pour permettre au secteur agricole et rural d'être à la base d'une stratégie de développement génératrice d'emplois, de revenus, et de diversification entre les revenus agricoles et non agricoles, tout en aidant les groupes de la population les plus pauvres et démunis à augmenter leur capacité d'insertion dans les marchés.

La différenciation des politiques et la régionalisation des demandes peuvent jouer un rôle central pour que les acteurs du développement puissent s'entendre, par le dialogue et la concertation, sur une stratégie de développement rural efficiente, transparente et différenciée. L'enjeu de ce dialogue est de coordonner les actions de chaque acteur sur la base d'une reconnaissance mutuelle des capacités que chacun peut apporter dans le cadre de la décentralisation. Les politiques d'accompagnement à la décentralisation seraient conçues et mises en pratique dans ce cadre général.

### 2. Les politiques d'accompagnement: Information, Formation et Organisation (IFO)

Pour concrétiser les impacts attendus de la décentralisation il faut, d'après le modèle RED-IFO, trois politiques d'accompagnement à la régionalisation et la différenciation, qui rendent disponible l'accès à l'information, la formation et l'appui à l'organisation.

## **Le rôle de l'accès à l'information**

Il a été signalé plus haut que l'asymétrie dans l'accès à l'information ne facilitait pas la coordination et cohérence des activités. La politique d'accès à l'information aurait un double objectif: D'une part, la production de l'information nécessaire à l'élaboration d'une stratégie de développement rural et, d'autre part, la création des conditions qui permettent le flux de cette information entre tous les acteurs du développement rural. L'accès pour tous à l'information est une condition du dialogue entre l'Etat et les autres acteurs du développement, sans lequel il ne peut pas y avoir de stratégie de développement participative et décentralisée. Pour que ce dialogue puisse s'instaurer, il faut que les interlocuteurs disposent de la même quantité et qualité d'information sur les contraintes et opportunités (institutionnelles, macro-économiques et technologiques) qui déterminent le développement local.

La production d'information et son flux peuvent en plus introduire un certain contrôle des populations rurales sur les actions de développement et garantir la cohérence des interventions, dans la mesure où les acteurs disposeraient d'une information plus vaste que celle qui porte seulement sur les circonstances dans lesquelles ils évoluent. Ceci est prioritaire si l'on veut donner un contenu économique, technologique et participatif à la décentralisation.

## **La formation pour éviter les vides institutionnels**

La capacité d'action autonome des populations rurales a été bloquée par la longue période de paternalisme. Les compétences techniques de tous les acteurs du développement doivent donc être créées ou renforcées pour que la décentralisation ne donne pas lieu à une offre amoindrie de services d'appui et que l'accomplissement des fonctions décentralisées soit garanti. Il faut donc que le transfert de fonctions s'accompagne d'un transfert de compétences vers les services techniques, les niveaux locaux de gouvernement et les organisations de la société civile.

La nécessité de la formation vient aussi du fait que la politique de décentralisation met l'accent sur les demandes des populations locales. Or, la capacité de formulation de demandes ne se distribue pas d'une manière symétrique entre les différentes municipalités et organisations de la société civile. Elle dépend en effet de l'accumulation préalable de capital social et des expériences particulières d'organisation. Sans une politique forte de formation, la décentralisation favoriserait les gouvernements locaux et les organisations les plus riches et mieux organisés, au détriment de celles qui ont le plus besoin d'appuis mais qui n'ont pas la capacité de formuler et articuler leurs demandes en termes de projets et programmes de développement. La formation doit donc être orientée en priorité vers ces niveaux de gouvernement et organisations de la société civile.

## **Les appuis à l'organisation et les mécanismes de médiation**

Si la disponibilité d'information et la formation sont un frein aux tendances à l'appropriation de la décentralisation par les élites locales, elles peuvent être insuffisantes s'il n'existe pas une organisation forte qui donne aux acteurs du développement la possibilité de participer à la conception, la mise en œuvre et le suivi des politiques. C'est pourquoi la troisième politique d'accompagnement proposée par le modèle RED-IFO consiste en l'appui aux organisations de la société civile, leur reconnaissance en tant qu'interlocuteurs de l'Etat, et la création d'un cadre institutionnel favorable à la participation. L'importance de l'organisation a plusieurs dimensions.

- L'organisation peut garantir que les modalités concrètes de la décentralisation répondent aux demandes de participation de la part des populations rurales, et non pas décidées et formulées d'une manière centralisée. Les objectifs, les modalités et le rythme de la politique de décentralisation pourraient ainsi être concertés avec ses propres acteurs locaux.
- L'organisation facilite les innovations institutionnelles qui permettent aux acteurs du développement de participer activement à la différenciation des politiques et à la régionalisation des demandes d'appui. C'est par l'organisation que les différents groupes sociaux peuvent devenir les acteurs de leur propre développement, car elle renforce leur capacité d'appropriation des fonctions auparavant centralisées.
- L'organisation est enfin importante car le succès de la décentralisation repose sur l'existence de structures locales de médiation et concertation, qui transforment la pression sociale en projets et programmes de développement. Encore faut-il que le rôle éminemment positif de la pression sociale soit reconnu. Les Etats centralisés avaient tendance à ne voir dans le conflit qu'une opposition à ses interventions, alors que très souvent le conflit exprimait une demande d'intervention. Si cette demande prenait la forme d'un conflit, c'était parce qu'il n'y avait pas des espaces de dialogue au niveau local. Avec des mécanismes décentralisés de médiation, la pression sociale peut être un vecteur qui structure les demandes et les synthétise dans une stratégie de développement rural.

Un tout premier domaine où le dialogue et la concertation entre l'Etat et les autres acteurs du développement doit s'appliquer est celui qui concerne le rythme de la décentralisation. Dans sa définition, il faut reconnaître que les situations régionales, les conditions de production et les stratégies de chaque type d'acteur sont autant des contraintes qui exigent que la décentralisation se fasse sur la base d'un dialogue multiple entre les acteurs nationaux et locaux et d'une régionalisation des résultats de ce dialogue. Ceci permettrait de moduler le rythme de la décentralisation en fonction de la capacité spécifique de chaque région, de chaque commune ou municipalité, et de chaque groupe social, à assumer et développer les fonctions décentralisées qui leur reviennent. Le modèle RED-IFO propose en somme de concevoir la décentralisation comme un processus progressif de transfert de fonctions, de ressources et de pouvoirs de décision, en suivant le rythme permis par le renforcement institutionnel concomitant à la décentralisation.

### **3. Conclusion**

La méthodologie de la décentralisation et les politiques d'accompagnement constitutives du modèle RED-IFO, ne sont pas compatibles avec un État centralisé se considérant l'unique acteur du développement face aux bénéficiaires de ses politiques. Par contre, la différenciation et la régionalisation supposent qu'il y ait un dialogue entre les multiples acteurs. Pour cela, il faut que les institutions des états centralisés laissent leur place à des nouvelles institutions capables de créer les conditions du dialogue entre l'Etat et les autres acteurs du développement rural. Mais il faut également que ces nouvelles institutions ne soient pas conçues comme des instruments apportant l'information, la formation et l'organisation aux populations rurales. Elles doivent être en grande partie une création des populations rurales elles-mêmes, qui se donnent ainsi les moyens de dialoguer avec tous leurs partenaires. C'est pourquoi, l'axe stratégique du modèle RED-IFO consiste en la création, la reconversion ou le renforcement institutionnel.(3)

Une décentralisation axée sur le renforcement institutionnel permettrait à l'Etat de se déployer sur le terrain et se rapprocher des réalités locales, sans perdre pour autant sa capacité de globalisation et d'imprimer une logique d'ensemble au développement des espaces ruraux. Si l'objectif du modèle RED-IFO est d'éclairer les acteurs du développement rural sur les risques, les potentialités et les conditions du succès d'une politique de décentralisation, sa clé de voûte est la création des conditions institutionnelles permettant la participation des populations aux choix et à la réalisation des actions qui déterminent leur devenir.

Le modèle reconnaît implicitement que la décentralisation ne peut déployer toutes ses potentialités qu'en étroite relation avec le renforcement de la démocratie en tant que système d'expression des intérêts. C'est ainsi que le passage d'une logique de l'offre vers une logique de la demande peut se faire: a) sous l'impulsion des acteurs locaux du développement, b) sans que la décentralisation produise de vides et c) en construisant une stratégie globale, cohérente, et participative, qui ne joue pas seulement en faveur des acteurs les plus forts et les mieux organisés. Le modèle propose donc la création d'une nouvelle alliance pour le développement rural durable, viable et participatif, dans lequel les populations rurales participent pleinement à l'extension des marchés ruraux, de l'épargne et de l'investissement, trois facteurs clés dans tout processus de développement rural.

## V. Le Cadre de la Décentralisation

Dans sa définition la plus élémentaire, la décentralisation est le *transfert* d'une partie du *pouvoir* et des *ressources* de l'Etat national à des instances au *niveau régional* ou au *niveau local*.

**La décentralisation** peut se limiter aux sphères de l'Etat. Dans ce cas le transfert se fait entre les instances nationales de l'Etat vers ses instances régionales ou locales (*collectivités territoriales, locales et/ou régionales* et/ou *administrations déconcentrées*). Mais elle peut aussi aller au-delà de la sphère de l'Etat et toucher des organisations para-étatiques (on parlera alors de *délégation de fonctions*) ou même de la société civile (la décentralisation prend alors la forme d'une *dévolution*).

Les **administrations déconcentrées** sont l'installation au niveau régional ou local d'une partie des services centraux de l'Etat. C'est le cas par exemple d'un ministère qui transfère une partie de ses fonctions et compétences à ses antennes régionales et/ou locales.

La **déconcentration** a donc un sens différent de la décentralisation dans la mesure où elle ne transfère pas vraiment le pouvoir de décision mais seulement quelques responsabilités administratives et techniques du gouvernement central vers la région, les instances provinciales ou autres, tout en maintenant des pouvoirs forts de contrôle et de décision au profit du niveau central.

Le “**transfert de pouvoirs**” peut être désigné aussi sous les termes “transfert de compétences” ou “transfert de fonctions”

Par pouvoirs/compétences/fonctions il faut considérer:

- celui de concevoir et proposer
- celui de décider
- celui de financer
- celui de gérer la mise en œuvre.
- celui de suivre et évaluer

La décentralisation peut concerner le transfert de quelques-uns ou l'ensemble de ces pouvoirs. Ces différents types de pouvoirs sont complémentaires et articulés les uns avec les autres. Une séparation des pouvoirs/fonctions, au niveau d'institutions ou de personnes différentes au niveau local ou régional est souvent un signe de maturité dans la décentralisation. Elle se pose toutefois de manière différente à ces deux niveaux, devant être beaucoup plus formalisée au niveau régional qu'au niveau local (voir *partenariat régional* et *partenariat local*).

En termes logiques, la décentralisation transfère le pouvoir aux différents niveaux régional ou local en accord avec le principe de *subsidiarité*.

**Les ressources de l'Etat sont le deuxième objet de transfert** dans la décentralisation et une question clé. En effet si le transfert de pouvoir n'est pas accompagné d'un transfert de ressources, la décentralisation risque de rester lettre morte.

Le transfert des ressources concerne en premier lieu les ressources financières. Il y a différentes manières de transférer les ressources financières de l'Etat central vers les instances régionales ou locales:

- l'une est de transférer la propre source au niveau des instances régionales et locales. Cela concerne notamment les prélèvements sous la forme d'impôts locaux ou régionaux qui peuvent être renforcés par rapport aux prélèvements réalisés au niveau national, par exemple en transférant des impôts directs ou indirects levés jusqu'alors par l'Etat et qui sont désormais levés par les collectivités régionales ou locales. On peut également jouer sur le pourcentage d'impôts collectés au niveau local qui sont renvoyés au niveau central. Par exemple dans certaines provinces du nord de l'Italie, il est établi que 80% des recettes fiscales prélevées au niveau régional restent à la disposition des autorités de la province, ce qui leur donne une grande capacité d'intervention ;
- le transfert d'enveloppes financières du budget de l'Etat vers le budget des collectivités locales ou régionales suivant des règles préétablies est une autre forme. Ainsi la plupart des municipalités disposent, outre leurs propres ressources issues des impôts locaux, de ressources financières mises à leur disposition par les Etats centraux ;
- une autre forme tout à fait nouvelle de transfert de ressources est ce que l'on appelle la *subvention globale*. Cette forme qui fait l'objet d'une négociation globale présente de nombreux avantages en termes de mobilisation locale et de *partenariat vertical*.

L'articulation judicieuse de ces trois formes de transfert financier peut avoir un effet levier de mobilisation de ressources (voir additionnalité et co-financement).

En termes quantitatifs, le transfert des ressources financières de l'Etat central vers les niveaux inférieurs doit s'accorder sur certains principes, notamment le principe de la territorialisation des aides publiques

Le transfert de ressources peut concerter d'autres types de ressources, en particulier les ressources humaines. Le transfert des ressources humaines vers les niveaux régionaux et locaux, notamment des cadres, est de fait également un élément important de succès de la décentralisation. Très souvent les personnes ayant une formation supérieure sont absorbées par l'administration centrale et ont tendance à rester dans les grandes villes et refuser de s'installer dans les petites villes ou dans les zones rurales. La difficulté d'accès à certains services dans les zones isolées n'est pas la seule raison de cette attitude. Le peu de possibilité de réalisation professionnelle aux niveaux local ou régional est une autre raison. Comme le prouve l'expérience dans plusieurs pays, une décentralisation bien conduite peut inverser cette tendance, permettant une réalisation professionnelle particulièrement intéressante au niveau local par le contact avec le terrain tout en disposant d'une large marge de manœuvre en termes de propositions et de décisions. Par exemple dans des pays comme le Portugal ou la Grèce le programme européen de développement rural décentralisé LEADER, permettant la constitution de *partenariats locaux* a impliqué l'installation au niveau local dans zones rurales d'équipes professionnelles composées d'ingénieurs agronomes, économistes, sociologues, ce qui était inimaginable 10 ou 20 années plus tôt.

La définition du **niveau régional** dépend d'un pays à l'autre. Dans toutes les définitions qui sont données dans ce kit, on entend par région un territoire administratif assez vaste regroupant entre 500 000 et 5 000 000 d'habitants. A ce niveau, il n'est pas possible d'établir un travail direct sur le terrain et on se situe plus dans une logique de planification générale, de définition de grands axes de développement et d'aménagement du territoire.

La définition du **niveau local** dépend également des pays. Mais quelle que soit sa définition le niveau local se distingue fondamentalement du niveau régional par le fait que la liaison directe des instances locales avec les acteurs est possible et souhaitée, ce qui change radicalement les logiques de fonctionnement des institutions. On se situe donc ici beaucoup plus dans une logique de réalisation directe de projets et de mobilisation des acteurs et d'animation de terrain.

Au niveau administratif le niveau local correspond le plus souvent aux municipalités/ communes (ou quartiers/arrondissements dans le cas des grandes villes). Toutefois le niveau local nécessite souvent une dimension supérieure pour pouvoir réaliser certains investissements (comme par exemple certaines infrastructures) ou pour pouvoir assurer une mobilisation des acteurs locaux autour de projets communs (disposer d'une *masse critique*). Par ailleurs il correspond aussi à la recherche d'une identité territoriale commune.

C'est pourquoi au-delà des divisions administratives, il est souvent recherché un niveau local de référence plus vaste que la simple municipalité et qui se définit plus par une certaine homogénéité naturelle et identitaire que par des divisions administratives. Par exemple dans l'Union Européenne beaucoup d'initiatives vont dans ce sens. Le niveau local correspond alors, en milieu rural, à un territoire regroupant entre 20 000 et 100 000 personnes.

On entend par **collectivités locales et/ou régionales** les institutions représentatives élues à ces deux niveaux. En général au niveau local il s'agit des municipalités ou mairies et au niveau régional il s'agit des gouvernements régionaux.

L'existence de collectivités territoriales, régionales et/ou locales, en tant qu'autorités élues, est une condition de base de la décentralisation. En effet tant que les administrations publiques régionales et/ou locales ne sont que des représentations du gouvernement central, il ne peut s'agir à proprement parler de transfert de pouvoirs, mais plutôt de *déconcentration* des pouvoirs.

Les collectivités locales souvent créent des regroupements (associations de municipalités, syndicats intercommunaux, etc.) pour résoudre des problèmes à un niveau territorial plus important (comme par exemple l'équipement en certains types d'infrastructures) (voir *niveau local*).

Formellement **le partenariat** peut être défini comme un simple accord d'association. Mais au-delà de cet aspect purement formel, il y a derrière le concept de partenariat deux idées beaucoup plus fortes, à savoir celle d'engagement collectif autour d'objectifs et/ou d'un projet commun et celle de complémentarité nécessaire pour atteindre ces objectifs ou réaliser ce projet commun. Ainsi dans un jeu les partenaires s'associent dans un même objectif, celui de gagner le jeu et chaque partenaire est indispensable et a un rôle spécifique pour pouvoir atteindre cet objectif.

De même, formellement **le partenariat horizontal**, que l'on appelle aussi **partenariat territorial**, est un accord d'association entre plusieurs acteurs, publics et/ou privés d'un même territoire, se traduisant par la création d'une entité juridique qui regroupe ces partenaires (cela peut-être une association, une agence, etc.). Toutefois cet accord d'association ne prend son vrai sens de partenariat que si les acteurs partagent la conception et la mise en œuvre d'un projet commun global de développement du territoire et que chacun d'entre eux est ressenti comme nécessaire par les autres acteurs pour concevoir et réaliser ce projet.

On comprend que dans son vrai sens le partenariat horizontal demande du temps pour être construit. Il faut que les partenaires se connaissent, découvrent l'intérêt de travailler ensemble et découvrent le rôle spécifique et indispensable de chacun, ce qui est loin d'être évident car le plus souvent les acteurs publics et privés de nature différente s'ignorent, voire s'opposent, chacun étant convaincu d'être le seul à avoir raison. Le partenariat horizontal est donc plus un long processus qu'un résultat en soi.

Ce processus ne peut se réaliser que s'il existe une certaine pratique et volonté de travailler ensemble, ce qui n'est pas évident au départ. C'est pourquoi dans la plupart des cas les partenariats horizontaux ne se construisent que sous l'impulsion d'une motivation extérieure spécifique à cet effet. D'où l'importance, dans les processus de décentralisation, des *transferts de pouvoirs* et *transferts de ressources* spécifiques pour les partenariats horizontaux, notamment sous forme de *subventions globales*. Le transfert de pouvoirs et de ressources à un partenariat horizontal (régional ou local) est une forme avancée de décentralisation dans la mesure où elle combine délégation de fonction et dévolution.

Un partenariat horizontal/territorial peut être constitué aussi bien au niveau régional qu'au niveau local. Dans le premier cas on parlera alors de *partenariat régional*. Dans le second de *partenariat*

*local*. Ces deux niveaux correspondent à des logiques différentes et impliquent des partenaires différents (voir les deux définitions).

Le partenariat horizontal/territorial présente un grand intérêt en termes de mobilisation des ressources humaines et institutionnelles. Il permet en effet:

- de mobiliser les partenaires et de créer un consensus autour d'objectifs communs liés au développement de leur territoire;
- de créer, par la jonction de diverses sensibilités, points de vue, capacité de mobilisation et savoir-faire, un véritable génie territorial, qui ouvre des perspectives tout à fait nouvelles par rapport à une approche purement administrative du développement;

La qualité d'un partenariat tient avant tout à la qualité des relations entre les partenaires qui y participent. La relation entre les partenaires peut être en effet totalement formelle, ce qui passe souvent dans des partenariats purement représentatifs. Dans ce cas, souvent le travail de réflexion et conception se limite à quelques-uns et les autres ne font qu'approuver sans réelle participation. Le partenariat n'est pas alors un véritable partenariat au sens de ce concept.

Cependant, si l'on considère qu'un partenariat se construit avec le temps, il est difficile d'évaluer la qualité d'un partenariat à partir d'une simple photographie à un moment donné. C'est beaucoup plus la qualité du processus qu'il faut évaluer. On pourra dire qu'un mauvais partenariat est un partenariat figé dans des relations de pouvoir qui maintiennent une position de contrôle par certains partenaires et de non participation d'autres partenaires. Au contraire un partenariat de qualité est un partenariat qui est capable d'évoluer et de rebondir à tout moment, créant peu à peu une mobilisation de l'ensemble des acteurs du territoire et permettant l'émergence d'un génie territorial.

Le **partenariat régional** regroupe des partenaires ayant une expression au *niveau régional* (2). Ce peut être notamment:

- au niveau du secteur de l'Etat: les autorités régionales (*collectivités territoriales régionales; administrations déconcentrées au niveau régional* ;)
- au niveau du secteur des entreprises privées, les associations régionales d'entreprises ou certaines grandes entreprises fortement représentatives d'un secteur clé pour la région ;
- au niveau du tiers secteur les organisations représentatives de certains secteurs (chambres consulaires, syndicats, etc.), les ONG présentes au niveau régional, etc.

Ces partenariats régionaux établissent des plans stratégiques globaux pour le territoire qui servent de référence pour les politiques régionales. Par exemple dans l'Union Européenne, les partenariats régionaux produisent des "DOCUP" (Documents Uniques de Programmation) qui servent de cadre général de financement des actions de développement dans tel ou tel domaine.

Au niveau régional la séparation de pouvoirs/fonction est le plus souvent souhaitable étant donné que les formes de contrôle direct sont absentes. Par exemple dans l'Union Européenne on distingue dans les procédures de programmation régionale, le comité de programmation (fonction de proposition), le comité d'opération (fonction d'analyse et de décision), l'organisme payeur (fonction de financement) et le comité de suivi (fonction de suivi et d'évaluation permanente).

Les **partenariats locaux** regroupent différents types d'acteurs au *niveau local*.

Ce peut être par exemple:

- au niveau du secteur de l'Etat: les municipalités ou regroupements de municipalités (syndicats intercommunaux, etc.) ;
- au niveau du secteur des entreprises privées: certaines PME du territoire ou des associations de PME, associations d'artisans, d'agriculteurs, etc. ;
- au niveau du tiers secteur tout le milieu associatif et coopératif local (comme par exemple les associations culturelles, coopératives agricoles, crédit mutuel, etc.) ;
- les partenariats locaux peuvent également inclure des personnes physiques individuelles. Parfois même, certains partenariats locaux, au demeurant particulièrement dynamiques, sont formés uniquement de personnes individuelles, certaines pouvant représenter certaines institutions publiques ou privées.

En fait il n'y a pas de règle précise pour la constitution d'un partenariat local. Les initiatives de création de partenariat local peuvent venir des municipalités, de personnes individuelles ou d'organisations de la société civile.

Les plans de développement locaux qui sont établis par les partenariats locaux sont beaucoup plus précis qu'au niveau régional. Ils sont de véritables plans d'action locaux qui s'encadrent dans des objectifs généraux définis au niveau national ou régional.

Au niveau local la séparation de pouvoirs/fonctions est naturellement beaucoup moins formalisée qu'au niveau régional. Elle se fait au sein même du partenariat local et dépend de son niveau d'évolution.

On entend par **subsidiarité** le principe suivant lequel tout problème doit être résolu au niveau le plus bas où on puisse le réaliser et où il est le plus pertinent. On pense en général à la subsidiarité quand il s'agit du rapport entre les structures supranationales et les Etats ou entre les Etats et les régions. Ainsi le principe de subsidiarité est apparu officiellement pour la première fois dans les textes de l'Union Européenne pour signifier que la Commission Européenne ne devait traiter que des problèmes qu'il n'était pas possible de traiter au niveau des Etats membres eux-mêmes.

En fait le principe de subsidiarité concerne tous les niveaux jusqu'au niveau local, micro-local et même individuel. Par exemple le problème de survie d'une famille doit être résolu au niveau de la propre famille tant que cela ne soulève pas des problèmes d'un autre niveau tels que l'éducation des enfants, la santé, etc. qui doivent être résolus là aussi à différents niveaux (niveau du village, de la commune ou intercommunal pour la construction d'une école ou d'un centre de santé, niveau régional ou national pour la formation des enseignants, des médecins, infirmières, etc.).

La subsidiarité et le *partenariat horizontal* sont des principes de base de la démocratie. Ils garantissent en effet que les problèmes de chaque personne ou groupe d'individus et personnes vivant sur le même territoire soient résolus par ces personnes elles-mêmes.

**La subvention globale** est un instrument de transfert des ressources particulièrement intéressant par l'effet levier qu'il peut créer. En effet, contrairement aux autres formes de transfert de ressources financières, la subvention globale fait l'objet d'une négociation entre le niveau supérieur qui est la source du transfert et le niveau inférieur qui est le récepteur du transfert. Cette négociation porte sur un programme global conçu au niveau récepteur et sur son financement dans sa globalité par le niveau supérieur.

Cette **négociation** a nécessairement un caractère global dans le sens où c'est le programme dans sa globalité qui est discuté et éventuellement revu avant de faire l'objet d'un accord de financement. Les modalités de fonctionnement des subventions globales sont en général définies au niveau national ou supranational (fédéral, européen, etc.).

**La territorialisation des aides publiques** consiste à appliquer aux territoires le principe de la subsidiarité au niveau des ressources financières et donc à attribuer à chaque niveau les ressources nécessaires pour résoudre les problèmes qui peuvent être résolus à ce niveau. C'est un principe général qui sert de guide dans les transferts de ressources.

On entend par **additionnalité des financements** ou **co-financement** le fait qu'un projet au niveau local puisse bénéficier de divers types de financements complémentaires (autofinancement, autres financements privés locaux ou non locaux, financements publics locaux, régionaux et/ou nationaux).

L'additionnalité permet d'impliquer plusieurs niveaux dans la réalisation d'un projet. C'est pourquoi elle est souvent érigée en principe. Par exemple dans la négociation des subventions globales pour un plan d'action locale, sont souvent définis des taux de co-financement des projets par différents niveaux.

Cette implication de différents niveaux est un élément inciteur du dialogue entre les niveaux et donc un catalyseur dans la construction d'un *partenariat vertical*.

**Le partenariat vertical:** Si l'idée de partenariat est celle d'engagement collectif autour d'objectifs et/ou d'un projet commun et celle de complémentarité nécessaire pour atteindre ces objectifs ou réaliser ce projet commun (comme défini ci-dessus - voir partenariat *horizontal/territorial* (16)), elle peut s'appliquer aussi aux rapports entre les instances des différents niveaux (national, régional, local). En effet ces différentes instances peuvent partager des objectifs et/ou un projet commun, s'engager mutuellement autour de ces objectifs et/ou projets communs et être solidaires et complémentaires pour le réaliser.

Cela peut paraître une situation idéale. En effet en général les objectifs et préoccupations entre les niveaux sont différents et font l'objet de discussions qui peuvent être parfois âpres et ardues. Toutefois par le dialogue et la concertation les objectifs peuvent se rapprocher ou du moins se fédérer, chacun comprenant quel est son rôle spécifique, par rapport à des objectifs plus globaux partagés par tous auxquels chaque niveau participe avec une fonction spécifique. C'est donc là aussi un processus qui se construit avec le temps.

Tous les éléments qui facilitent le dialogue entre les niveaux sont porteurs de partenariat local. Notamment des outils comme la *subvention globale* et la *négociation globale* ou encore

*l'additionnalité des financements* peuvent jouer un rôle clé dans la construction du partenariat vertical. Un autre élément clé est l'évaluation conjointe, permettant de parler le même langage, et de bien articuler les rôles spécifiques des différents niveaux.

Le partenariat vertical impliquant des partenariats horizontaux aux différents niveaux est un signe de grande maturité dans la décentralisation. Il permet une grande efficacité d'action par la cohésion et la mobilisation qu'il crée à tous les niveaux.

## VI. Les niveaux intermédiaires du système politique et la territorialité

La mise en place d'un processus bien conçu de décentralisation doit reconnaître l'existence d'acteurs institutionnels autres que l'Etat central, dotés d'organes propres et d'autonomie financière, ainsi que des structures dirigées par des organes élus, auxquels la décentralisation attribue des compétences. Comme il ne sert à rien de les reconnaître si on ne leur donne pas le droit et les moyens de s'exprimer, la décentralisation suppose la participation, et inversement.

Du point de vue des collectivités territoriales de base, la décentralisation repose sur trois conditions essentielles: "i) reconnaissance de la personnalité morale à des collectivités autres que l'Etat central avec des intérêts particuliers résumés dans la notion d'affaires locales; ii) la reconnaissance à la collectivité du droit de gérer elle-même ses affaires, par l'intermédiaire d'organes désignés par elle; iii) le contrôle de l'Etat sur les organes et les actes des collectivités territoriales, à la fois respectueux de l'autonomie de la collectivité mais l'empêchant de déborder sa sphère de compétence et juridiction".

Sur le plan politique, la décentralisation est vue comme un approfondissement du processus de démocratisation et donc comme un moyen privilégié de "**partager le pouvoir**" et notamment le pouvoir de décision. Cette notion n'implique pas une diminution du pouvoir de l'Etat mais bien plutôt un **moyen "d'asseoir les bases d'un Etat plus opérationnel et plus efficace** qui jouera le rôle de gardien de l'intérêt général tout en suscitant, encourageant, stimulant et protégeant la mise en oeuvre d'initiatives locales pour lesquelles les nouvelles institutions décentralisées jouiront du pouvoir de décision".

D'un point de vue économique, la décentralisation **accompagne l'action des acteurs locaux et leur donne les moyens de leur développement**, que ce soit les ONG, les associations communautaires, les organisations de producteurs ou autres groupements coopératifs, ils tirent tous un bénéfice de la décentralisation car elle leur permet d'exercer pleinement leur compétences et initiatives.

Par la décentralisation, l'Etat devient un mobilisateur et facilitateur des initiatives locales de développement proposées par les communautés de base. L'idée de base des réformes économiques et de la décentralisation est la même: libérer les initiatives afin de leur permettre de satisfaire leur intérêts particuliers. Ceci laisse intact le problème de comment assurer, dans ces

conditions, l'intérêt général. La régionalisation des demandes et la différenciation des politiques peuvent être un moyen de le faire.

Trop souvent les projets de développement participatif ont signifié un retour des élites locales, qui prennent la représentation des populations pour organiser, diriger et dans une certaine mesure s'approprier des démarches décentralisées et participatives. Il faut organiser, dès la conception même de la décentralisation, des contre-pouvoirs et de dispositifs qui permettent la correction de cette tendance à la prédominance des pouvoirs locaux sur les populations locales. Les politiques d'accompagnement proposées par le modèle RED-IFO sont les dispositifs principaux pour freiner cette tendance.

**L'approche contractuelle et partenariale** vise à introduire des nouvelles relations entre les acteurs du développement rural, à la place des relations verticales fondées sur des stratégies définies en dehors de la dynamique locale et de leur globalisation régionale. Il conviendrait d'approfondir et enrichir cette approche.

Un tout premier domaine où le dialogue et la concertation entre l'Etat et les associations intermédiaires doit s'appliquer, est celui qui concerne **le rythme de la décentralisation**. Il ne faut pas que ce rythme soit trop rapide afin de permettre les adaptations nécessaires de la part des bénéficiaires de la décentralisation, mais il ne faut pas non plus qu'il soit trop lent, ce qui laisserait le temps aux forces qui n'ont pas intérêt à la décentralisation de s'organiser contre elle et de la freiner définitivement. Dans la définition du rythme de la décentralisation, il faut reconnaître que la diversité des situations régionales, des conditions de production et des stratégies de chaque type de producteur sont des contraintes qui exigent que la décentralisation se fasse sur la base d'un dialogue multiple entre les acteurs nationaux et locaux et d'une régionalisation des résultats de ce dialogue par la prise en compte du point de vue des associations intermédiaires. Ceci permettrait de moduler le rythme de la décentralisation en fonction de la capacité spécifique de chaque région, de chaque municipalité et de chaque type de producteur à assumer et développer les fonctions décentralisées.

La décentralisation devrait donc être conçue comme un **processus progressif de transfert de fonctions, de ressources et de pouvoirs de décision**, de l'Etat vers les associations intermédiaires et les niveaux locaux de gouvernement, en suivant le rythme permis par le renforcement des associations intermédiaires et par la création et la consolidation des instruments qu'elles se donnent au fur et à mesure de leur développement. La progressivité de la décentralisation concerne bien évidemment aussi le calendrier de transfert des sources et mécanismes de financement des fonctions décentralisées. De ce point de vue, l'horizon de moyen terme serait que chaque entité ayant reçu une fonction ou une action décentralisée devrait avoir une complète autonomie financière pour la réaliser en toute opportunité.

La méthodologie de la décentralisation (régionalisation/différenciation) et ses politiques d'accompagnement (information/formation/organisation) ne sont pas compatibles avec un Etat centralisé ne reconnaissant que lui-même en tant qu'acteur unique du développement (offreur actif de stratégies et de services) face à des bénéficiaires passifs de ses politiques. Par contre, la différenciation et la régionalisation supposent qu'il y ait un dialogue entre des interlocuteurs qui ont des logiques de fonctionnement différentes. **Il faut que les institutions des états centralisés laissent leur place à des nouvelles institutions capables de créer les conditions du dialogue**

**entre les organisations des producteurs et les autres acteurs du développement rural.** Mais il faut également que ces nouvelles institutions ne soient pas, comme par le passé, le résultat d'une conception centralisée de la part de l'Etat pour apporter de l'information, de la formation et de l'organisation aux populations rurales, mais bien plutôt **une création des populations rurales elles-mêmes, qui se donnent leurs propres structures représentatives et techniques pour être en mesure de dialoguer avec tous leurs partenaires.** C'est pourquoi, **l'axe stratégique du modèle RED-IFO consiste en la création, la reconversion ou le renforcement des associations intermédiaires.** Le rôle de ces associations intermédiaires est donc central et cela pour trois raisons principales: i) elles peuvent orienter les actions de l'Etat dans la différenciation des politiques que doit accompagner la décentralisation; ii) elles apportent la capacité de synthèse et de régionalisation des demandes et des souhaits des populations rurales; et iii) elles peuvent devenir enfin des interlocuteurs suffisamment mûrs pour construire des relations de partenariat avec les autres acteurs du développement rural.

Cinq fonctions que ces associations intermédiaires seront amenées à jouer dans le processus de décentralisation paraissent importants à retenir ici.

- La différenciation des politiques et la régionalisation des demandes cherchent à tenir compte des problématiques spécifiques de chaque type de producteur, de chaque région et de chaque filière. Il faut donc que les associations intermédiaires soient en mesure de disposer de l'information sur ces trois types de typologies, afin de pouvoir faire des propositions sur le contenu souhaitable des politiques différencierées.
- Les associations intermédiaires devront **identifier les problématiques spécifiques de chaque activité -agricole et non agricole- dans ses différentes phases:** crédit, approvisionnement en inputs, production, transformation et conditionnement, et marketing-distribution. Les associations intermédiaires pourraient identifier les besoins en formation qui découlent de ces problématiques, transmettre des informations et établir un dialogue en vue de faire connaître les contraintes et potentialités de chaque activité.
- Pour se préparer au dialogue avec l'Etat et les autres acteurs du développement rural et **faire des propositions sur l'orientation générale du développement rural**, il faut que les associations intermédiaires puissent disposer et mettre à la disposition des producteurs ruraux l'information globale et pertinente sur l'environnement économique, institutionnel et technologique dans lequel évoluent les populations rurales. Cette fonction consiste à systématiser et globaliser l'information sur i) la normalisation et la régulation de l'Etat, ii) les avantages comparatifs de chaque région et de chaque filière dans le cadre national et dans celui des marchés globalisés, iii) l'évolution des marchés en termes des produits porteurs et des évolutions des prix, iv) les alternatives technologiques disponibles pour les processus de spécialisation/diversification productive et de modernisation technologique, et v) les nouvelles opportunités d'activités génératrices de revenus.
- Les associations intermédiaires doivent remplir une **fonction d'appui au renforcement des compétences des populations rurales** pour leur permettre d'assurer la réalisation des actions transférées par la décentralisation mais aussi pour construire les partenariats productifs avec le secteur privé et faire une utilisation optimale des compétences des ONG. Cette fonction doit se faire sur la base d'une

présence forte au niveau local pour assurer une réponse adaptée aux circonstances et problématiques spécifiques de chaque type de producteur et de chaque région.

- Les associations intermédiaires, en plus d'être le cadre de concertation entre les producteurs eux-mêmes, doivent enfin **promouvoir des modalités de dialogue avec les niveaux locaux de gouvernement** afin de freiner les tendances à l'apparition du clientélisme et à l'appropriation de la décentralisation par les pouvoirs locaux. Ces modalités pourraient prendre la forme de comités de concertation, qui constitueraient l'espace principal du dialogue entre ces associations et les niveaux locaux de gouvernement. Ils permettraient à la fois de traiter d'une manière concertée les problématiques spécifiques de chaque filière et de formuler d'une manière claire et cohérente les demandes d'appui à l'Etat et aux autres acteurs du développement rural.

Cet effort d'organisation de la part des associations intermédiaires permettrait la réalisation globale du processus de décentralisation et des actions de développement rural sur la base d'un **dialogue permanent entre tous les acteurs du développement rural**. De cette manière, l'interface régionale deviendrait progressivement l'espace de médiation et d'arbitrage par sa mise en place de dispositifs de concertation et de participation des populations rurales à tous les niveaux.

**EXTEND LEADER COOPERATION NETWORKS**  
**Workshop in Sesimbra, Portugal, 22-23 mai 2003**

## **Understanding Decentralization processes: The RED-IFO model and Territoriality**

---

Document prepared by Jean Bonnal, Rural Development Officer  
with the assistance of Stephan Dohrn, Consultant,  
Rural Institutions and Participation Service, FAO, Rome Mai 2003

Decentralization has, not only an administrative value, but also a civic dimension, since it increases the opportunities for citizens to take interest in public affairs; it makes them get accustomed to using freedom. And from the accumulation of these local, active, pernickety freedoms, is born the most efficient counterweight against the claims of the central government, even if it were supported by an impersonal, collective will.

*A. DE TOCQUEVILLE*

## CONTENT

I. Introduction-----	3
II. Major Trends in Decentralization and Rural Development -----	4
1. A new distribution of responsibilities: from centralization to deconcentration-----	4
2. Disengagement of the State, Economic Liberalization, and Decentralization -----	5
3. Accountability and Institution Building for Local Jurisdictions and Civil Society	
Organizations: Participation, Consultations and Partnerships-----	7
III. The risks of Decentralization -----	8
Risk 1. The Giving priority to local demands can undermine the overall logic of a country's strategies -----	8
Risk 2. Information asymmetry between partners can lead to the absence of coherence between them-----	9
Risk 3. Expecting assistance can result in a decline of support services for farmers -----	9
Risk 4. Traditions of clientelism favour the most influential actors in dominating decentralized structures -----	9
Risk 5. The institutional rigidity of the governing system can slow down the pace or even block of decentralization processes -----	10
IV. The RED-IFO Model for Decentralization -----	10
1. Regionalization and Differentiation Methodology (RED)-----	10
2. Support Policies: Information, Training and Organization (IFO) -----	11
The Role of Access to Information-----	11
Training to avoid Institutional Voids -----	11
Organizational support for local actors -----	12
3. Conclusion -----	12
V. The Framework of Decentralization-----	13
VI. The intermediate level of the political system and territoriality-----	18

## I. Introduction

Decentralization policies are part of vigorous initiatives to support rural development. In its most basic definition, decentralization is the transfer of part of the powers of the central government to regional or local authorities. Centralization is in response to the need for national unity, whereas decentralization is in response to demands for diversity. Both forms of administration coexist in different political systems. There seems to be a consensus since the 1980s that too much centralization or absolute local autonomy are both harmful and that it is necessary to put in place a better system of collaboration between the national, regional and local centres of decision-making.

The renewed interest in a decentralized structure of the state, comes from the recognition that less centralized decision-making would make national public institutions more effective, and that it would make local governments and civil society more competent in the management of their own affairs. Recent research by different international organizations confirm this point of view:

Decentralization has kept its promise as far as the strengthening of democracy at the national level is concerned, as well as the central government's commitment in favour of rural development. It has thus contributed toward moving away from the bias toward urban areas in matters of development; to better management of the coordination of integrated rural development projects, and ensuring their sustainability. Decentralization has also reduced poverty which results from regional disparities, in paying more attention to the attendant socio-economic factors, in facilitating the gradual increase in development efforts, and the promotion of cooperation between the government and NGOs, while increasing transparency, accountability, and the response capacity of institutions<sup>1</sup>.

These observations have led some states to turn to the decentralized approach to development, especially so with the strong democratic processes in vogue, and the demands of new organizations of civil society that they participate in decision-making. The local level ceases to be the point of implementation of development policies decided by external actors, to become the place where local actors themselves determine the direction of their development, and implement them. Also, public policy decision-makers accept the necessity of citizen participation in order to make government action more effective and sustainable.

The aim of this chapter is to trace the history of the ongoing processes to the current situations so that they could be better understood<sup>2</sup>. Three major trends relating to decentralization can be identified:

---

<sup>1</sup> World Bank, "Decentralization, Fiscal Systems, and Rural Development".

<sup>2</sup> This background on decentralization is within the framework of the preparation, by the Division of Rural Development (SDA) of FAO, the World Bank, and others of an informational and analytical tool, *The Online Sourcebook on Decentralization and Local Development*, which aims to take stock of decentralization processes both from the conceptual and methodological point of view and the implementation of decentralization policies presented in the Country Profiles section of the Sourcebook. <http://www.ciesin.org/decentralization>

- the gradual appearing of a new distribution of responsibilities among the national, regional and local levels of government through the process of deconcentration (an initial and limited form of decentralization);
- the disengagement of the state and economic liberalization, which favoured a new wave of decentralization through devolution;
- increased involvement of local jurisdictions and civil society in the management of their affairs, with new forms of participation, consultation, and partnerships.

## II. Major Trends in Decentralization and Rural Development

The aim here is to retrace the trends which made it possible to move away from the interventions of highly centralized states, providing a large part of services to rural populations, to first of all, the disengagement of the state and the redefinition of its mandate, and the reinforcement of the roles and responsibilities of civil society and the different forms of local government.

### 1. A new distribution of responsibilities: from centralization to deconcentration

The first major trend in decentralization was administrative deconcentration<sup>3</sup>. In the context of deconcentration processes, different ministries transfer their functions and authority to regional and/or local out-posts. This limited form of decentralization only concerns relations between central level organs and their lower tiers. Deconcentration means that decision-making remains at the center, the other levels of government being limited to transmitting orders and implementing decisions. Though decisions regarding crucial issues are made at the center, the levels with deconcentrated authority can by delegation, make decisions concerning less important issues<sup>4</sup>. When they initiate a deconcentration process, governments seek mostly to bring their services closer to citizens either by moving part of their personnel to a particular location, or by assigning some responsibilities to regional or local authorities, while retaining administrative control over decisions taken locally.

It is possible to conclude that deconcentration is not a variant of decentralization but that deconcentration and decentralization are two distinct processes: deconcentration is, for the central government, the transfer of decision-making powers to its own local agents, whereas in decentralization in the strict sense , it is the transfer of power to organs or people elected by local populations. In other words, decentralization involves the management, by citizens and their elected officials, of matters that concern them the most. To get to decentralization in the strict sense of the term, it has been necessary to go through the experience of putting in place a new configuration of responsibilities between national institutions and their regional or local units.

---

<sup>3</sup> Analysis of decentralization processes shows that in the majority of cases, the processes have not gone beyond this stage.

<sup>4</sup> An example of deconcentration is the delegation of functions to semi-public and semi-autonomous entities: partial transfer of functions and authority to regional or sectorial agencies.

Though it is limited in scope, deconcentration makes it possible to involve citizens in decision-making.

It has also brought to light the necessity of true decentralization and the strengthening of democracy at local level. Experiments with deconcentration followed by advancement or not toward decentralization have been tried in both developed and developing countries, though at different times in history. Except for a few countries, the nation-state at its beginnings was strong and highly centralized. Since the 19th century, in most developed countries, and during the second half of the 20th century in the developing countries, many waves of deconcentration have come to serve as a counterweight to these two characteristics of the nation-state, giving rise to a new distribution of decision-making between the central government and its regional and local outposts.

Deconcentration was seen at first as a more efficient way of organizing the work of public administrations, which would make it possible to appreciate the usefulness of each category of citizens. It was thus considered a condition for the efficient functioning of the state. But it was also admitted that the necessity for coordination and that of having the general interest prevail in government action, meant that the state could not cede all its powers to local jurisdictions. Other considerations associated with democratization came to reinforce the trend toward deconcentration, which appeared to be a means of reducing the dissatisfaction of citizens toward local jurisdictions<sup>5</sup>.

Nevertheless, the transition from deconcentration to decentralization did not occur, in the context of the economic reconstruction of the after-war years, and the building of the new nation-states after decolonization, both situations requiring unwavering and highly centralized policies relating to town and country planning and economic development. Hence deconcentration was given preference though subnational jurisdictions demanded decentralization through devolution.

As far as the agricultural and rural development sector is concerned, the principal method of intervention by the states during the 60s and 70s was the launching of huge integrated rural development projects. They are characterized by a high degree of public intervention and limited delegation to semi-public agencies with well defined functions, like marketing, inputs, sales, agricultural credit, or irrigation infrastructure. These methods of intervention were unsatisfactory and the viability of equipment could not be ensured. In spite the deconcentration of some of the huge projects, the centralized management style was one reason which rendered them unsuitable. The lessons from these experiments indicate the difficulty of obtaining significant results through heavily centralized methods. Their principal drawback is that they are unable to mobilize rural populations because their goals do not necessarily correspond to the priorities of these populations, being part of long-term plans incompatible with the pressing needs of producers.

## **2. Disengagement of the State, Economic Liberalization, and Decentralization**

---

<sup>5</sup> It was expected that deconcentration by increasing the responsibilities of regions and departments, would lead to increased importance of local jurisdictions in the eyes of citizens, especially in areas directly affecting citizens (health, assistance, education).

The failures of the centralized forms of state intervention and the realization that deconcentration had its limits, and the renewal of free-market theories embodied by structural adjustment and macro-economic stabilization policies, are all reasons for adapting public service in the direction of true decentralization<sup>6</sup>.

During the 80s, and more intensely during the 90s, governments have tried to overcome the flaws of deconcentration by transferring decision-making powers, not to local levels of central government organs, or to semi-autonomous public agencies, but rather to elected officials of local jurisdictions, and to civil society organizations. Decentralization by devolution is therefore, the transfer of functions, resources and decision-making to citizens themselves, who would exercise the powers ceded to either their local government, or to their representative organizations.

If one accepts that deconcentration is a variant of decentralization, we can then say that this trend toward devolution is a transition from administrative decentralization to political decentralization. There is political decentralization when the subnational jurisdictions have independent revenue sources, and their leadership is elected by universal suffrage. Administrative decentralization on the other hand, means that the decentralized jurisdiction remains under the supervision of the state, that its leadership is generally appointed, and that it does not have enough autonomy in the use of its resources. Administrative decentralization is thus associated more with the notion of deconcentration, while political decentralization involves a true devolution of powers.

In other words, the transfer of functions and resources between the different levels of the national government (deconcentration), becomes more significant with the transfer of decision-making powers and resources of the central government to civil society (devolution). These new reforms by devolution<sup>7</sup> are characterized by four major changes, which seek to make the objectives of effective administration and local democracy compatible:

- The creation of new subnational jurisdictions at regional or local level;
- The generalization of elections by universal suffrage to cover all subnational jurisdictions;
- The transfer of authority with sufficient financial resources for subnational jurisdictions to carry out functions assigned;
- The removal of the a priori supervisory role of state representatives, and the institution of legal administrative control (administrative tribunals), and a posteriori control of budgets.

Decentralization by devolution or territorial decentralization makes it possible for inhabitants of a town, a department, or region to settle their administrative affairs through their elected representatives. All the same, during the first wave of this type of decentralization, local jurisdictions were placed under the supervision of a representative of the national government, with the task of making an a posteriori check on the legality of their decisions. New waves of decentralization gradually improved the representation of citizens in the process of decision-making. Representative democracy was limited, nevertheless, especially with local élite capturing the decentralized functions. This situation made it necessary to strengthen the process with participatory democracy, based on civil society organizations.

---

<sup>6</sup> The renewal of decentralization experiments in the context of structural adjustment programs, and democratization, appears clearly in the experiences of Colombia, Niger and Mali.

<sup>7</sup> Bolivia and Mali are examples of the most advanced processes.

Also, the excessive and disorganized tapping of natural resources was another reason to put in place decentralization by devolution through the creation of intermediate structures that function according to the subsidiarity principle. According to this principle, each level of government must be given full consideration in government action. It was thus advisable to let local governments undertake all the functions they were capable of carrying out as well as, or better than higher levels. In these circumstances devolution is seen as the best basis for country planning and natural resource management that would be mindful of local interests and national duties.

The recent trends toward the disengagement of the state and political decentralization, with greater attention for the sustainability of projects, have contributed to what's come to be called decentralized rural development, or especially in Latin America, the municipalization of rural development. Contrary to the huge projects that characterize integrated rural development, decentralized rural development is based on small projects closer to rural populations, and on varying degrees of accountability. This makes it possible to identify more realistic proposals, with a greater chance of being sustained.

The last factor in decentralization by devolution is the desire to respond to regional aspirations, which reflect the awareness of a community of interests at this level, and the desire of citizens to participate in the management of their affairs. Hence the region appeared in the debates on decentralization as the most appropriate level where reinforcement of institutions, and the coordination and coherence of actions could be ensured. Regions are the subnational jurisdictions, which in recent years,<sup>8</sup> have become the principal focus of economic development, and the most fitting administrators of public equipment.

### **3. Accountability and Institution Building for Local Jurisdictions and Civil Society Organizations: Participation, Consultations and Partnerships**

Devolution is the most advanced yet the least generalized form of decentralization. It involves the transfer of powers to a local institution or association, with broad autonomy, legal status, and which is representative. To take its full meaning, this form of decentralization has to be accompanied by mechanisms which institute popular participation in the process of decision-making. It means also that accountability of civil servants and elected officials to citizens should be integrated into the process.

If decentralization is viewed as a means of establishing citizen participation, then it cannot be said to have led to concrete results and the challenges toward achieving this goal remain great.<sup>9</sup> Significant reforms in this regard have been tried in different countries but at a different pace: some reforms seem to have reached a point of no return (Bolivia), whereas others seem to have hardly started (Mali and Colombia), or are at the stage of declaration of intent (Guinea-Bissau).

---

<sup>8</sup> With the notable exception of Bolivia and Colombia, where the local level was given priority.

<sup>9</sup> Mauritania and Niger in Africa, and Bolivia and Mexico, in Latin America, are interesting exceptions in this regard; see a list of in the Country Profiles.

Devolution involves participation, and participation in turn leads to the search for new forms of association or partnerships between local actors. Partnership is the most recent trend in decentralization, which has started to establish itself as the new deal in rural and local development. This approach recognizes that besides public institutions and their new functions, other local actors (professional or representative organizations, private sector, or other NGOs)<sup>10</sup> should be included in decision-making processes and accountability.

Overall decentralization based on devolution, participation, and partnership, appears today to be the major challenge for governments seeking to specialize different levels of government in the accomplishment of specific tasks. Governmental and spatial specialization implicit in the new decentralization tasks, would on the one hand, make the local levels of government proximity and solidarity jurisdictions, and on the other, make intermediate levels such as regions turn toward the future through their activities in economic development, country planning, and sustainable development of natural resources.

The building of roles and responsibilities for civil society and local level governments should further the objective of popular participation and the desire to establish consultations at all stages, by ensuring that decentralization is geared toward more citizen participation in local public life. The foreseeable trends of these actions are:

- The replacement of force by contract, in other words, the identification and implementation of local micro-projects, the establishing of contractual relations between the different actors in rural development, and the promotion of conditions that enable effective participation.
- Priority to local jurisdictions governed by elected councils, as an expression of the desire of the state to decentralize and to provide institutional framework for citizen management of their own affairs in a partnership approach.

### III. The risks of Decentralization

The disengagement of the state, and decentralization, entail certain risks resulting from the centralizing policies which were formerly in effect. The RED-IFO model which will be explained in detail below starts with a concise analysis of the legacy of centralization, which helps it to identify five major risks of decentralization.

#### **Risk 1. The Giving priority to local demands can undermine the overall logic of a country's strategies**

Centralizing policies were completely supply-driven, consisting of a general development strategy designed at the top by central government authorities, and not taking into account the demands of local populations. These policies did not adapt their instruments to the specific

---

<sup>10</sup> One of the most interesting trends in the country profiles is the diversification of actors providing agricultural support services in most countries. The public sector is no longer the sole provider of these services.

problems of each region or each social group. The risk of this legacy is that in the face of the inefficiency of supply-driven interventions, governments would resort to purely demand-driven policies. This approach would certainly have the merit of taking into consideration the specific circumstances of each locality or type of producer, but at the risk of dispersing interventions, and the loss of an overall view in the determination of rural development strategies. There is no empirical evidence showing that taking local solutions into consideration produces the best overall results for rural development.

### **Risk 2. Information asymmetry between partners can lead to the absence of coherence between them**

In centralized administrations, information is centralized. The concentration of information at the central level of government takes away from local populations the possibility of knowing the institutional, economic and technological context in which they live, and participating effectively in policy determination. At decentralization this becomes a problem : even though local actors in development have a voice, they are unable to select their demands and problems from a general, national, perspective, or coordinate their activities. Development strategies targeting the local level even though based on precise knowledge of local problems, may not be coherent from a regional perspective, and even less so from a national perspective, of development. The possibility of formal participation made possible through decentralization is not enough. It is necessary to create the conditions for this participation. Therefore, symmetry in the access to information is a condition for the coordination of activities.

### **Risk 3. Expecting assistance can result in a decline of support services for farmers**

From the point of view of centralized policy makers, only state interventions could correct the failures of the market, and open the way for development. This paternalistic approach maintained that rural populations could not effectively use the institutions of the market because they had neither the capacity to do so nor the resources to find solutions to their own problems. It hindered independent action by rural populations and governments. This legacy has enormous consequences because if the transfer of functions to local actors is not followed by a transfer of sufficient powers and resources, decentralization will lead to diminishing support services for small and medium size agricultural units, reinforcing the polarization between different types of producers, and the gap between commercial farmers and peasant farmers.

### **Risk 4. Traditions of clientelism favour the most influential actors in dominating decentralized structures**

Typical resource allocation in centralized policy, nourished clients of the state. These were those who were the most capable of clearly communicating their needs in terms of projects and programs, and had a level of organization enabling them to put pressure on the state to obtain the lion's share of public expenditure set aside for rural development. Clientelism gave rise to attempts at capturing institutional income and de facto solidarity between central governments and large producers, who being the sole interlocutors of the state, were the only beneficiaries of its interventions. The asymmetry in levels of organization in rural populations could translate into

the capture of functions and resources transferred under decentralization, by local elite, municipalities, and the most organized and richest organizations.

#### **Risk 5. The institutional rigidity of the governing system can slow down the pace or even block of decentralization processes**

The local and intermediate levels of centralized institutions were designed to implement policy decided somewhere else. They are inflexible and find it difficult to adapt themselves to a changing environment. Their inflexibility and that of civil society organizations do not allow them to adapt themselves in the required time frame to the challenges of decentralization policy. It is not enough to adopt decentralization : it has to take effect immediately and must be implemented in a coherent fashion. Therefore, the question of the suitable pace of decentralization must be raised.

### **IV. The RED-IFO Model for Decentralization**

In order to overcome the problems posed by the legacy of centralization, the RED-IFO model proposes, first of all, a methodology of decentralization which consists of the regionalization of the needs of rural populations, and the differentiation of policies (Risk 1); then three support policies dealing with information (Risk 2); training (Risk 3); organization (Risk 4); and finally full consultations on the modalities of the most appropriate schedule for the implementation of decentralization (Risk 5).

#### **1. Regionalization and Differentiation Methodology (RED)**

To overcome the first problem of decentralization (Risk 1), decentralization policy makers must create a forum for interaction between, on the one hand, the actors in development who have an overall view, and general policies to offer, and on the other, actors who have a knowledge of local circumstances and specific project or program support proposals. This forum would be the place for the formulation of a strategy for decentralized rural development. In other words, so that proposed policy is not too broad, it must be varied, given on the one hand, the special problems of each region, produce, and type of producer, and on the other, the support most adapted to the various development actors. At the same time, to avoid the request by local actors being too narrow, and for interventions not being too dispersed, the preferences of rural populations have to be regionalized to broaden their scope, and give them an appropriate level of coordination and coherence.

The combination of regionalization and differentiation would facilitate the transition from centralized policies to policies more reflective of local reality, but having a level of coordination and coherence that makes them a lever for development. And so the state can redirect its action toward suitable policies, that would make it possible for the agricultural and rural sector to be the foundation for a development strategy, creating employment, and diversification between

agricultural and non-agricultural revenue, while helping the poorest segments of the population to increase their chances of fitting into the various markets.

Differentiation of policies and regionalization of preferences can be crucial so that actors in development can agree through consultations on an effective and transparent rural development strategy. The aim of these consultations would be to coordinate the actions of the actors; for each actor to recognize the strengths that other actors can bring to bear on decentralization. Support policies for decentralization would be designed and implemented within this general framework.

## **2. Support Policies: Information, Training and Organization (IFO)**

For the expected impacts of decentralization to materialize, three support policies for regionalization and differentiation are necessary, according to the RED-IFO model to facilitate access to information, training and organizational support.

### **The Role of Access to Information**

It has been pointed out above that asymmetry in the access to information doesn't facilitate the coordination and coherence of activities. Policy for access to information has a two-fold objective: on the one hand, the production of information necessary for the formulation of a rural development strategy, and on the other, the creation of conditions for the flow of this information to all actors in rural development. Access to information for all is a condition for dialogue between the state and the other actors in development, without which there cannot be a participatory and decentralized development strategy. For this dialogue to be established, it is necessary for interlocutors to have the same quantity and quality of information on the problems and opportunities (institutional, macroeconomic, technological) that affect local development.

Production of information and its flow can let rural populations have some control over development action, and guarantee the coherence of interventions to the extent that local actors would have information beyond that pertaining to the circumstances of their lives. This is a priority for decentralization to have an economic, technological and participatory content.

### **Training to avoid Institutional Voids**

The long period of centralized government hindered rural populations from acting independently. The technical capacity of all actors in development must be ensured or strengthened so that decentralization does not give rise to diminishing support services, and that decentralized functions could be carried out. It is necessary therefore that the transfer of functions be followed by a transfer of powers to technical services, local governments and civil society organizations.

The necessity for training also comes from the fact that decentralization emphasizes the demands of local populations. But then municipalities and civil society organizations have varying degrees of capacity to formulate their demands. All depends on the accumulated social capital and organizational experience of any particular entity. Without a significant training policy, decentralization would favor the richest and best organized local governments and organizations, at the detriment of those that have the most need for support but do not have the capacity to formulate their demands in terms of development projects and programs. Therefore, priority in training has to be directed to these levels of government and civil society organizations.

## **Organizational support for local actors**

Though the availability of information and training can halt the trend toward the capture of decentralization by local elite, that may not be sufficient if there is no strong organizational base to give actors in development the possibility to participate in the design, the implementation and monitoring of policies. That's why the third support policy recommended by the RED-IFO model is support for civil society organizations, recognizing them as interlocutors of the state, and the creation of an institutional framework favourable to participation. The importance of organizations has many dimensions:

- Organizations can guarantee the participation of rural populations in the formulation of the modalities for decentralization, and that they are not formulated solely by the central government. The objectives, the modalities and pace of decentralization can thus be discussed with local actors.
- Organizations facilitate institutional innovations that allow actors in development to actively participate in policy differentiation and in the regionalization of demands for support. It's through organizations that different social groups can become actors in their own development because they reinforce their ability to reclaim functions previously centralized.
- Finally, organizations are important because the success of decentralization depends on the existence of local structures of mediation and consultation, which transform social pressure into development projects and programs. But the important role of social pressure must be recognized. Centralized states had the tendency to see conflicts as nothing but opposition to their interventions, whereas often, conflicts were demands for intervention. These demands took the form of conflicts because there wasn't any forum for dialogue at the local level. With decentralized mediation mechanisms, social pressure could be a vehicle for structuring demands and synthesizing them into a rural development strategy.

The pace of decentralization is one of the first areas where dialogue between the state and other actors in development should take place. In determining the rate at which decentralization will be implemented, it has to be recognized that the situation of each region, production conditions, and the strategies of each actor, are all reasons for implementing decentralization on the basis of dialogue between national and local actors, and on the regionalization of the results of such dialogues. This would facilitate the variation of the pace of decentralization, taking into account the specific capacity of each region, each town or municipality, and each social group, to take on and develop the functions assigned to them. Overall, the RED-IFO model proposes decentralization as a gradual process of the transfer of functions, resources and decision-making powers at the rate suggested by institutional capacity.

### **3. Conclusion**

The modalities for decentralization, and the support policies of the RED-IFO model are not compatible with a centralized state considering itself the only actor to deal with the beneficiaries of its policies. Differentiation and regionalization, on the contrary, suppose that there be dialogue between the multiple actors. In order for that to happen, it is necessary that the institutions of the centralized state give way to new institutions capable of creating the conditions for dialogue

between the state and other actors in rural development. But these new institutions must not be seen as instruments bringing information, training and organization to rural populations. They must be to a large extent the creation of rural populations themselves, who would thus be providing the means to engage in dialogue with all their partners. That is why the strategic direction of the RED-IFO model is the creation, reorganization and building of institutions.

Decentralization centred on institution building would allow the state to be present across the nation and get closer to local realities, without losing the national perspective in its rural development actions. If the goal of the RED-IFO model is to enlighten actors in rural development on the risks and conditions for the success of a decentralization process, its keystone is the creation of institutional conditions that would enable the participation of citizens in the choice and implementation of actions affecting their future.

The model implicitly recognizes that the prospects of decentralization can only be realized if it is closely tied in with the building of democracy. The transition from supply-driven intervention to demand-driven intervention can be made in this manner: a) under the impetus of local actors in development, b) without decentralization producing voids, and c) in formulating a coherent, participatory, and overall strategy that works for all actors in development, not only for the strongest and best organized. Hence the model proposes the creation of a new alliance for sustainable and participatory rural development, toward which rural populations participate fully, and for the expansion of rural markets, savings, and investment, three key factors in any rural development process.

## V. The Framework of Decentralization

In its most elementary definition, decentralization is a partial *transfer of power and resources* from the central government to institutions at the *regional* or at the *local level*. Following terms and concepts related to decentralization need to be clarified:

**Decentralization** can be limited to the spheres of the state. In this case, a transfer from national public institutions towards regional or local public institutions takes place (sub-national jurisdictions, *local and/or regional and/or decentralized administrations*). However, decentralization can also go beyond the sphere of the state when a *transfer of power* to semi-public organizations takes place (in which case one speaks of delegation of functions) or even to civil society bodies (decentralization then takes the shape of a devolution).

**Decentralized administrations** are local administrative offices that provide some parts of the central government services at the *regional or local level* (e.g. a ministry that transfers some of its functions and expertise to its regional and/or local subsidiaries).

**Deconcentration** therefore differs from *decentralization* insofar, as it does not *transfer the power* of decision-making but only some administrative and technical responsibilities to the regions while maintaining a strong control and decision-making power at the central level.

**Transfer of power** can also mean “transfer of expertise” or “transfer of functions”. To assess the degree to which power, expertise, or functions are transferred, it is necessary to consider:

- who formulates and makes the proposal;
- who takes the decisions;
- who provides financing;
- who manages the implementation;
- who does the follow-up and evaluation.

Decentralization can encompass the transfer of some, or all, of these powers. The different types of powers are complementary and linked to each other. The division of powers and functions by institutions or different stakeholders at the *local or regional level* is often a sign of maturity in *decentralization*. The transfer of power presents itself in different ways at these two levels, being much more formal at the *regional level*, compared to the *local level* (see *regional partnership* and *local partnership*).

*Decentralization* is a transfer of power to *different regional or local levels* in accordance with the *principle of subsidiarity*.

Furthermore, **Public resources are transferred** from the government to a lower level that have to take place to achieve *decentralization*. If the *transfer of power* is not accompanied by a transfer of resources, *decentralization* risks remaining an empty phrase.

The transfer of resources means primarily financial resources. There are different ways to transfer financial resources from the central state towards the regional or local entities:

- One possibility is to transfer the collection of revenue from certain sources to regional and local levels. This applies especially to local or regional taxes that can be collected more efficiently at lower levels because evasion is lower than if the taxes were collected at the national level. The percentage of the locally collected taxes that has to be sent back to the central level can vary. (For example, in some provinces in northern Italy 80% of the fiscal returns appropriated at the regional level remain at the disposal of the provincial authorities providing them with ample room for intervention);
- The transfer of government funds towards local or regional entities’ budgets according to pre-established rules is another way. Most municipalities rely on financial resources transferred to them from the central government in addition to those from locally applied taxes;
- Finally, there is the possibility of a *intergovernmental grant*. This solution, which is part of the *intergovernmental negotiation*, presents several advantages in terms of local mobilization and *vertical partnership*.

The ingenious articulation of these three ways of financial transfer can have a leverage effect lever of resource mobilization.

In quantitative terms, the transfer of financial resources from the central state toward the lower levels must agree on some principles, namely the principle of *territorialization of public aid*.

The transfer of resources can involve other types of resources, in particular human resources. Human resource transfer toward the regional and *local levels*, notably of executives, is also an element important for successful *decentralization*. People with higher training are often absorbed by the central administration, tend to remain in the large cities and refuse to settle in the small cities or in rural areas. The difficulty of access to some services in isolated areas is not the only reason for this attitude. The few opportunities for professional achievements at the local or regional levels are another reason. As experience shows in several countries, a well-driven decentralization can reverse this tendency, enabling a particularly interesting professional

realization at local level with in the field contact, while having a large margin of manoeuvre in terms of proposals and decisions. For example, in countries such as Portugal or Greece, the European program in decentralized rural development LEADER, allowing local partnerships, involved, at the local level in rural areas, professional teams composed of engineers, agronomists, economists, sociologists, which was unimaginable 10 or 20 years earlier.

The definition of **the regional level** depends on which country is considered. In general, region means a substantial administrative territory including between 500,000 and 5,000,000 inhabitants. At this level, direct fieldwork is not possible but rather general planning in order to define the broad outlines for development strategies as well as town and country planning is carried out.

The definition of **the local level** also depends on the country under consideration. But, whatever its definition the local level distinguishes itself fundamentally from the *regional level* by the fact that a direct link between local bodies and participants is possible and desired which radically changes the working logic of institutions. On this organizational level project realization, mobilization of actors and village soil management are carried out.

At the administrative level the local level mostly corresponds to municipalities/communities (or sectors/districts for large cities). However, for some investments (for example in infrastructure) or for ensuring local actor mobilization around common projects (in order to have a critical mass) the moving up to a higher administrative level might be needed.

**Local and/or regional jurisdictions** are representative institutions elected on these two levels. At the *local level*, these are normally municipalities or townships, and at the *regional level* regional governments. The existence of sub-national jurisdictions, regional and/or local, as elected authorities, is a basic condition for *decentralization*. Indeed, as long as regional and/or local public administrations are merely representations of the central government, it cannot be spoken of a *transfer of power*, but rather of a *deconcentration* of power.

Local jurisdictions often regroup (and form associations of townships, inter-community unions, etc.) to solve problems at a higher territorial level (e.g. the building of some types of infrastructures).

Formally, **partnerships** can be defined as simple agreements of association. Beyond this purely formal aspect there are two stronger concepts; namely of collective engagement around a common objective or project and of complementarities between different stakeholders which help reaching this objective or project.

A **horizontal or territorial partnership** is an alliance between several stakeholders (public and/or private) from the same area, resulting in the creation of a legal entity that unites the partners (an association, an agency, etc.). However, an agreement of association only takes the form a of partnership in its true sense if participants share the formulation and implementation of a common project and every participant is regarded a necessary member for its achievement. A horizontal partnership requires time to be forged. It is necessary that partners know each other, come to appreciate the value of working together and each member discovers her/his specific role. This is far from straightforward since frequently public and private stakeholders are ignorant of each others goals and even work against each other, being convinced theirs is the only right approach.

In most cases, horizontal partnerships can only be built as a reaction to a specific outside motivation. The process of *decentralization*, of *transfers of power* and *transfers of resources* specific to horizontal partnerships, is found in the form of *intergovernmental grants*. The transfer of powers and resources to a horizontal partnership (regional or local) is an advanced form of *decentralization* insofar as it combines the delegation of functions and devolution.

A horizontal/territorial partnership can equally well be established at the regional or local level. In the first case, it will be a *regional partnership*, in the second case a *local partnership*. These two levels follow different logics and consist of different partners (see the two definitions).

The horizontal/territorial partnership is highly interesting in terms of mobilization of human and institutional resources. It allows:

- To mobilize the partners and to create a consensus around common objectives linked to the development of their territory;
- To create, by the various awareness junctions, ideas, capacity of mobilization and ability, a real territorial engineering, which opens some new perspectives in relation to a merely administrative approach of development.

The quality of a partnership depends above all on the quality of the relations between the participating partners. If it is taken into consideration that a partnership develops over time, it is difficult to assess its quality at any single point in time from a snapshot; rather the entire process has to be evaluated. Whereas in a bad partnership some partners would cling to their supremacy and control while others would not participate in decision making, a good partnership is dynamic and rebounding and fosters the mobilization of local actors and the emergence of territorial engineering.

A **regional partnership** is made up of partners with a voice at the *regional level*.

Those can be:

- In the public sector: regional authorities (*regional jurisdictions*; deconcentrated administrations at the *regional level*);
- In the *private sector*: regional entrepreneurial associations or large enterprises which strongly represent a key sector of the region;
- In the third sector, organizations representing a certain sector (e.g. consular chambers, unions, etc.), NGOs present at the *regional level*, etc.

These regional partnerships establish general strategic plans for the area that serve as reference for regional policies. For example, in the European Union, regional partnerships produce "DOCUPS" (Documents Unique for Programming) that serve as a general framework for financing development actions in different sectors.

At the regional level, the division of power and functions is especially desirable since forms of direct control are absent. The European Union, for example, distinguishes in the procedures of regional programming, between the programming committee (function of proposal), the operations committee (function of analysis and decision), the funding entity (function of financing) and the follow-up committee (function of follow-up and constant evaluation).

**Local partnerships** consist of different types of actors at the *local level*. Those can be:

- In the public sector: municipalities or groups of municipalities (inter-communal unions, etc);
- In the private sector: SMEs or associations of SMEs, craftsmen's associations, farmers, etc;

- In the third sector: all kind of local associations and co-operatives such as cultural associations, agricultural co-operatives, mutual credit funds, etc;
- Local partnerships can also involve natural persons.

It is quite often the case that particularly dynamic local partnerships are solely made up of individuals representing public or private institutions. Actually, there is no precise rule for the constitution of a local partnership. The initiative for creating a local partnership can come from municipalities, individuals or organizations of the *civil society*.

The local development plans established by the local partnerships are a lot more precise than those at the *regional level*. They are real local action plans that are embedded in the general objectives formulated at the national or regional level. At the *local level*, the division of power and functions is much less formal than at the *regional level*. It happens at the core of the local partnership and depends on its level of development.

Decentralization processes encompass a *transfer of power* to the *regional and local levels* following the **principle of subsidiarity**. Subsidiarity describes the principle according to which all problems must be solved on the lowest level on which a solution is achievable and relevant. The concept of subsidiarity is mostly referred to in the context of relationships between supranational structures and national states or between a national state and its regions. The principle of subsidiary was officially introduced in the texts of the European Union to ensure that the European Commission would only deal with those problems that could not be solved at the level of the member states.

In fact, the principle of subsidiarity concerns all levels down to the local, micro-local and individual level. For example, the problem of survival of a family must be solved at the family level as long as it is not linked to problems at another level such as children's education and health which must be solved at other levels: village level, township or inter-communal for the construction of a school or health centre, regional or national levels for training of teachers, physicians, nurses, etc.

Subsidiarity and *horizontal partnership* are basic principles in democracy. They guarantee that the problems of every person or group of individuals and people living in the same area are solved by the people themselves.

The **intergovernmental grant** is a particularly interesting resource transfer instrument because of the leverage effect it can have. As opposed to other modes of financial *resource transfer*, the intergovernmental grant the object of a negotiation between the superior level which is the source of the transfer and the lower level that is the receptor of the transfer. This negotiation is based on a program formulation by the receiving level for which financing from the superior level is needed.

The **negotiation** necessarily has a general character as it is the entire program that is discussed and possibly reviewed before a financing agreement is concluded. The working modalities of intergovernmental grants are generally defined at the national or supranational level (federal, European, etc.).

Lower hierarchy levels have a great autonomy in the details of the use of funds coming from central government, hence the control is only exerted ex post.

The **territorialization of public help** consists in applying to territories the principle of the *subsidiarity* to the financial resource level and therefore to assign to every level the necessary

resources to solve problems that can be solved at this level. It is a general principle that acts as guide in the *transfers of resources*.

**Additionality to financing or co-financing** signifies that a project at the *local level* can benefit from various complementary sources of financing, such as self-financing, other local or non-local private financing, local, regional and/or national public financing.

The additionality allows to involve several levels in the realization of a project. This is why it is often set in principle. For example, in the negotiation of the *intergovernmental grants* for a plan of local action, co-financing rates for projects by different levels are often defined.

This different level implication is an inciting element of dialogue between the levels and therefore a catalyst in the building of *vertical partnerships*.

**Vertical partnerships:** If a partnership is a collective engagement around common objectives or projects between partners that are complementary to each other and needed to reach these objectives this principle can also be applied to the relationship between entities of different levels. Indeed different entities can have similar objectives and/or take part in a common project and therefore make a commitment to jointly achieve these objectives while being complementary to each other. Even though this might seem an ideal situation the different views and concerns on each level can lead to tough and arduous discussions. However, through dialogue and consultation, objectives can be brought into line.

All elements that facilitate the dialogue between the levels are carriers of local partnerships. Tools such as the intergovernmental grant and the *intergovernmental negotiation* or the *addionality* of financing can play a key role in building a vertical partnership. Another crucial element is the *joint evaluation*, allowing to speak the same language, and to formulate the specific roles of different levels. The vertical partnership implying *horizontal partnerships* on the different levels is a sign of great maturity in decentralization. It allows efficiency of action by the cohesion and mobilization that it creates at all levels.

## VI. The intermediate level of the political system and territoriality

The organization of a well-conceived decentralization process should recognise the existence of institutional actors other than the central State, endowed with their own organizations and financial autonomy, as well as structures led by elected bodies, to which responsibilities are transferred in the course of decentralization processes. Since there is no sense in recognizing these elected bodies if they do not have the rights or the means to express themselves, decentralization implies participation, and vice versa.

From a territorial and community perspective, decentralization is dependent upon three fundamental conditions:

- "i) recognition of the moral status of groups other than the central State with particular interests summarised in the concept of local affairs;
- ii) recognition of the community's right to manage its own affairs, through the intermediary of bodies designated by it;

iii) State control over geographical communities' organisations and actions, which respects the community's autonomy, yet prevents it from going beyond its sphere of competence and jurisdiction".

In political terms, decentralization is seen as a deepening of the democratization process and, therefore, as a special type of "**power sharing**", notably decision-making power. This concept does not imply a reduction of the power of the State, but rather a **means "of laying the foundations for a more operational, efficient State**, that will act as guardian of the general interest, while fuelling, encouraging, stimulating and protecting the implementation of local initiatives for which the new decentralized institutions will enjoy decision-making power".

From the economic point of view, decentralization **acts in conjunction with local partners, providing them with the means to develop**, whether they be NGOs, community associations, producers' organisations or other co-operative groups. They all benefit from decentralization since it permits them to fully utilise their powers and inventiveness.

Through decentralization, the State starts to mobilise and facilitate local development initiatives proposed by grassroots communities. The underlying idea behind economic reforms and decentralization is the same: to release initiatives so that they are able to satisfy their particular interests. This does not resolve the problem of how to guarantee fulfilment of the general interest, but demand regionalization and policy differentiation can offer a means to do so.

Too often, participatory development projects have meant the re-emergence of local elites, who assume representation of populations in order to organize, lead and, to a certain extent, appropriate for themselves decentralized, participatory approaches. From the very moment when decentralization is conceived, counterbalances and mechanisms to correct this trend towards the predominance of local authorities over local populations must be set in place. The main mechanisms for curbing this trend are the support policies proposed under the RED-IFO model.

**The contractual, partnership approach** is aimed at creating new relations between rural development partners, to replace vertical relations based on strategies defined in isolation from local dynamics which lack a regional overview. It would be advisable to extend and enhance this approach.

The first area in which dialog and consultations between the State and intermediate associations should be put into practice concerns **the pace of decentralization**. This pace must not be too swift so that the beneficiaries of decentralization can adapt. Yet, it should neither be too slow, since this would give the forces which are not interested in decentralization time to mobilize against it and bring it to an end. When it comes to determining the pace of decentralization, it is necessary to recognize that differing regional situations, production conditions and strategies by each category of producer, form constraints which require decentralization to be carried out on the basis both of multiple consultations between national and local actors and a regionalization of the results of the dialog based on consideration of the views of intermediate associations. This would make it possible to adjust the pace of decentralization to suit the individual capacity of each region, municipality and category of producer to assume and perform the decentralized functions.

Decentralization, then, should be understood as a **gradual process of transferring functions, resources and decision-making powers** from the State to intermediate associations and local levels of government, at a pace which the strengthening of the intermediate associations and the creation and consolidation of the instruments which the latter endow themselves with as they develop, permit. Clearly, the need for a gradual pace of decentralization also influences the timetable for transferring finance sources and mechanisms for the decentralized functions. In this respect, each body which has been assigned a decentralized function or action should, in the medium-term, gain complete financial independence in order to be able to completely fulfil those functions.

The decentralization methodology (regionalization/differentiation), and its support policies are incompatible with a centralized State which considers itself as the sole development partner (an active supplier of strategies and services), and populations merely as passive beneficiaries of its policies. By comparison, with differentiation and regionalization the underlying assumption is that dialog occurs between partners whose operating philosophies are different. **Centralized State institutions must give way to new institutions capable of creating conditions for dialog between producer organizations and the other rural development agents.** However, it is equally necessary for these new institutions not to be - as in the past - designed by the central State in order to provide information, training and organisational assistance to rural populations. They should rather be a **creation of the rural populations themselves, who decide on representative, technical structures to engage in dialogue with all their partners.** This is why **the RED-IFO' model's strategic thrust consists in creating, reorganizing or strengthening intermediate associations.** The role of the latter is, therefore, fundamental, for three main reasons: i) they can guide State action by means of policy differentiation which must accompany decentralization; ii) they provide a capacity for summarizing and regionalizing rural populations' demands and desires; and iii) they can eventually gain sufficient maturity as agents to be able to forge partnerships with other rural development partners.

During the decentralization process, these intermediate associations will be encouraged to perform five functions, which are important to note.

- Policy differentiation and demand regionalization are aimed at taking account of the specific problems facing each type of producer, region and branch. It is, therefore, necessary for intermediate associations to have access to information about each of these three categories, so as to be able to present proposals on the desired content of the differentiated policies.
- Intermediate associations shall **identify the specific problems which exist for each agricultural and non-agricultural activity in its different stages:** credit, supply of inputs, production, manufacturing and packaging, and marketing and distribution. The intermediate associations would be in a position to identify the training needs arising from these problems, transmit information, and establish a dialog with a view to making known the constraints and potential of each activity.
- In order to prepare for dialog with the State and the other rural development partners, and **present proposals regarding the general thrust of rural development,** intermediate associations must have, and be able to provide rural producers with, global, relevant information on the economic, institutional and technological environment in which the rural populations are located. This task consists in classifying and collating information

on: i) State standardization and regulation; ii) the comparative advantages of each region and branch in terms of the national situation and global markets; iii) market changes regarding leading products and price modifications; iv) availability of alternative technology for production specialization/diversification and technological modernization, and v) new income-generating activities.

- A function which intermediate associations should perform is to **assist in strengthening rural populations' skills** in order to permit them to execute decentralized actions, and also to build productive partnerships with the private sector and derive maximum benefit from the skills of NGOs. The basis for the performance of this function must be a strong local presence which allows them to tailor their response to the circumstances and specific problems of each type of producer and type of region.
- Finally, apart from providing a framework for consultations between producers themselves, the intermediate associations should **foster types of dialog with local levels of government**, in order to curb trends towards clientelism and the appropriation of decentralization by local authorities. This dialog could take the form of consultation committees, which would be the main forum for dialog between these associations and local levels of government. At the same time, they would make it possible to deal with the specific problems of each branch in a concerted manner and to clearly and coherently present demands for support to the State and other rural development partners.

These organizational efforts on the part of the intermediate associations would make it possible to achieve an overall implementation of the decentralization process and of rural development action on the basis of a **continuous dialog among all the rural development agents**. In this way, the regional interface would gradually become the arena for mediation and arbitration, thanks to its creation of instruments for consultation and participation for rural populations at all levels.

---

# GLOSSAIRE DE TERMES RELATIFS A LA DECENTRALISATION

---

## *CONCEPTS ET DEFINITIONS*

(*Extrait de Kit pédagogique : Comprendre, analyser, gérer – un processus de décentralisation, «Série sur la décentralisation et développement rural, FAO, 1997, #17*)

Bien souvent on est confronté à des problèmes de compréhension car on ne met pas la même signification derrière les mêmes mots. Cela se passe notamment entre personnes venant de milieux culturels différents (entre pays divers et/ou langues différentes par exemple), mais même entre personnes d'un même milieu.

L'objectif de cette sous partie est donc de donner une définition qui soit la plus claire possible des concepts de base qui sont utiles à la compréhension des processus de décentralisation. On y trouvera notamment une définition de tous les concepts utilisés dans le kit pédagogique.

On distinguerá deux types de concepts:

- d'une part ceux qui ont à voir directement avec la décentralisation comme processus de transformation de l'état et de ses rapports avec la société civile;
- d'autre part ceux qui ont à voir avec la nouvelle notion de développement qui est sous-jacente à la décentralisation.

Ces deux types de concepts sont traités successivement. Ci-dessous figurent une liste et un indice alphabétique qui permettent de retrouver facilement l'ensemble des concepts définis.

## **Définitions et concepts directement liés à la décentralisation**

Dans cette section nous commencerons naturellement par la définition de la décentralisation. Celle-ci nous conduit à introduire un certain nombre de concepts indiqués en italique dans le texte et qui sont à leur tour définis et ainsi de suite.

- 1- Décentralisation
- 2- Niveau régional
- 3- Niveau local
- 4- Transfert de pouvoirs
- 5- Séparation des pouvoirs
- 6- Subsidiarité
- 7- Démocratie
- 8- Collectivités territoriales (régionales et/ou locales)
- 9- Administrations déconcentrées et déconcentration
- 10- Délégation de fonctions

- 11- Dévolution
- 12- Organisations de la société civile
- 13- Entreprises
- 14- Tiers secteur
- 15- Secteur formel/informel
- 16- Partenariats horizontaux/territoriaux
- 17- Génie territorial
- 18- Partenariat régional
- 19- Partenariat local
- 20- Transfert de ressources
- 21- Subvention globale et négociation globale
- 22- Territorialisation des financements
- 23- Additionnalité et co-financement
- 24- Partenariat vertical
- 25- Evaluation conjointe

## **1- Décentralisation**

Dans sa définition la plus élémentaire, la décentralisation est le *transfert* d'une partie du *pouvoir* (4) et des *ressources* (20) de l'état national à des instances au *niveau régional* (2) ou au *niveau local* (3). La décentralisation peut se limiter aux sphères de l'état. Dans ce cas le transfert se fait entre les instances nationales de l'état vers ses instances régionales ou locales (*collectivités territoriales, locales et/ou régionales* (8) et/ou *administrations déconcentrées* (9)). Mais elle peut aussi aller au-delà de la sphère de l'état et toucher des organisations para-étatiques (on parlera alors de (10)) ou même de la *société civile* (12) (la décentralisation prend alors la forme d'une *dévolution* (11)).

Voir : [transfert de pouvoirs](#), [transferts de ressources](#), [niveau régional](#), [niveau local](#), [collectivités territoriales, locales et/ou régionales](#), [administrations déconcentrées](#), [délégation de fonctions](#), [société civile](#), [dévolution](#)

## **2- Niveau régional**

La définition du niveau régional dépend d'un pays à l'autre. Dans toutes les définitions qui sont données dans ce kit, on entend par région un territoire administratif assez vaste regroupant entre 500,000 et 5, 000,000 d'habitants. A ce niveau, il n'est pas possible d'établir un travail direct sur le terrain et on se situe plus dans une logique de planification générale, de définition de grands axes de développement et d'aménagement du territoire.

## **3- Niveau local**

La définition du niveau local dépend également des pays. Mais quelle que soit sa définition le niveau local se distingue fondamentalement du *niveau régional* (2) par le fait que la liaison directe des instances locales avec les acteurs est possible et souhaitée, ce qui change radicalement les logiques de fonctionnement des institutions. On se situe donc ici beaucoup plus dans une logique de réalisation directe de projets et de mobilisation des acteurs et d'animation de terrain.

Au niveau administratif le niveau local correspond le plus souvent aux municipalités/communes (ou quartiers/arrondissements dans le cas des grandes villes). Toutefois le niveau local nécessite souvent une dimension supérieure pour pouvoir réaliser certains investissements (comme par exemple certaines infrastructures) ou pour pouvoir assurer une mobilisation des acteurs locaux autour de projets communs (disposer d'une *masse critique*).

Par ailleurs il correspond aussi à la recherche d'une identité territoriale commune. C'est pourquoi au-delà des divisions administratives, il est souvent recherché un niveau local de référence plus vaste que la simple municipalité et qui se définit plus par une certaine homogénéité naturelle et identitaire que par des divisions administratives. Par exemple dans l'Union Européenne beaucoup d'initiatives vont dans ce sens. Le niveau local correspond alors, en milieu rural, à un territoire regroupant entre 20 000 et 100 000 personnes.

Voir : [niveau régional](#)

#### **4- Transfert de pouvoirs**

Le "transfert de pouvoirs" peut être désigné aussi sous les termes "transfert de compétences" ou "transfert de fonctions".

Par pouvoirs/compétences/fonctions il faut considérer:

- celui de concevoir et proposer
- celui de décider
- celui de financer
- celui de gérer la mise en œuvre.
- celui de suivre et évaluer

La *décentralisation* (1) peut concerner le transfert de quelques-uns ou l'ensemble de ces pouvoirs. Ces différents types de pouvoirs sont complémentaires et articulés les uns avec les autres. Une *séparation des pouvoirs/fonctions* (5), au niveau d'institutions ou de personnes différentes au *niveau local* (3) ou régional est souvent un signe de maturité dans la *décentralisation* (1). Elle se pose toutefois de manière différente à ces deux niveaux, devant être beaucoup plus formalisée au *niveau régional* (2) qu'au niveau local (voir *partenariat régional* (17) et *partenariat local* (19)). En termes logiques, la décentralisation transfère le pouvoir aux différents niveaux régional ou local en accord avec le principe de *subsidiarité* (6).

Voir : [séparation des pouvoirs/fonctions](#), [niveau local](#), [décentralisation](#), [niveau régional](#), [partenariat régional](#), [partenariat local](#), [subsidiarité](#)

#### **5- Séparation des pouvoirs/fonctions**

La séparation des pouvoirs, c'est-à-dire la répartition des pouvoirs entre institutions ou personnes différentes, est un principe de base et une certaine garantie de la *démocratie* (7). A l'opposé la concentration des pouvoirs au sein d'une seule personne ou d'une seule institution est la porte ouverte à des formes autoritaires et autocratiques.

On considère en général la séparation des 3 pouvoirs exécutif, législatif et judiciaire comme une base essentielle de la démocratie. Cela ne veut toutefois pas dire qu'on

doit s'en tenir à cette séparation. La séparation des pouvoirs doit être vue comme un principe général à appliquer le plus largement possible en fonction de l'évolution du contexte. Par exemple la séparation entre les différents types de pouvoirs/fonctions définis précédemment (4) peut être un élément essentiel pour assurer un fonctionnement sain et transparent et un maximum d'efficacité, tant au *niveau local* (3), que *régional* (2) ou national. Il est notamment souvent important que celui qui décide et celui qui paie ne soient pas la même personne, alors que le plus souvent celui qui a le pouvoir de payer a souvent tendance à s'arroger de fait le pouvoir de décider.

Voir : [démocratie, séparation des pouvoirs, niveau locale, niveau régional](#)

## 6- Subsidiarité

On entend par subsidiarité le principe suivant lequel tout problème doit être résolu au niveau le plus bas où on puisse le réaliser et où il est le plus pertinent. On pense en général à la subsidiarité quand il s'agit du rapport entre les structures supranationales et les Etats ou entre les Etats et les régions. Ainsi le principe de subsidiarité est apparu officiellement pour la première fois dans les textes de l'Union Européenne pour signifier que la Commission Européenne ne devait traiter que des problèmes qu'il n'était pas possible de traiter au niveau des Etats membres eux-mêmes.

En fait le principe de subsidiarité concerne tous les niveaux jusqu'au *niveau local* (3), micro-local et même individuel. Par exemple le problème de survie d'une famille doit être résolu au niveau de la propre famille tant que cela ne soulève pas des problèmes d'un autre niveau tels que l'éducation des enfants, la santé, etc. qui doivent être résolus là aussi à différents niveaux (niveau du village, de la commune ou intercommunal pour la construction d'une école ou d'un centre de santé, *niveau régional* (2) ou national pour la formation des enseignants, des médecins, infirmières, etc.).

La subsidiarité et le *partenariat horizontal* (16) sont des principes de base de la *démocratie* (7). Ils garantissent en effet que les problèmes de chaque personne ou groupe d'individus et personnes vivant sur le même territoire soient résolus par ces personnes elles-mêmes.

Voir : [niveau local, niveau régional, partenariat horizontal, démocratie](#)

## 7- Démocratie

Etymologiquement la démocratie est le pouvoir du peuple. Utilisé initialement en Grèce ce concept se rapportait alors à une pratique de l'agora, c'est-à-dire de la place publique où se discutait directement la gestion des affaires à laquelle tous les citoyens avaient la possibilité de participer, à l'exception des esclaves. Ces formes de démocratie directe sont possibles quand les communautés sont de petite taille. On les retrouve par exemple dans certaines communautés indigènes d'Amérique latine ou d'ailleurs.

A partir du moment où il s'agit de communautés plus importantes, on a généralement recours à la délégation de pouvoirs, par le biais d'élections. Les élections constituent donc la base de ce que l'on appelle la démocratie représentative. Toutefois cela ne signifie pas que la démocratie doive se limiter à un débat entre élus, ni que les élus

doivent gouverner tous seuls, que ce soit au *niveau local* (3), régional ou national, même s'ils ont la légitimité de le faire. Elle doit pouvoir être complétée par d'autres formes d'expression démocratique plus directes et plus participatives. Celles-ci peuvent être informelles (par exemple l'organisation de débats directs) ou plus formelles (au sein d'institutions créées à cet effet). La *décentralisation* (1) offre des possibilités intéressantes dans ce sens, telles que le *partenariat horizontal* (16), au niveau local ou *régional* (2)

Voir : [\*niveau local\*](#), [\*décentralisation\*](#), [\*partenariat horizontal\*](#), [\*niveau régional\*](#)

## 8- Collectivités territoriales (régionales et/ou locales)

On entend par collectivités locales et/ou régionales les institutions représentatives élues à ces deux niveaux. En général au *niveau local* (3) il s'agit des municipalités ou mairies et au *niveau régional* (2) il s'agit des gouvernements régionaux. L'existence de collectivités territoriales, régionales et/ou locales, en tant qu'autorités élues, est une condition de base de la décentralisation. En effet tant que les administrations publiques régionales et/ou locales ne sont que des représentations du gouvernement central, il ne peut s'agir à proprement parler de *transfert de pouvoirs* (4), mais plutôt de *déconcentration* (9) des pouvoirs.

Les collectivités locales souvent créent des regroupements (associations de municipalités, syndicats intercommunaux, etc.) pour résoudre des problèmes à un niveau territorial plus important (comme par exemple l'équipement en certains types d'infrastructures) (voir *niveau local* (3)).

Voir : [\*niveau local\*](#), [\*niveau régional\*](#), [\*transfert de pouvoirs\*](#), [\*déconcentration\*](#),

## 9- Administrations déconcentrées et déconcentration

Les administrations déconcentrées sont l'installation au *niveau régional* (2) ou local d'une partie des services centraux de l'état. C'est le cas par exemple d'un ministère qui transfère une partie de ses fonctions et compétences à ses antennes régionales et/ou locales.

La déconcentration a donc un sens différent de la *décentralisation* (1) dans la mesure où elle ne transfère pas vraiment le pouvoir de décision mais seulement quelques responsabilités administratives et techniques du gouvernement central vers la région, les instances provinciales ou autres, tout en maintenant des pouvoirs forts de contrôle et de décision au profit du niveau central.

Voir : [\*niveau régional\*](#), [\*décentralisation\*](#)

## 10- Délégation de fonctions

On parle de délégation de fonctions si le pouvoir central délègue une partie de ses fonctions à une entité parapublique régionale. C'est le cas par exemple d'un ministère qui transfère une partie de ses fonctions et compétences à des agences à vocation régionale et thématique. La délégation de fonctions peut également viser le *niveau local* (3) par l'assignation de quelques tâches à une entité spécialisée ou à des services administratifs avec une autonomie relative.

La délégation de fonctions concerne essentiellement la mise en œuvre et le déroulement des activités ainsi que la coordination locale ou régionale, mais ne concerne en général pas la conception et la coordination générale. Les organismes concernés peuvent être ou non sous le contrôle direct de l'état mais celui-ci assure en tous les cas, un contrôle indirect sur eux.

Voir : [niveau local](#)

## 11- Dévolution

La dévolution est le transfert de fonctions et ressources aux populations elles-mêmes ou aux niveaux locaux de gouvernement (transfert vers les organisations représentatives de la population ou vers les municipalités, autorités villageoises ou communautés rurales). Ceci suppose la création ou le renforcement de ces entités.

La dévolution est la forme la plus avancée de la *décentralisation* (1) car elle implique le *transfert de pouvoirs* (4) vers une institution ou une association locale jouissant d'une grande autonomie, qu'il s'agisse d'*organisations de la société civile* (12) ou d'*organisations mixtes* publiques privées, organisées sous la forme de *partenariats horizontaux* (16), régionaux ou locaux.

Voir : [décentralisation](#), [transfert de pouvoirs](#), [organisations de la société civile](#), [partenariats horizontaux](#)

## 12- Organisations de la société civile

La "société civile" est un terme générique pour désigner tout ce qui est en dehors de la sphère de l'état. Les organisations de la société civile sont donc toutes formes d'organisation existantes en dehors du domaine public.

On distingue en général deux grandes familles dans les organisations de la société civile, qui répondent à des logiques totalement différentes avec des sensibilités et des capacités d'intervention également très différentes:

- d'une part le monde des *entreprises privées* (13) qui interviennent essentiellement dans le domaine économique ;
- d'autre part tout ce que l'on appelle le *tiers secteur*(14), c'est-à-dire le monde associatif, des coopératives, ONG , etc.

Voir : [entreprises privées](#), [tiers secteur](#)

## 13- Entreprises privées

Les entreprises sont des organisations à fonction essentiellement économique (production de biens et services, transformation, distribution et commerce, secteur financier et bancaire, etc.) et sont donc structurées en fonction de cet objectif. Elles peuvent appartenir à l'état (il s'agit alors d'*entreprises étatiques*, plus ou moins autonomes du budget de l'état) à des personnes physiques ou morales en dehors de la sphère de l'état (il s'agit alors d'*entreprises privées*) ou à la fois à ces deux types de propriétaires (il s'agit alors d'*entreprises mixtes*; par exemple une entreprise mixte peut être créée au *niveau local* (3) entre une municipalité et un privé).

Les entreprises privées sont extrêmement diversifiées:

- d'abord par leur taille: cela peut aller de l'entreprise individuelle ou “micro-entreprise” (par exemple un artisan ou un petit commerçant) aux grandes entreprises, en passant par toutes les PME; suivant leur taille les entreprises sont présentes uniquement au niveau local (cas des micro-entreprises et la plupart des PME) ou avoir également une présence au *niveau régional* (2), national ou international (cas de multinationales); suivant leur taille les entreprises ont également tendance à rester dans le *secteur informel* (15) (cas de nombreuses micro-entreprises) ou à se déclarer et entrer de ce fait dans le *secteur formel* (15) ;
- ensuite par le secteur d'activité: certaines entreprises sont spécialisées dans un secteur et un maillon de ce secteur; d'autres restent spécialisées dans un secteur mais cherchent à s'étendre dans les divers maillons de ce secteur (production, transformation, commercialisation, etc.); on parlera alors d'intégration verticale; d'autres enfin essaient de contrôler plusieurs secteurs leur permettant de développer une stratégie d'intégration horizontale (par exemple entreprises de tourisme offrant à la fois des services d'hébergement, de restauration, loisirs, fourniture de pièces d'artisanat, etc.) ;
- enfin par leur forme d'organisation: cela peut aller de formes d'organisation impliquant une forte séparation entre le travail et le capital (par exemple dans les entreprises cotées en bourse les propriétaires du capital n'ont absolument aucun rapport avec les travailleurs) à des formes d'organisation où ce sont les personnes qui travaillent qui possèdent le capital, telles les artisans et micro-entreprises. Les coopératives représentent à ce sujet une forme incluse dans le *tiers secteur* (14) et qui fait le pont avec les entreprises.

Les relations entre les entreprises sont de nature très diverse et complexe mettant en jeu à la fois des relations purement économiques (par exemple les grandes entreprises sous-traitent souvent les phases les plus simples de leur production à des PME ou micro-entreprises) et des relations institutionnelles (par exemple les entreprises d'un secteur ou de l'ensemble des secteurs peuvent constituer des associations ou des consortium pour se faire représenter ou défendre leurs intérêts au niveau régional (ou national).

Voir : [niveau local](#), [niveau régional](#), [secteur informel/secteur formel](#), [tiers secteur](#)

## 14- Tiers secteur

Le terme de tiers secteur recouvre normalement ce qu'on appelle également l'économie sociale, c'est-à-dire le monde des coopératives et associations. En fait son sens doit être vu d'une manière plus large, dans la mesure où l'idée de tiers secteur sous-entend tout ce qui n'appartient pas à la sphère de l'état ni à celle des *entreprises privées* (13) (qui constituent les deux premiers secteurs). De ce point de vue le tiers secteur recouvre toutes les *organisations de la société civile* (12) qui répondent à une logique différente des entreprises, dans le sens où la satisfaction de besoins prend le devant par rapport à l'objectif de production et de rentabilité. Cela implique une certaine préoccupation pour des formes de *démocratie* (7) interne et/ou externe et la prédominance de critères humains sur des critères purement économiques.

On peut notamment y considérer, par ordre d'apparition dans l'histoire:

- les organisations traditionnelles locales, souvent préexistantes à l'influence de l'état et remplissant diverses fonctions au *niveau local* (3) (échanges - de travail, d'autres biens -, sécurité et solidarité, gestion des affaires courantes, etc.). Ces organisations ont évolué tout au long de l'histoire et se maintiennent vivantes surtout dans les zones où l'état a peu d'influence (zones rurales des pays en développement par exemple) ;
- le milieu associatif local. Beaucoup plus récent, le milieu associatif local se situe dans le prolongement des organisations traditionnelles locales et répond à tout un ensemble de besoins liés à la vie quotidienne des personnes, notamment dans les domaines non directement productifs (associations sportives, culturelles, créatives, etc.) ;
- les organisations ayant plus un rôle de représentation et de "lobbying" (syndicats, partis politiques, associations de consommateurs, organisations professionnelles, chambres consulaires: chambres d'agriculture, chambres de commerce, etc.). Ces organisations sont présentes au niveau local (par exemple une association de parents d'élèves d'une école), mais elles cherchent en général à se fédérer ou à s'unifier à des niveaux plus élevés (régional, national) pour assurer une représentation et un moyen de "lobbying" à ces niveaux ;
- les "Organisations Non Gouvernementales" (ONG), terme générique pour désigner toutes les organisations de la société civile qui se donnent pour objectif de résoudre des problèmes qui relèvent plutôt de la sphère du public et sur lesquels, malgré leur gravité croissante, l'état n'est plus en mesure de donner des réponses satisfaisantes (protection de l'environnement, lutte contre le chômage, lutte contre l'exclusion sociale et insertion sociale, médiation dans les conflits, etc.). Fortement présentes sur le terrain les ONG ont également des formes de regroupement ou de représentation aux niveaux régional, national et même international pour avoir un poids dans les décisions qui sont prises à ces niveaux ;
- enfin il faut également prendre en compte les organisations de la société civile qui sont directement impliquées dans le domaine économique (production de biens et de services, transformation, distribution, etc.) et se rapprochent de ce fait du monde des entreprises, tout en ayant une forme d'organisation associative. Il s'agit essentiellement des coopératives et mutuelles. Bien que présentées en dernière position, ces organisations sont plus anciennes que les ONG puisqu'elles ont commencé à se développer au XIX<sup>e</sup> siècle et occupent aujourd'hui une place prépondérante.

Voir : [entreprises privées, organisations de la société civile, démocratie, niveau local](#)

## **15- Secteur informel/secteur formel**

On entend par secteur informel tout le secteur économique non déclaré officiellement et donc qui échappe au contrôle du fisc. Dans certains pays, notamment les pays en développement, ce secteur est particulièrement développé et joue un rôle fondamental dans l'économie du pays. A l'opposé le secteur formel est le secteur économique déclaré officiellement et qui fait donc l'objet de prélèvements fiscaux.

Dans le cas d'une entreprise, l'appartenance au secteur informel correspond à une certaine phase de son évolution (phase initiale de micro-entreprise) et généralement à

partir d'un certain niveau de développement elle doit s'intégrer dans le marché formel.

Dans le cas du *tiers secteur* (14), beaucoup d'organisations restent à un niveau informel d'existence, non pas par volonté d'échapper au fisc car le problème ne se pose en général pas dans ce cas (statut associatif), mais par non nécessité de se légaliser et par souci de garder une certaine indépendance. C'est le cas notamment de toutes les organisations informelles qui existent au *niveau local* (3) et qui se constituent par tradition et/ou sur la base d'une confiance mutuelle entre ses membres ou d'autres types de relations sociales.

Il serait une erreur de penser que la *décentralisation* (1) et la *dévolution* (11) doivent écarter le secteur informel étant donné qu'il n'est pas reconnu officiellement par l'état. Beaucoup d'expériences de dévolution, notamment au niveau des partenariats locaux ont démontré l'importance d'inclure le secteur informel. Par exemple les partenariats informels jouent souvent un rôle essentiel dans la participation de la *société civile* (12).

Voir : [\*tiers secteur\*](#), [\*niveau local\*](#), [\*décentralisation\*](#), [\*dévolution\*](#), [\*société civile\*](#)

## 16- Partenariats horizontaux (ou partenariats territoriaux)

Formellement le partenariat peut être défini comme un simple accord d'association. Mais au-delà de cet aspect purement formel, il y a derrière le concept de partenariat deux idées beaucoup plus fortes, à savoir celle d'engagement collectif autour d'objectifs et/ou d'un projet commun et celle de complémentarité nécessaire pour atteindre ces objectifs ou réaliser ce projet commun. Ainsi dans un jeu les partenaires s'associent dans un même objectif, celui de gagner le jeu et chaque partenaire est indispensable et a un rôle spécifique pour pouvoir atteindre cet objectif.

De même, formellement le partenariat horizontal, que l'on appelle aussi partenariat territorial, est un accord d'association entre plusieurs acteurs, publics et/ou privés d'un même territoire, se traduisant par la création d'une entité juridique qui regroupe ces partenaires (cela peut-être une association, une agence, etc.). Toutefois cet accord d'association ne prend son vrai sens de partenariat que si les acteurs partagent la conception et la mise en œuvre d'un projet commun global de développement du territoire et que chacun d'entre eux est ressenti comme nécessaire par les autres acteurs pour concevoir et réaliser ce projet.

On comprend que dans son vrai sens le partenariat horizontal demande du temps pour être construit. Il faut que les partenaires se connaissent, découvrent l'intérêt de travailler ensemble et découvrent le rôle spécifique et indispensable de chacun, ce qui est loin d'être évident car le plus souvent les acteurs publics et privés de nature différente s'ignorent, voire s'opposent, chacun étant convaincu d'être le seul à avoir raison. Le partenariat horizontal est donc plus un long processus qu'un résultat en soi. Ce processus ne peut se réaliser que s'il existe une certaine pratique et volonté de travailler ensemble, ce qui n'est pas évident au départ. C'est pourquoi dans la plupart des cas les partenariats horizontaux ne se construisent que sous l'impulsion d'une motivation extérieure spécifique à cet effet. D'où l'importance, dans les processus de *décentralisation* (1), des *transferts de pouvoirs* (4) et *transferts de ressources* (20) spécifiques pour les partenariats horizontaux, notamment sous forme de *subventions globales* (22). Le transfert de pouvoirs et de ressources à un partenariat horizontal

(régional ou local) est une forme avancée de décentralisation dans la mesure où elle combine *délégation de fonctions* (10) et *dévolution* (11).

Un partenariat horizontal/territorial peut être constitué aussi bien au *niveau régional* (2) qu'au *niveau local* (3). Dans le premier cas on parlera alors de *partenariat régional* (18). Dans le second de *partenariat local* (19). Ces deux niveaux correspondent à des logiques différentes et impliquent des partenaires différents (voir les deux définitions). Le partenariat horizontal/territorial présente un grand intérêt en termes de mobilisation des ressources humaines et institutionnelles. Il permet en effet:

- de mobiliser les partenaires et de créer un consensus autour d'objectifs communs liés au développement de leur territoire;
- de créer, par la jonction de diverses sensibilités, points de vue, capacité de mobilisation et savoir-faire, un véritable *génie territorial* (17), qui ouvre des perspectives tout à fait nouvelles par rapport à une approche purement administrative du développement;

La qualité d'un partenariat tient avant tout à la qualité des relations entre les partenaires qui y participent. La relation entre les partenaires peut être en effet totalement formelle, ce qui passe souvent dans des partenariats purement représentatifs. Dans ce cas, souvent le travail de réflexion et conception se limite à quelques-uns et les autres ne font qu'approuver sans réelle participation. Le partenariat n'est pas alors un véritable partenariat au sens de ce concept.

Cependant, si l'on considère qu'un partenariat se construit avec le temps, il est difficile d'évaluer la qualité d'un partenariat à partir d'une simple photographie à un moment donné. C'est beaucoup plus la qualité du processus qu'il faut évaluer. On pourra dire qu'un mauvais partenariat est un partenariat figé dans des relations de pouvoir qui maintiennent une position de contrôle par certains partenaires et de non participation d'autres partenaires. Au contraire un partenariat de qualité est un partenariat qui est capable d'évoluer et de rebondir à tout moment, créant peu à peu une mobilisation de l'ensemble des acteurs du territoire et permettant l'émergence d'un génie territorial.

Voir : [décentralisation](#), [transferts de pouvoirs](#), [transferts de ressources](#), [subventions globales](#), [délégation de fonctions](#), [dévolution](#), [niveau régional](#), [niveau local](#), [partenariat régional](#), [partenariat local](#), [génie territorial](#)

## 17- Génie territorial

Le concept de “génie territorial” recouvre deux idées: Tout d'abord celle d'intelligence territoriale, c'est-à-dire l'application de l'idée d'intelligence collective au niveau d'un territoire. On entend par intelligence collective, l'idée selon laquelle chaque personne possède une intelligence différente suivant son caractère, sa culture, son histoire personnelle, se traduisant par des sensibilités et des façons différentes d'aborder les problèmes (approches plus intuitives, plus imaginatives, plus rationnelles, etc.) et que l'intégration entre divers types d'intelligences par un travail collectif peut donner un résultat beaucoup plus riche et performant. Ce même raisonnement peut être appliqué au niveau des acteurs et institutions d'un territoire. Par exemple si le point de vue d'une administration est confronté et complété avec le point de vue des entrepreneurs privés ou des associations du territoire, on arrivera

certainement à une analyse plus approfondie qui peut réduire sérieusement les marges d'erreur et permettre d'atteindre un résultat bien meilleur.

Outre l'idée d'intelligence collective, le génie territorial recouvre également l'idée d'une capacité d'action enrichie par la jonction de divers savoir-faire et moyens mobilisés. La force du génie territorial dépend logiquement de la diversité des partenaires. Notamment la participation effective de trois secteurs (secteur public, secteur des *entreprises privées* (13) et *tiers secteur* (14)) peut être particulièrement pertinente dans la mesure où chacun de ces secteurs a des sensibilités, points de vue, intérêts, capacités de mobilisation et savoir faire très différents et qui se complètent.

Voir : [entreprises privées, tiers secteur](#)

## 18- Partenariat régional

Le partenariat régional regroupe des partenaires ayant une expression au *niveau régional* (2).

Ce peut être notamment:

- au niveau du secteur de l'Etat: les autorités régionales (*collectivités territoriales régionales* (6); *administrations déconcentrées au niveau régional* (7) ;)
- au niveau du secteur des *entreprises privées* (13), les associations régionales d'entreprises ou certaines grandes entreprises fortement représentatives d'un secteur clé pour la région ;
- au niveau du *tiers secteur* (14) les organisations représentatives de certains secteurs (chambres consulaires, syndicats, etc.), les ONG présentes au niveau régional, etc.

Ces partenariats régionaux établissent des plans stratégiques globaux pour le territoire qui servent de référence pour les politiques régionales. Par exemple dans l'Union Européenne, les partenariats régionaux produisent des "DOCUP" (Documents Uniques de Programmation) qui servent de cadre général de financement des actions de développement dans tel ou tel domaine.

Au niveau régional la *séparation de pouvoirs/fonctions* (5) est le plus souvent souhaitable étant donné que les formes de contrôle direct sont absentes. Par exemple dans l'Union Européenne on distingue dans les procédures de programmation régionale, le comité de programmation (fonction de proposition), le comité d'opération (fonction d'analyse et de décision), l'organisme payeur (fonction de financement) et le comité de suivi (fonction de suivi et d'évaluation permanente).

Voir : [niveau régional, collectivités territoriales régionales, administrations déconcentrées au niveau régional, entreprises privées, tiers secteur, séparation de pouvoirs,](#)

## 19- Partenariat local

Les partenariats locaux regroupent différents types d'acteurs au *niveau local* (3).

Ce peut être par exemple:

- au niveau du secteur de l'état: les municipalités ou regroupements de municipalités (syndicats intercommunaux, etc.) ;
- au niveau du secteur des *entreprises privées* (13): certaines PME du territoire ou des associations de PME, associations d'artisans, d'agriculteurs, etc. ;

- au niveau du *tiers secteur* (14) tout le milieu associatif et coopératif local (comme par exemple les associations culturelles, coopératives agricoles, crédit mutuel, etc.) ;
- les partenariats locaux peuvent également inclure des personnes physiques individuelles.

Parfois même, certains partenariats locaux, au demeurant particulièrement dynamiques, sont formés uniquement de personnes individuelles, certaines pouvant représenter certaines institutions publiques ou privées. En fait il n'y a pas de règle précise pour la constitution d'un partenariat local. Les initiatives de création de partenariat local peuvent venir des municipalités, de personnes individuelles ou d'*organisations de la société civile* (12).

Les plans de développement locaux qui sont établis par les partenariats locaux sont beaucoup plus précis qu'au *niveau régional* (2). Ils sont de véritables plans d'action locaux qui s'encadrent dans des objectifs généraux définis au niveau national ou régional. Au niveau local la *séparation de pouvoirs/fonctions* (5) est naturellement beaucoup moins formalisée qu'au niveau régional. Elle se fait au sein même du partenariat local et dépend de son niveau d'évolution.

Voir : [niveau local](#), [entreprises privées](#), [tiers secteur](#), [organisations de la société civile](#), [niveau régional](#), [séparation de pouvoirs/fonctions](#)

## 20- Transfert de ressources

Les ressources de l'état sont le deuxième objet de transfert dans la *décentralisation* (1) et une question clé. En effet si le transfert de pouvoir n'est pas accompagné d'un transfert de ressources, la décentralisation risque de rester lettre morte. Le transfert des ressources concerne en premier lieu les ressources financières. Il y a différentes manières de transférer les ressources financières de l'état central vers les instances régionales ou locales:

- l'une est de transférer la propre source au niveau des instances régionales et locales. Cela concerne notamment les prélèvements sous la forme d'impôts locaux ou régionaux qui peuvent être renforcés par rapport aux prélèvements réalisés au niveau national, par exemple en transférant des impôts directs ou indirects levés jusqu'alors par l'état et qui sont désormais levés par les collectivités régionales ou locales. On peut également jouer sur le pourcentage d'impôts collectés au *niveau local* (3) qui sont renvoyés au niveau central. Par exemple dans certaines provinces du nord de l'Italie, il est établi que 80% des recettes fiscales prélevées au *niveau régional* (2) restent à la disposition des autorités de la province, ce qui leur donne une grande capacité d'intervention ;
- le transfert d'enveloppes financières du budget de l'état vers le budget des collectivités locales ou régionales suivant des règles préétablies est une autre forme. Ainsi la plupart des municipalités disposent, outre leurs propres ressources issues des impôts locaux, de ressources financières mises à leur disposition par les Etats centraux ;
- une autre forme tout à fait nouvelle de transfert de ressources est ce que l'on appelle la *subvention globale* (21). Cette forme qui fait l'objet d'une *négociation*

*globale* (21) présente de nombreux avantages en termes de mobilisation locale et de *partenariat vertical*.

L'articulation judicieuse de ces trois formes de transfert financier peut avoir un effet levier de mobilisation de ressources (voir *additionnalité et co-financement* (23)). En termes quantitatifs, le transfert des ressources financières de l'état central vers les niveaux inférieurs doit s'accorder sur certains principes, notamment le principe de la *territorialisation des aides publiques* (22).

Le transfert de ressources peut concerter d'autres types de ressources, en particulier les ressources humaines. Le transfert des ressources humaines vers les niveaux régionaux et locaux, notamment des cadres, est de fait également un élément important de succès de la décentralisation. Très souvent les personnes ayant une formation supérieure sont absorbées par l'administration centrale et ont tendance à rester dans les grandes villes et refuser de s'installer dans les petites villes ou dans les zones rurales. La difficulté d'accès à certains services dans les zones isolées n'est pas la seule raison de cette attitude. Le peu de possibilité de réalisation professionnelle aux niveaux local ou régional est une autre raison. Comme le prouve l'expérience dans plusieurs pays, une décentralisation bien conduite peut inverser cette tendance, permettant une réalisation professionnelle particulièrement intéressante au niveau local par le contact avec le terrain tout en disposant d'une large marge de manœuvre en termes de propositions et de décisions. Par exemple dans des pays comme le Portugal ou la Grèce le programme européen de développement rural décentralisé LEADER, permettant la constitution de *partenariats locaux* a impliqué l'installation au niveau local dans zones rurales d'équipes professionnelles composées d'ingénieurs agronomes, économistes, sociologues, ce qui était inimaginable 10 ou 20 années plus tôt.

Voir : [décentralisation, niveau local, niveau régional, subvention globale et négociation globale, partenariat vertical, additionnalité et co-financement, territorialisation des aides publiques, partenariats locaux](#)

## 21 - Subvention globale et négociation globale

La subvention globale est un instrument de transfert des ressources particulièrement intéressant par l'effet levier qu'il peut créer. En effet, contrairement aux autres formes de *transfert de ressources* (20) financières, la subvention globale fait l'objet d'une négociation entre le niveau supérieur qui est la source du transfert et le niveau inférieur qui est le récepteur du transfert. Cette négociation porte sur un programme global conçu au niveau récepteur et sur son financement dans sa globalité par le niveau supérieur.

Cette négociation a nécessairement un caractère global dans le sens où c'est le programme dans sa globalité qui est discuté et éventuellement revu avant de faire l'objet d'un accord de financement. Les modalités de fonctionnement des subventions globales sont en général définies au niveau national ou supranational (fédéral, européen, etc.).

Voir : [transfert de ressources](#)

## **22- Territorialisation des aides publiques**

La territorialisation des aides publiques consiste à appliquer aux territoires le principe de la *subsidiarité* (6) au niveau des ressources financières et donc à attribuer à chaque niveau les ressources nécessaires pour résoudre les problèmes qui peuvent être résolus à ce niveau. C'est un principe général qui sert de guide dans les transferts de ressources.

Voir : [subsidiarité](#)

## **23- Additionnalité et co-financement**

On entend par additionnalité des financements ou co-financement le fait qu'un projet au *niveau local* (3) puisse bénéficier de divers types de financements complémentaires (autofinancement, autres financements privés locaux ou non locaux, financements publics locaux, régionaux et/ou nationaux).

L'additionnalité permet d'impliquer plusieurs niveaux dans la réalisation d'un projet. C'est pourquoi elle est souvent érigée en principe. Par exemple dans la négociation des subventions globales pour un plan d'action locale, sont souvent définis des taux de co-financement des projets par différents niveaux. Cette implication de différents niveaux est un élément incitateur du dialogue entre les niveaux et donc un catalyseur dans la construction d'un *partenariat vertical* (24).

Voir : [niveau local, partenariat vertical](#)

## **24- Partenariat vertical**

Si l'idée de partenariat est celle d'engagement collectif autour d'objectifs et/ou d'un projet commun et celle de complémentarité nécessaire pour atteindre ces objectifs ou réaliser ce projet commun (comme défini ci avant - voir *partenariat horizontal/territorial* (16)), elle peut s'appliquer aussi aux rapports entre les instances des différents niveaux (national, régional, local). En effet ces différentes instances peuvent partager des objectifs et/ou un projet commun, s'engager mutuellement autour de ces objectifs et/ou projets communs et être solidaires et complémentaires pour le réaliser.

Cela peut paraître une situation idéale. En effet en général les objectifs et préoccupations entre les niveaux sont différents et font l'objet de discussions qui peuvent être parfois âpres et ardues. Toutefois par le dialogue et la concertation les objectifs peuvent se rapprocher ou du moins se fédérer, chacun comprenant quel est son rôle spécifique, par rapport à des objectifs plus globaux partagés par tous auxquels chaque niveau participe avec une fonction spécifique. C'est donc là aussi un processus qui se construit avec le temps.

Tous les éléments qui facilitent le dialogue entre les niveaux sont porteurs de *partenariat local* (19). Notamment des outils comme la *subvention globale* et la *négociation globale* (21) ou encore *l'additionnalité des financements* (23) peuvent jouer un rôle clé dans la construction du partenariat vertical. Un autre élément clé est *l'évaluation conjointe* (25), permettant de parler le même langage, et de bien articuler les rôles spécifiques des différents niveaux.

Le partenariat vertical impliquant des *partenariats horizontaux* (16) aux différents niveaux est un signe de grande maturité dans la *décentralisation* (1). Il permet une

grande efficacité d'action par la cohésion et la mobilisation qu'il crée à tous les niveaux.

Voir : [partenariat horizontal/territorial](#), [partenariat local](#), [subvention globale et la négociation globale](#), [l'additionnalité des financements](#), [l'évaluation conjointe](#), [partenariats horizontaux](#), [décentralisation](#)

## 25- Evaluation conjointe

En général les évaluations des programmes et projets sont réalisées par les différents niveaux avec des préoccupations spécifiques et parfois contradictoires, du moins en apparence. Ainsi les niveaux supérieurs (national, supranational - fédéral ou communautaire -) sont intéressés par une évaluation globale des programmes avec des indicateurs globaux permettant d'avoir une idée d'ensemble de leur impact. Les niveaux intermédiaires (régional, national) sont plus préoccupés par la réalisation des programmes à leur niveau et sont souvent intéressés par des indicateurs financiers (taux de déboursement, taux de coparticipation, etc.) ainsi que d'autres indicateurs quantitatifs, notamment les indicateurs quantitatifs d'impact. Enfin le *niveau local* (3), plus proche du terrain, est beaucoup plus sensible aux aspects qualitatifs de l'impact du programme. A ce niveau l'évaluation se fait aussi souvent de manière plus informelle et directe.

L'évaluation conjointe est une évaluation qui implique les différents niveaux en prenant en compte les préoccupations et critères d'évaluation de chacun des niveaux. C'est donc une évaluation très riche et porteuse de dialogue. Elle suppose toutefois la mise sur pied d'un langage commun et de critères et indicateurs cohérents les uns avec les autres, ce qui s'avère être une tâche ardue et de longue haleine.

Voir : [niveau local](#)

## Concepts liés à une nouvelle conception du développement sous-jacente à la décentralisation

- 26- Approche ascendante/descendante
- 27- Auto-développement
- 28- Développement local
- 29- Développement intégré
- 30- Développement régional
- 31- Acteur local
- 32- Agent/technicien de développement
- 33- Mobilisation
- 34- Participation
- 35- Citoyenneté active
- 36- Innovation et transfert
- 37- Masse critique
- etc.

---

# GLOSSARY OF DECENTRALIZATION TERMS

---

## *CONCEPTS AND DEFINITIONS*

*(Extract from the “Pedagogical Kit to understand, analyse and manage the decentralization process in rural development”, FAO, 1997, # 17)*

One of the major obstacles in understanding others is not giving the same meaning to the same word. This applies especially to people with different cultural backgrounds (from different countries and/or speaking different languages) but can also happen to people with a similar background.

The objective of this glossary is to provide clear definitions for the basic concepts related to decentralization.

There are two types of concepts:

- Those that are directly related to the decentralization process as a transformation of the state and its relation to the civil society;
- Those that are related to a new concept of development which is elementary to achieve decentralization.

These two types of concepts are treated successively. It follows a list and an alphabetical index that allows to easily find the concepts defined.

## **Definitions and Concepts Directly Linked to Decentralization**

In this section, we will naturally start with the definition of decentralization. This will lead us to introduce a certain number of concepts indicated in italic in the text and that is in turn defined, and so forth.

- 1 – Decentralization;
- 2 - Regional level;
- 3 - Local level;
- 4 - Transfer of power;
- 5 - Division of powers;
- 6 – Subsidiarity;
- 7 – Democracy;
- 8 – Sub-national jurisdictions (regional and/or local);
- 9 - Deconcentrated administrations and deconcentration;
- 10 - Delegation of functions;
- 11 – Devolution;
- 12 - Civil society organizations;
- 13 – Enterprises;
- 14 - Third sector;
- 15 - Formal/Non-formal sectors;
- 16 - Horizontal/territorial partnerships;

- 17 - Territorial engineering;
- 18 - Regional partnerships;
- 19 - Local partnerships;
- 20 - Transfer of resources;
- 21 - Intergovernmental grant and intergovernmental negotiation;
- 22 - Territorialization of financing;
- 23 - Additionality and co – financing;
- 24 - Vertical partnership;
- 25 - Joint evaluation.

## **1 - Decentralization**

In its most elementary definition, decentralization is a partial *transfer of power* (4) and *resources* (20) from the central government to institutions at the *regional level* (2) or at the *local level* (3).

Decentralization can be limited to the spheres of the state. In this case, a transfer from national public institutions towards regional or local public institutions takes place (sub-national jurisdictions, *local and/or regional* (8) and/or *decentralized administrations* (9)). However, decentralization can also go beyond the sphere of the state when a *transfer of power* to semi-public organizations takes place (in which case one speaks of *delegation of functions* (10)) or even to civil society bodies (decentralization then takes the shape of a *devolution* (11)).

See also: [transfer of power](#), [transfer of resources](#), [regional level](#), [local level](#), [local and/or regional administrations](#), [decentralized administrations](#), [devolution](#)

## **2 - Regional level**

The definition of the regional level depends on which country is considered. In all definitions that are given in this kit, region means a substantial administrative territory including between 500,000 and 5,000,000 inhabitants. At this level, direct fieldwork is not possible but rather general planning in order to define the broad outlines for development strategies as well as town and country planning is carried out.

## **3 - Local level**

The definition of the local level also depends on the country under consideration. But, whatever its definition the local level distinguishes itself fundamentally from the *regional level* (2) by the fact that a direct link between local bodies and participants is possible and desired which radically changes the working logic of institutions. On this organizational level project realization, mobilization of actors and village soil management are carried out.

At the administrative level the local level mostly corresponds to municipalities/communities (or sectors/districts for large cities). However, for some investments (for example in infrastructure) or for ensuring local actor mobilization around common projects (in order to have a critical mass) the moving up to a higher administrative level might be needed.

Furthermore, the local level is also defined through a certain common territorial identity. Therefore, beyond the municipality as a merely administrative division, a local level referring to a wider concept defined through a certain natural homogeneity is often sought for. In the European Union, there are many initiatives that go in this direction. In a rural environment the local level corresponds to a territory containing between 20,000 and 100,000 people.

See also: [regional level](#)

#### 4 - Transfer of power

Transfer of power can also mean the “transfer of expertise” or the “transfer of functions”. As powers/expertise/functions, it is necessary to consider:

- Who formulates and makes the proposal;
- Who takes the decisions;
- Who provides financing;
- Who manages the implementation;
- Who does the follow-up and evaluation.

Decentralization can encompass the transfer of some, or all, of these powers. The different types of powers are complementary and linked to each other. The *division of powers/functions* (5) by institutions or different stakeholders at the *local or regional level* is often a sign of maturity in *decentralization* (1). The transfer of power presents itself in different ways at these two levels, being much more formal at the *regional level*, compared to the *local level* (see *regional partnership* (17) and *local partnership* (18)).

*Decentralization* is a transfer of power to *different regional or local levels* in accordance with the *principle of subsidiary* (6).

See also: [division of powers / functions](#), [regional level](#), [local level](#), [decentralization](#), [regional partnership](#), [local partnership](#)

#### 5 - Division of Powers/Functions

The division of powers or the division of powers between institutions or different people is fundamental to the principle and a certain guarantee of *democracy* (5). While the concentration of powers on only one person, or only one institution, is an open door to an authoritarian and autocratic regime.

The division of executive, legislative and judicial power is generally considered to be the essential basis for democracy. This does not necessarily mean that one must stick to this division in all circumstances. The division of powers must be seen as a general principle to be applied as widely as possible according to the context. For example the division between the different types of power/functions defined previously, (see 4) can be an essential element to ensure a healthy and transparent operation and maximum efficiency, at local, regional or national level. It is important that the decision-maker and the one who pays are different persons, while quite frequently the one that has the power to pay often tends to assume the power of decision-making.

See also: [democracy](#), [regional level](#)

## 6 - Subsidiarity

Subsidiarity describes the principle according to which all problems must be solved on the lowest level on which a solution is achievable and relevant. The concept of subsidiarity is mostly referred to in the context of relationships between supranational structures and national states or between a national state and its regions. The principle of subsidiarity was officially introduced in the texts of the European Union to ensure that the European Commission would only deal with those problems that could not be solved at the level of the member states.

In fact, the principle of subsidiarity concerns all levels down to the local, micro-local and individual level. For example, the problem of survival of a family must be solved at the family level as long as it is not linked to problems at another level such as children's education and health which must be solved at other levels: village level, township or inter-communal for the construction of a school or health centre, regional or national levels for training of teachers, physicians, nurses, etc.

Subsidiarity and *horizontal partnership* (16) are basic principles in *democracy* (7). They guarantee that the problems of every person or group of individuals and people living in the same area are solved by the people themselves.

See also: [\*horizontal partnership, democracy\*](#)

## 7 - Democracy

Etymologically, democracy is the power of the people. First applied in Greece, this concept evolved from the practice of agora, which is the word for the public place where public affairs were directly discussed and all citizens, with the exception of slaves, could participate. This type of direct democracy is only possible for small communities, however, such as existing in some indigenous communities of Latin America and some other places.

When communities become larger, the *delegation of powers/functions* (10) through elections is needed. Therefore, elections constitute the basis for a representative democracy. This does not mean that a democracy must limit itself to a debate between elected officials, nor that elected officials must govern alone at the *local, regional or national level*, even though they have the legitimacy to do so. It must be completed by more direct and participatory types of democratic expressions. These can be informal, for example organizing direct debates, or more formal within institutions created to this effect. *Decentralization* (1) offers interesting possibilities in this sense, such as *horizontal partnership* (16), at the *local or regional levels*.

See also: [\*delegation of powers/functions, local level, regional level, decentralization, horizontal partnership\*](#)

## 8 - Sub-national Jurisdictions (Regional and/or Local)

Local and/or regional jurisdictions are representative institutions elected on these two levels. At the *local level* (3), these are normally municipalities or townships, and at the *regional level* (2) regional governments. The existence of sub-national jurisdictions, regional and/or local, as elected authorities, is a basic condition for *decentralization*. Indeed, as long as regional and/or local public administrations are

merely representations of the central government, it cannot be spoken of a *transfer of power* (4), but rather of a *deconcentration* (9) of power.

Local jurisdictions often regroup (and form associations of townships, inter-community unions, etc.) to solve problems at a higher territorial level (e.g. the building of some types of infrastructures).

See also: [local level](#), [regional level](#), [decentralization](#), [transfer of powers](#), [deconcentration](#)

## **9 - Decentralized Administrations and Deconcentration**

Decentralized administrations are local administrative offices that provide some parts of the central government services at the *regional or local level* (e.g. a ministry that transfers some of its functions and expertise to its regional and/or local subsidiaries).

Deconcentration therefore differs from *decentralization* (1) insofar, as it does not *transfer the power* (4) of decision-making but only some administrative and technical responsibilities to the regions while maintaining a strong control and decision-making power at the central level.

See also: [regional or local level](#), [decentralization](#), [transfer the power](#)

## **10 - Delegation of Functions**

Delegation of functions means that the central authority delegates part of its functions to a semi-public regional entity (e.g. a ministry that transfers part of its functions and expertise to regional agencies). The delegation of functions can also take place through the assignment of certain tasks to a specialized entity or to administrative services that are relatively autonomous. The delegation of functions essentially concerns the implementation and the progress of activities as well as the local or regional coordination, but overall does not concern the general formulation and planning. The concerned organs may or may not be under the direct control of the state but the latter always keeps at least an indirect control.

## **11 - Devolution**

Devolution is the transfer of functions and resources to the citizens themselves or to the *local level* (3) governments (transfer towards organizations representing the citizens, townships, village authorities or rural communities) implying the creation or strengthening of these entities. Devolution is the most advanced form of *decentralization* (1) because it entails the *transfer of powers* (4) towards an institution or a local association with high autonomy. This institution can be a *civil society* (12) organization or a mixed private/public organization in the form of a regional or local *horizontal partnership* (16).

See also: [local levels](#), [decentralization](#), [transfer of powers](#), [civil society](#), [horizontal partnership](#)

## 12 - Civil Society Organizations

The “civil society” is a generic term to designate everything that is outside the sphere of the state. The organizations of the civil society are therefore all kind of organizations outside of the public sector. There are generally two broad categories of civil society organizations following completely different logics with very different levels of awareness and capacity for intervention:

- *Private enterprises* (13) that operate essentially in the economic sector;
- All organizations subsumed under the *third sector* (14), e.g. associations, co-operatives, NGOs, etc.

See also: [private enterprises, third sector](#)

## 13 - Private Enterprises

Enterprises are organizations with essentially economic functions (production of goods and services, processing, distribution and trade, financial and banking services, etc.) and are therefore structured according to this objective. Enterprises can belong to the state (public enterprises that are more or less autonomous from the state budget), to natural persons or corporations outside the sphere of the state (private enterprises) or simultaneously to both types of owners (mixed enterprises). A mixed enterprise can for example be created at the local level by a community and an individual.

The shape a private enterprise takes can greatly differ:

- First by size: it can range from the individual enterprise or “micro-enterprise” (for example a craftsman or a small tradesman) over SMEs to large enterprises; depending on their size enterprise can be solely present at the *local level* (3) (in case of micro-enterprises and most SMEs) or at the regional, national or international level (in case of multinationals); depending on their size, enterprises also take the decision to remain in the *informal sector* (15) (in case of numerous micro-enterprises) or to enter the *formal sector* (15);
- Then by sector of activity: some enterprises are specialized in a sole sector; others are specialized in one sector but try to spread their activities within the sector (production, processing, merchandising, etc.) so-called vertical integration; finally enterprises operating in several sectors (e.g. tourism enterprises that offer lodging, restoration and leisure facilities) so-called horizontal integration;
- Finally by organizational form: from types of enterprises with a strict separation between labour and capital (e.g. listed enterprises where the owners of the capital have absolutely no contacts with the employees), to enterprises owned by the workers (such as craftsmen and micro-enterprises). In this context co-operatives are a part of the *third sector* (14) bordering with enterprises.

The relationship between different types of enterprises is very diverse and complex involving purely economic relations (e.g. big enterprises often subcontract the simplest phases of the production process to SMEs or micro-enterprises) or

institutional relations (e.g. an association or consortium between enterprises of the same or a group of sectors to lobby their interests at the regional or national level).

See also: [\*local level\*](#), [\*informal sector\*](#), [\*formal sector\*](#), [\*third sector\*](#)

## 14 - Third sector

The third sector normally covers the social economy, i.e. co-operatives and associations. Hence, the third sector includes all organizations that do are neither public institutions nor private enterprises which make up the first two sectors. In other words, the third sector covers all organizations of the *civil society* (12) with the exception of enterprises, where satisfaction of needs predominates the objective of production and profitability.

This implies a concern for the types of democracy internal and/or external and the predominance of human criteria to purely economic criteria.

In order of appearance in history, one can consider:

- Local traditional organizations. These are often preexisting under influence of the state and filling various functions at the local level (exchanges - of work, of other goods - security and solidarity, current business management, etc.). These organizations have a long history and remain alive especially in rural areas of developing countries where the state has little influence;
- Local associations. Quite recently local associations have become an extension of traditional local organisations and respond to a whole set of needs arising in daily life, notably in the non-productive sectors such as sports, cultural or recreational associations, etc.;
- Organizations playing a role in representation and "lobbying" unions, political parties, consumers' associations, professional organizations, and consular chambers / chambers of agriculture, chambers of commerce, etc. These organizations are located at the local level, for example an association of parents of pupils in schools, but try to join forces or merge in order to operate on higher levels both regional and national, to ensure representation and as a means of "lobbying" their interests;
- "Non-Governmental Organizations" (NGOs). NGOs are *civil society organizations* directed at solving problems that would normally fall under the responsibility of the public sector. In spite of increasing gravity, the state is less and less able to give satisfactory answers to such problems as the protection of the environment, fighting unemployment, fighting social exclusion, mediation in conflicts, etc. With a strong presence in the field, NGOs are also active at regional, national and even international levels, in order to be able to influence decisions taken at these levels;
- Finally, it is necessary to mention those *organizations of the civil society* that are directly involved in the production of goods and services. These organizations though they come closer to enterprises, nevertheless, are organised as associations. Examples are co-operatives and mutual funds. Although, presented last, these organizations are older than the NGOs since they developed during the 19<sup>th</sup> century and today occupy a dominant place.

See also: [civil society organizations](#)

## 15 - Formal Sector/Informal Sector

The informal sector is the whole undeclared economic sector that escapes the control of the tax authorities. In some countries, particularly in the developing world, this sector plays an important role in the country's economy. In contrast, the formal sector is the officially declared economic sector, which is subject to tax collection.

Enterprises can normally only be a part of the informal sector in the first phases of their development (e.g. initial phase of micro-enterprise) once they have reached a certain size and level of development, they have to become part of the formal sector.

Many organizations remain in the informal sector, not to escape taxation (for instance associations are not subject to taxation anyway) but rather by the missing incentive to acquire a legal status and the concern of keeping a certain independence. This is especially the case for all informal organizations existing at the *local level* (3) with a strong tradition and/or based on mutual confidence or other types of social relations.

It would be a mistake to think that *decentralization* (1) and *devolution* (11) should neglect the informal sector because it is not officially recognized by the state. Many experiences with *devolution*, notably *local partnerships* (19), have demonstrated the importance to include the informal sector. For example, informal partnerships often play an essential role in the participation of the *civil society* (12).

See also: [local level](#), [decentralization](#), [devolution](#), [local partnerships](#), [civil society](#)

## 16 - Horizontal Partnership (Territorial Partnerships)

Formally, partnerships can be defined as simple agreements of association. Beyond this purely formal aspect there are two stronger concepts; namely of collective engagement around a common objective or project and of complementarities between different stakeholders which help reaching this objective or project. A horizontal or territorial partnership is an alliance between several stakeholders (public and/or private) from the same area, resulting in the creation of a legal entity that unites the partners (an association, an agency, etc.). However, an agreement of association only takes the form a of partnership in its true sense if participants share the formulation and implementation of a common project and every participant is regarded a necessary member for its achievement.

A horizontal partnership requires time to be forged. It is necessary that partners know each other, come to appreciate the value of working together and each member discovers her/his specific role. This is far from straightforward since frequently public and private stakeholders are ignorant of each others goals and even work against each other, being convinced theirs is the only right approach.

In most cases, horizontal partnerships can only be built as a reaction to a specific outside motivation. The process of *decentralization* (1), of *transfers of power* (4) and *transfers of resources* (20) specific to horizontal partnerships, is found in the form of *intergovernmental grants* (22). The transfer of powers and resources to a

horizontal partnership (regional or local) is an advanced form of *decentralization* insofar as it combines the *delegation of functions* (10) and *devolution* (11).

A horizontal/territorial partnership can equally well be established at the regional or local level. In the first case, it will be a *regional partnership* (18), in the second case a *local partnership* (19). These two levels follow different logics and consist of different partners (see the two definitions).

The horizontal/territorial partnership is highly interesting in terms of mobilization of human and institutional resources. It allows:

- To mobilize the partners and to create a consensus around common objectives linked to the development of their territory;
- To create, by the various awareness junctions, ideas, capacity of mobilization and ability, a real *territorial engineering* (17), which opens some new perspectives in relation to a merely administrative approach of development.

The quality of a partnership depends above all on the quality of the relations between the participating partners. If it is taken into consideration that a partnership develops over time, it is difficult to assess its quality at any single point in time from a snapshot; rather the entire process has to be evaluated. Whereas in a bad partnership some partners would cling to their supremacy and control while others would not participate in decision making, a good partnership is dynamic and rebounding and fosters the mobilization of local actors and the emergence of *territorial engineering* (17).

See also: [decentralization](#), [transfers of power](#), [transfers of resources](#), [intergovernmental grants](#), [delegation of functions](#), [devolution](#), [regional partnership](#), [local partnership](#), [territorial engineering](#)

## 17 - Territorial Engineering

The “territorial engineering” concept covers two ideas:

First it applies to the idea of territorial intelligence meaning the application of collective intelligence at territorial level. Collective intelligence implies that each person possesses a different sort of intelligence according to his/her character, culture and personal history, which results in different sensibilities and ways to approach problems (intuitive approaches, imaginative, rational, etc.). As a result the integration between various types of intelligence by collective work can lead to more valuable and effective results. The same reasoning can be applied to actors and institutions of a territory. For example, if the viewpoint of an administrative unit is confronted and completed with the viewpoint of private entrepreneurs or associations, analysis will be enhanced, which in its turn can reduce the chances of mistakes and lead to much better results.

Besides the collective intelligence idea, territorial engineering also covers the idea of capacity for action through the fusion of various different abilities and resources mobilized. The strength of territorial engineering depends on the diversity of partners. An effective participation of stakeholders from the three sectors (public sector, private sector and *third sector* (14)) is especially important because their awareness, viewpoints, interests, mobilization capacities and know-how are very different from and therefore complementary to each other.

See also: [\*third sector\*](#)

## 18 - Regional Partnership

A regional partnership is made up of partners with a voice at the *regional level* (2).

Those can be:

- In the public sector: regional authorities (*regional jurisdictions* (6); deconcentrated administrations at the *regional level* (7);
- In the *private sector* (13): regional entrepreneurial associations or large enterprises which strongly represent a key sector of the region;
- In the *third sector* (14), organizations representing a certain sector (e.g. consular chambers, unions, etc.), NGOs present at the *regional level* (2), etc.

These regional partnerships establish general strategic plans for the area that serve as reference for regional policies. For example, in the European Union, regional partnerships produce "DOCUPS" (Documents Unique for Programming) that serve as a general framework for financing development actions in different sectors.

At the regional level, the *division of power/functions* (3) is especially desirable since forms of direct control are absent. The European Union, for example, distinguishes in the procedures of regional programming, between the programming committee (function of proposal), the operations committee (function of analysis and decision), the funding entity (function of financing) and the follow-up committee (function of follow-up and constant evaluation).

See also: [\*regional level\*](#), [\*sub-national jurisdictions\*](#), [\*third sector\*](#), [\*division of power/functions\*](#)

## 19 - Local Partnership

Local partnerships consist of different types of actors at the *local level* (3).

Those can be:

- In the public sector: municipalities or groups of municipalities (inter-communal unions, etc);
- In the private sector: SMEs or associations of SMEs, craftsmen's associations, farmers, etc;
- In the *third sector* (14): all kind of local associations and co-operatives such as cultural associations, agricultural co-operatives, mutual credit funds, etc;
- Local partnerships can also involve natural persons.

It is quite often the case that particularly dynamic local partnerships are solely made up of individuals representing public or private institutions. Actually, there is no precise rule for the constitution of a local partnership. The initiative for creating a local partnership can come from municipalities, individuals or organizations of the *civil society* (12).

The local development plans established by the local partnerships are a lot more precise than those at the *regional level*. They are real local action plans that are embedded in the general objectives formulated at the national or regional level. At the *local level* (3), the *division of power/functions* (3) is much less formal than at the *regional level* (2). It happens at the core of the local partnership and depends on its level of development.

See also: [local level](#), [third sector](#), [civil society organizations](#), [regional level](#), [division of power/functions](#)

## 20 - Transfer of Resources

Public resources are the second part of transfers from the government to a lower level that have to take place to achieve *decentralization* (1). If the *transfer of power* (4) is not accompanied by a transfer of resources, *decentralization* risks remaining an empty phrase.

The transfer of resources means primarily financial resources. There are different ways to transfer financial resources from the central state towards the regional or local entities:

- One possibility is to transfer the collection of revenue from certain sources to regional and local levels. This applies especially to local or regional taxes that can be collected more efficiently at lower levels because evasion is lower than if the taxes were collected at the national level. The percentage of the locally collected taxes that has to be sent back to the central level can vary. (For example, in some provinces in northern Italy 80% of the fiscal returns appropriated at the regional level remain at the disposal of the provincial authorities providing them with ample room for intervention);
- The transfer of government funds towards local or regional entities' budgets according to pre-established rules is another way. Most municipalities rely on financial resources transferred to them from the central government in addition to those from locally applied taxes;
- Finally, there is the possibility of a *intergovernmental grant* (21). This solution, which is part of the *intergovernmental negotiation* (21), presents several advantages in terms of local mobilization and *vertical partnership* (24).

The ingenious articulation of these three ways of financial transfer can have a leverage effect lever of resource mobilization (see *additionality and co-financing* (23)).

In quantitative terms, the transfer of financial resources from the central state toward the lower levels must agree on some principles, namely the principle of *territorialization of public aid* (22).

The transfer of resources can involve other types of resources, in particular human resources. Human resource transfer toward the regional and *local levels*, notably of executives, is also an element important for successful *decentralization*. People with higher training are often absorbed by the central administration, tend to remain in the large cities and refuse to settle in the small cities or in rural areas. The

difficulty of access to some services in isolated areas is not the only reason for this attitude. The few opportunities for professional achievements at the local or regional levels are another reason. As experience shows in several countries, a well-driven decentralization can reverse this tendency, enabling a particularly interesting professional realization at local level with in the field contact, while having a large margin of manoeuvre in terms of proposals and decisions. For example, in countries such as Portugal or Greece, the European program in decentralized rural development LEADER, allowing local partnerships, involved, at the local level in rural areas, professional teams composed of engineers, agronomists, economists, sociologists, which was unimaginable 10 or 20 years earlier.

See also: [decentralization](#), [transfer of power](#), [intergovernmental grant and intergovernmental negotiation](#), [vertical partnership](#), [additionality and co-financing](#), [territorialization of public aid, local level](#)

## **21 - Intergovernmental Grant and Intergovernmental Negotiation**

The intergovernmental grant is a particularly interesting resource transfer instrument because of the leverage effect it can have. As opposed to other modes of financial *resource transfer* (20), the intergovernmental grant the object of a negotiation between the superior level which is the source of the transfer and the lower level that is the receptor of the transfer. This negotiation is based on a program formulation by the receiving level for which financing from the superior level is needed.

The negotiation necessarily has a general character as it is the entire program that is discussed and possibly reviewed before a financing agreement is concluded. The working modalities of intergovernmental grants are generally defined at the national or supranational level (federal, European, etc.).

See also: [transfer of resources](#)

## **22 - Territorialization of Public Aid**

The territorialization of public help consists in applying to territories the principle of the *subsidiarity* (6) to the financial resource level and therefore to assign to every level the necessary resources to solve problems that can be solved at this level. It is a general principle that acts as guide in the *transfers of resources* (20).

See also: [subsidiarity](#), [transfers of resources](#)

## **23 - Additionality and Co - Financing**

Additionality to financing or co-financing signifies that a project at the *local level* (3) can benefit from various complementary sources of financing, such as self-financing, other local or non-local private financing, local, regional and/or national public financing.

The additionality allows to involve several levels in the realization of a project. This is why it is often set in principle. For example, in the negotiation of the *intergovernmental grants* (21) for a plan of local action, co-financing rates for projects by different levels are often defined.

This different level implication is an inciting element of dialogue between the levels and therefore a catalyst in the building of *vertical partnerships* (24).

See also: [\*local level\*](#), [\*intergovernmental grants\*](#), [\*vertical partnership\*](#)

## 24 - Vertical Partnership

If a partnership is a collective engagement around common objectives or projects between partners that are complementary to each other and needed to reach these objectives this principle can also be applied to the relationship between entities of different levels. Indeed different entities can have similar objectives and/or take part in a common project and therefore make a commitment to jointly achieve these objectives while being complementary to each other. Even though this might seem an ideal situation the different views and concerns on each level can lead to tough and arduous discussions. However, through dialogue and consultation, objectives can be brought into line.

All elements that facilitate the dialogue between the levels are carriers of local partnerships. Tools such as the intergovernmental grant and the *intergovernmental negotiation* (21) or the *addionality* of financing (23) can play a key role in building a vertical partnership. Another crucial element is the *joint evaluation* (25), allowing to speak the same language, and to formulate the specific roles of different levels. The vertical partnership implying *horizontal partnerships* (16) on the different levels is a sign of great maturity in decentralization. It allows efficiency of action by the cohesion and mobilization that it creates at all levels.

See also: [\*horizontal/territorial partnership\*](#), [\*intergovernmental negotiation\*](#), [\*addionality\*](#), [\*horizontal partnership\*](#), [\*joint assessment\*](#)

## 25 - Joint Evaluation

Evaluations of programs or projects are frequently carried out on different levels with specific and sometimes even contradicting concerns, at least in appearance. The superior levels (national, supranational, federal or communal) are interested in an overall evaluation of programs using broad indicators that give a general idea of the impact. Intermediate levels (regional, national) are more concerned about the implementation of programs at their level and are often interested in financial indicators (rate of disbursement, rate of co-partnership, etc.) as well as other indicators for quantitative impact. Finally, the *local level* (3), being closer to the field, is a lot more sensitive regarding the qualitative impact of a program. At this level the assessment often occurs informally and directly.

The joint evaluation links the different levels taking into account their specific concerns and criteria of assessment. It is therefore a very valuable evaluation and conducive to dialogue. Prerequisites for a joint evaluation are the putting in place of a common language and an agreement on criteria with coherent indicators which can be an arduous and long-term task.

See also: [\*local level\*](#)

## **Concepts Bound to a New Development Formulation Underlying Decentralization**

- 26 – Top-down/bottom-up approach;
- 27 – Self-development;
- 28 - Local development;
- 29 - Built-in development;
- 30 - Regional development;
- 31 - Local actor;
- 32 - Agent/technician in development;
- 33 – Mobilization;
- 34 – Participation;
- 35 - Active citizenship;
- 36 - Innovation and transfer;
- 37 - Critical mass
- etc.

TO BE ADDED:

Autonomy  
Micro-local level  
Regionalization

### **26 - Top-down/bottom-up approach**

The general idea behind the top-down approach of *regional development* (30) is that large investments can be made in specific sectors of the economy or geographical areas and the benefits will spread and help other areas. It is often described as the "trickling down" approach. Decisions are made by government without consultation with local people and the beneficiaries are not given any authority for decision making or program execution.

As opposed to the top-down approach the bottom-up approach holds that decisions and power should be as close to the basis as possible and coming from a region rather than being imposed from outside. Self-directed and self-generated economic growth and development are believed to occur with greater success than a potentially risky project imposed from above. The passing of the "dominant paradigm" of top-down planning signals a shift toward *self-development* (27) wherein local stakeholders are the priority audience, and self-reliance and building on local resources would be emphasized. However, it has to be noted that development 'from below' is not necessarily a panacea and may easily be the object of internal manipulation by local leaders and influential people.

See also: [regional development](#), [self-development](#)

## **27 - Self-development**

The self-development approach emphasizes the self-reliance and building on local people and local resources. This includes that projects rely on local community organizations, the investment of local resources and local ownership and monitoring. Factors which determine the success of a self-development strategy include the appropriateness of the type of project to the local resources, an organizational structure that fosters participation, a community's ability to gain access to financing and the building of *vertical partnerships* (24) to gain access to external sources of technical assistance, however, without yielding control of the project.

Successful implementation of self-development strategies does not mean that communities become independent of the central government or market forces but that there will be a greater reliance on local sources.

See also: [\*vertical partnership\*](#)

## **30 - Regional development**

Regional development promotes the development of a particular region by giving emphasis to the spatial dimension of development and the regional framework of action. The underlying idea being that the development of locally compatible solutions can turn local government entities into the driving force for development efforts in their region.

## **33 - Mobilization**

Mobilization can be described as the process through which participation of the different parts of society in development is ensured.

## **34 - Participation**

Participation can be defined as a process through which stakeholders in rural development can influence and share control over development initiatives in general - and decentralization efforts in particular - as well as the decisions and resources which they depend upon. Participation and decentralization depend upon each other. For a successful *decentralization* (1) process, participation of stakeholders on the *local* and *regional levels* is necessary while on the other hand participation without a certain level of decentralization, and the *transfer of powers and resources* (4), (20) as well as *delegation of functions* (10) it implies, is impossible.

See also: [\*decentralization\*](#), [\*local level\*](#), [\*regional level\*](#), [\*transfer of power\*](#), [\*transfer of functions\*](#), [\*delegation of functions\*](#)

## **38 - Governance**

Governance is the exercise of authority to manage a country's affairs at all levels. This includes the working of public institutions operating at central and local levels as well as their interrelation with citizens, *civil society* (12) and *enterprises* (13) of the private sector. The quality of governance depends on political commitment and

bureaucratic capacity of public institutions as well as on the transparency of administrative processes and responsiveness to the needs of the citizens.

See also: [\*civil society, enterprises\*](#)

### **39 - Privatization**

Privatization is the permanent *transfer of powers* (4) to any non-state entity, including individuals, corporations, NGOs, etc. Privatization, although often carried out in the name of *decentralization* (1), is not a form of decentralization. It operates on an exclusive logic, rather than on the inclusive public logic of decentralization.

See also: [\*transfer of powers, decentralization\*](#)

### **40 - Disengagement (of the state)**

In recent years it has become increasingly clear that development programs and projects cannot be formulated and decided solely at the central level. It has been realized that development programs that are being designed only with participation of the central governments and donors can lead to the most blatant failures, rather the project formulation must be devolved to persons directly interested, which includes the recipients and the local actors and their representatives, including the local jurisdictions. This insight together with a scarcity of public funds in many countries has led to an increasing disengagement of the states from activities than can be carried out at lower levels.

*Decentralization* (1) appears as an answer to the disengagement of the State in order to ensure the relay by the *civil society* (12) and also as an answer to the failure of the projects that were formulated at the central level without the final beneficiaries.

See also: [\*decentralization, civil society\*](#)

### **41 - Legal Framework**

The legal framework for *decentralization* (1) is made up by the constitution, laws and regulations which codify the formal rules of the game by which a decentralized system is supposed to function. Structurally, the desirable architecture of these rules is quite straightforward:

- the constitutions should be used to enshrine the broad principles on which decentralization is to operate, including the rights and responsibilities of all levels of government; the description and role of key institutions at central and local levels; and, the basis on which detailed rules may be established or changed.
- one or more laws should define the specifics parameters of the intergovernmental fiscal system and the institutional details of the local government structure, including, key structures, procedures (including elections), accountabilities and remedies; and,

- a series of regulations associated with each law should interpret and describe in detail the practices and measures by which the related law will operate. Laws that deal with tasks that are shared between national and sub-national governments should include sections on intergovernmental relations.

Substantially greater detail and specificity is provided in moving down this three platform architecture from the constitution to regulations. Conversely, greater difficulty and a higher degree of authority (e.g., Minister, Parliament and Constitutional Assembly) is required to change the provisions when moving up from Regulations to the Constitution.

See also: [\*decentralization\*](#)

